

فرہنگ

اصطلاحات پیشہ وران

جلد دوم

پاک و ہند کے مختلف فنون اور صنعتوں
کے

اصطلاحی الفاظ و محاورات کا جامع مجموعہ

تالیف

مولوی ظفر الرحمن صاحب دہلوی

شائع کردہ

انجمن ترقی اردو پاکستان
بابائے اردو روڈ — سرائچی —

فہرست مضامین

نمبر شمار	مضمون	نمبر صفحہ	نمبر شمار	مضمون	نمبر صفحہ
۱	دیباجہ	۱ تا ۵	۳	دوسری فصل تزیین لباس	۲۴ تا ۲۸
۲	پہلی فصل تیاری لباس	۱۲ تا ۱۶	۱	۱۔ پیشہ آٹو کاری	۱۶۴
۱۔	پیشہ اونٹائی اور دھنائی	۱	۲۔	پیشہ مچھلیپ کاری	۱۶۶
۲۔	پیشہ کتائی سوت	۸	۳۔	پیشہ کراہت (سوزنی کاری)	۱۷۰
۳۔	پیشہ تیاری اولہ	۱۸	۴۔	پیشہ کفہ لاکشی	۱۷۵
۴۔	پیشہ سلائی بٹائی (ریشم)	۲۱	۵۔	پیشہ تار کشی	۱۸۲
۵۔	پیشہ دھنائی پارچہ	۲۸	۶۔	پیشہ دیکمی	۱۸۹
۶۔	پیشہ رنگائی دھلائی	۳۶	۷۔	پیشہ بٹمی	۱۹۳
۷۔	پیشہ بٹائی (پارچہ بانی)	۴۹	۸۔	پیشہ سٹام سازی	۱۹۸
۸۔	پیشہ شال و کبل بانی	۹۲	۹۔	پیشہ زربانی (گوٹا سازی)	۱۹۹
۹۔	پیشہ دری بانی	۱۰۲	۱۰۔	پیشہ زردوزی (آری بھرت)	۲۰۶
۱۰۔	پیشہ تانین بانی	۱۰۷	۱۱۔	پیشہ رنگائی چرم	۲۱۰
۱۱۔	پیشہ سوئی سازی	۱۱۱	۱۲۔	پیشہ جوتا سازی	۲۱۶
۱۲۔	پیشہ برلائی (خیاطی)	۱۱۳	۱۳۔	پیشہ رفوگری	۲۲۵ تا ۲۲۷
۱۳۔	پیشہ رفوگری	۱۹۰	۵	انڈکس (اشاریہ)	۲۵۵ تا ۲۵۷

سلسلہ مطبوعات انجمن ترقی اردو پاکستان شمارہ ۳۷۹

۱۹۷۶ء

اشاعت دوم

پانچ سو

تعداد

انجمن پریس، نیشنل روڈ، کراچی

طابع

بیس روپے

قیمت

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دیباچہ

فرہنگ اصطلاحات پیشہ وران کا یہ دوسرا حصہ — فن تیاری و تزئین لباس — سے متعلق تین فصلوں اور پچیس پیشوں پر مشتمل ہے۔ پہلی فصل میں پارچہ بانی و پارچہ دوزی دوسری فصل میں زربافی و زردوزی اور تیسری فصل میں جزم سازی و پاروش دوزی کے متعلقہ پیشوں کی اصطلاحات جمع کی گئی ہیں جو تعداد میں دو ہزار کے قریب ہیں۔

مسلمانوں کے عہد میں پارچہ بانی اور تزئین لباس کا فن ہندوستان میں جس درجہ کمال کو پہنچ گیا تھا وہ عالم آشکارا ہے۔ اس فن کے سینکڑوں الفاظ ہماری زبان کے بڑھے۔ انگریزی راج سے پارچہ بانی کی صنعت کو زوال شروع ہوا اور اس کے ساتھ ہماری زبان کے اس حصے کو بھی نقصان پہنچا سینکڑوں الفاظ متروک ہو گئے کچھ مقامی ہو کر رہ گئے بعض بدیسی زبان میں کھپ گئے اور جو تھوڑے بہت عورتوں، گھریلو صنعتوں اور دستکاروں کے لطیف مشترک طور پر باقی رہ گئے ہیں وہ سب ملکی زبان اور ادب کے لئے بہت قیمتی ہیں۔ اسی خیال سے مخدوم و محترم علامہ مولوی ڈاکٹر عبدالحق صاحب دام برکاتہ، معتد انجمن ترقی اردو ہند نے اردو کی جامع اور مانع نکت کی ترتیب کے ساتھ ہر قسم کی اصطلاحات کی تدوین پر بھی توجہ فرمائی۔ فاضل محترم کی اس بے لوث سعی سے ہندوستان کی مشترک زبان اردو کی یہ ایک ایسی ضخیم بنیاد پڑ رہی ہے جس پر ہماری زبان کا ملکی و سیاسی انقلابات سے محفوظ ایک ایسا عالی شان قصر تیار ہو گا جو یادگار زمانہ رہے گا اور علامہ مدوح کا نام زبانوں کی دنیا میں

آفتاب کی طرح چمکے گا۔

یہ سلسلہ تالیفات اُن لغات کی جو علامہ محترم کی زیر ہدایت اور نگرانی ترتیب پارہے ہیں ایک جھوٹی سی گمراہی کر دی ہے اس نے اس پر ایک گہری نظر ڈالنے کی ضرورت اور سرے پر تک اس کا جائزہ لینا لازم ہے۔ اس میں بڑی بڑی خوبیاں پنپاں ہیں جو بالفاظ کے ہاتھوں نیا مینیا ہو رہی تھیں۔

صناع اور کاری گردن کی جان ہوتے ہیں اُن کی صنعتی زبان میں عجیب گھلاؤ اور اس کے مزاج میں نہایت منساری ہوتی ہے ہر زبان کے الفاظ کی اُس میں کمیت ہے صناع اپنے مافی الضمیر کے اظہار کے لئے اُن آوازوں سے نئے نئے الفاظ گھڑتے اور اُن کو اپنا لیتے ہیں جو چپکے چپکے ادب میں داخل ہوتے اور اس کے سراپا کو بڑھاتے رہتے ہیں۔ ذیل میں ایسے کچھ الفاظ بطور نمونہ لکھے جاتے ہیں اول وہ جو ہندیا یا اردو آگئے ہیں اور صنعت میں خاص مفہوم رکھتے ہیں۔ دوم وہ جن کا مفہوم صناعتوں کے ہاں کچھ ہے اور ادب میں کچھ اور اس مختصر تحریر میں اس قسم کے الفاظ کی تفصیل کی گنجائش نہیں ناظرین کرام اُن کے اصطلاحی اور ادبی مفہوم کا مقابلہ کر کے بخوبی اندازہ فرما سکتے ہیں۔

(۱) (اذا ما ایدم) آملی شال (اِطلا) ریگز (ردوگر) کھدو، لکھو (ذریعہ) مروا (مربط) بدایا بتا (بٹا) پھانٹ (بھانگ) شل ہر سہ ملین ملین ہیرے کی دل میں پھانیں بکھرے کی۔ تھپا (تھپڑ) چپا (چپٹ) بابل لیٹ۔ پھلا لین۔ ٹول بٹھا دین کھیٹون (ڈرٹا) (۲) پرا۔ قتل۔ مٹاؤ نا۔ چوٹلا۔ بیلہ۔ نوٹکانا۔ گردانگ۔ طرح دار۔ طرح ساز۔ جھکتی۔ چکتا۔ جھل۔ جھورا۔ سوٹوھی۔ کھیدا۔ سوٹو۔ منز۔ می جھیلن۔ جھیلنا۔

اس قسم کے الفاظ اور ترکیبوں کو سمو کرنے سے نئے شے اور سلیس الفاظ بنائے اور ادب و اصطلاحات میں موزون کئے جاسکتے ہیں۔

علم و دست و حامی زبان حضرات کے لئے یہ تالیف ایک داغ بیل ہوا گر

اس تالیف کی اصطلاحات کا ہر صوبہ کے صناعتوں اور پیشہوروں کی اصطلاحات سے مقابلہ کیا گیا تو جن اصطلاحات میں کچھ کو کمر یا تھوڑا اختلاف ہو گا اس سے معیار کا اندازہ ہو سکے گا اور نئی اصطلاحات کا اضافہ بھی ہو گا جن میں شاید تھوڑے سے اول بدلے سے سارے ہندوستان کے صناعتوں اور پیشہوروں کے لئے اصطلاحات کا ایک ایسا مشترک مجموعہ تیار ہو جائے گا جو ملک کی مشترکہ زبان کے لئے ایک قابل قدر کارنامہ ہو گا۔

تدن کی کوٹ سے ندانی کو بھیٹیں لگی یورپ کی نازک نفیس اور دیدہ زیب بیلوں اور روڈ واریٹیوں نے اُس صنعت کی جگہ لی لیکن عورتوں کے زری گوٹے کے شوق نے اُس کو کسی قدر بچا لیا اس میں ایک بڑا فائدہ یہ بھی ہے کہ آم کے آم اور گٹھلیوں کے دام۔ جیو پے کی خوش وضع اور طرح دار بیل خیتوں میں نہیں آئیں اس جسے کے متعلق اس قدر غرض کر دینا مناسب ہے کہ اس میں جس قدر اصطلاحات ہیں وہ پہلے حصے کی طرح جمع کی گئی ہیں بڑے بڑے شہروں کے کاری گروں اور صناعتوں سے جو لفظ جس طرح سنایا کسی کتاب میں پایا اُس کو اس کے مفہوم کے ساتھ جوں کا توں لکھ دیا گیا ہے اور اس کی مترادف اصطلاحات بھی جہاں تک تحقیق ہو سکیں اس کے ساتھ درج کر دی گئیں تاکہ مقامی بویوں کے اختلاف کی وجہ مفہوم کے سمجھنے میں دشواری نہ ہو قالیں بانی کی اصطلاحات کو اُن مقامات سے تحقیق کیا گیا ہے جہاں وہ ابھی تک کسی نہ کسی حالت میں باقی ہیں اور مندرجہ ذیل کتاب کا مطالعہ بھی کیا گیا ہے۔

اے موٹو گراف اڈوں دی آرٹ اینڈ پریکٹس آف کارپٹ میکنگ
ان دی بھٹی پریسیڈنسی بائی۔ ایچ۔ آر۔ ٹرواگ۔ ایم۔ بی۔ بی۔ سی۔ کپٹن۔
ای۔ ایم۔ ایس۔

پرنٹنگ سنٹرل پریزن حیدرآباد (سندھ) مطبوعہ گورنمنٹ پریس
بہمنی سنٹر۔

اس حصے کے بعد کا تیسرا حصہ۔ لوازم و تیاری خوراک زیر ترتیب ہے۔
امید ہے کہ جلد شائع ہو جائے گا۔

خاکسار

ظفر الرحمن عباسی دہلوی غفرلہ

ملازم محکمہ تعلیمات سرکار نظام حیدرآباد (وکن)

ماہیچ سنٹر

پہلی فصل تیاری لباس

(پارچہ بانی و پارچہ دوزی معہ قالین بانی و دسی بانی)

- 1- پارچہ بانی -
1- پیشہ اونٹنائی اور دھنائی
اونٹنائی { حال مصدر دیکھو اونٹنا
اونٹنائی { ہوئی روئی
اونٹنائی { بنولا (مذکر) کپاس کا بیج -
اونٹنائی { بہنا (مصدر) دیکھو اونٹنا -
اونٹنائی { سے بیج جدا کرنا - کپاس
سے روئی علیحدہ کرنا اس عمل
کو مختلف مقامی اصطلاحات میں
پھوڑنا - بہنا - بوڑھنا - بکانا اور گھنٹنا
(نکیاب) کرنا بھی کہتے ہیں -
ایٹھنی (مونٹ) دیکھو دھنکی فقرہ ۱
باج (مونٹ) لت لکڑہ - دیکھو
دھنکی فقرہ ۲
ہاڑی (مونٹ) دیکھو بن
بن (مذکر) ہاڑی کپاس کے
- پودوں کا کھیت - سردیختی -
بگکا (مونٹ) کچی یعنی بغیر دھنکی
ہوئی روئی
بنولا (مذکر) کپاس کا بیج -
بہنا (مصدر) دیکھو اونٹنا -
۲- کپاس کا بنولا (بیج) نکالنے
والا کاری گر مزدور -
برایتی { (مونٹ) ایک قسم کی بڑے
پاؤں کی دھنکیوں کی عمدہ کپاس جو
ڈھاکہ (بنگال) میں کاشت
کی جاتی ہے -
بنولا (مذکر) روئی کا بیج -
بیلن (مذکر) دیکھو چرخ
بھوٹی (مونٹ) لمبے ریشے کی
عمدہ قسم کی کپاس جو مشرقی

- بنگال میں پیدا ہوتی ہے -
بھوگا (مذکر) ہیرانگ -
چنکا (مذکر) بنگال کی
ایکہ ادنیٰ قسم کی کپاس جس سے
مونٹی قسم کا سوٹہ تیار کیا جاتا
ہے -
بھوگٹلا (مذکر) کپاس کا بڑی
قسم کا ڈور ڈالا -
بھوٹی (مونٹ) دیکھو روئی
پرا { (مذکر) ٹس - بنولے
پرکے { (کپاس کا بیج) کے اوپر
لگے ہوئے روئی کے
ریشے - عام طور سے جمع کا صیغہ
یعنی پرے بولا جاتا ہے -
پروٹھی (مونٹ) ایک قسم کی
آسامی روئی جس کا تار
موٹا ہوتا ہے لیکن پانچ برس
تک نئی روئی کے مانند استعمال
میں آتی ہے -
پرٹا (مذکر) پنی - تال - تالا -
دیکھو دھنکی فقرہ ۳
- پنچارا (مذکر) دیکھو دھنیا
پنچا { (مذکر) کٹھا - پنچا - دیکھو دھنکی
پنچا { (مذکر) پونی - چنگی - دیکھو
چرخ -
پونی (مونٹ) پونچا - چنگی دیکھو
چرخ -
کہادت - دن کو ادنیٰ ادنیٰ رات
کو چاند پونی
پہل (مذکر) گائے یعنی دھنی ہوئی
روئی کا دھ کر پچی ہوا والا
پرٹ -
صند - زخم پر باندھنے کے لئے
روئی کا پہل بہت کام آتا ہے
بنانا - دھنی ہوئی روئی کو
پھیلا اور دبا کر ہم سطح اور پچی
بنانا -
پہل کاری (مونٹ) پہل بنانے
کا کام دیکھو پہل
پیکار (مذکر) کھیتوں سے کپاس
چننے والا آجر -

پینا (مذکر) کھپنا دھننے کا سانٹا
یا چھڑ جس سے وہ روئی کے
گچھے کھونٹا گالے کو پھیلاتا اور
ہموار کرتا ہے۔
پینچاچی (مونٹ) دیکھو پینچا اور
پینا۔ (پی جی ائی)
پینچنا (مصدر) روئی دھنکنا۔ روئی
کا گالا بنانا یعنی روئی کے
ریشوں کو دھنکی کے ذریعہ کھونا
پھیلا نا۔

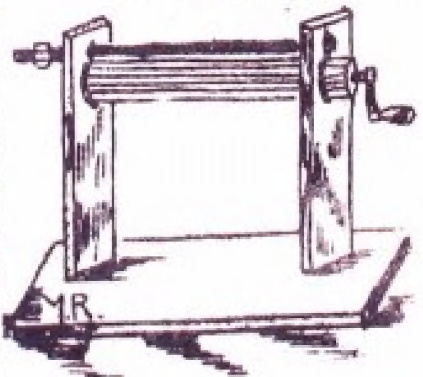
ف۔ قیامت کے دن پہاڑ
چنچی ہوئی روئی کے مانند اڑینگے
پینا (مصدر) توڑنا۔ پہل یعنی
پچھی روئی کے ریشے چنکی
سے کھونا تاکہ دھنکی سے اس
کا دوبارہ کالا بنایا جاسکے پورپ
میں بعض مقامات پر دھنکی سے
روئی دھنکنے کو پینا اور دھنکی
کو پینی یا پچی کہتے ہیں۔
پینینی (مونٹ) دیکھو پرہا

پینی { (مونٹ) دیکھو پینا اور دھنکی
پچھی
پھٹکا (مذکر) کھٹا۔ پینا۔ پینی۔
دیکھو دھنکی۔
ٹھٹکی (مونٹ) روئی کے ریشوں
کی مڑاؤڑی جو دھنکنے میں
صاف نہ ہوئی ہو۔
پھویا (مذکر) گالے کا بہت
چھوٹا ایک چنکی کے برابر
مکڑا۔

ف۔ کان میں دوا ڈال کر
روئی کا پھویا رکھ دیتے ہیں
ف۔ شوقیں لوگ کان میں صطر
کے پھوے رکھتے ہیں
مال (مونٹ) دیکھو پرہا
تالا (مذکر) دیکھو پرہا
ٹس (مذکر) دیکھو پرہا
توڑنا (مصدر) دیکھو پینا
جھائیں (مونٹ) روئی کے
ریشوں کا غبار جو کالا
بناتے وقت دھنکی کی ضرب سے

اڑ کر پھیلتا اور دُور دُور گرنا
ہے۔
(پیننا۔ لگنا۔ پڑنا۔ آنا)
(کرنا) روئی کے ریشوں
کو دھنکی کی ضرب سے اڑا کر
پھیلا نا
چرخہ (مونٹ) روئی اوٹنے
اوٹنی یعنی کپاس کا بیج علیحدہ
کرنے کا ایک قسم کا چرخہ جس
میں دو افقی باہم وصل چوبی
بیلن یا ایک چوبی بیلن اور ایک
چوبی (مونٹ) دیکھو چرخہ
دلہم کاٹی (مونٹ) کٹائی کے لئے
روئی کے گالے کو دبا کر
بچکانے اور ہموار کرنے کا چوبی
تختہ معد بیلن۔

چرخہ (اوٹنی)
آہنی سلاخ ہوتی ہے جن کے درمیان
سے کپاس کو گزرا جاتا ہے



دوپٹیا دیوولی (مونٹ) دیکھو دیوولی ہونا فقرہ ۱۔

دیوولی ہونا (مونٹ) کپاس کے ڈوڈے کا تیار ہو کر پھٹنا یا کھلنا۔

۱۔ ادھا کھلنے کو دوپٹیا دیوولی اور پورا کھلنے کو چڑپٹیا دیوولی ہوتا کہتے ہیں۔

دھنکائی (مونٹ) دیکھو دھنکائی دھنکائی ۲۔ روئی کا گالا بنانے کی آرت

دھنکائی (مصدر) پٹنا دھنکائی کی دھنکنا ۱۔ تانت کی پھٹکار سے روئی کے ریشوں کو کھولنا یا سلجھانا۔

دھنکائی (مونٹ) پٹنی یا پتی بکٹھا روئی دھنکے یعنی اُس کے ریشے کھولنے اور سلجھانے کا آلہ جو دہلی و نواح دہلی میں دھنکائی دیکھو تصویر دھنکائی ۲۔

اور اودھ کے بعض مقامات پر پٹنی یا پتی اور کٹھا بھی کہلاتا ہے دیکھو تصویر برص ۳۔ ڈانڈ۔ دھنکائی کے دونوں سروں کے درمیان کا حصہ جو

۱۔ انیشنی۔ دھنکائی کے پچھلے ہنگے ٹٹا حصے کو ڈانڈ کے ساتھ کھینچنے رکھنے والا رسی کا بند

گول ڈانڈے کی شکل کا ہوتا ہے۔ دیکھو تصویر دھنکائی ۳۔

۵۔ کری۔ ہانگ۔ دھنکائی کا اگلا آنکڑے نامہ دیکھو تصویر دھنکائی ۶۔ کٹھا (کمان) دھنکائی نکالنے کی کمان۔ دیکھو تصویر دھنکائی ۷۔

بعض مقامات پر چھوٹی دھنکائی کو کٹھا کہتے ہیں۔

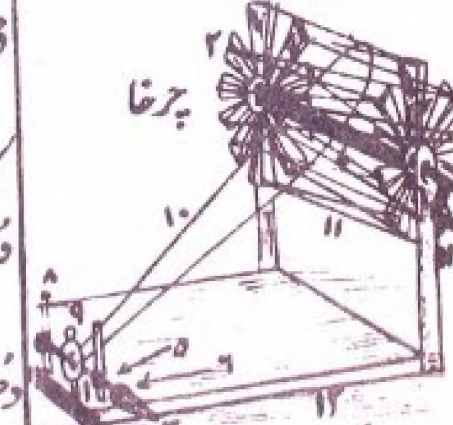
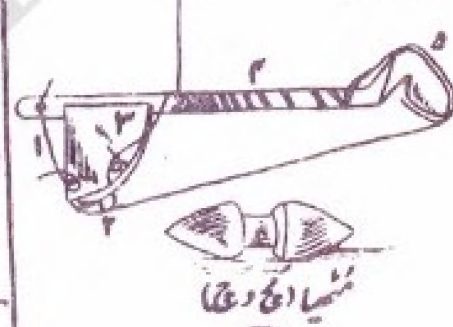
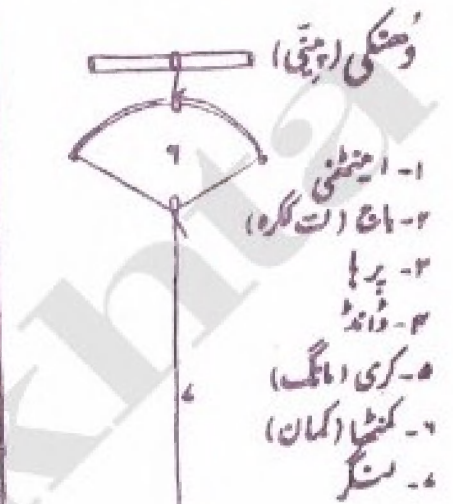
۸۔ ٹگر۔ کمان اور دھنکائی کے درمیان بندھی ہوئی رسی دیکھو تصویر دھنکائی ۹۔

لگانا (لگانا) گالا بنانے کو روئی کو دھنکائی سے پھکڑنا دھنکائی (مونٹ) صوبہ بنگال کے طرف کی ایک خاص قسم کی کمان نما دھنکائی۔

دھنکائی (مذکر) دھنکائی۔ پجارا۔ تداوت روئی کا گالا بنانے والا کاریگر۔

دھنکائی (مذکر) دیکھو دھنکائی۔ ڈانڈ (مونٹ) دیکھو دھنکائی ۱۰۔ اور تصویر دھنکائی ۱۱۔

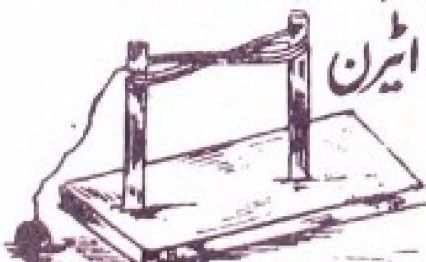
رفی (مونٹ) روئی کے ریشوں کی

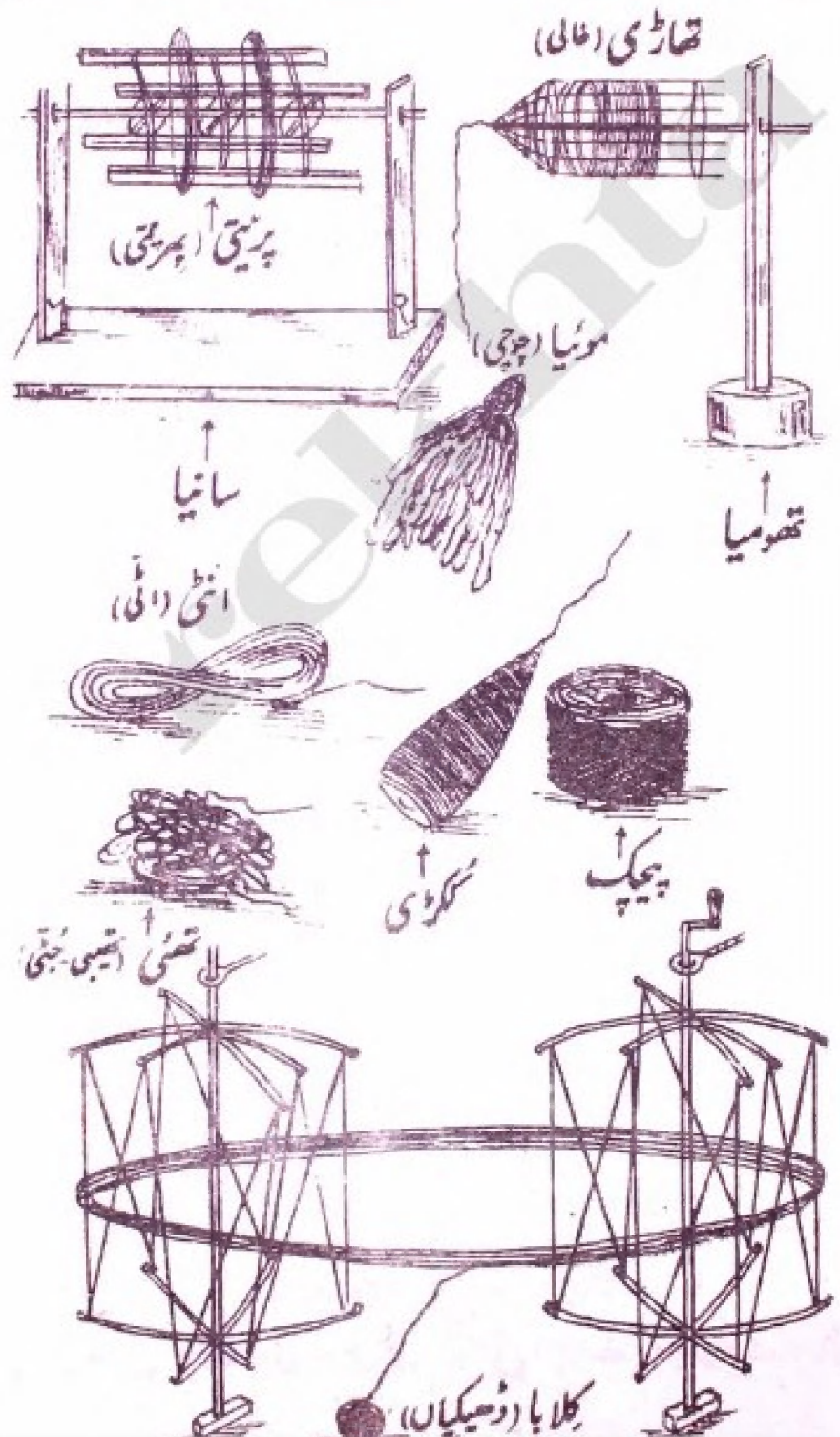


۱۔ پٹی ۲۔ پکھری ۳۔ پکھری ۴۔ پکھری ۵۔ پکھری ۶۔ پکھری ۷۔ پکھری ۸۔ پکھری ۹۔ پکھری ۱۰۔ پکھری ۱۱۔ پکھری

ایک چٹن (چھج) جو دھنکنے میں ریشوں سے ٹوٹ کر نکل جائے۔
 روٹ (مذکر) نام لگتا۔ تو شک اور رضائی وغیرہ کا پُر یا پٹی ہوا اوپر۔
 روئی (مونث) بنولا یعنی بیج نشا کی ہوئی کپاس۔
 سیرانگ (مونث) دیکھو بھوگا کپاس (مونث) ڈوڈے سے لگائی ہوئی اور بغیر منو لاشا کی ہوئی روئی۔
 کچی روئی (مونث) بغیر دھنی روئی کرئی (مونث) مانگ دیکھو دھنکی فقرہ ۵ اور تصویر دھنکی برست۔
 ۲۔ کپاس کے ڈوڈے یا جوئے کے روئی میں ملے ہوئے چھوٹے اور باریک ریزے جو دھنکنے میں نہ نکلیں اور گائے میں نقص پیدا کریں۔
 کڑھیرا (مذکر) سرکنڈے کا طرہ بنا ہوا بچھاؤن جس پر روئی ڈال کر دھنکی لگائی جاتی ہے تاکہ روئی کی کرئی اس کی لہلوں میں سے نیچے جھڑتی جائے۔
 گھنٹھا (مذکر) دیکھو دھنکی فقرہ ۵۔
 گھنٹھا (مذکر) دیکھو پٹیا۔
 گالا (مذکر) دھنکی ہوئی روئی۔
 پھولی اور ریشے کھلی ہوئی روئی (کرنا۔ بنانا) بعض مقامات پر گالے کو پونی کہتے ہیں۔
 گوڈوڑ (مذکر) سنکرت گوڈر بمعنی نرم گوڈوڑی پرانا استعمال شدہ گالا۔ اردو میں گوڈوڑ کا لفظ صرف پچھلے زمانے کے پٹروں کے پتھروں کے لئے مخصوص ہو گیا ہے۔
 گھینڈی (مونث) کپاس کا ڈوڈا لٹ لکڑ (مذکر) مانج۔ دیکھو مانج اور دھنکی فقرہ ۵ اور تصویر لنگر (مذکر) دیکھو دھنکی فقرہ ۵۔
 لوڑھنا (مصدر) پھوڑنا۔ نکی اب یا کیا۔ دیکھو اوٹنا۔
 مانگ (مونث) کرئی۔ دیکھو کرئی

اور دھنکی فقرہ ۵۔
 مٹھیا (مونث) مچ دھنکی کی بھڑاب۔ بیلن نما چوبی دستہ جس کے دونوں سرے مخروطی (گادوم) شکل کے ہوتے ہیں دیکھو تصویر دھنکی جوت۔
 مچ (مونث) دیکھو مٹھیا۔
 ناما (مذکر) سنکرت مٹا بمعنی پرانی اور پچی روئی دیکھو روٹ۔
 پھوڑنا (مصدر) لوڑھنا۔ نکی اب (کیا) دیکھو اوٹنا۔
 تداوت (مذکر) دیکھو دھنیا۔
 نرم (مونث) نرم اور لمبے ریشوں کی روئی جو علاقہ بنگال میں پیدا ہوتی اور امریکہ کی روئی سے ملتی جلتی ہے۔
 بھکانا (مصدر) پھوڑنا۔ لوڑھنا۔ نکی اب کرنا دیکھو اوٹنا۔
 نکی اب کرنا { (مصدر) دیکھو اوٹنا یا کیا۔
 ۲۔ ہمیشہ کتائی سوت
 ائیرن (مونث) دفقی۔ تاکے کی انٹی (انٹی) بنانے کی تختی میں جڑی ہوئی حسب ضرورت چھوٹی بڑی کھوٹیا روزمرہ میں کاری گرائی کو بھی ائیرن کہتے ہیں۔
 ۱۔ ائیرن کی بناوٹ میں چند کھوٹیاں اور ایک چوبی تختی ہوتی ہے کھوٹوں کو کاری گروں کی اصطلاح میں کھریا اور ان کی بیشک یعنی تختی کو بٹھا کہتے ہیں (لفظ پاکے سے پھری جمع پھریا اسم تصغیر بن گیا ہے)
 ائیرن
 ائیرنا (مصدر) سوت کی انٹی یا پٹیا بنا۔
 اک لڑا تاگا (مذکر) اکہرے تار کا بلا ہوا سا گا دیکھو لڑا اور تاگا





کہتے ہیں۔ دیکھو تصویر برصا۔
 ۵۔ ٹھاڑی۔ بُرجی ٹھانسل کی چرخ
 جس پر تیار ہوتا گا پٹا جاتا ہے۔ چوں کہ
 یہ چرخ اکیلی کام میں آتی ہے اس لئے
 اس کو کاری گروں کی اصطلاح میں
 ٹھاڑی یعنی اکیلی کہتے ہیں اور بعض
 کاری گر خالی بولتے ہیں جو غالباً
 ٹھاڑی کا بدلا ہوا تلفظ ہے یا اکیلے
 کے معنوں میں کہا جاتا ہے۔
 ٹھاڑی کی گول پکھڑیاں چکوتے
 یا چکوتیاں اور ان پر چڑی ہوئی
 کپچیاں یا چوبلی پٹیاں جن سے ٹھاڑی
 کی سلج تیار ہوتی ہے، پرے کھلاتے
 ہیں۔ (دیکھو تصویر برصا)
 پکھڑی { (مونٹ) دیکھو اٹرن فقرہ
 پکھڑیاں {
 پنڈیا (مونٹ) دیکھو گڑی (اصل لفظ
 پنڈی ہے پورب میں گنوار پنڈیا
 بولتے ہیں۔
 پنکھڑی (مونٹ) دیکھو چرخا ضرور
 پون سلائی (مونٹ) پونی بنائیلی تیلی۔
 پونی (مونٹ) ایکوا۔ تہاگا۔ سوت
 کاخنے کو گالے کی بنائی ہوئی چھوٹی
 جتی جو بیچ میں سے خالی اور موٹان
 میں یکساں رکھنے کو تیلی پر جس کو
 پون سلائی کہتے ہیں بناتے ہیں۔
 پیچک (مونٹ) پھینٹی۔ تاگے کا
 گولا (بنانا) دیکھو تصویر برصا
 پھٹکی (مونٹ) دیکھو سانٹھ (پڑنا)
 پھٹکی دار تاگا (مذکر) دیکھو تاگا
 فقرہ
 پھری { (مونٹ) دیکھو چکوا۔
 پھری {
 پھری { (مونٹ) دیکھو چکوا۔
 پھوٹرا (مذکر) تاگے کا ہار یک
 اور چھوٹا ریشہ جو بل میں
 آنے کی وجہ سے باہر نکلا دکھائی
 دے۔
 کچ بلا تاگا پھوٹرا دار
 اور کمزور ہوتا ہے۔
 پھینٹی (مونٹ) دیکھو چک اور تیلی

تار (مذکر) روئی اون، ریشم یا سن کا لمبا ریشہ پاریشوں کی بنی ہوئی لمبی رت۔
 رو کرنا ہموار اور بودا بن گیا ہو ایسا۔
 - ماگام طور سے خراب روئی کا ہوتا ہے۔

تکلا (مذکر) دیکھو چر خافزہ۔

تیکو (مذکر) دیکھو پونی

تاگا (مذکر) سوت وغیرہ کی حسب ضرورت کئی کئی رٹوں (تاروں) کو ملا کر بنا ہوا ڈورا جو تاروں کی تند کے شمار سے ایک تار، دو تار، تار یا ایک رٹ، دو رٹ وغیرہ نام کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔

گنوار وھاگا کہتے ہیں کپڑوں کی سلائی کا تاگا زیادہ سے زیادہ چھ رٹا ہوتا ہے اور ہر ایک تاروں کا تیار کیا جاتا ہے۔
 جتنی (مونٹ) تھیبی سوت کی تھیبی یعنی بے ترتیب بچھا یا بچھی (بنانا۔ کرنا) جندھنی (مونٹ) دیکھو مائیں جتنی اور جندھنی ایک ہی لفظ کی دو آوازیں ہیں جو لفظ مائیں کے لئے مختلف مقامات پر بولا جاتا ہے۔

۱۔ ہما نجاں تاگا۔ عمدہ بنا ہوا تاگا جس کا ہر تار علیحدہ علیحدہ بٹ کر اور پھر باہم ملا کر بنا گیا ہو یا اکہری رٹا کو معمول سے زیادہ بل کر ایک اور مضبوط بنا گیا ہو۔

۲۔ پشکی دار تاگا۔ وہ تاگا یا سوتا چرنے کے مختلف حصوں کے نام حسب

چرخا (مذکر) روئی کا تار بنانے یعنی سوتا کاتنے کی معمولی دستی کل۔ دیکھو تصویر برص۔

چرنے کے مختلف حصوں کے نام حسب

ذیل میں جو تصویر میں نشان دے کر بتلائے گئے ہیں۔
 ۱۔ بیڑی تکے کو اپنی جگہ پر قائم رکھنے والی تکے میں پروئی ہوئی چوہنی چلی نلی جس کی وجہ تکلا گھومتے وقت (دھر) دھر نہیں ہو سکتا۔

۲۔ پنکھڑی۔ چرنے کے چاک کا ہر ایک پتھر جو پتے کے اترے کے مانند ہوتا ہے۔

۳۔ تکلا۔ چرنے کا حسب ضرورت لمبا اور پتلا آہنی سوا جس کی گردش پر روئی کا دار ہلکا جاتا ہے جس کو سوت کا تنا کہتے ہیں۔

۴۔ چکوا۔ (لفظ چاک کا اسم تصغیر) چرنے کا پتلا جو آل کے ذریعے تکے کو گھماتا ہے۔ اس کو بعض مقامات پر پھرنی اور پھرنی بھی کہتے ہیں۔

۵۔ چمرخ۔ (چمرک، چمراک) تکے کے سرے قائم کرنے کو چرنے کے کھونٹیوں میں سامنے کے رخ لگے ہوئے چرنے کے گتے جن کے نیچے میں سوراخ ہوتا ہے ربط پیدا کرنے والا ڈوری کا حلقہ جو چاک کے

جس میں تکے کے سرے ڈال دئے جاتے ہیں۔ پرانی چال کے چرخوں میں یہ گتے عموماً چمڑے کے ہوتے ہیں اور یہی اس کی وجہ قسمیدہ ہے۔

۶۔ دم اڑکا۔ لکڑی کی ٹھیک یعنی تکے پر سوت کی پیسٹ کے لئے بطور آڑ چمڑے وغیرہ کی گول بھگی کی شکل کا لگا ہوا بند۔ (لگاؤ۔ ڈالنا)

۷۔ دھرا۔ چرنے کے پتے۔ یعنی چاک کے دونوں پاکیوں کے درمیان مرکز میں جڑی ہوئی بیلن نا لکڑی جو دونوں پاکیوں کو ملائے رکھتی ہے۔

۸۔ کھونٹے۔ تکلا لگانے کی چاک کے مقابل دوسرے سرے پر جڑی ہوئی کھونٹیاں۔

۹۔ گڑیا۔ تکے کے کھونٹوں کے درمیان جڑی ہوئی چرنے کی مال کی کھونٹی۔ جس کے نیچے میں مال کا سرا ڈالنے کو ایک لمبا سوراخ ہوتا ہے۔

۱۰۔ مال۔ چرنے کے چاک اور تکے میں ربط پیدا کرنے والا ڈوری کا حلقہ جو چاک کے

ساتھ نکلے کو حرکت میں لاتا ہے۔ پٹی
کی شکل کی لمبی چوڑی مال جو بڑی بڑی
مشینوں کے چاکوں کو حرکت دینے
کے لئے استعمال کی جاتی ہے پٹے کے
نام سے موسوم کی جاتی ہے۔
۱۱۔ مائیں۔ پڑانی وضع کے چرنے
کے چاک کے پالموں کے درمیان چار
پائی کی ادواں کی شکل ڈوری کا تنا
ہوا بال جس پر مال چڑھی رہتی ہے۔
۱۲۔ میخا۔ بھیٹی چرنے کی میخک
جس کے ایک سرے پر چاک اور دوسرے
سرے پر نکلے کے کھونٹے جڑے
ہوتے ہیں۔
۱۳۔ ہتی۔ چرنے کے چاک کو
کھانے والا دستہ۔
چکوا (مذکر) پھری۔ پھیر کی۔ دیکھو
چرخا فقرہ مٹا اور تصویر برص
چرخ۔ (مونٹ) چرک۔ چرک۔ دیکھو
چرخا فقرہ مٹا اور تصویر برص
چھوٹا (مذکر) چرنے کی مال کو صاف
کرنے اور اس کی چکناہٹ دور

کرنے کا چرنے کا کھیس۔ (لگانا)
چوچی (مونٹ) (مکائی) آگے کی
لبو تری بنی ہوئی میخک (بانا)
۱۱۔ دو میں سو یا کہتے ہیں دیکھو سو یا تصویر برص
لفظ چوچی عوام کی زبان میں عورت کی
چھاتی کے منہ (مٹی) کے لئے بولا جاتا ہے
چیرو (مذکر) پٹے سرخ رنگ کا ناگا۔
دھتی (مونٹ) دیکھو اٹھرن
دھرا (مذکر) دھرا۔ دھرا۔ دیکھو
چرخا فقرہ مٹا اور تصویر برص (لگانا) (لگانا)
دھرا (مذکر) دیکھو ناگا۔
دھرا (مذکر) دیکھو چرخا فقرہ مٹا
تصویر برص
ڈور (مونٹ) مضبوط بھانجواں ناگا
جو لیدار چیز سے مانجھ کر چکنا اور
کرارا بنا دیا جائے۔
(چنگ بازوں کی اصطلاح میں چنگ
اڑانے کے ناگے کو ڈور کہتے ہیں)
۲۔ مسلسل لمبا ناگا۔
ڈورا (مذکر) ناگے کا معمولی چھوٹا
ٹکڑا۔

ف۔ تصاویر کو کاغذ میں پھینک کر ایک
مضبوط ڈور سے باندھ دیا۔
ڈوری (مونٹ) اپنی قسم کی سوت
کی ڈوری (ستلی) ڈور کے
مقابلے میں ڈوری موٹی اور مضبوط ہوتی
ہے۔
رائنا۔ (مصدر) چرنے کی مال پر رال
(ایک نباتاتی شا) چرٹا نا یا
رال سے مانجھنا۔ تاکہ اس میں ایک قسم کا
کھر ڈرا پن پیدا ہو جائے اور نکلے پر پھیلے
نہیں۔ (ریشم کے تار کو مانجھنے اور صاف
کرنے کو اصطلاحاً رائنا کہتے ہیں شاید
رائنا سے رائنا بنا لیا ہے اور ریشم
مانجھنے والے کاری گر کو رال کار کہتے
ہیں) دیکھو ریشم سازی)
ریل (مذکر) دیکھو مینا
سانا (مذکر) پرتی۔ سوراخ دار تکی جبرک
چرنے کے نکلے پر چھ لٹکا کر میخک یا
گلائی بناتے ہیں۔
(سان تکی میں باریک درز کو
کہتے ہیں)

سانیا (مذکر) دیکھو پریتی فقرہ مٹا اور
تصویر برص
سانٹھ (مونٹ) سوت کے تار کا کچ بلا
پھونٹا جو خراب شس کی وجہ
کتائی میں صاف نہ ہوا ہو (پڑنا۔ آنا)
فل۔ تانے کے۔ ماروں میں جگہ جگہ
سانٹھیں پڑی ہوئی ہیں۔
فل۔ گانے کی خرابی کی وجہ سوت
میں سانٹھیں رہ گئی ہیں۔
ستلی (مونٹ) سوت کی موٹی ڈوری
جو کم سے کم چھ ڈور کی بنی ہوئی
ہوتی ہے۔ لیکن اردو اصطلاح میں سن
کی کچ بلی ڈوری کو جو ٹاٹ اور اسی قسم
کی دوسری چیزیں سینے کے کام آتی
ہے ستلی کہنے لگے ہیں اور ستلی کے لئے
سوت کی ڈوری کہا جاتا ہے۔
سلجھانا (مصدر) ناگے کا ابھارا
سلجھنا (یعنی گتھی یا بل کھلنا، کھولنا
سوت (مذکر) روئی کا کتا ہوا کچ بلا
تار (کاتنا)
کاتنا (مصدر) روئی کے ریشوں کا

چرنے کے ذریعہ بل کرتا رہنا۔

کا دھوا (مذکر) (جنگلی) دیکھو بھانڈو کی
کٹائی (مصدر) دیکھو کٹنا

۲۔ کٹنے کی اُجرت۔ مزدوری
کتنہاری (مونث) سوت کاتنے والی
مزدورنی

کتیا (مذکر) سوت کاتنے والا مزدور
کچ بلاتا گا (مذکر) دیکھو تا گا فقرہ ۱۱
گکڑی (مونث) گلی۔ پونی۔ پنڈیا۔ سوت
کی انی جو کٹائی کے ساتھ نکلے

کے اوپر بنائی جاتی ہے

دیکھو تصویر برص ۱۱

کلا با (مذکر) پرزیتا۔ پھریتا۔ دیکھو پرزیتی
فقرہ ۱۱

کلا وا (مذکر) اسکرٹ کلا با کچا
کلا با [یعنی بغیر بلا سوت عموماً سرخ رنگ
کے سوت کو کہتے ہیں جو ہندوؤں میں

مذہبی رسوم اور شادی بیاہ کی تقریب
میں کام آتا ہے۔

کوچی (مونث) پانہ دیکھو مانڈھی
کھوٹیا (مذکر) دیکھو چرخ فقرہ ۱۱
کھوٹے

گانٹھ (مونث) گوجی۔ گرہ۔ دیکھو گرہ

۲۔ کپڑے کے تھانوں کا گھتر
گٹا (مذکر) ریل۔ تا گا پٹنے کی میلین نا
جی ہوئی چوٹی پھر کی جس کا بیج کا
حصہ گہرا اور سرے اُبھرے ہوئے
ہوتے ہیں۔ چوٹی قسم کو گٹتی کہتے ہیں۔



گٹتی (مونث) دیکھو گٹنا۔

گرہ (مونث) گانٹھ

گڑیا (مونث) دیکھو چرخ فقرہ ۱۱ اور
گل جھٹا (مذکر) دیکھو بھاؤ اور اُجھٹی۔
گل جھٹی (مونث) دیکھو اُجھٹی۔

گوجی (مونث) (جنگلی) دیکھو آنت
گوجی دراصل لفظ گونج یا گونج بھنی
مڑوڑی دار گرہ کا بگاڑا ہوا ہے (بانڈھا۔
لگانا)

لڑ (مونث) روئی وغیرہ کے ریشوں کا
ہارک مسلسل تار جو کٹائی میں بنتا پلا

جاسا ہے۔ کٹی لڑیں ملا کر تا گا بنایا جاتا
ہے۔

ف۔ سلائی کا تا گا کم از کم عین لڑا ہوتا
ہے۔

لڑی (مونث) دیکھو لڑا۔ دو میں لڑا
(لے سون میں نہیں بولی جاتی
اُس کا مفہوم خاص ہے۔

پچھا (مذکر) سوت کی پٹی ہوئی تختی مول
سے چھوٹی کو پچھی کہتے ہیں۔
پچھی (مونث) دیکھو پچھا

مال (مونث) دیکھو چرخ فقرہ ۱۱ اور تصویر
(ڈالنا۔ چڑھانا۔ اڑانا)

۲۔ بڑی کلروں کی چرخوں کی مال جو
چمڑے وغیرہ کی پٹی بنا ہوتی ہے، صو
بھنی و مدراس وغیرہ میں پٹہ کھلائی ہے
مالا (مذکر) کھڑی تھڑی کا سرا نکلنے
کا پیلے ٹارٹ جس میں تھڑی گھماتے
وقت سرا جگہ پر قائم رہتا ہے۔

مانڈھی (مونث) کوئی۔ پان۔ تا گے پر
چڑھانے کا ایک یسار
جو چانول وغیرہ کے باب سے بنایا جاتا ہے

اور تا گے کو کارا کرنے کے لئے اس پر
چڑھایا جاتا ہے۔

مائیٹس (مونث) اوال جھٹی۔ جندھنی
دیکھو چرخ فقرہ ۱۱

مچھٹی (مونث) دیکھو مچھا
مڑوڑی (مونث) بھانج۔ دیکھو آنت
مچھا (مذکر) مچھٹی دیکھو چرخ فقرہ ۱۱
اور تصویر برص ۱۱

موٹیا (مذکر) یکمی لپیٹ کی ایک موٹا
انٹی چوچی دیکھو تصویر برص ۱۱
نشان (مصدر) سوت کو گکڑی سے
پرزیتی پر چڑھانا۔

ہتھی (مونث) دیکھو چرخ فقرہ ۱۱ اور
تصویر برص ۱۱

۳۔ پیشہ تیاری اوٹن

(۱۱)

ہندوستان میں پنجاب اور کشمیر اوٹنی
کپڑے کی صنعت کے لئے زمانہ قدیم
سے مشہور ہیں۔ یہاں کی صنعت گاہوں کی

لداخ، کرمان، کابل، ہزارہ اور تبت کے بعض مشہور مقامات سے اون آتا رہا ہے اس لئے ان مقامات کی زبان کے الفاظ اور ادنیٰ صنعت کی بہت سی اصطلاحات کچھ اصلی حالت میں اور کچھ روپ بدل کر زبان زد عام ہوئیں اور اردو زبان کے ساتھ مل کر کاری گروں اور تاجروں میں عام طور سے بولی اور سمجھی جاتی ہیں۔

اون (مونٹ) اکیرا بنانے کے کام میں لائے جانے والے بھیڑ، بکری، اونٹ اور بعض دیگر چوپاؤں کے باریک اور لمبے بال۔

پاچم (اذکر) سوت کا تھنے کے پیچھے چھنے سے ملتا جلتا اون کا چر خا۔

پانچھی (مونٹ) پشتم یا باریک قسم کا پانچھی (اذکر) کاٹنے کا عمدہ قسم کا ہلکا پھلکا اور ٹھیک چال چر خا۔

پائی مانگا (اذکر) ادنیٰ تا گا تیار کرنے پائی مانگو والا آجریہ دلال۔

پشتم (مونٹ) نہایت باریک، ملائم اور چھوٹے بال جو لمبے بالوں کے درمیان کھال کے اوپر بطور روئیں کے پیدا ہوتے ہیں اس کو اون سے ملحدہ کر کے اعلیٰ قسم کی شال اور کپڑا بنانے کے کام میں لاتے ہیں پشتم کو بعض مقامات پر ش کے نام سے موسوم کرتے ہیں۔

رو آل خاب اور صوف بھی کہلاتی ہے۔

پشما (اذکر) پشتم یا اون کا بنا ہوا ساگا پتا گر (اذکر) اون کا تا تا تیار کرنے پتا کار والا کاری گر جو ادنیٰ تا گے کو صاف کرتا اور مانڈھنی لگا کر چکاتا اور کرارا بنا لے۔

پھیری (مونٹ) پشتم اور اون کی چھین جو ان کے صاف کرنے میں نکلتی ہے اور ادنیٰ درجہ کی شال اور کپڑا بنانے کے کام میں لائی جاتی ہے۔

تا شکا (اذکر) اون کا گالا جھگڑنے کا تسکا برتن (لفظ طشت یا قلعے کا بدلا ہوا لفظ ہے)

تراکھان (اذکر) اون کاٹنے اور تاگا تراکھن (اذکر) بنانے والا کاری گر۔

تس (اذکر) دیکھو پشتم۔

تبا (اذکر) باریک اون کا گالا جو ایک خاص طریقے سے توڑ کر یا دھن کر بنایا جاتا ہے اور قسم پھیری سے نرم ہوتا ہے۔

خاب (مونٹ) دیکھو پشتم

رو آل (اذکر) دیکھو پشتم۔

سُمور (اذکر) موٹری کی قسم کے جانور کی اون دار کھال جس کا رنگ سرخی مائل سیاہ ہوتا ہے اور پوستین وغیرہ بنانے کے کام میں لائی جاتی ہے۔

سنباب (مونٹ) سرد ملک کا بڑے چر سے ملتا جلتا اعلیٰ قسم کی پشتم دار کھال والا جانور جس کی کھال پوستین بنانے کے کام آتی ہے۔

صوف (اذکر) دیکھو پشتم۔

طوس (مونٹ) ایک قسم کی سیاہی سفیدی یا سرخی مائل بھورے رنگ کی پشتم۔

قائم (مونٹ) نہایت نرم اور سفید بال والا سنباب کی قسم کا جانور اس کی کھال پوستین بنانے کے کام آتی ہے۔

کٹ ڈک (اذکر) اون کا تا گا بننے کا ایک قسم کا چر خا۔

کج کاہ (مونٹ) چھنی گائے کی دُم کے بالوں کا گچھا جو اہل ہندو بطور چنور استعمال کرتے ہیں۔

کچا اون (اذکر) بغیر چھینا اور کٹا اون کوڑک (اذکر) اختر اور تنھارا کے اونٹوں کا اون۔

مالا (مونٹ) صاف شدہ اور دھنے ہوئے اون کی سار کا تھنے کے لئے بنائی ہوئی پونی یا چھوٹی سی تھنی جس کو کاٹنے سے پہلے پانی میں جگور رکھتے ہیں۔

مرینا (مونٹ) ہزارے کے حلقے کی بھیڑ اور دُنبے کی اون جو نہایت ملائم اور چمکدار ہونے کی وجہ مشہور ہے۔ (مری تا نواح کابل کے ایک مقام کا نام ہے جہاں کے دُنبے

اؤن کے لئے بہت مشہور ہیں اور ان کی اؤن مہینے کے نام سے معروف ہے جس کا بنا ہوا کپڑا لینا کہلاتا ہے) ناکات (مذکر) شال بٹے کے لئے اؤن کا تانا اور بانا تیار کرنے والا کاری گر۔

وہاب شاہی اؤن (مونٹ) کرمان کی بھیڑ کی اؤن اصطلاحاً وہاب شاہی کہلاتی ہے اس کی بنی ہوئی شال نہایت اعلیٰ قسم کی ہوتی ہے۔

اُسارا (مذکر) باریک بھانجواں ریشم کی ایک لمبی جوتقریباً ۴۶ گز لمبے تار کی ہوتی ہے (اُساری ریشم سازوں کی اصطلاح میں اُس ریل مانگنے کو کہتے ہیں جس پر ایک مقررہ لمبان کا ریشم بنا جاتا ہے اس نسبت سے مقررہ لمبا کی بنی ہوئی ریشم کی لمبی کاری گروں کی بول چال میں مجازاً اُسارا کہلاتی ہے) اُساری (مونٹ) دیکھو اُسارا۔

اوتھنا (مصدر) ریشم کے کوے پر سے تار اُتارنا۔

ایری { (مذکر) (ایری) دیکھو ریشم ایریا } بانگ (مونٹ) دیکھو چٹام۔

بھتی (مونٹ) دیکھو سن فقرہ مٹ۔

پندی (مونٹ) دیکھو ریشم فقرہ مٹ۔

بیل (مونٹ) ریشم کے کوے پر سے اُتارے ہوئے تاروں کے ٹکڑوں کو جوڑ کر بنائی ہوئی لمبی ردا۔

بیل (مذکر) کچے یعنی کوے پر سے اُتارے ہوئے ریشم کے تار پینے کی چرخ

۴۔ پیشہ سلائی بٹائی

(ریشم اور سن)

اڈی (مونٹ) دیکھو پار فقرہ سادہ تصویر برصغیر

ارجھاسن (مذکر) دیکھو سن فقرہ مٹ۔

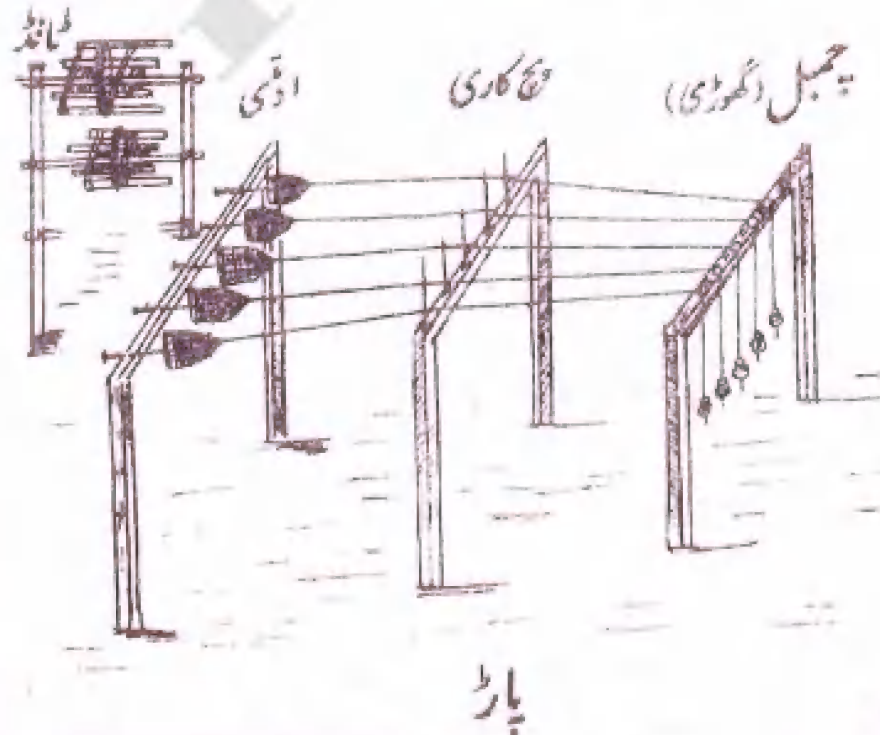
ارنڈی (مونٹ) دیکھو ریشم مٹ۔

جوتاروں کے لحاظ سے چھوٹی بڑی ہوتی ہیں اور دو بیلا بیلا وغیرہ کے ناموں سے موسوم کی جاتی ہیں۔

اُگلنا (بیلے پر سے ریشم کا تار ڈھلکنا۔ کرنا۔

۲۔ بچ کاری۔ بچ تار ریشم ڈورے کی بٹائی کا چوبی اڈا جس میں ہر تار کے علیحدہ علیحدہ رکھنے کو کھونٹیا لگی ہوتی ہیں۔

۳۔ چمبل۔ گھوڑی۔ ریشم کے بٹائی کے تاروں کو اوپر کو اٹھانے رکھنے والا چوبی جو کٹا جس پر سے تار لٹووں میں بندھے ٹکے رہتے ہیں جن کو گھما کر تار ۱۔ اڈی۔ ریشم کی ٹھاڑیاں (چرخیاں) بنا جاتا ہے بعض کاری گر چمکنے کی بجائے



ایک موٹی رستی تان کر اس پر سے تار لٹکاتے اور اس رستی کو اصطلاحاً **تانی** کہتے ہیں۔

۴۔ **ٹانڈ**۔ تیار ریشم کی چرخیاں کھنے کا ڈال۔

پام (مونٹ) ریشم کا قریب ۳۶ گز لمبا بھانجواں ڈورا جو زربانی کی صنعت کے لئے گوٹے کناری کی گئی کے لئے تیار کیا جاتا ہے۔ کاری گرائی روزمرہ میں ۳۸ گز لمبے بھانجورے ڈورے کی انٹی کو بھی پام کہتے ہیں۔

چٹا نمبر (ذکر) دیکھو ریشم۔ **پٹ سن** (ذکر) دیکھو سن فقرہ۔ **پچ کاری** (مونٹ) دیکھو پاڑ فقرہ۔ اور تصویر برصغیر

پرز (مونٹ) چھری بھائی بھائی میں نکلی ہوئی ریشم کے تاروں کی کھپٹ یا چھج۔ جو بعض سمولی کاموں میں استعمال ہوتی ہے۔

ف۔ ریشم کا کو یا خام رہتا ہے تو تار سے پرز بہت نکلتی ہے۔

گھر (ذکر) دیکھو سن فقرہ۔

ٹانڈ (ذکر) دیکھو پاڑ فقرہ۔ اور تصویر برصغیر

ٹسر (مونٹ) دیکھو ریشم۔

چھری (مونٹ) دیکھو پرز۔

چٹام (ذکر) بانک۔ ریشم کے بغیر بے تاروں کا پچایا تھی۔

چٹا (ذکر) دیکھو غ۔

چمبل (مونٹ) گھوڑی۔ لٹھ رستی۔

خیاسا (ذکر) دیکھو غ۔

رہال کار (ذکر) ریشم بننے والا کاری گر۔

رہال کاری (مونٹ) ریشم کی سلائی۔

ریشم (ذکر) ایک کیرا سے منہ کے ریس کا تار جو نہایت مضبوط نرم اور چکنا ہوتا ہے اس کا تیار کیا ہوا کپڑا اول درجہ میں شمار ہوتا ہے۔

ریشم ہندوستان میں چین کے علاقہ میں سے آتا اور وہاں کا کوریائی نام

سیرس سے آتا اور وہاں کا کوریائی نام

۱۔ ازندی۔ ریشم کی قسم کی ایک جنس جو غلطی سے ریشم سمجھی جاتی ہے لیکن درحقیقت وہ ریشم نہیں ہوتی بلکہ ریشم کے کیڑے کی نوع کا ایک کیڑا ہوتا ہے جو ارند کے درخت پر پرورش پاتا ہے اس کے کوکے کے مادے سے جتان بنایا جاتا ہے وہ ازندی کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔

۲۔ ہندی اعلیٰ درجہ کا صاف کیا ہوا بنایت نفیس قسم کا ریشم۔

۳۔ پھول۔ دوسرے درجہ کا صاف شدہ عمدہ قسم کا ریشم۔

۴۔ سانگی۔ اعظم گروہ کے علاقہ کا ایک خاص قسم کا ریشم جو دہاں کی صنعت پارچہ بانی کے لئے مخصوص ہے

۵۔ پھل۔ (سلطانی پھل) موٹا پھلکی دار اور سخت قسم کا ریشم معمولی قسم کا کپڑا بنانے اور دوسرے ادنیٰ کاموں میں استعمال کیا جاتا ہے ہندوستان میں باہر سے آتا ہے۔

۶۔ صندوقی۔ آسام کا معمولی صاف

کیا ہوا دوسرے درجہ کا ریشم۔

۷۔ کاکردی۔ تیسرے درجہ کا عمدہ قسم کا ریشم جو چین کی طرف سے آتا ہے۔

۸۔ کندوری۔ ریشم کی جنس سے ایک قسم کا ریشم اس کا نام موٹا گوصان ہوتا ہے۔

۹۔ مٹی چین کا موٹی قسم کا ریشم جو موٹی قسم کا ریشم کہلاتا ہے اس میں استعمال کیا جاتا ہے۔ اس کا تار صاف ہوتا ہے۔

ریشم ساز (مذکر) ریشم کا تار تیار کرنے والا کاریگر دیکھو

سلائی بنائی۔

سانگی (مذکر) دیکھو ریشم فقرہ ۵

سیرنیا (مذکر) دیکھو ریشم۔

سٹیمرا (مذکر) دیکھو سن فقرہ ۵

سٹور (مذکر) دیکھو سن فقرہ ۵

سلائی بنائی (مؤنث) ریشم تار کا اور تار تیار کرنے کی صنعت

سلائی سے مراد کچے ریشم کے تاروں کا

جڑنا اور لانا اور بنائی سے اس کا نام لانا اور حسب ضرورت تار تیار کرنا سمجھا جاتا ہے۔ یہ دونوں کام عام طور سے ایک ہی کارخانہ میں ہوتے ہیں اور اصطلاحاً سلائی بنائی کے نام سے موسوم کئے جاتے ہیں جس طرح روئی کے لئے دھنائی کٹائی بولا جاتا ہے۔ اس پیشہ کو پیشہ سلائی بنائی کہا جاتا ہے۔

سلطانی (مذکر) دیکھو ریشم فقرہ ۵

سن (مذکر) سنکرت شستا۔ ایک ہندی پودے کی چھال کا ریشم اس کی دو قسمیں ہوتی ہیں ایک عمدہ قسم جو کپڑا بنانے کے کام میں آتی ہے دوسری ادنیٰ قسم جس کے پھلے۔ ماٹ اور اسی قسم کی دوسری چیزیں بنائی جاتی ہیں۔

سن کے پودے کو جب وہ ایک خاص حد تک بڑھ جاتا ہے کاٹ کر اور گھٹے بنا کر پانی میں ڈال دیا جاتا ہے تاکہ شاخ کا ڈنٹھل گل کر چھال جدا ہو جائے اس طرح اس کی چھال نکال کر ریشم کی طرح تار بنایا جاتا ہے۔ ہندی کہاوت

۱۔ ارجھاسن۔ سن کے پودے کی چھال جس کے ریشوں کا تار بنایا جاتا ہے۔

۲۔ بنٹی۔ سن کے پودے کی کچی شاخ جس کی چھال پختہ نہ ہوئی ہو اس کو بعض مقام پر سن تانی کہتے ہیں۔

۳۔ پٹ سن۔ سن کی ایک قسم کا نام

۴۔ ٹہر۔ پٹ سن کے پودے کی چھال۔

۵۔ سٹیرا۔ سن کے پودے کا چھال اُترا ہوا ڈنٹھل اس کی بعض مقامات پر سنورا کہتے ہیں۔

۶۔ ٹیاسن۔ پٹ سن کی چھال کے ریشے۔

۷۔ کجور۔ سن کے ریشوں کی چھب یا

چھری -

سن ستالی (مونٹ) دیکھو سن فقہ ۵

سنگل (نذر) دیکھو ریشم فقہ ۵

سنورا (نذر) دیکھو سن ۵

شریا { (نذر) دیکھو ریشم -

گھوڑی (مونٹ) دیکھو جہل -

لاک (نذر) کو سے پرے اتارا ہوا

اور بغیر صاف کیا ہوا ریشم -

لٹھرتی (مونٹ) دیکھو جہل

مختوال { (نذر) دیکھو خ -

مختوم { (نذر) دیکھو ریشم فقہ ۵

مکتا (نذر) بٹے ہوئے ریشم کی ایک

قسم جو لحاظ تعداد تار اور بلای موسم

کی جاتی ہے -

منی (مونٹ) دیکھو ریشم فقہ ۵

موگا (نذر) دیکھو ریشم -

میل طانا (مصدر) ریشم کے باریک

اور موٹے تاروں کی چٹائی

کرنا اور یکساں تار ایک جا کرنا -

(نذر)

ناگ وال (نذر) ریشم تانا بنانے

والا کاری گر -

نخ (مونٹ) خیا تا - چٹا - مختوال - مختوم -

ریشم کا باریک بھانجواں تانگا جو

بارک موتیوں کی لڑ بنائے اور زرد و دی

کے کام کے لئے تیار کیا جاتا ہے تیاری کا

۲ - ریشم کے کپڑے کا خول

کھجور (مونٹ) دیکھو سن فقہ ۵

کٹا پرچا (نذر) مصنوعی ریشم جو جنوبی

افریقہ کے ایک جگہ درخت کے رس سے

بنایا جاتا ہے جو رنگ اور چمک میں ریشم

کے مانند ہوتا ہے -

طریقہ یہ ہے کہ ناخن میں باریک سوراخ

کر کے اس کے اندر سے تانگے کو نکالا اور بانجھا

جائے تاکہ وہ یکساں اور یکساں ہو جائے -

یہی عمل اس کی وجہ تسمیہ ہے لیکن مختلف

مقامات پر مذکور انصاف ناموں سے موسم

کیا جاتا ہے -

ہزارہ (نذر) بہت سے باریک تاروں

کو ملا کر بنا ہوا ریشم کا موٹا تانگا

جو علاقہ بندی کے کام کے لئے تیار کیا

جاتا ہے -

کرنا - بنا نا - پھرنا - کپڑے

پر استری کا عمل کرنا - کپڑے کی صفائی

کے لئے استری کو کام میں لانا -

استری کار (نذر) کپڑے پر استری

کرنے والا کاری گر -

انگنی (مونٹ) گیلے کپڑے سکھانے

کے لئے ڈالنے اور پھیلانے کو

تانی ہوئی رتی - گنوار لام کے زبر سے

انگنی اور بعض جگہ بلگنی اور بلاگ کہتے

ہیں - (تانا - باندھنا -)

امرولا (نذر) ایک پودے کا نام

۵ - پیشہ و صلائی پارچہ

اُجلا کپڑا (نذر) میل کپڑے سے صاف

اور نکھرا ہوا کپڑا

اچھوایا کپڑا (نذر) کم میلا کپڑا یعنی وہ

کپڑا جس پر زیادہ سیل

نہ چڑھی ہو -

استری (مونٹ) کپڑے کی سلٹوں

جس کا عرق تیزابی خاصیت رکھتا ہے اور کپڑے سے لوہے کے رنگ کے دھبے کو صاف کر دیتا ہے۔
اوپا چھپ کرنا (مصدر) دیکھو پا چھنا۔
پچھنا ٹٹنا۔
برہمن (مونٹ) دھو بن۔ کپڑا دھونے والی مزدوری۔
بلانگ (ذکر) دیکھو انگنی۔
بلگنی (مونٹ) دیکھو انگنی۔
بندھی دھلائی (مونٹ) مقررہ ماہانہ تنخواہ پر دھلائی کا کام بر خلاف چھٹی دھلائی۔
بینٹھ (مونٹ) اگیلے کپڑے کی البیٹ بدھن پانی نہوڑنے کے لئے دی جائے یا بھٹی چڑھانے کو بنائی جائے۔
بھٹی (مونٹ) میلے کپڑوں کو پھپھارا دینے کا چڑھا جس پر پانی کے لئے ایک برتن جما ہوتا ہے۔ دیکھو تصویر برص ۲۲۔
چڑھانا۔ لگانا کپڑوں کو پھپھارا دینے کے لئے بھٹی کے برتن کے منہ کے گرد اگر دیکڑے اوپر تلے جما کر

رکھے جاتے ہیں تاکہ پانی کی بھاپ لگ کر ان کا میل چھٹے اس عمل کو اصطلاحاً بھٹی چڑھانا۔ لگانا اور بھٹی میں دینا۔ ڈالنا کہتے ہیں۔
(دینا) دیکھو بھٹی چڑھانا۔
لگانا اور بھٹی میں ڈالنا بھی کہتے ہیں۔
(پسینا) بھٹی میں لگائے ہوئے کپڑوں پر بھاپ کا اثر ہو جانا اور میل کٹنا۔
پاچھنا (مصدر) پچھا ڈالنا۔ پچھا ٹٹنا۔
پچھنا (پچھنا) پچھوڑنا کپڑے کا میل چھانٹنے (نکالنے) کو ٹیلا کر کے پتھر یا کسی سخت چیز پر اسٹ پٹ کر ٹٹنا۔ پورب کے بعض علاقوں میں اس عمل کو اوپا چھپ کرنا کہتے ہیں۔

۱۔ کپڑے پاچھتے وقت بھر کر ساش لینے اور زور سے خارج کرنے میں منہ سے آ۔ چھو کی آواز نکلتی ہے جس کے دھڑ کو چھو۔ آ۔ چھو اور چھو۔ آ۔ چھو کرنا کہتے ہیں۔
پچھارہ دینا (مصدر) پھوئی دینا۔ امر

کرنے سے پہلے کپڑے کو غم کرنے کے لئے پانی کی ہلکی سی پھواری دینا۔
پچھا ڈالنا (مصدر) دیکھو پاچھنا
پلی (مونٹ) بیٹھن۔ کپڑوں کی لادی (گھٹری) باندھنے کی بڑی چادر پھرنی کرنا (مصدر) کپڑے کی غمی کو دھوپ یا ہوا دے کر کم کرنا۔
پھوئی دینا (مصدر) دیکھو پچھارہ دینا۔
تیز استری (مونٹ) معمول سے زیادہ گرم استری جس سے کپڑے پر جلنے کا داغ آجائے
ٹھنڈی استری (مونٹ) معمول سے کم گرم استری جو کپڑے کی سلوٹ نکالنے میں اپنا پورا عمل نہ کرے۔
جفتہ (ذکر) کپڑے کے ٹانے یا بانے کے تاروں کا دھلائی میں یا کینچ۔ ان سے اپنی جگہ سے ہٹ کر ایک جگہ اکٹھے ہو جانے کو اصطلاحاً جفتہ کہتے ہیں

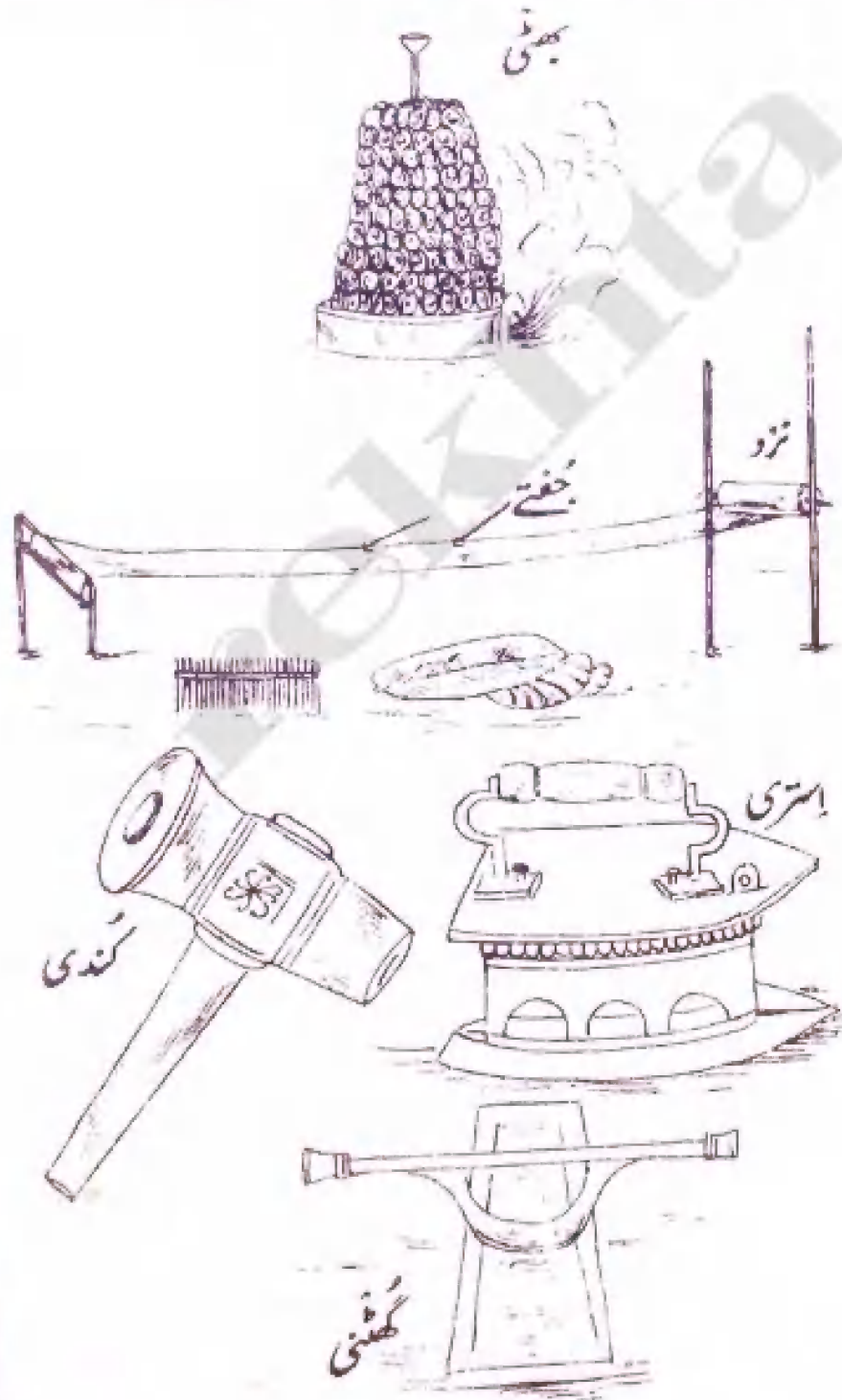
(پڑنا۔ آنا۔ نکالنا) دیکھو تصویر برص ۲۲
جھٹری (مونٹ) کپڑے کی سطح کے تننا و کا نقص یعنی ڈھیلا اور جگہ جگہ سے سکڑا پن بدن کی کھال کی اس کیفیت کو بھی یہی کہتے ہیں۔
(آنا۔ پڑنا)
جھول (ذکر) کپڑے کی دونوں کوریا کے درمیان سطح کا ڈھیلا پن

(آنا۔ پڑنا)
جھیرنا (مصدر) کھٹکنا۔ میلے کپڑے کو سال لگا کر پہلی بار معمولی طور پر بغیرے دے دھونا۔ دہلی و نواح دہلی میں چھانٹنا کہتے ہیں۔
چٹا (ذکر) بہت اُجلا۔ سفید چمکدار۔
چٹیا نا (مصدر) اُجلا کرنا۔ میلے کپڑے کو سارے سے دھو کر نکھارنا۔
چرس (مونٹ) دیکھو سلوٹ
چوڑا (ذکر) پانی پیٹا ہوا تربتر
ف۔ مینہ میں پیچک کر تمام کپڑے چوڑا ہو گئے۔
(ہونا۔ کرنا)

کرنے سے پہلے کپڑے کو غم کرنے کے لئے پانی کی ہلکی سی پھواری دینا۔
پچھا ڈالنا (مصدر) دیکھو پاچھنا
پلی (مونٹ) بیٹھن۔ کپڑوں کی لادی (گھٹری) باندھنے کی بڑی چادر پھرنی کرنا (مصدر) کپڑے کی غمی کو دھوپ یا ہوا دے کر کم کرنا۔
پھوئی دینا (مصدر) دیکھو پچھارہ دینا۔
تیز استری (مونٹ) معمول سے زیادہ گرم استری جس سے کپڑے پر جلنے کا داغ آجائے
ٹھنڈی استری (مونٹ) معمول سے کم گرم استری جو کپڑے کی سلوٹ نکالنے میں اپنا پورا عمل نہ کرے۔
جفتہ (ذکر) کپڑے کے ٹانے یا بانے کے تاروں کا دھلائی میں یا کینچ۔ ان سے اپنی جگہ سے ہٹ کر ایک جگہ اکٹھے ہو جانے کو اصطلاحاً جفتہ کہتے ہیں

کرنے سے پہلے کپڑے کو غم کرنے کے لئے پانی کی ہلکی سی پھواری دینا۔
پچھا ڈالنا (مصدر) دیکھو پاچھنا
پلی (مونٹ) بیٹھن۔ کپڑوں کی لادی (گھٹری) باندھنے کی بڑی چادر پھرنی کرنا (مصدر) کپڑے کی غمی کو دھوپ یا ہوا دے کر کم کرنا۔
پھوئی دینا (مصدر) دیکھو پچھارہ دینا۔
تیز استری (مونٹ) معمول سے زیادہ گرم استری جس سے کپڑے پر جلنے کا داغ آجائے
ٹھنڈی استری (مونٹ) معمول سے کم گرم استری جو کپڑے کی سلوٹ نکالنے میں اپنا پورا عمل نہ کرے۔
جفتہ (ذکر) کپڑے کے ٹانے یا بانے کے تاروں کا دھلائی میں یا کینچ۔ ان سے اپنی جگہ سے ہٹ کر ایک جگہ اکٹھے ہو جانے کو اصطلاحاً جفتہ کہتے ہیں

جھانڈنا (مصدر) دیکھو جھپڑنا۔
 چھسکی دھلائی (مونٹ) بغیر پابندی
 کی دھلائی جس میں کام
 کرنے اور اجرت پانے کے لئے دن اور
 کام کی تعداد مقرر نہ ہو یعنی جتنا کام
 اتنے دام۔ جب کرنا تب پانا۔
 چھو، آچھو (مونٹ) دیکھو پانچنا
 فقرہ ۱۔
 چھس (مونٹ) دھوبی کے بل کا
 بہارہ۔
 (دانبا) بوجھ اٹھانا۔
 رخ دھوبی (مذکر) کپڑے کے
 رخ دہتے دکھانے والا
 اری گر۔
 دھلائی (مونٹ) کپڑا دھونے کا
 اہتمام۔
 ۱۔ سینے کی دو دھلائیاں مقرر ہیں
 بھی وقت پر نہیں ہوتیں۔
 ۲۔ کپڑا دھونے کی اجرت
 ۳۔ بڑے شہروں میں کپڑوں کی دھلائی
 ملتی ہوتی ہے۔
 دھوب (مذکر) شوب۔ دھلائی۔
 کپڑا دھونے کا عمل۔
 فل۔ ایک دھوب میں کپڑے کا
 رنگ بگڑ گیا۔
 فل۔ باریک کپڑا تین چار دھوب
 میں پھٹ جاتا ہے۔
 فل۔ کورے کپڑے کا میل کئی دھوبوں
 میں صاف ہوتا ہے۔
 دھوبن (مونٹ) برہمن۔ دھوبی کی
 عورت۔ کپڑا دھونے والی
 مزدورنی۔
 کہاوت ۱۔ ے
 تیلن ے کیا دھوبن گھاٹ (گھٹیا)
 داکا موگرا داکا لاٹ
 دھوبی (مذکر) کپڑا دھونے والا
 محنتی یا کاریگر مزدور۔
 دھوون (مذکر) کسی چیز کا دھلا ہوا
 پانی۔
 فل۔ دودھ ایسا ہے جیسے کڑوا
 کا دھوون۔
 فل۔ خون ایسا ہے جیسے گوشت کا دھوون



داسن (مذکر) سوئی قسم کے کپڑے کا جاتوں کا کھپ دیکھو کھپ
 داسنا (کو پانچنے) (میل جھانٹنے) کپڑے بنانا (مصدر) کپڑوں کو
 کا چوبی ٹھونڈا یا موگرا۔
 برہ (مونث) سوئھی۔ نیلے کپڑے ف۔ صبح سویرے دھوبی کپڑے
 کی میل جھانٹنے کو نگلنے کی بنا کر لے آیا۔
 ایک قسم کی کھار۔ شوریلی مٹی کپڑے ملانا (مصدر) دھلائی کے
 سلوٹ (مونث) چرس۔ چٹ۔ کپڑوں کو اُن کی قسم کے
 شکن۔ کپڑے کی سطح کی لحاظ سے علیحدہ کر کے گنتی کرنا۔
 ہمواری کے پگڑ کے نشان۔ کپڑوں کی قسم اور تعداد کی جانچ
 معمول سے بڑے بُریج بل اور کرنا۔
 سطح کے ڈھیلے پن کو اصطلاحاً شل ف۔ کپڑے ہلا کر دیکھو پورے
 کہتے ہیں۔ (آنا۔ پڑنا)۔ میں یا نہیں۔
 سوئندھا (مصدر) کپڑوں میں میل کتارا سوئندا (مذکر) بنگال میں
 کاٹنے کا سارا لگانا۔ سُنا رنگاؤں کے قریب
 سوئندھی (مونث) دیکھو برہ ایک مقام کا نام جہاں کا پانی کپڑا
 شل (مذکر) دیکھو سلوٹ۔ سفید کرنے میں مشہور تھا۔
 شوب (مذکر) دیکھو دھوب۔ کھپ (مذکر) ماتھی۔ کوئی۔
 ف۔ ایک شوب میں چکنائی کا کھپ (مذکر) کا نجی۔ سوت یا کپڑے
 دھبہ کپڑے پر سے نہیں جاتا۔ کو کرنا کرنے کا چانول
 کا جو (مذکر) دیکھو امرولا یا اسی قسم کی کسی چیز کی بنا ہی
 کا نجی (مونث) کپڑے میں دینے ہوئی بڑھ (دینا) (دیکھو پیشہ بُنائی)

کندی (مونث) کپڑے کی چرس، بغیر بھٹی چڑھائے ترے۔ یعنی
 سلوٹ وغیرہ بیکانے کی چوبی جلدی سے دن کے دن اور
 موگری یا موگرا استری کے رواج وقت کے وقت کپڑے دھو کر
 سے قبل کپڑے کی چوس اور سلوٹ دینے کا طریقہ (دھلوانا)۔
 چوبی موگری سے کوڑ کر نکالنے ف۔ کھڑے گھاٹ دھلوانا یا
 کا طریقہ تھا۔ اس کام کے لئے ہوا کپڑا اچھا صاف نہیں ہوتا۔
 بڑی مہارت کی ضرورت ہوتی کھنگالنا (مصدر) کپڑے کو پانی
 مٹی ہوشیار اور تجربہ کار دھوبی میں دو تین بار اچھی طرح
 یہ کام کرتے تھے اس کے لئے غوطے دے کر اور گھنگول کر بغیر
 ہندی میں یہ کہادت مشہور ہے۔ میل چھانٹے پھوڑ لینا۔
 تیلن سے کیا دھوبن گھاٹ (گھٹیا) ف۔ پانی میں خالی کھنگال لینے
 وا کا موگرا وا کی لاٹ۔ سے کپڑے کا میل نہیں نکلتا۔
 دیکھو تصویر برسلٹ۔ گواڈر (مذکر) کپڑے کے پھٹے
 کندی کار (مذکر) کپڑے پر پڑانے اور ناکارہ ٹکڑے۔
 کندی گر (مذکر) کندی کرنے والا گھاٹ (مذکر) ندی یا تالاب
 کاری گر دیکھو کندی۔ کے کنارے کپڑے دھونے
 کٹی ملانا (مصدر) کپڑے کی کی جگہ۔
 دونوں کو رین صحیح کرنا ف۔ دھوبی کا کتا گھر کا نہ
 برابر کرنا۔ گھاٹ کا۔
 کوئی (مونث) دیکھو کھپ۔ گھوٹن (مونث) کپڑے کو چکنائی
 کھڑے گھاٹ دھلائی (مونث) کا استری کی قسم کا اودار

جس سے رگڑا کر کپڑے کی سطح
چکنی اور چمک دار بنائی جاتی ہو
(پھیرنا) دیکھو تصویر بر ص ۳۲
لا دی (مونٹ) دھلائی کے
کپڑوں کی گٹھری دھوبی
کی اصطلاح میں لا دی کہلاتی ہے
نیل پر لا کر لے جانا اس کی
وجہ تسمیہ ہے یعنی ایسی وزنی
گٹھری جو نیل پر لا کر لے جانے
کے قابل ہو۔ (باندھنا۔ بنانا)
ماٹھ (مونٹ) کپڑوں میں کلب
دینے کا ناند کی وضع کا بڑا برتن
جو عموماً مٹی کا ہوتا ہے۔

موگرا (مذکر) گندی کرنے کا چوبی
اودار جس کو مجازاً گندی
کہتے ہیں دیکھو گندی اور تصویر بر ص ۳۲
معمول سے چھوٹا موگرا
موگری کہلاتا ہے۔

موگری (مونٹ) دیکھو موگرا
نیل چھانٹنا (مصدر) کپڑے کا
نیل دھو کر صاف کرنا

یا نکالنا (کاٹنا)

میل چھپاؤ کپڑا (مذکر) دیکھو میل
خورہ کپڑا۔

میل خورہ کپڑا (مذکر) ایسی پختہ رنگت
کا کپڑا جس پر نیلے
بن کا اثر کم معلوم ہو۔ پیل چھپاؤ
کپڑا۔

نزد (مذکر) کپڑے کے بچنے نکالنے
کے کار گاہ کا بیلن۔ دیکھو
بچنے اور تصویر بر ص ۳۲

نزدیا (مذکر) کپڑے کے بچنے
نکالنے والا کاری گر۔ جرتانے
یا بانے کے سٹے ہوئے تاروں کو درست کرنا

نشانی (مونٹ) کپڑے کے
پہچان کی کوئی مقررہ علامت
جو دھوبی کپڑے کے کوٹنے پر پختہ
سیا ہی یا کسی رنگین تانے سے ڈال
لیتے ہیں۔ (ڈالنا)

نکھازنا (مصدر) کپڑے کی میل
کاٹ کر اجلا اور صاف
کرنا۔

نیل بانڈی (مونٹ) دیکھو امرولا
نیل کی چاشنی (مونٹ) دھلے کپڑے
کی خفیت نیل چھپانے
کو ہلکی سی نیل کی رنگت دینے کو
نیل کی چاشنی یا نیل دینا کہتے ہیں
(دینا)

ہری (مونٹ) اونٹ اور بکری
وغیرہ کی مینگنی سے موٹے
کپڑے کا میل کاٹنے کا تیار کیا
ہوا سال دھوبیوں کی اصطلاح
میں ہری کہلاتا ہے۔ جس کی وجہ
تسمیہ مینگنی کی رنگت ہے۔

۶۔ پیشہ رنگائی و لیلاری

آبی رنگ (مذکر) گہرے پانی کی
رنگت سے ملتا جلتا
بہت ہلکا خلا رنگ۔ نیل سے
اس قسم کے تمام ہلکے اور گہرے

رنگ بنائے جاتے ہیں۔
آفتنی رنگ (مذکر) گہرا سُرخ رنگ
کشم کے پھول، جھینگہ،
برگم دانہ اور سیندور وغیرہ سے
اس قسم کی رنگت بنائی جاتی
ہے۔

ارغوانی رنگ (مذکر) نارنگی یا
مُل انار کی رنگت
سے ملتا جلتا رنگ۔ زرد اور
سُرخ رنگ کو ترکیب دے کر
بنایا جاتا ہے۔

آسمانی رنگ (مذکر) ہلکا نیلا رنگ
جس میں سفیدی جھلک

افشاں (مونٹ) چند مختلف
رنگوں کی بھو آہ جو رنگے
کے بجائے کپڑے پر کر لی جائے
اصطلاحاً افشانی رنگت کہلاتا ہے
اصلی رنگ (مذکر) دیکھو خاص
رنگ۔

اگری رنگ (مذکر) مٹیابی رنگت
کا اگر کے رنگ سے

رہتا جلتا رنگ۔ زرد، سرخ اور نیلے رنگوں کی ترکیب سے بنایا جاتا ہے۔

انجھی (مونٹ) ایک قسم کا معدنی پتھر جس سے بادبانی رنگ تیار کیا جاتا ہے اس پتھر کو بعض مقامات پر سینڈ کہتے ہیں۔

انگوری رنگ (اذکر) زرد اور نیلے رنگ کو ترکیب دے کر بنایا ہوا رنگ۔ کیلے کے نئے پتے کی رنگت سے ملتا ہوا زردی مائل ہمز ہوتا ہے۔ چونکہ دھان کے پتے کا رنگ بھی ایسا ہی ہوتا ہے اس لئے دھانی رنگ بھی کہتے ہیں۔

اودارنگ (اذکر) سرخ اور نیلے رنگ کو ایک معرہ مقدار میں ملا کر تیار کیا ہوا رنگ۔ اس رنگ میں بہت سی ہلکی گہری رنگتیں تیار کر کے مختلف ناموں سے موسوم کرتے ہیں۔

اینڈر (اذکر) شنگرفی رنگ جو ایک قسم کا سرخ رنگ ہوتا ہے۔

اینڈرفوٹی (مونٹ) شنگرفی رنگ بنانے کا ظرف۔

بادامی رنگ (اذکر) نارنجی اور اودے رنگ کے مرکب سے مغز بادام کے پھلکے سے ملتا جلتا تیار کیا ہوا رنگ۔

بجی (مونٹ) نیل کی چمکتی یا ہلکیا۔

بسنٹی رنگ (مونٹ) ہلدی یا اسی قسم کی دوسری چیز سے تیار کیا ہوا یا تری کے پھول کی رنگت سے رہتا جلتا خاص زرد رنگ۔

بلوٹیا (اذکر) نیل کا حوض پونے والا مزدور۔

بنینگنی رنگ (اذکر) سرخ اور

نیلے رنگ کو ملا کر بنینگنی کی رنگت سے رہتا جلتا تیار کیا ہوا سرخی مائل اودارنگ۔ اس سے ذرا گہرے رنگ کو جمانی رنگ کہتے ہیں۔

جو جامن کے رنگ سے ملتا ہوا بھگوارنگ (اذکر) دیکھو جو گیا رنگ۔

بھوڈل (مونٹ) ایک معدنی شے جس سے ایک قسم کا سرخ رنگ تیار کیا جاتا ہے یاہ (مونٹ) پٹ۔ چاشنی کاٹھا رنگ پکا کرنے کا سالہ جو بطور لاگ استعمال کیا جاتا ہے جس کی وجہ سے کپڑے کی رنگت دھلائی میں خراب نہیں ہوتی اور نہ پھسکی پڑتی ہے اس عمل کو رنگیزوں کی اصطلاح میں پاہ دینا کہتے ہیں۔

چٹنگ (مونٹ) سرخ رنگ بنانے کی ایک نباتاتی شے

چٹا رنگ (مونٹ) ڈاٹ۔ گنڈا۔ تاکے کی بندش جو کپڑے پر رنگ نہ چڑھنے کو حسب ضرورت مختلف وضع پر باندھی جاتی ہے یہ عمل چندری کی رنگائی میں کیا جاتا ہے۔ (باندھنا)

چٹھ (مونٹ) دیکھو پاہ پکارنگ (اذکر) وہ رنگ جو کپڑے پر چڑھنے کے بعد دھلائی میں خراب اور پھیکا نہ ہو۔

پیازی رنگ (اذکر) زرد اور سرخ رنگ کے میل سے تیار کیا ہوا سفیدی مائل ہلکا گلابی رنگ۔

پیک (مونٹ) کسٹم کے پھول کا پیلا رنگ دیکھو رینی اور رینی چڑھانا۔

پھکار (مونٹ) کپڑے پر زائد چڑھے ہوئے رنگ کو پانی میں کھنگال کر بکاتے کا عمل

جس سے رنگ کھلتا اور صفائی پیدا ہوتی ہے۔
 پھر دی (مونٹ) نیل کا حوض گھوٹنے کی جلی۔
 پھٹکا (مذکر) رنگ میں ملانے کے لئے ابرک کی بنائی ہوئی نہایت باریک بکینی (سفوف) (دینا)
 پھیرا دینا (مصدر) نیل کے شے میں کپڑے کو ڈبو کر چکر دینا۔ نیل چڑھنے کو گنگوٹنا۔
 پھیکا رنگ (مذکر) رُوکا رنگ بہت ہلکی رنگائی جس میں کسی طرح کی چمک اور شوخی نہ ہو۔
 تلاء (مذکر) نیل کی کوٹھی کے پانی کا خزانہ۔
 ٹکائی (مونٹ) دیکھو چالا۔
 ٹیسو (مذکر) ایک جنگلی درخت کے پھول جس سے زرد رنگ نکالا جاتا ہے۔
 جامنی رنگ (مذکر) دیکھو جنگلی رنگ۔
 جو گیا رنگ (مذکر) سُرخ مائل مثیلا زرد رنگ جو گہرا زرد اور سُرخ رنگ کو ملا کر تیار کیا جاتا ہے۔ نیل خورہ ہونے کی وجہ سے جو گیوں اور فقروں کو بہت بھاتا ہے اور یہی وجہ تسمیہ ہے اس کو گہرا اور بھگوا رنگ بھی کہتے ہیں۔
 جیٹا رنگ (مذکر) شہاب کی مٹم کا سُرخ رنگ۔
 ۱۔ کُسم کے پھول کا گہرا اور تیز رنگ۔ دیکھو رینی اور رینی چڑھانا۔
 چالا (مذکر) دادار۔ ٹکائی۔ نیل کی ٹکیاں گھٹک کرنے کا بانس کا بنا ہوا ٹھاٹھ یا ٹیٹی۔
 چتر (مذکر) دیکھو گنڈا۔
 چمپنی رنگ (مذکر) سُرخ مائل زرد

رنگ جو چمپا کے مشہور پھول کی رنگت پر تیار اور اُسی نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔
 چندری (مونٹ) رنگ رنگ کی دھاریوں اور طرح طرح کی پھول دار رنگی ہوئی اوڑھنی یا چادر۔ راجپوتانے میں بہت اچھی رنگی جاتی ہے۔
 چوکھا رنگ (مذکر) اچھی اور خوش نما رنگائی۔
 کہاوت۔ ہلدی لگی نہ پھٹکری رنگ چوکھا ہی چوکھا۔
 چھینٹنا (مصدر) چھٹ ن ا۔ رنگنے سے پہلے کورے کپڑے کو بھگو کر مانڈھی نکالنا خاکی رنگ (مذکر) زرد، سُرخ اور نیلے رنگ کی ملوثی سے تیار کیا ہوا مثیلا رنگ۔
 خالص رنگ (مذکر) وہ رنگ جو مرکب نہ ہو بلکہ قائم بالذات ہو وہ خود کسی رنگ سے نہ بنے اور اُس سے دوسرے رنگ بنائے جائیں اس طرح کے تین رنگ سُرخ۔ نیلا اور زرد خاص یا اصلی رنگ کہلاتے ہیں باقی تمام رنگ مرکب ہیں اور انہی رنگوں سے تیار کئے جاتے ہیں۔
 داب (مذکر) نیل کے پتوں کو بوٹا کو ہورہ میں دبا کر رکھنے والا وزن۔
 دابی (مونٹ) مہو سا۔ کھریا۔ نیل کے چوبچ کو گھوٹنے کی رتی یا ڈوٹی۔
 دودھی (مونٹ) جنگلی نیل کا پودا۔
 دورہ (مذکر) نیل کی ڈیاں گھسنے کا مٹی کا اُتھلوان کونڈا۔
 دھانی رنگ (مذکر) دیکھو انگریز رنگ۔
 ڈاٹ (مونٹ) گنڈا۔ دیکھو ٹیٹی۔
 چندری یا شال پر رنگائی کا

مانع بند جو ساگا پیٹ کر لگا دیا جاتا ہے۔
 ڈنڈیاں (مونٹ) ہار سنگمار کے درخت کے پھولوں کی جڑیں جن سے ایک قسم کا زرد رنگ بنایا جاتا ہے۔
 ڈنہر (مونٹ) کسٹم کے پھول کا دوسرا رنگ۔ دیکھو
 رینی اور رینی چڑھانا۔
 راجھنا (مذکر) دیکھو رینی۔
 رنگائی (مونٹ) کپڑا رنگنے کا عمل۔
 ۲۔ کپڑا رنگنے کی اجرت
 رنگ ریز (مذکر) کپڑا رنگنے والا کاری گر۔ ہندوستان میں رنگائی کی صنعت کو مسلمانوں کے عہد میں بہت عروج ہوا۔ کاری گر ہندوستان کی حیوانی، زرعی اور معدنی پیداوار سے پختہ اور جامہ زیب رنگ تیار کرتے تھے۔
 جب سے یورپ سے رنگ آنے لگے ان کاری گروں کی گرم بازاری سرد پڑ گئی اور ہندوستان کی اس صنعت گری کو نہ صرف نقصان پہنچا بلکہ اعلیٰ قسم کے پختہ رنگ بنانے والے صنایع بھی مٹ گئے ہندوستانی رنگ ریز جن اشیاء سے رنگ تیار کرتے تھے وہ حسب ذیل ہیں:-
 لاکھ۔ رنگار۔ ناگر موٹھا۔
 پانٹری۔ کبوتر کچری۔ بال چمڑ۔ پتنگ۔
 تن۔ کتھ۔ ہلدی۔ شکرگت۔
 ریکر کی چھال۔ پیل کی چھال۔
 سینڈور۔ زعفران۔ عصارہ۔ ریوند۔
 رسوت۔ ماجو، کرم دانہ وغیرہ وغیرہ
 ان مذکورہ بالا اشیاء کے علاوہ نیل اور کسٹم رنگ بنانے کی خاص چیزیں تھیں جو طرح طرح کے رنگ بنانے کے کام آتی تھیں۔
 روکھا رنگ (مذکر) دیکھو پھیکا رنگ۔
 رینی (مونٹ) کسٹم کے پھول کا

رنگ ٹپکانے کا عمل۔
 (چڑھانا) کسٹم کے پھولوں میں بجی ہلا کر ایک جان کرنا اور کپڑے میں لٹکا کر ان کا عرق ٹپکانا پہلی مرتبہ کے ٹپکے ہوئے رنگ کو پیک، دوبارہ کو ڈنہر اور تہ بارہ والے کو جیٹھایا شہاب کہتے ہیں۔
 زعفرانی رنگ (مذکر) کیسری رنگ زردی مائل سرخ رنگ۔ جو زعفران کے رنگ سے مشابہ ہو۔
 زمرودی رنگ (مذکر) آبی جھلک کا چمک دار سبز رنگ جو زرد اور نیلے رنگ کو ملا کر اصلی زمرود کے رنگ سے ملتا ہوا تیار کیا جاتا ہے۔
 رنگاری رنگ (مذکر) وہی کے رنگ کی رنگت کا زرد نیلے اور سرخ رنگ سے تیار کیا ہوا رنگ۔ بعض مقامات

ناسی رنگ کہتے ہیں۔
 زیتونی رنگ (مذکر) سیاہی مائل گہرا سبز رنگ جو سبز اور زرد رنگ کو ملا کر تیار کیا جاتا ہے اس کو کاہی اور مونگیا رنگ بھی کہتے ہیں۔
 سبز رنگ (مذکر) ہری گھاس کی رنگت کا رنگ زرد اور نیلے رنگ کو ملا کر تیار کیا جاتا ہے سبز کاہی رنگ (مذکر) مونگیا رنگ سیاہی مائل سبز رنگ اس کو کاہی رنگ بھی کہتے ہیں کیونکہ کاہی کے رنگ سے ملتا جلتا ہوتا ہے۔
 سبجی (مونٹ) ایک قسم کی کھار جو رنگ پختہ کرنے میں بطور لاگ استعمال کی جاتی ہے۔
 سرخ رنگ (مذکر) خاص رنگوں میں کا ایک رنگ جو خون کے مشابہ ہوتا ہے اور معدنی و نباتاتی اشیاء سے نکالا

جاتا ہے دیکھو خالص رنگ۔
 سردی رنگ (مذکر) سُرخ مائل
 زرد رنگ۔ زرد
 اور سُرخ رنگ سے تیار کیا جاتا
 ہے اس میں زرد رنگت غالب
 ہوتی ہے۔
 سُرخ رنگ (مذکر) سُرہ کی رنگت
 سے مثابہ سفیدی جھلکتا
 ہوا سیاہ رنگ۔
 سُہری رنگ (مذکر) سونے کی
 رنگت کا سُرخ
 جھلکتا زرد رنگ۔
 سوشی رنگ (مذکر) ہلکا اوڈا
 رنگ جس میں نیلا ہٹ
 چھلکے۔ سُرخ اور نیلے رنگ کو ملا کر
 تیار کیا جاتا ہے اس کو عباسی
 تا فرمانی اور کاسنی رنگ بھی
 کہتے ہیں ان رنگتوں میں بہت
 معمولی سی کمی بیشی ہوتی ہے
 اور قریب قریب ملتے جلتے ہوتے
 ہیں۔

سودا رنگ (مذکر) اصلی سُرخ
 رنگ۔
 سیاہ رنگ (مذکر) چراغ کے
 کاجل کے مانند ہل
 کالا رنگ اس رنگ کا شمار
 مرکب رنگوں میں ہے۔
 سیبی رنگ (مذکر) سُرخ جھلکتا
 ہلکا زرد رنگ۔
 سیندور (مذکر) ایک قسم کی
 معدنی شے جس سے سُرخ
 رنگ بنایا اور سیندوری رنگ
 کے نام سے موسوم کیا جاتا
 ہے۔
 سیندوری رنگ (مذکر) دیکھو
 سیندور۔
 شنگرف (مونث) ایک معدنی
 شے جس سے اصلی سُرخ
 رنگ بنایا اور شنگرفی رنگ کے
 نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔
 شنگرفی رنگ (مذکر) دیکھو شنگرف
 سُرخ رنگ (مذکر) چمک دار تیز

اور گہرا رنگ۔
 شہاب (مذکر) دیکھو جینھا رنگ
 اور رزنی ٹپکانا۔
 صابری رنگ (مذکر) بہت ہلکا
 اور پھلکی رنگت کا
 زرد رنگ۔
 صندلی رنگ (مذکر) ملاگیری۔
 صندل کی لکڑی
 کے رنگ کے مشابہ رنگ۔
 نارنجی اور اوڈے رنگ کو
 ملا کر بنایا جاتا ہے۔
 صوفیانہ رنگ (مذکر) ایسی
 رنگت جس میں
 شوخی اور چمک نہ ہو۔
 عباسی رنگ (مذکر) دیکھو سوشی
 رنگ۔
 عتبابی رنگ (مذکر) سیاہی مائل
 گہرا سُرخ رنگ
 اصل سُرخ رنگ میں گھلے ہوئے
 نوہے کا پانی ملا کر بنایا جاتا ہو
 اور ایک ہم رنگ پھل کے
 نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔
 فاختی رنگ (مذکر) ہلکا سُرخ
 رنگ۔ فاختہ کے
 پروں کے رنگ کی مشابہت
 اس کی وجہ تسمیہ ہے۔ زرد،
 سُرخ اور نیلے رنگ کو ملا کر تیار
 کیا جاتا ہے۔
 فالتسی رنگ (مذکر) سُرخ مائل
 نیلا رنگ جو ایسے
 ہی رنگ کے ایک پھل کے نام
 سے موسوم کیا جاتا ہے۔
 فیروزی رنگ (مذکر) بہزی مائل
 نیلا رنگ۔ نیلے
 اور بہز رنگ سے تیار کیا جاتا
 ہے اور فیروزے کی رنگت سے
 مشابہت اُس کی وجہ تسمیہ ہے
 قرمزی رنگ (مذکر) سیاہی مائل
 گہرا سُرخ رنگ
 کاڑھا (مذکر) دیکھو پاہ۔
 کاسنی رنگ (مذکر) دیکھو سوشی
 رنگ۔

کاریزی رنگ (مذکر) کبشتی رنگ۔ سرخی مائل سیاہ رنگ۔ سرخ اور سیاہ رنگ ملا کر بنایا جاتا ہے اس کی سیاہی میں سرخی جھلکتی ہے۔

کافوری رنگ (مذکر) زردی مائل سفید رنگ زرد اور نیلے رنگ کو ملا کر بنایا جاتا ہے۔

کپاسی رنگ (مذکر) نیلا ہٹ جھلکتا ہوا زرد رنگ۔

کٹ (مونت) سیاہ رنگ کٹھ بنانے کے لئے بولہ انار کا چھلکا اور پرانا کٹھ پانی میں بھگو کر تیار کیا ہوا عرق کچا رنگ (مذکر) وہ رنگ جو پانی میں دھلنے سے اتر جائے یا خراب ہو جائے کرم دانہ (مذکر) لاکھ کی قسم کے کیڑے جن سے

سرخ رنگ بنایا اور قرمزی رنگ کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔

کسٹم (مذکر) ایک زرعی پودے کا پھول۔ ولایتی رنگوں کی ایجاد سے پہلے اس کا رنگ بنایا جاتا اور اس سے مختلف قسم کے مرکب رنگ رنگے جاتے تھے۔ اس پھول سے رنگ نکالنے کے عمل کو اصطلاحاً رینی چڑھانا کہتے تھے دیکھو رینی چڑھانا۔

کیس (مذکر) کندک اور لوہے کے مرکب سے تیار کیا ہوا رنگ جو اودا پتہ رنگ تیل کرنے میں بطور لاگ استعمال کیا جاتا ہے۔ اس کو بعض کاری گر ہیرا کیس کہتے ہیں۔

کبشتی رنگ (مذکر) دیکھو کاریزی رنگ۔

کفانی (مونت) کیڑے پر یکساں

رنگ چڑھنے کے لئے سادے پانی میں تر کر کے خچوڑ لینے کا عمل اس عمل میں کیڑے پر ہر جگہ یکساں رنگ چڑھتا ہے۔ (دکرنا) نیل کے عوض پر آیا ہوا جھاگ۔

کسیری رنگ (مذکر) دیکھو زعفرانی رنگ کھٹیوٹاں (مونت) کسی قسم کا کھٹا عرق جو رنگ نکھرنے کے لئے بطور لاگ استعمال کیا جائے۔

کھریا (مونت) دیکھو دابی۔

کھریانا (مصدر) کیڑے کو نیل کے ٹکے میں غوطے دینا تاکہ نیل کی رنگت اس میں اچھی طرح جذب ہو جائے۔

کھلانا (مصدر) کسٹم کے پھولوں سے نکالے ہوئے عرق کو سکھا کر سفوف بنانا۔

گاد (مونت) نیل کے ہودے کی تلچھٹ۔ مرنے والی بھی کہتے ہیں گلابی رنگ (مذکر) سفیدی مائل

بہت ہلکا لال رنگ۔

گل اناری رنگ (مذکر) انار کے پھول سے مشابہ زردی جھلکتا ہوا آتش سرخ رنگ گندمی رنگ (مذکر) سرخی مائل بھورا رنگ۔ نارنجی اور اودے رنگ کو ملا کر تیار کیا جاتا ہے۔

گندہ (مذکر) رنگائی کا دھبہ یا دھتے جو کیڑے پر یکساں رنگ نہ چڑھنے سے پڑ جائیں ان کو گناری زبان میں چقر کہتے ہیں۔ جو چکر کا بگڑا ہوا تلفظ ہے۔

۲۔ ۳۔ گے کی بندش جو چندی رنگنے کے لئے کیڑے پر لگائی جائے۔ (باندھنا)

گورا (مذکر) نیل کی ٹکیا بنانے کا سانچہ۔

گہرا رنگ (مذکر) دیکھو شوخ رنگ۔

گیرو (ذکر) ایک معدنی شے جس سے سُرُخ رنگ بنایا اور گیرو رنگ سے موسوم کیا جاتا ہے۔

گیرو رنگ (ذکر) دیکھو گیرو گیشدنی رنگ (ذکر) نارنجی رنگ سے ملتا جلتا رنگ دیکھو نارنجی رنگ۔

لا جو زدی رنگ (ذکر) نیل کی رنگت کا چمکیلا رنگ۔

لا دا (ذکر) نیل کے درخت کا پھوک جو رنگ نکلنے کے بعد باقی رہ جائے۔

لاکھی رنگ (ذکر) سیاہی مائل سُرُخ رنگ جس میں سیاہی کی جھلک زیادہ ہو۔

لان (ذکر) نیل کے پودوں لانگ کا گٹھا جو رنگ نکالنے کو پانی کے حوض میں ڈالا جائے۔ (باندھنا)

لینلاری (ذکر) نیل گر۔ رنگ ریز لینا (ذکر) نیل خشک کرنے کا کارخانہ۔

مازو (ذکر) ایک قسم کا پھل جس کا عرق سیاہ رنگ میں بطور لاگ دیا جاتا ہے۔

ماشنی رنگ (ذکر) گہرا سبز رنگ جس میں نیلے رنگ کی جھلک زیادہ ہو۔ زرد اور نیلے رنگ سے تیار کیا جاتا ہے۔

مال کنڈا (ذکر) ماٹ۔ جل حوض۔ وہ حوض جس میں صاف اور ختم ہوا نیل جمع ہوتا ہے۔

مہوسا (ذکر) دیکھو دابی۔

میل کنڈا (ذکر) وہ حوض جس میں نیل کی تلچٹ یا گاد جمع رہے۔

مائیں (مونٹ) کیسی اشیاء کا عرق جو رنگ پختہ کرنے

کے لئے بطور لاگ استعمال کیا جائے۔

ما یا (مونٹ) ایک قسم کا کلب جو رنگ ریز کمپڑا رنگنے میں استعمال کرتے ہیں۔ (دینا)

ماتھی (مونٹ) نیل کا رنگ مٹی بنانے کا خم، (بڑا اور بیضوی شکل کا ٹسکا) رنگین گول۔

مچھٹھ (ذکر) ایک قسم کا پودا جس کی جڑ سے اعلیٰ قسم کا سرخ رنگ بنایا جاتا ہے جو بہت پختہ ہوتا ہے اور مچھٹھی رنگ کہلاتا ہے۔

میت ایسی کیجے جیسے مچھٹھ کا رنگ دھو دت سے چھوٹا نہیں جاتا جو مچھٹھی رنگ (ذکر) دیکھو مچھٹھ اس کو مچھٹیا بھی کہتے ہیں۔

مچھٹیا (ذکر) دیکھو مچھٹھی رنگ

مشکی رنگ (ذکر) سیاہی مائل گہرا سُرُخ رنگ

مشک کے رنگ کی مشابہت وجہ تسمیہ ہے۔

ملا گیری رنگ (ذکر) صندلی رنگ۔ جو گیا رنگ

اگری رنگ دیکھو صندلی رنگ۔

منجھی (مونٹ) کٹم کے پھولوں کا رنگ ٹپکانے کی رتینی دیکھو رتینی ٹپکانا۔

موتیار رنگ (ذکر) موتی کی رنگت سے ملتا جلتا سبزی اور زردی جھلکتا ہوا سفید رنگ۔

مونگیا رنگ (ذکر) دیکھو سبز کا ہی رنگ

مہائی (مونٹ) نیل کے حوض کو بڑے پھل دار نارنجی رنگ (ذکر) نارنجی کے چھلکے سے

مشابہ زردی مائل سُرُخ رنگ

ناسپال (ذکر) انار کے چھلکے کا تیار کیا ہوا عرق

جیساہ رنگ بنانے میں استعمال ہوتا ہے
مجادا انار کے چھلکے کو کھتے ہیں
ناقرمانی رنگ (مذکر) دیکھو
سونہی رنگ۔

نٹارن (مؤنٹ) کسٹم کے
نٹارن پتوں کا ٹپکایا ہوا
عرق۔
نیل (مذکر) ایک قسم کے پودے
کا عرق جس سے نیلا رنگ
تیار کیا جاتا ہے اس کا شمار خالص
یا اصلی رنگوں میں ہے۔

نیلا رنگ (مذکر) دیکھو نیل۔
نیل کی کوٹھی (مؤنٹ) نیل تیار
کرنے کا حوض
نیل گر (مذکر) پیلاری۔ پیلاری۔
نیلا رنگ تیار کرنے
اور اس میں کپڑا رنگ نے والا
کاری گر۔
نیل مٹنا (مصدر) نیل کے رنگ
کو ایک خاص ترکیب
سے پانی میں مل کرنا۔

ابرا (مذکر) جھانیں۔ غاب۔ طلس
یا ساشن کی ریشین سطح جو ایک
رنگ پر بناوٹ سے ہوا ایک ہوا
ادھری تہ معلوم ہوتی ہے اسطفا
ابرا اور اس کا اٹا یعنی سینچے کا
رنگ استر کہلاتا ہے۔
۲۔ وہ کپڑا جو کسی دھری تہ
یا دو تہی لباس کی تیاری میں اوپر

رُخ لگایا جائے (دیکھو پیشہ سلائی)
آب رواں (مؤنٹ) دیکھو مل
اور فترہ مل۔

ادپگٹا (مذکر) آپ گ ی ٹ
دودھی۔ باج ہندی۔
جام دانی۔ بھلکار۔ دیکھو چکن و
جام دانی۔

انچھی۔ (مؤنٹ) دیکھو ہراہ
اڈا (مذکر) دیکھو پائی۔
آرنی (مؤنٹ) دیکھو مل اور
فترہ مل۔

شہر حیدر آباد (دکن) میں لفظ
آری بھرت کا دانی کی صنعت
کے لئے بولا جاتا ہے شاید آرنی
مل پر بادے کی کڑھت، جو
شمالی ہند میں کا دانی کے نام
سے موسوم کی جاتی ہے۔

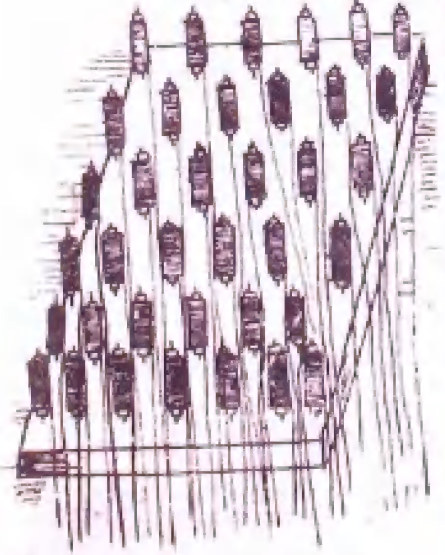
بگڑ کر آری بھرت کہلانے لگی
ہے۔ (دیکھو پیشہ کا دانی)
آریا (مؤنٹ) تانے کی بھری
آریاں ہوئی گتیاں جو کرگ کے

ساتنے ایک تختے پر قطار در قطار
لگی رہتی ہیں تاکہ کاری گر کپڑا
بٹختے وقت حسب ضرورت لمبا
تانا کھول سکے یہ عمل اس جگہ
کیا جاتا ہے جہاں پورا تانا
پھیلانے کی گنجائش نہ ہو یا
تانے کے کھلارہنے میں خراب
ہونے کا اندیشہ ہو۔

۱۔ بریتا۔ وہ کیلا یا لاٹ جس
پر آریا چڑھائی جاتی ہے۔

آریاں

ریتا (کیلا)



۲۔ نال کے اندر کی نلی بھی جس پر بانا پٹا ہوتا ہے اُریا اور اس کا کیلا بریتا کہلاتا ہے۔
 اسوری (مونٹ) دیکھو تھامی اسٹر (مذکر) ساٹھن کا آٹا رخ دیکھو آبرا۔
 اسری (مونٹ) لم درانہ گاڑھے کی قسم کا کپڑا۔ دیکھو گاڑھا فقرہ مٹ
 اطللس (مونٹ) ساٹھن۔ گورٹ خود باف۔ ریشم اور سوٹ کا بلواں بنا ہوا چکنی سلج کا کپڑا اس کی بناوٹ اس طرح کی جانی ہو کہ تانے کے تار اوپر کے رخ ایک ہموار سلج بناتے ہیں اسی وجہ سے اس کپڑے کی اوپر کی سلج جھائین۔ خاب اور آبرا کہلاتی ہے۔
 ۲۔ پھولدار اطللس وضع اور رنگ کے اعتبار سے گلبدن۔ شجر۔ مشرف پیلام (پھولام) اور

قناویز کے نام سے موسوم کی جاتی ہے۔ یہ کپڑے کسی زمانہ میں وسط ایشیا سے ہندوستان میں براہ کابل آتے تھے اس لئے پنجاب، دہلی اور خوارج دہلی میں یہ نام اب تک معروف ہیں۔ اکبر اپنا (مذکر) دیکھو پنا فقرہ مٹ
 (مونٹ) دیکھو مل اور فقرہ مٹ
 (مذکر) رنگین دھاریدار (لاچھ) غف قسم کا ریشمی کپڑا۔ بناوٹ دونوں طرف یکساں۔ دھاریاں قریب قریب اور مختلف وضع کی ہوتی ہیں۔ زیادہ تر زنانہ پاجامے بنانے کے کام آتا ہے دکن میں اب تک اسی نام سے مشہور ہے شمالی ہند میں گلبدن اور گجرات میں بڑول یا بھوڈل کہلاتا ہے بعض مقامات پر قلندرہ اور طرہدار بھی کہتے ہیں۔ دکن اور گجرات میں اس

اس کپڑے کے جتنے کے قدیم وضع کے کارخانے کہیں کہیں موجود ہیں سوٹ علاقہ گجرات میں ابھی قسم کا لائیچہ تیار ہوتا ہے۔ ریشم اور سوٹ کا بلوال بھی بنایا جاتا ہے۔ عام طور سے زمین سرخ اور دھاریاں مختلف رنگ کی ہوتی ہیں۔
 (مذکر) ادنی قسم کا ریشمی یا ریشم اور سوٹ کا بلوال پھول دار بناوٹ کا کپڑا خالص ادنی اور خالص سوٹی بھی ہوتا ہے لیکن پھول ریشم کے ڈائے جاتے ہیں۔ سوٹی نہایت عمدہ ریشم کے مانند صاف بنائے ہوئے تانے بانے سے بنایا جاتا ہے جو دیکھنے میں ریشمیں معلوم ہو دکن کے بعض مشہور شہروں میں اب تک قدیم وضع پر تیار اور اسی نام سے موسوم کیا جاتا ہے امیری (مونٹ) بھاگلپوری ریشم اور سوٹ کا بلوال بنا ہوا

سوٹی قسم کا کپڑا۔
 (مونٹ) معمولی ریشم کا سرخ رنگ کپڑا جو ہندوں میں بعض خاص تقاریب میں استعمال ہوتا ہے۔
 (مذکر) پلا۔ دیکھو رچ فقرہ مٹ اور تصویر برص
 (مذکر) جھونا دیکھو گاڑھا فقرہ مٹ
 (مذکر) انگ + اوچھا
 (ہندی) دیکھو تولیا۔
 (مذکر) پارچہ بانی کا کاٹا (بنگال)
 اور یا (مونٹ) نلی۔ دیکھو کوچ
 (مونٹ) اجالی۔ گول اور باریک خانوں دار بناوٹ کا جالی ٹنا کپڑا۔ انگریزی لفظ باہن ٹٹ کو بدل کر دہلی و خوارج دہلی میں ابل ٹٹ اور پنجاب میں ٹوڑ جالی اور کنپل ٹٹ کہنے لگے ہیں۔

۱۔ حیدر آباد دکن میں کراچی ہوئی
چکن نما باہل لیٹ کارگاہ کہلاتی ہے
باج ہندی (امونٹ) دیکھو جام وانی
باجھندی (وچکن)
باقا (ذکر) سوئی یا ریشم اور سوت
کا بلواں مینا ہوا موٹی قسم
کا ایک رنگ سادہ کپڑا۔ بافتہ
اسل میں معمولی استعمال کے موٹی
قسم کے کپڑے کو کہتے تھے جب
سے ولایتی کپڑے کا چلن ہوا ہے
یہ اصطلاح متروک ہو گئی اور
اس کی بجائے دوسری اصطلاحات
بن گئیں۔

۱۔ بافتہ سے کسی قدر بہتر قسم کا
خاصاً محمودی اور پیچم کے نام سے
موسوم کیا جاتا تھا ان میں سے
بعض نام کہیں کہیں مقامی طور پر
برے جاتے ہیں لیکن ان کے
منہوم میں بہت فرق ہو گیا ہے
مانا (ذکر) کپڑے کے عرض کے
تار دیکھو جتنا۔

باندنوا (مونٹ) دیکھو چندری۔
بجاز (ذکر) کپڑوں کا بیو پار کرنے
بجراز (والا) دوکان دار۔
بجراز (ذکر) کپڑے بیچنے والوں
بجرازہ (کا بازار) کٹھڑا (کڑا)
بدن خاص (ذکر) دیکھو سکھ بدن
بر (ذکر) پاٹ، عرض۔ دیکھو پنا
بستہ (ذکر) دیکھو بیٹھن۔
بستہ بند (ذکر) دساور جانے والے
کپڑے کے تھانوں کی
کٹھڑیاں (بندل) باندھنے والا
مزدور۔

بغچہ (ذکر) بوٹ (پوٹلا) بوغ بندہ
دیکھو گٹھری۔

بغچی (مونٹ) دیکھو گٹھری
بغچیا

بگرا (ذکر) دیکھو کرگا
بگارا

بٹیل چشم (ذکر) مختلف رنگ کے
تانے بانے سے سادہ
یا پھول دار مینا ہوا ریشم کپڑا

ولایتی کپڑے کے رواج سے پہلے
مشہدی کے نام سے مشہور تھا
اب شمالی ہند کے بڑے بڑے
شہروں میں قنادیز کے نام سے
موسوم کیا جاتا ہے۔ دیکھو قنادین
بلینڈا (ذکر) تیار کردہ دیکھو ترنفرہ
بنا لا (ذکر) بھرتی۔ مانا۔ کپڑے
کی بناوٹ کے بنے (اعض) کے
تار جو بنائی کے عمل کی تکمیل
کرتے ہیں ہر کپڑے میں ایک
لمبان کے تار ہوتے ہیں اور
ایک چوڑاں کے پہلی قسم کو
اصطلاحاً مانا اور دوسری قسم کو
مانا کہتے ہیں۔ مانا بنائی کے
کام کی تکمیل کرتا ہے اور تانے
کے تاروں میں بھرا جاتا ہے
اس لئے بنائی میں آنے سے
قبل کاری گر اس کو کہیں بنا لا
کہیں بھرتی کے نام سے موسوم
کرتے ہیں۔
منا (مصدر) کسی چیز کے تاروں کو
طوٹا اور عرضاً باہم ایک دوسرے
کے ساتھ گوتھا اس طرح کہ طول
اور عرض کے تار ایک جان ہو کر
ایک سطح بنادیں۔ (دیکھو تصویر
عمل بنائی) برہمہ
بنائی (امونٹ) کپڑا بننے کا عمل
بناوٹ (دیکھو بننا۔
ٹ ولایتی کپڑے کی بنائی
صاف ہوتی ہے۔
ٹ دری کی بناوٹ اچھی
نہیں ہے۔
ٹ (اب) کپڑا بننے کی اجرت۔
ٹ نواڑ کی بنائی دو آندہ سیر
ہوتی ہے۔
ٹ دری کی بناوٹ وزن
سے دی جاتی ہے۔
ٹ پٹل بنائی۔ جھرجھری بناوٹ یعنی
ایسی بنائی جس میں تلے اور بانے
کے تار بالکل برابر برابر نہ ہوں
اور ان کے درمیان جگہ رہے۔
ٹنگین بنائی۔ غفٹ بنائی۔ ٹٹکی ہوئی

۱۔ بلینڈا (بنتا فرد)

۲۔ پن کش (پنگ)

بن کھٹ (بٹیل)

۳۔ ٹر (بجافرد) لین

۴۔ ٹیزوا

۵۔ جوتا داری

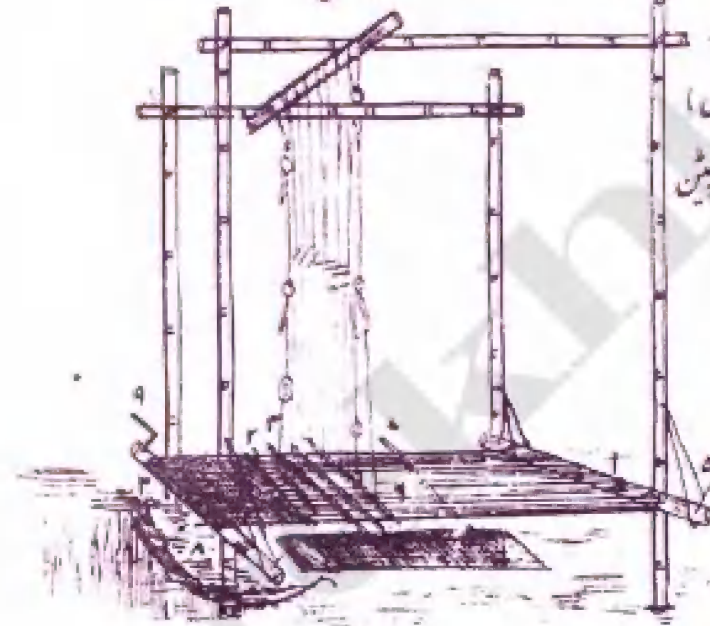
۶۔ دم

۷۔ دم توڑ

۸۔ کھڈی

۹۔ گردانگ

بنائی

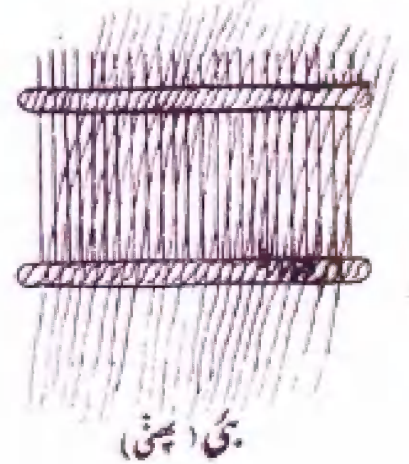


۱۔ ریشلا (پلا)
۲۔ پو
۳۔ پاوڑیاں
۴۔ جھتی (جھتی)

۵۔ ریش
(ضیق)

۶۔ لٹ

۷۔ پنجن (چونچلا چڑیا)



بی (پنجن)



نال (دھڑکی تیزی)

یعنی تار سے تار ملی ہوئی بنائی

جس میں سے آر پار دکھائی نہ دے

بنتی (مونٹ) (بنگالی) سرخ یا

بونی سیاہ کور کی اوسط درجہ کی

ملل جو عموماً ساڑھی کے لئے

تیار کی جاتی ہے۔

بوز (مذکر) دیکھو رچ فرقہ مل اور

تصویر بر ص ۵۵

بوز ڈول (مذکر) دیکھو ا لاچہ

بھو ڈول (مذکر) دیکھو

کھڈی (مذکر) دیکھو

اطلس

بوغ بند (مذکر) دیکھو گھڑ

بنی (مونٹ) ب نی پھتی میسل

(انگریزی) بانے کی ٹھکائی کا

کنگسی ٹاآلہ جس کے ہر ایک

خانہ میں تانے کا ایک ایک تار

پرویا جاتا ہے اور بنائی کے

ہر عمل پر اس سے بانے کا تار

ٹھوکا جاتا ہے۔ دیکھو تصویر بر ص ۵۵

بیٹھن (مونٹ) بے ٹھ ن

بستہ۔ بستنی کپڑے کے

انڈھی کرنا بھی کہتے ہیں (کرنا)

تھان باندھنے کا کپڑا۔ گھڑی

باندھنے کا کپڑا۔

بیتھڈی (مونٹ) اڈا۔ سراڈا۔

دیگرہ دیکھو پائی۔

بیوڑ (مونٹ) بے اڈ۔ دیکھو

کنتی۔

بھانج (مونٹ) بنائی کے لئے

تیار کیا ہوا سانا۔

تانے میں شروع کا کسی قدر

موٹا اور مضبوط بنا ہوا تار جو بطور

کنتی ڈالا جاتا ہے۔ (ڈالنا)

بنا ہوا ساگا۔ دیکھو پیشہ

کستائی۔

بھرتی (مونٹ) دیکھو بنالا۔

بھرتی (مونٹ) دھڑک۔

دیکھو نال۔

بان (مونٹ) تانا تیار کرنے

کے لئے تاروں کی کوچ سے

بخسائی جو مانڈھی دے کر کی

جاتی ہے۔ اس لئے اس عمل کو

مانڈھی کرنا بھی کہتے ہیں (کرنا)

دیکھو پیشہ کتائی۔

ف تانے کی پان اچھی نہیں ہوئی اس لئے بل کھاتا ہے۔

پاؤری (مونٹ) تل پڑا۔

پاؤریاں (پون سار) دیکھو رچ فقرہ ۳ اور تصویر برصہ

پائی (مونٹ) اڈا، ٹکٹی، سراڑا، چنڈی، پوزیا، کرا، چوبی

قیٹیاں جن پر تانا پھیلا کر صاف کیا جاتا ہے۔ دیکھو تصویر برصہ

پتولا (مذکر) دولٹا کے لباس کا ریشم کپڑا (گجرات)۔

پتیل بنائی (مونٹ) دیکھو بنائی نشان ۳

پتیل کپڑا (مذکر) بھری بناوٹ کا پتلا کپڑا۔

پٹا (مذکر) چھوٹے پن کی بچوں کے ہاند سننے کی دھوتی سا دیا

پھولدار۔ سوئی اور ریشم ہر طرح کی ہوتی ہے۔

پٹی (مونٹ) دیکھو تانی۔

پُرز (مذکر۔ مونٹ) کچ بے تانے

کارواں جو بنائی میں کپڑے کی سطح پر ابھرا ہوا دکھائی دے۔

۱۔ جب رواں زیادہ گتھا ہوا اور ساٹ یا گرہ کی شکل میں

ہو تو بھنکی کہلاتا ہے۔ (پڑاناٹا) پکی چکن (مونٹ) دیکھو جامانی

فقرہ ۳

پلا (مذکر) اسلا۔ دیکھو رچ فقرہ ۳ پنا (مذکر) پاٹ۔ عرض۔ بر۔

کپڑے کے تھان کی چوران جو ضرورت اور کپڑے کی

نوعیت کے لحاظ سے چھوٹی بڑی رکھی جاتی ہے۔

۱۔ ایک گز تک کے چوڑے پن کے کو اصطلاحاً اکرا یا اک پٹا

پنا کہتے ہیں اور ایک گز سے زیادہ دو گز تک دھرا پنا یا دو

پٹا کہلاتا ہے۔

کہاوت۔ جفت بھی ہو۔

مفت بھی ہو اور پنے دار بھی ہو

ف۔ گرمیوں کے موسم میں

بعض لوگ ایک برا پاجام پہنتے ہیں۔

پنچم (مذکر) دیکھو بانٹا۔

پنک (مونٹ) بن کش۔ پن کھٹ ہیتل۔ دیکھو پن کش۔

پنک کش (مذکر و مونٹ) پنا کش۔ نام۔

پن کش (پن کھٹ۔ ہیتل۔ بنائی کے وقت کپڑے کے پنے

یا پاٹ کو کھولے اور تانے رکھنے والی بانس وغیرہ کی پتی چھڑ

جس کے سرے تھان کی بنائی کے وقت پنے کی دونوں کٹیوں

میں پنا دیتے ہیں تاکہ کپڑے کا پاٹ تنار ہے۔

بعض کاری گر پنکش کو سلا بھی کہتے ہیں۔ لیکن سلا

ایک دوسری چیز ہے جس کی تشریح اس کے تحت کی گئی ہے

دیکھو تصویر برصہ

۱۔ یروا۔ پنکش کے سرد کے

اہنی انکڑے یا آر جو کٹی میں

انکا دی جاتی ہیں۔

پن کھٹ (مذکر) پنک۔ ہیتل۔ دیکھو پنکش۔

پوت (مونٹ) تانے یا بانے کے تاروں کا مجموعی اصطلاحی

نام۔

ف تھان کی پوت یکان صاف اور اچھی ہے۔

پوٹ (مذکر) بھج دیکھو گھر۔

پوٹلی (مونٹ) بھج۔ دیکھو گھری

پوٹلیا (مونٹ) اڈا، ٹکٹی، سراڑا وغیرہ دیکھو پائی۔

پون سار (مونٹ) تل پڑا۔ پاؤری

پاؤں سار (پاؤریاں) دیکھو پاؤری

پتیا مبری (مونٹ) اسلے دار

پتی تمبر (ریشم حاشے اور پٹو، کی ساڑھی جو ساوہ

کے اصل رنگ سے مختلف

رنگ کے ہوتے ہیں اصل میں زرد رنگ کی ریشمین ساڑھی اصطلاحاً نی تمبر کہلاتی اور ہندوؤں میں جبرک منجھی جاتی ہے۔ بعض خاص دعوتوں میں برہمن اُس کو باندھ کر کھانا جیتے ہیں۔

۲۔ تمبرک ریشمین کپڑا۔

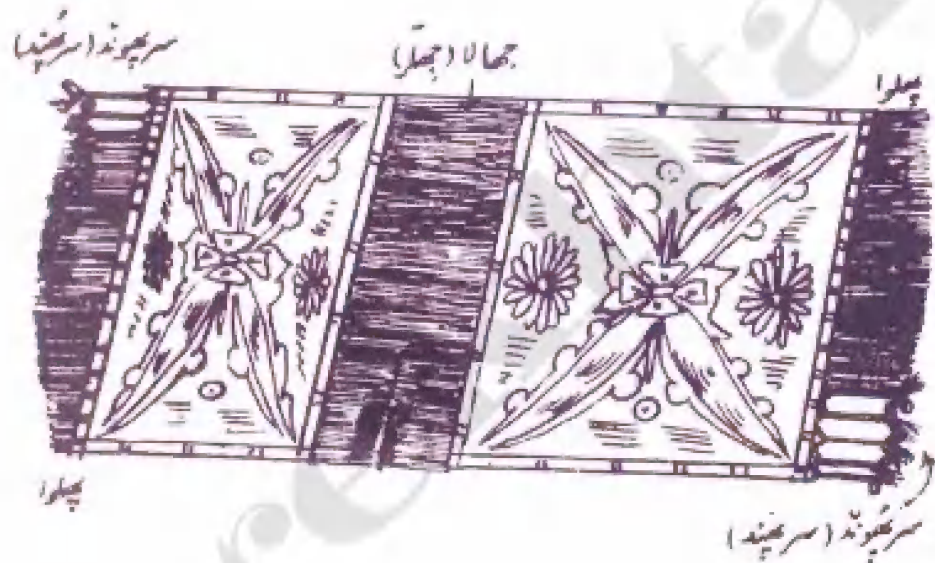
۳۔ ہر قسم کا ریشم دیکھو پیشہ سلائی بنائی۔

ف۔ ایک صورت نظر آئی پی تمبر (پتیا مبرا) پہنے ٹکٹ ٹکٹے شام برون کچھ مرلی دھرے۔ (تذکرہ غوثیہ صفحہ ۳۸۵)

پیشینی (مونٹ) پ دتھ ن می۔ دیوئے کا تیار کیا ہوا

ساڑھی کا ریشمین کپڑا۔
۵۔ دیولا دکن (۱۵۰) میں حکومت کی طرف سے ریشمین کپڑا تیار

کرنے کے کارخانے قائم کرنے کا اجارہ چند ماہرین کار کو دیا گیا تھا جہاں مجرات کے کاری گر کام



چھوڑے ہوئے تانے کے تار جیسے تریلوں، چادروں، کپلوں اور دیروں وغیرہ کے ہوتے ہیں۔ معمولی کپڑوں کے پھلوے جو بغیر سرباندھے اصلی حالت میں چھوڑ دئے جاتے ہیں۔ سرن یا جھاڑ کہلاتے ہیں۔ (چھوڑنا۔ رکھنا) کاری گر۔

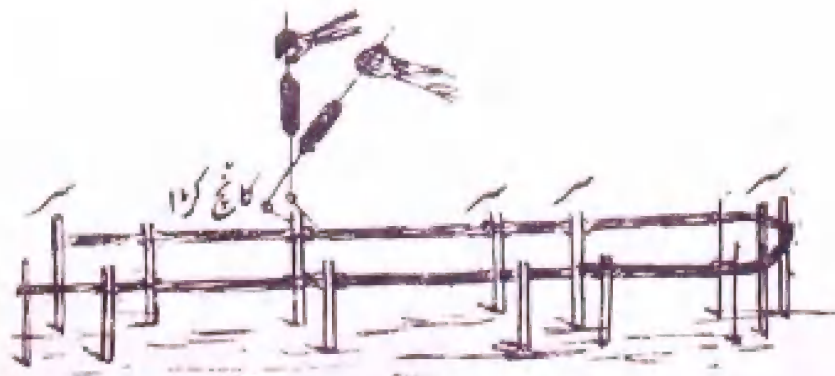
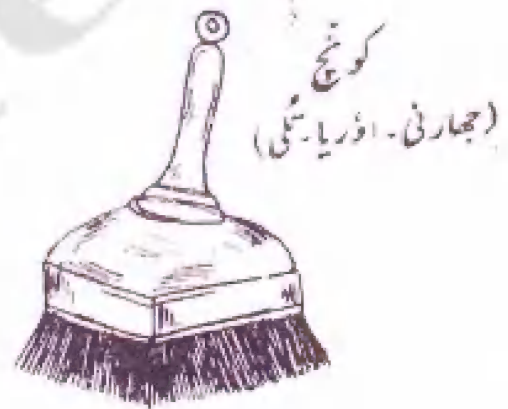
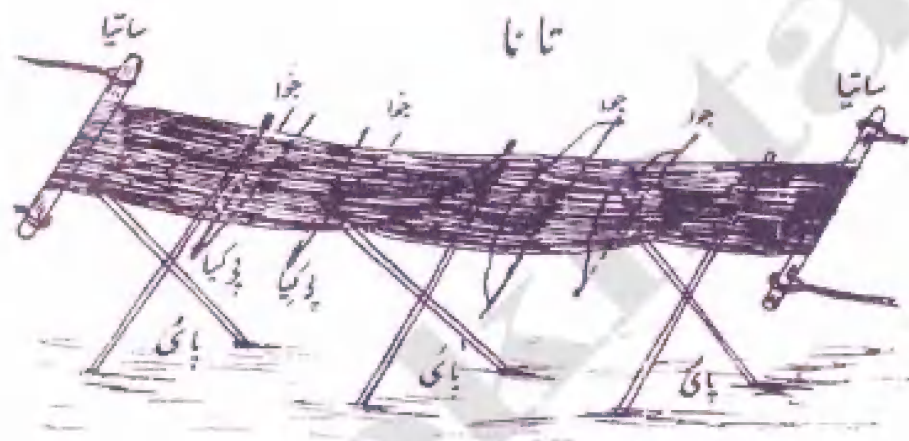
۱۔ سرچھند۔ وہ ڈیوڑھی گانڈے جو پھلوں کو بٹ کر اُن کے سروں پر لگادی جائے۔

پھنتی (مونٹ) دیکھو بی (ب ی) تاش (مذکر) دیکھو زربغت فقرہ مصرع۔ کیا بچے تاش منجر کے کیا تھے شال دوشالوں کے (نیکار) تاش بافت (مذکر) ذری تار اور ریشم کا کپڑا بننے والا

سافتا (مذکر) درائی۔ سوت اور ریشم کا ملا ہوا دھاری دار یا بوٹی اور دھاری دار کپڑا

وضع میں قنادیز سے ملتا ہے۔ لفظ
 سافتا اب متروک ہے اس
 کے بجائے شمالی ہند میں اس
 قسم کے کپڑے کو قنادیز اور
 دکن میں ہمرڈ - مشرق الاچھ
 وغیرہ ناموں سے موسوم کیا
 جاتا ہے ہندو چوٹی کہتے
 ہیں یعنی چوٹی (سینہ بند - انگلیا)
 بنانے کا کپڑا۔
 ستانا (مذکر) کپڑے کے طول
 (لمباں) کے سار جن پر
 بنائی کے عمل سے کپڑے کی
 صورت بنتی ہے ان تاروں
 کی تعداد اور لمباں حسب ضرورت
 رکھی جاتی ہے۔ دیکھو تصویر برص
 — (تتا) کپڑا بننے کے
 لئے ستانا تیار کرنا اور مانڈھ کر
 صاف کرنا۔
 — (تتا - پُرنا) تانے کے
 تاروں کو پتی اور گتے کے خافوں
 میں سارنا یعنی پرونا بھرنا۔
 انہی اس میں لگا رہتا ہے یا

سافنی (مونٹ) ستانا تانے کا اڈا
 بنگال میں پٹی اور کوٹا
 کہتے ہیں۔ دیکھو تصویر برص
 — (تتا) ستانا بنانے کو
 سافنی پر سوت کی اٹیوں کو کھونا
 ستا (مذکر) (بنگالی) دیکھو تصویر
 ستا اور ستا پٹہ کٹائی۔
 ستا (مذکر) پچا نزد موتی کا ٹھی
 تور (بنگالی) لہین - کرگے میں
 جلا ہے کے ہاتھ تلے لگا ہوا
 بیلن جس پر وہ تیار شدہ یعنی بنا
 ہوا کپڑا لپیٹا جاتا ہے۔ دیکھو
 تصویر برص
 ۱۔ بلینڈا۔ ستا نزد (بنگالی) ترکے
 مقابل ستانا پٹنے کی پتی یا بیلن
 جس پر پورا ستانا پٹا رہتا ہے اور
 بنائی کے لئے حسب ضرورت
 کھول لیا جاتا ہے۔
 ۲۔ گردانگ۔ ترک کو گھمانے کا



بروقت ضرورت لگایا جاتا ہے۔
(پھیرنا۔ ڈالنا)

۳۔ جوتا دری۔ رتی کا پھندا
یا حلقہ جس میں ر کے سرے
ٹکے رہتے ہیں شاید لفظ جوت
بکرہ کر جوتا دری بن گیا ہے۔

ترندام (مونث) طرح + اندام
کسی قدر موٹے
ماروں کی چکنی اور صاف قسم
کی کلپ دار مل لفظ طرح
بعض چیزوں کی چکنی اور ادھری

سطح کے لئے کاری گروں میں
بطور اصطلاح استعمال کیا جاسا
ہے جیسے طرح دار پتلی دیکھو پیشہ
ہنر سازی۔

۱۔ ترندام کا لفظ اب متروک
ہے اس کی جگہ شمالی ہند میں
اس قسم کے یا اس سے ملنے
جلتے کپڑے کے لئے تن زیب
نکھ بدن نین نکھ اور تن نکھ
غیرہ الفاظ بولے جاتے ہیں

اب زری پارچہ کے نام سے
موسوم کیا جاتا ہے بعض مقام
پر خاص قسم کے سوتی کپڑے
کو کہتے ہیں۔

تنائی (مونث) تانا تیار کرنے
اور مانڈ سنے کی اجرت
متنتی (مذکر) تانا تیار کرنے والا
مزدور۔

تن زیب (مونث) دیکھو ترندام
دوسرے درجہ کی ہاریک
اور کلپ دار مل۔

تولیا (مذکر) انگوچھا۔ کیس۔ موٹی
قسم اور جھوٹی بناوٹ کا
تھان کہتے ہیں۔

جلد پانی جذب کرنے والا کپڑا۔
گیلا بدن پوچھنے اور غسلنا توں
میں استعمال کے لئے مختلف وضع
اور نہایت کا تیار کیا جاتا ہے۔

۱۔ سرگاہ۔ تھان کے۔ شروع
اور آخر کا ہر سرا جو بنائی شروع
میں استعمال کے لئے مختلف وضع
اور نہایت کا تیار کیا جاتا ہے۔

۲۔ سرگاہ۔ تھان کی ناپ سرگاہ
چھوڑ کر کی جاتی ہے۔
۳۔ سرگاہ۔ تھان کی ناپ سرگاہ
چھوڑ کر کی جاتی ہے۔

۴۔ سرگاہ۔ تھان کی ناپ سرگاہ
چھوڑ کر کی جاتی ہے۔

پیدا کر دیتا ہے۔ انگریزی لفظ ٹوٹل کسرت استعمال سے اردو میں ٹوٹل مشہور ہو گیا ہے جو مذکور الصدر قسم کے کپڑے کے لئے بولا جاتا ہے۔

ٹیرو (مذکر) دیکھو پنکشن فقرہ ۱۰ تصویر برص ۵

ٹشکی ہوئی بنائی (مونٹ) انگین بنائی۔ دیکھو

بنائی فقرہ ۱۰

ٹشوٹنگ (مونٹ) پھٹی (بجی) سے بنانے کے تار کو برابر کرنے کے لئے پھٹی کی ہر تھپک جو بٹنے وقت مٹانے کے ہر پھیر پر لگائی جاتی ہے جس سے بنائی کا عمل صحیح رہتا ہے۔ (لگانا)

جالی (مونٹ) دیکھو بائی بیٹ۔ جامدانی (مونٹ) دودھی۔

بانج ہندی (باجمعندی) سلون۔ کوئب (انگریزی) اعلیٰ

قسم کی پھول دار مل۔ پھول ہم رنگ اور بناوٹ میں ڈالا جاتا ہے۔ کسی زمانہ میں ڈھاکہ کی خاص صنعت تھی اب بھی قدیم وضع کے دو چار کارخانے وہاں جاری ہیں جو مقامی امرا کے لئے جامدانی تیار کرتے ہیں ولایتی مال نے اس کی مانگ ختم کر دی ہے اور اس کے بنانے والے بھی ناپید ہو رہے ہیں۔

۱۔ اب عام طور سے جامدانی کے بجائے چکن کا لفظ بولا جاتا ہے۔ جامدانی کا لفظ مقامی بن گیا ہے۔ چکن اور جامدانی کے مفہوم میں یہ فرق ہے کہ جامدانی کی بوٹی بناوٹ میں بنانے کے ساتھ ملی رہتی ہے اور چکن کی بوٹی ابھردان ہوتی ہے خواہ مٹین کی بنی ہوئی ہو۔ یا ہاتھ کی کڑی ہو۔

۲۔ کچی چکن۔ جامدانی کو عام طور سے کچی چکن یا ڈھاکے اور کلکتہ کی

چکن کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے جو یورپ سے آتی ہے۔

۳۔ کچی چکن۔ ابھردان اور بنانے سے علاوہ کڑھی ہوئی بوٹی کی چکن کو کچی چکن یا جامدانی کے مفہوم میں امتیاز کرنے کے لئے کچی چکن کہتے ہیں

جامد وار (مذکر) شجر کی قسم کا ادنیٰ پھولدار کپڑا دیکھو شجر کشمیر میں نہایت عمدہ قسم کا بننا جاتا ہے اور حیدر آباد (دکن) میں اب تک اس کا چلن ہے۔

جھٹی (مونٹ) دیکھو ج فقرہ ۱۰ اور تصویر برص ۵

جلام (مذکر) پارچہ باف نوز باف کپڑا بننے والا کاریگر شمالی ہند میں ہندو جلاہے کو کوئی اور مسلمان جلاہے کو مومن کہتے ہیں

دھم تسمیہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ جب دھم دھم کا انداز ہوا اور ٹھکوں کے گروہ ادھر ادھر منتشر

ہوئے تو ان میں کا ایک قبیلہ علیگندھ (جو کول کے نام سے مشہور تھا) اور اس کے نواح میں آکر بس گیا اور بسراوقات کے لئے پارچہ بافی کا پیشہ جو اس زمانہ میں چالو تھا اختیار کر لیا۔ کول میں بس جانے کی وجہ سے یہ قبیلہ اپنے گروہ کے دوسرے قبیلوں میں کوئی کے نام سے مشہور ہو گیا جو بعد میں ایک مستقل ذات بن گئی اور شمالی ہند میں لفظ کوئی ادنیٰ ذات ہندو جلاہوں کے لئے معروف ہو گیا ان کے مقابل مسلمان جلاہے مومن کے نام سے موسوم کئے جانے لگے۔

آگرہ، علیگندھ، بلند شہر اور ان کے نواح میں پارچہ بافوں کے یہ دو گروہ کوئی جلاہے اور مومن جلاہے کے نام سے مشہور ہیں۔ ہندو پارچہ بافوں میں ایک دوسرا گروہ جوگی

کہلاتا ہے اس کی حقیقت بھی کوپوں اور اٹلس۔

کی سی ہے۔ چھری بنائی (مونٹ) پیل بنای

جنگل خاصا (مذکر) دیکھو نمونہ

جوا (مذکر) سرائی۔ جھڑتی۔ تانے

کے تاروں میں تھوڑے

تھوڑے فاصلے پر پروئی ہوئی

بانس کی کھیتی یا کھچیاں جو تانے

کے اوپر پیچھے کے تاروں کو غلط

رکھتی ہیں اور آپس میں الجھنے

نہیں دے تیں (ڈالنا) دیکھو

تصویر تانا بر صلا

جو تادری (مونٹ) دیکھو ترفقہ

اور تصویر بر صلا

جوک (مونٹ) دیکھو کرتی۔

جوگی (مذکر) دیکھو جلا۔

جہازی ملل (مونٹ) دیکھو مل

اور فقرہ

جھارنی (مونٹ) تلی۔ اور یا۔

دیکھو کوچ اور تصویر بر صلا

جھار (مونٹ) دیکھو پھلوا۔

جھامین (مونٹ) خاب دیکھو آبرا

لمور سے چھوٹے چھوٹے مختلف

وضع اور شکلوں کے بناوٹ میں

بنے ہوتے ہیں اس قسم کے کپڑے

کو انگریزی میں گارز کہتے ہیں اور

دو کا ندر گاج بولتے ہیں۔

جھوٹا (مذکر) دیکھو گارضا فقرہ

چادر (مذکر) دو، سوا دو گز لمبا

اور سوا گز یا ڈیڑ گز چوڑا

بنا ہوا کپڑا جو بچھانے یا اوڑھنے

کی ضرورت کے لئے اوئی اسوقی

ریشیں ہر قسم اور وضع کا تیار کیا

جاتا ہے۔

چادرا (مذکر) چادر کی قسم کا مگر

لمباں اور چوڑاں میں اس

سے کسی قدر بڑا بنا ہوا کپڑا عموماً

تین، سوا تین گز لمبا اور ڈیڑ گز

چوڑے دو گز چوڑا تیار کیا جاتا

ہے۔

چار خانہ (مذکر) دیکھو ڈور یا

فقرہ

چڑیا (مونٹ) دیکھو نابجی

چک (مذکر) انگریزی زبان کا لفظ

ہی۔ ایک خاص قسم کے

رنگین دھاری دار اور چار خانہ دار

کپڑے کے لئے بولا جاتا ہے۔

قیص، کوٹ اور پتلوں بنانے

کے کام آتا ہے۔ در اس کے

علاقہ میں مختلف قسم اور وضع کا

بہت عمدہ ولایتی نمونہ کا تیار ہو

رہا ہے۔ کپڑے کی عام مقبولیت

کے وجہ اس کا نام زبان زد

عام ہو گیا ہے۔

۱۔ چک کی طرز کا معمولی قسم

اور وضع کا کپڑا اردو میں چڑیا

اور سوسی کے نام سے موسوم

کیا جاتا ہے۔ جو زنانہ پاجاموں

اور دوسری معمولی چیزیں بنانے

کے کام آتا ہے۔

چکلا (مذکر) دو غلا۔ ریشم اور سنوت

کا بلاں چھوٹے پنے اور

سوئی قسم کی بناوٹ کا معمولی

وضع کا کپڑا۔ ہندوؤں میں کسی

اس نام کے قدیم اور جدید مفہوم میں فرق ہو گیا ہے پہلا مفہوم ملل کی قسم کا اُمرہ کے استعمال کے لائق کپڑا تھا اب موٹی اور جھری بناوٹ کی کوری ملل کو مقامی بولیوں میں کہیں خاصا اور کہیں بہن کہتے ہیں۔

نختری (مونٹ) غایص ریشم یا ریشم اور سوت کا رٹواں بنا ہوا کسی قدر کھڑا اور سخت قسم کا کپڑا۔

خود بافت (ذکر۔ مونٹ) دیکھو اطلس۔

دارائی (مونٹ) دیکھو دریائی داسپا (ذکر) ریشم چڑیا یا سوئی۔ دیکھو چڑیا اور

چک فقرہ ملل دانگی (مونٹ) بلا۔ دیکھو دم توڑ۔

دبیز کپڑا (ذکر) بفت کپڑا ٹھکی ہوئی بنائی کا

گز سے لے کر پچاس، ساٹھ گز تک طویل، (لبا) تین یا چار گز عریض (چوڑا) اور عموماً سُرخ رنگ کا ہوتا ہے (پکتے سُرخ رنگ کے سانگے کو چیرا کہتے ہیں دیکھو پیشہ کتائی)

چیولی (مونٹ) دیکھو تافتا۔ چھانٹین (مونٹ) چھال ٹائی دیکھو نٹھا

چھانٹی (مونٹ) دیکھو کھاڑوا فقرہ ملل

چھتی (مونٹ) دیکھو چڑیا چھوچھا (ذکر) ٹکلا۔ موٹی کاٹا۔ چھوچھا (دیکھو رچ (رچہ)

خاب (ذکر) بجائیں دیکھو آبرا اور اطلس۔

خاصا (ذکر) بہن۔ دیکھو بافتا فقرہ ملل

مصعہ گھربا، اتاری چوبارے کیا خاصا، تین ٹکے اور ملل۔ (نظیر)

چوڑیا (ذکر) چٹنر۔ چھتی۔ داسپا سوئی۔ چک کی وضع کا

درسی ساخت کا معمولی اور پھیل قسم کا کپڑا۔ دیکھو چک فقرہ ملل

پنجاب، آگرہ اور اودھ کے علاقے میں چوڑیا اور سوئی کے نام سے

مشہور ہے اول کے تین نام مقامی اور عام طور سے غیر معروف ہیں۔

چھلواڑی (مونٹ) دکن کے بعض بڑے شہروں کے

بزاز بننے اور اسی قسم کے دوسرے کپڑے کو جس کا تھان

عموماً چالیس گز ہوتا ہے اصطلاحاً چھلواڑی کہتے ہیں جو روزمرہ میں

معمولی قسم کے موٹے، سادے اور سفید کپڑے کے لئے، جو

شالی ہند میں نٹھا کہلاتا ہے، بولا جاتا ہے۔

چیرا (ذکر) ماڑواڑی بندوؤں کی گڑیوں کے لئے تیار کیا ہوا کپڑا۔ اس کا تھان چائیں

خاص پڑجا کے وقت استعمال کیا جاتا ہے۔

چکن (مونٹ) اُکھٹا۔ پھلکار۔ جامدانی۔ اُبھرواں بیل،

بوٹی کرادی ہوئی ملل۔ کرہت ہاتھ کی ہو یا مشین کی بنائے سے

علیحدہ اور اُبھرواں ہو تو چکن کہلاتی ہے تفصیل کے لئے

دیکھو جامدانی فقرہ ملل چند کاللا (ذکر) چندرکانا (بگالی)

چند کورا (ساڑھی کا کور دار سوتی کپڑا کور طول میں دولہ

طرت انج، ڈیڑھ انچ چوڑی عام طور سے سُرخ یا سیاہ رنگ کی

ہوتی ہے اور کپڑا ملل کی قسم کا ہوتا ہے۔

چندرکانا (ذکر) چند کاللا۔ چٹنر (مونٹ) چھتی۔ داسپا۔

دیکھو چوڑیا۔ چوچلا (ذکر) دیکھو رچ فقرہ ملل اور تصویر برصغ

مضبوط اور پُرکار قسم کا کپڑا جس میں سے پار کی چیز نہ دکھائی دے۔
تھوڑے فاصلے پر ستانے کے دونوں دھوئیں یعنی اوپر نیچے کے حصے کے بیچ میں ڈلی بہتی

دریائی (مونٹ) دارای (فارسی) دیبا (عربی) لاہی۔ ٹھکانہ

کی وضع کا دھاریدار یا سادہ ربیز قسم کا ریشیں کپڑا۔ سادہ اور

خورد رنگ مردانہ پسند رنگین اور دھاری دار زنانہ پسند کہلاتا ہے

زرد زمین اور سرخ دھاری کا عام طور سے زیادہ خوش

وضع سمجھا جاتا ہے لفظ دارائی کا اردو تلفظ دریائی ہو گیا ہے

دم (مذکر) بنائی کے وقت اتانے کے تاروں کا اوپر

نیچے کا ہر ایک حصہ جو بنائی میں باری باری تلے اوپر ہوتا رہتا

ہو اصطلاحاً دم کہلاتا ہے۔ اس سے زیادہ ہو یورپ میں موٹے

اور گھٹیا قسم کے گاڑے کے لئے جس کے دو پاٹ جوڑ کر چادر

یا چادر بنا لیا جائے، بولا جاتا ہے۔

دو برا (مذکر) ڈنڈا دو سوئی

دو برا (دو + بر) ڈنڈے پنے کا کپڑا جس کا عرض ڈیڑھ کڑیا

اس سے زیادہ ہو یورپ میں موٹے اور گھٹیا قسم کے گاڑے کے لئے

جس کے دو پاٹ جوڑ کر چادر یا چادر بنا لیا جائے، بولا جاتا ہے۔

دو برا (مذکر) دیبا (عربی) لاہی۔ ٹھکانہ

کی وضع کا دھاریدار یا سادہ ربیز قسم کا ریشیں کپڑا۔ سادہ اور

پنجاب میں ڈنڈا اور دو سوئی کہتے ہوتے ہیں۔ جو دوڑے کی نسبت ابھی

قسم کا ہوتا ہے۔ ڈنڈا اور دو سوئی سے مراد ڈنڈے کی چادر یا چادر

ہی۔ ڈنڈا (مذکر) دیبا (عربی) لاہی۔ ٹھکانہ

کی وضع کا دھاریدار یا سادہ ربیز قسم کا ریشیں کپڑا۔ سادہ اور

خورد رنگ مردانہ پسند رنگین اور دھاری دار زنانہ پسند کہلاتا ہے

زرد زمین اور سرخ دھاری کا عام طور سے زیادہ خوش

وضع سمجھا جاتا ہے لفظ دارائی کا اردو تلفظ دریائی ہو گیا ہے

دم (مذکر) بنائی کے وقت اتانے کے تاروں کا اوپر

نیچے کا ہر ایک حصہ جو بنائی میں باری باری تلے اوپر ہوتا رہتا

ہو اصطلاحاً دم کہلاتا ہے۔ اس سے زیادہ ہو یورپ میں موٹے

اور گھٹیا قسم کے گاڑے کے لئے جس کے دو پاٹ جوڑ کر چادر

یا چادر بنا لیا جائے، بولا جاتا ہے۔

دو برا (مذکر) دیبا (عربی) لاہی۔ ٹھکانہ

کی وضع کا دھاریدار یا سادہ ربیز قسم کا ریشیں کپڑا۔ سادہ اور

خورد رنگ مردانہ پسند رنگین اور دھاری دار زنانہ پسند کہلاتا ہے

زرد زمین اور سرخ دھاری کا عام طور سے زیادہ خوش

وضع سمجھا جاتا ہے لفظ دارائی کا اردو تلفظ دریائی ہو گیا ہے

دم (مذکر) بنائی کے وقت اتانے کے تاروں کا اوپر

نیچے کا ہر ایک حصہ جو بنائی میں باری باری تلے اوپر ہوتا رہتا

لیتی ہیں۔
 راجہ مندیری (مونٹ) اس کے علاقہ کے ایک مقام کا نام جہاں کا مینا ہوا موٹی قسم کا اور سنگین میناؤں کا پکڑا کئی ہندوستان میں راجہ مندیری اور یورپ میں کالیکو کے نام سے مشہور تھا۔
 رچ (مونٹ) راجہ۔ رچھا۔ رچھہ۔ گلا۔ موتی کا ٹاٹا چھو چا۔ بنائی کے عمل کے لئے تانے کے دونوں حصوں کو اوپر تلے حرکت دینے والا بنائی کا ایک آلہ جو حسب ضرورت چھوٹا بڑا بانس کی باریک پٹیوں تار کے ٹکڑوں یا تارے کی لڑوں سے باریک درزوں کی باڑ کی شکل میں تیار کیا جاتا ہے۔ اس کی ہر درز میں تانے کا ایک ایک تار اس طرح سارا جاتا ہے کہ پورا تانا دو حصوں میں

بٹ کر اوپر تلے دو دم بن جاتے ہیں اور رچ کے اوپر نیچے کرنے سے بانے کے دونوں دم بھی باری باری اوپر نیچے ہوتے ہیں بن کے درمیان ہر حرکت کی تبدیلی پر بنالا ڈالا جاتا ہے۔
 دیکھو تصویر برصہ۔
 ب۔ زربانی یعنی زری گوٹہ کی بنائی کا عمل بھی اسی طرح ہوتا ہے۔ گوٹے کناری کی جوڑاں چونکہ بہت چھوٹی ہوتی ہیں اس لئے اس کے رچ چھوٹے اور باریک ڈورے کے بہت ٹک بنائے جانے اور زربانوں کی اصطلاح میں گلے کہلاتے ہیں۔
 دیکھو تصویر برصہ۔

۱۔ انسلا۔ (پلا) رچ کے اوپر کے سرے کی چوبی پٹی یا اوپر کا حصہ۔
 ۲۔ بڑ۔ رچ کی درزین یا خانے جن میں تانے لے تار بھرے

۳۔ پاؤڑیاں (پاؤں سار)۔ ڈوری کے بند جو رچ کے نیچے حصے میں بندھے ہوتے ہیں جن کو کاری گر پیر کے انگوٹھے کے درمیان پکڑ کر رچ کو حرکت دیتا ہے۔
 ۴۔ جھتی (جھتی) رچ کے نیچے کے رُخ کی چوبی پٹی جو انسلا کے مقابل ہوتی ہے اور ان دونوں کے درمیان تانے کے تار بھرنے کے لئے خانہ بنائے جاتے ہیں۔
 ۵۔ زپخ (ضیق) رچ کے بیچ میں تانے کے تاروں کے اتار چڑھاؤ کی روک یا حد بندی کرنے والی آڑ۔
 ۶۔ لٹ۔ پچ کی لڑیں یا ڈوریاں جن میں تانے کے تار بھرے جاتے ہیں۔
 ۷۔ ناچنی (چھنی) جو پھلا چڑیا پچ لٹکانے کی کمائی یا ترازو کی ٹوٹی

کے مانند لٹکی ہوئی لکڑی جس کے ہر ایک سرے میں رچ کی ڈوریاں بندھی ہوتی ہیں جس حصے میں بندھے لٹکتے ہیں جن کو کاری گر پیر کے انگوٹھے کے درمیان پکڑ کر رچ کو حرکت دیتا ہے۔
 ۸۔ جھتی (جھتی) رچ کے نیچے کے رُخ کی چوبی پٹی جو انسلا کے مقابل ہوتی ہے اور ان دونوں کے درمیان تانے کے تار بھرنے کے لئے خانہ بنائے جاتے ہیں۔
 ۹۔ زپخ (ضیق) رچ کے بیچ میں تانے کے تاروں کے اتار چڑھاؤ کی روک یا حد بندی کرنے والی آڑ۔
 ۱۰۔ لٹ۔ پچ کی لڑیں یا ڈوریاں جن میں تانے کے تار بھرے جاتے ہیں۔
 ۱۱۔ ناچنی (چھنی) جو پھلا چڑیا پچ لٹکانے کی کمائی یا ترازو کی ٹوٹی

۱۲۔ جھتی (جھتی) رچ کے نیچے کے رُخ کی چوبی پٹی جو انسلا کے مقابل ہوتی ہے اور ان دونوں کے درمیان تانے کے تار بھرنے کے لئے خانہ بنائے جاتے ہیں۔
 ۱۳۔ زپخ (ضیق) رچ کے بیچ میں تانے کے تاروں کے اتار چڑھاؤ کی روک یا حد بندی کرنے والی آڑ۔
 ۱۴۔ لٹ۔ پچ کی لڑیں یا ڈوریاں جن میں تانے کے تار بھرے جاتے ہیں۔
 ۱۵۔ ناچنی (چھنی) جو پھلا چڑیا پچ لٹکانے کی کمائی یا ترازو کی ٹوٹی

۱۶۔ جھتی (جھتی) رچ کے نیچے کے رُخ کی چوبی پٹی جو انسلا کے مقابل ہوتی ہے اور ان دونوں کے درمیان تانے کے تار بھرنے کے لئے خانہ بنائے جاتے ہیں۔
 ۱۷۔ زپخ (ضیق) رچ کے بیچ میں تانے کے تاروں کے اتار چڑھاؤ کی روک یا حد بندی کرنے والی آڑ۔
 ۱۸۔ لٹ۔ پچ کی لڑیں یا ڈوریاں جن میں تانے کے تار بھرے جاتے ہیں۔
 ۱۹۔ ناچنی (چھنی) جو پھلا چڑیا پچ لٹکانے کی کمائی یا ترازو کی ٹوٹی

۲۰۔ جھتی (جھتی) رچ کے نیچے کے رُخ کی چوبی پٹی جو انسلا کے مقابل ہوتی ہے اور ان دونوں کے درمیان تانے کے تار بھرنے کے لئے خانہ بنائے جاتے ہیں۔
 ۲۱۔ زپخ (ضیق) رچ کے بیچ میں تانے کے تاروں کے اتار چڑھاؤ کی روک یا حد بندی کرنے والی آڑ۔
 ۲۲۔ لٹ۔ پچ کی لڑیں یا ڈوریاں جن میں تانے کے تار بھرے جاتے ہیں۔
 ۲۳۔ ناچنی (چھنی) جو پھلا چڑیا پچ لٹکانے کی کمائی یا ترازو کی ٹوٹی

۲۴۔ جھتی (جھتی) رچ کے نیچے کے رُخ کی چوبی پٹی جو انسلا کے مقابل ہوتی ہے اور ان دونوں کے درمیان تانے کے تار بھرنے کے لئے خانہ بنائے جاتے ہیں۔
 ۲۵۔ زپخ (ضیق) رچ کے بیچ میں تانے کے تاروں کے اتار چڑھاؤ کی روک یا حد بندی کرنے والی آڑ۔
 ۲۶۔ لٹ۔ پچ کی لڑیں یا ڈوریاں جن میں تانے کے تار بھرے جاتے ہیں۔
 ۲۷۔ ناچنی (چھنی) جو پھلا چڑیا پچ لٹکانے کی کمائی یا ترازو کی ٹوٹی

اور ریشم کے بانے سے بنے جوے کپڑے کو کہتے ہیں۔ جو مختلف نمونوں کا بننا جاتا ہے لیکن اب عام طور سے کچھاب اور زربفت کا ایک ہی مفہوم سمجھا جاتا ہے لیکن کچھاب میں زری کی بجائے ریشم بڑی زیادہ ہوتی ہے اور کپڑا بھی سفت اور سنگین بناوٹ کا ہوتا ہے۔

۱۔ تاش۔ زربفت کی قسم کا اگر اُس سے گھٹیا درجہ کا کپڑا یہ عموماً کھوٹے بادے اور سوتی تانے سے بننا جاتا ہے۔ سچے بادے سے بنے ہوئے کو سلاسل کہتے ہیں۔

زیج (مونٹ) دیکھو رچ فقرہ لفظ ضیق کا بگڑا ہوا تلفظ ہے۔

زمین (مذکر۔ مونٹ) ڈوک۔ بھانجواں تار اور سنگین

ہوتا ہے۔ لفظ سادی انگریزی لفظ کا بگڑا ہوا تلفظ ہے۔ سارجن (مذکر) ایک قسم کا سرجن بنانا ہے کپڑا جو ریشم کی طرح ڈھل کر صاف اور چمک دار رہتا ہے بنگال میں عام طور سے استعمال ہوتا ہے۔ سالو (مذکر) باریک جھوٹی قسم کا گہرا عنبابی رنگ کا کپڑا دیکھو قند۔

سر (مذکر) تانی کے کھوٹے جن پر تانی تنی یا ساری جاتی ہے۔ دیکھو تصویر برص۔ سر اجہ (مذکر) ریشم دھاری دار مل۔ کسی زمانہ میں ڈھاکہ میں نہایت عمدہ تیار اور اچھی کے نام سے موسوم کی جاتی تھی مادہ میں اُس کی مختلف وضع ایجاد ہوئیں اور پھلی کانٹا۔ سبز کٹار۔ نبل چشم۔ لال قدم پھولی اور سادہ قدم

پھولی وغیرہ ناموں سے مشہور تھیں ان کی نفاست اور اعلیٰ صنعت کاری کی وجہ اُن کے نمونے شائع کی بلہوزن انٹرنیشنل اگزیبشن میں بھیجے گئے تھے۔

سرارٹا (مذکر) دیکھو پائی۔ سرائی (مونٹ) جھڑبئی۔ دیکھو جوا۔ سر بند (مذکر) سرن۔ جھار۔ دیکھو چلوا۔ سرگاہ (مونٹ) دیکھو تھان فقرہ ۱۔

سرن (مونٹ) سر بند۔ جھار۔ دیکھو پھلوا۔ سفت کپڑا۔ (مذکر) دیکھو دبیز کپڑا۔ کہادت۔ سفت بھی ہو سکتی ہے۔ پنے دار بھی ہو۔ سفید بازار (مذکر) کپڑے کا بازار خصوصاً مل کے

تھاؤں کے فروخت کی منڈی (بنگال کی خاص قدیم اصطلاح) بھئی، کلکتہ میں اب بھی اس نام کے بازار ہیں لیکن ان کا اصل قدیم مفہوم باقی نہیں رہا۔
 سُکھ بدن (مذکر) دیکھو ترندم فقرہ ۷۱
 سیلا (مذکر) دیکھو دم توڑ۔
 سلاسل (مذکر) دیکھو زربفت
 سلون (مونث) دیکھو جامانی
 سیلے دار (مونث) دیکھو پیتا بیری
 سلیم بری (مونث) دیکھو دگری
 سنجوا (مذکر) (سنکرت سنجوک) بمعنی علانا اگل تھرا بکھر۔
 نال کی حرکت کے ساتھ تانے کے دم (دونوں حصے) کو اوپر نیچے کرنے والا چوکنے کی شکل کا ہٹا جو رچ کو حرکت دینے کے لئے چھت میں لٹکا دیا جاتا ہے پھولدار بنائی کے موقع پر رچ کے ساتھ حسب ضرورت سنجو بھی لگائے جاتے ہیں جو پھول وغیرہ کی بنائی میں رچ کا کام دیتے ہیں۔ بڑے پن کے کپڑے اور خصوصاً دری کی بنائی میں سنجو سے کام لیا جاتا ہے۔ دیکھو تصویر (پیشہ دری بانی) سنجی (مونث) زمانہ پاجاموں شگی کے استعمال کا مشرؤ کی قسم کا اگر اُس سے گھٹیا کپڑا گجرات اور مالوے وغیرہ میں اعظم گرمی ساٹن کے نام سے مشہور ہے۔
 سوئی پھیلا (مذکر) ریشم کپڑا جس پر سوئی پھول بُنے ہوں۔
 سوئی (مونث) دیکھو چک فقرہ ۷۲ رنگین دھاری دار بُناوٹ کا دیسی کپڑا جو پنجاب میں بطور خاص بنایا اور استعمال کیا جاتا ہے عمدہ قسم کی سوئی میں ریشم دھاری ڈالی جاتی ہے

اور چوڑے کے نام سے موسوم کی جاتی ہے یورپ سے اس قسم کا چھپا ہوا کپڑا آنے لگا ہے جو دیسی سوئی کے مقابلے میں بہت گھٹیا ہوتا ہے۔
 سوہا (مذکر) باریک قسم کا ریشم یا سوئی سرخ رنگ کپڑا مختلف مقامات پر مختلف ناموں مثلاً شالبان، قند، ساٹو، مدرہ سے موسوم کیا جاتا ہے۔
 بہن (مذکر) دیکھو خاصا اور بافتہ۔
 سیلا (مذکر) زرین کور کا مل کی قسم کا باریک کپڑا جو ایک مقررہ ناپ کا تیار کیا جاتا ہے عام طور سے روپے اور پگڑیاں بنائے جاتے ہیں۔
 شالبان (مذکر) دیکھو قند اور سوہا۔
 شال وال (مونث) پھول دار اٹلس دیکھو اٹلس۔
 شربتی (مونث) اصل لفظ شربتی ہے جو مارواڑی زبان میں پگڑی کو کہتے ہیں۔ جو باشت، دو باشت چوڑی اور بیس پچیس گز تک اُس سے بھی زیادہ لمبی نہایت باریک بنی ہوئی عمدہ قسم کی مل کی بنائی جاتی ہے۔ شربتی سے شربتی اور پھر شربتی عمدہ اور باریک قسم کی مل کے لئے اصطلاح بن گئی۔ دکن میں دلایتی بنی ہوئی باریک قسم کی مل کو عام طور سے شربتی مل کہتے ہیں جو شمالی ہند میں کچھ مل کے نام سے مشہور ہے۔
 شروان (مونث) کشمیری بشروانی ساخت کا پھول دار

اؤنی کپڑا پھول ریشم کے یا زری کے ہوتے ہیں (آئین اکبری) لفظ کینوس سے بریج یا کریمج حیدرآباد (دکن) میں اچکن کو شیردانی کہتے ہیں۔ چونکہ حیدرآباد کے امرا کشمیر کے بنے ہوئے اعلیٰ قسم کے اؤنی کپڑے کی، جو شیردان یا شیردانی کے نام سے مشہور تھا، اچکن پہنا کرتے تھے اس لئے کپڑے کی شہرت اور عمدگی کی وجہ اچکن کا نام شیردانی زبان زد عام و خاص ہو گیا اور ہاں اچکن کا کوئی مفہوم نہیں رہا۔

طرح دار (مذکر) دیکھو الائجہ - رض (مذکر) دیکھو پنا -

نعت مبنائی (مونث) دیکھو مبنائی فقرہ ۷۔

بریج (مونث) کینوس - بے بریج (مونث) ہوسے سوت کا سنگین مبنادٹ کا دبیز کپڑا قبیلے دے۔ سفری پٹنگ اور گریباں

بنانے کے کام آتا ہے انگریزی لفظ کینوس سے بریج یا کریمج اردو بن گیا ہے۔

قصب (مذکر) ریشم اور سن کا بلواں بنا ہوا عمدہ قسم کا کپڑا جس کو ایک قسم کا کتان بھی کہتے ہیں۔

قلندرہ (مذکر) دیکھو الائجہ۔

قناویز (مونث) دیکھو بیل چشم منجر اور اٹلس۔

قند (مذکر) پتے سرخ رنگ کا مل کی قسم کا کپڑا دکن میں مدرآ اور سالاکھلا نامی اور شمالی ہند میں قند پورب کی طرف بعض مقامات میں شالبان اور سوبآ بھی کہتے ہیں۔

کاتھی (مونث) دیکھو دنگری کارگا (مذکر) دیکھو بابل لیٹ فقرہ ۷۔

کالیکو (مذکر) کالی کٹ کا عمدہ قسم کا بنا ہوا دبیز کپڑا

جو کسی زمانہ میں یورپ بھیجا جاتا تھا اور وہاں کالیکو کے نام سے مشہور تھا میز پوش پٹنگ پوش اور اسی قسم کی دوسری چیزیں بنانے کے کام آتا تھا اب یورپ سے اسی نام کا گاڑھا اور کھادی آنے لگی ہے مدراس کے علاقہ میں اب بھی اس قسم کا عمدہ کپڑا تیار ہوتا ہے اور راجہ مندری کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔

کان (مذکر) مبنادٹ کی خرابی یا غلط کھینچ سامان سے کپڑے کی سلج میں پیدا ہوا وا ترچاپن (نکلنا۔ آنا)

کانچ کڑا (مذکر) تانے کی پھرتی (پرخی) کے سرے پر لگا ہوا شیشے کا چوڑی مٹا طقتانی تفتے وقت سوت اُس کے اندر سے نکالا جاتا ہے تاکہ اُس کی زوانی میں ہلکا پن اور سپدہ قائم رہے۔ دیکھو تصویر برص ۷۲۔

کتارومی (مذکر) اسی ریشم اور سوت کا بنا ہوا باریک قسم کا کپڑا۔ اس قسم کا کپڑا ہندوستان سے عرب اور روم کے ملک کو بھیجا جاتا تھا اس کا یہ نام مقامی ہے۔

کتان (مونث) سن کا کپڑا (دیکھو سن پیشہ کتائی)

کتار (مونث) سوتی یا ریشمین انگشتیا کوڑ کا بنا ہوا مل کی قسم کا ساڑھی کے لئے تیار کیا ہوا کپڑا۔

کچی چکن (مونث) دیکھو جادانی فقرہ ۷ اور چکن۔

کڑا (مذکر) دیکھو پائی۔

کرکری تاش (مذکر) تاش کی قسم کا کپڑا دیکھو تاش۔

کرگا (مذکر) اورنگ۔ کارگاٹ بگیرا یا بیگارا

(بنگالی) کپڑا بننے کا ٹیپا جلا ہے
 کے کام کرنے کی جگہ۔
 کر کا پھوڑ تماشے جائے
 ناحق چوٹ جلا ہلکائی
 ۱۔ کھڈی۔ جلا ہے کے کام
 کرنے کی جگہ کا گڑھا جس میں
 وہ پیرنٹکا کر کام کرتا ہے۔ بنگال
 میں بگیر یا بیگارا کہلاتا ہے اور
 مراد جلا ہے کے کام کرنے کی
 جگہ لی جاتی ہے۔
 کر گا ہا (مذکر) کر گھے کا محصول
 جو زمیندار رعایا سے ہر کر گھے
 پر وصول کرتا ہے۔
 کریب (مونٹ) دیکھو جامانی
 نہایت باریک سرنگ
 بناوٹی پھول کا سوتی یا ریشین
 کپڑا۔
 کلنیا (مذکر) ک ل ن ی
 دوپٹا۔ دوہرا۔ دھیرے
 پنے کا کپڑا۔

کم خاب (مونٹ) کلا بتوں
 رکن خاب کی بوٹی دار بنا ہوا
 ریشین کپڑا عام طور
 سے زربفت اور کم خاب
 کے نام سے موسوم کیا جاتا
 ہے۔ جو مذکورہ بالا ایک ہی
 قسم کے کپڑے کے دو نام
 ہیں یہہ کپڑا ہندوستان میں
 مختلف وضع کا نہایت خرشنا
 تیار اور تاش، کرکری تاش،
 کم خاب اور زربفت کے نام
 سے موسوم کیا جاتا تھا۔ ان
 میں بعض میں بادے کے تار
 تانے اور بانے میں مٹے جاتے
 ہیں اس وضع کو تاش، کرکری تاش
 یا صرف زربفت کہتے ہیں۔ کم خاب
 دراصل ریشین بوٹی کا سنگین بنا
 ہوا کپڑا ہوتا ہے اس کا تانا بانا
 بھانجواں ہوتا ہے اور اطلس
 کی طرح سلج میں ابرا استر نہیں
 ہوتا اور نہ رواں ہوتا ہے لیکن

زربفت کا مفہوم بہت اعلیٰ ہے
 اس قسم میں کلابتوں کی بوٹیاں
 اور دھاریاں قریب قریب
 ہوتی ہیں اور کپڑا عمدہ سنگین
 بناوٹ کا ہوتا ہے کم خاب
 میں کلابتوں کی بوٹی کم اور
 ریشین بوٹی زیادہ ہوتی ہے
 اور مشرؤ اس سے بھی کم درجہ
 کا ہوتا ہے اس میں دھاریاں
 کلابتوں کی ہوتی ہیں اور پھول
 دار ریشین بلیں۔
 کنارا (مذکر) دیکھو کئی فقرہ
 گنتا دار (مذکر) بنگالی امل کے
 تھانوں کی دھلائی کا کام انجام
 دینے والا ٹھیکے دار۔ (میدر آباد
 دکن) میں لفظ ٹھیکے دار کے
 لئے گنتہ دار بولا جاتا ہے جو
 غائب بنگال کی طرف سے دہلا
 آیا ہے۔
 کنچل لیٹ (مونٹ) دیکھو
 ابل لینٹ۔
 کئی (مونٹ) بھانج (بھانجواں)
 کے ساتھ مضبوط بننا ہوا تھان
 کا کنارہ۔
 (ڈان) تھان کے
 کنارے پر بھانجواں ڈورا
 تانے کے تاروں کے اخیر میں
 بلانا۔
 ۱۔ کور۔ معمول سے کسی قدر
 چوڑی کئی جو نمایاں دکھائی دے۔
 کور تھان کے ہم رنگ بھی
 ہوتی ہے اور غیر رنگ بھی اور
 زیادہ سے زیادہ ڈیرہ ۱۸ انچ
 تک چوڑی ہوتی ہے اس سے
 زیادہ چوڑی ہو تو کنارا کہلاتا
 ہے۔
 کوٹا (مذکر) دیکھو ستانی۔
 کور (مونٹ) دیکھو کئی فقرہ
 کورا کپڑا (مذکر) بغیر دھلے ہوئے
 سوت کا بنا ہوا کپڑا
 ۲۔ غیر مستعمل کپڑا۔
 کولی جلا ہا (مذکر) دیکھو جلا ہا

کوئچ (مونٹ) اڈریا (بنگالی) ۱۔ چھائی - کھاروے سے
تلی - جھارنی - تانا مانڈھنے کسی قدر پتلی اور جھوٹی قسم کو
اور صاف کرنے کا برسش کی دکن میں چھائی کہتے ہیں -
وضع کا اوزار - معمول کھاری اسری (مونٹ)
سے چھوٹا کوئچی کہلاتا ہے۔ بھاگلپوری ٹری
دیکھو تصویر بر ص ۱۱۰ باریک قسم اور عمدہ بناوٹ
کا کپڑا -
مانڈھی لگا کر تانے کو کوئچ سے چکنا نا - کھتا (ذکر) (بنگالی) کپڑے
کینوس (مونٹ) دیکھو کا گودام (کوٹھا)
کینوس (قرنج) (کرمنج) کھڈی (مونٹ) دیکھو کرگا
کھاتری (مونٹ) مشرو کی قسم فقرہ ۱۰
کا بنا زسی ساخت کا کھیدا (ذکر) دیکھو کھیوا -
کپڑا دیکھو مشرو - کھیس (ذکر) (پنجاب) گیلے
کھادی (مونٹ) دیکھو گاڑھا فقرہ ۱۱
کھاروا (ذکر) سنکرت کھرا بال اور بدن پوچھنے کا
بھمنی کھڑا - موٹی خاص قسم کا بنا ہوا کپڑا - دیکھو
قسم کی پتے سرخ رنگ کی کھادی تو یا -
خیموں کے استر بنانے کے لئے کھیدا - تانے کے دم کے ساتھ
تیار کی جاتی تھی - نال کی حرکت جو بلا ہے
کے ہاتھ کی ٹھوگ سے تانے کے آر پار ہوتی رہتی ہے -

گاڑھا (ذکر) موٹی قسم کا سادا اور سفید کپڑا معمولی
اور روزمرہ کے استعمال کے لئے جو کپڑا بنا جاتا تھا اس میں
موٹی قسم کو گاڑھا اور باریک قسم کو ملل کہا جاتا ہے جو بہت
قدیم نام ہیں لیکن جب سے یورپ کا بنا ہوا کپڑا ہندوستان
میں آیا گاڑھے کا مفہوم خاص ہو گیا اب اس سے
عام طور پر کچ بے تاگے کا دیسی بنا ہوا کپڑا مراد ہوتا
ہے - ۱۔ گجرات اور دکن کے
علاقہ میں کھادی اور کھدر کے نام سے مشہور ہے - لیکن
ہندوستان کی تحریک آزادی میں کھادی کا نام بہت عام
ہو گیا ہے جس کا اسم تصغیر کھدر ہے -
۲۔ انگ (جھونا) چیل اور ۳۔ دھوتر - (اودھ) دوسرے
درجہ کا ہلکی قسم کا گاڑھا - ۴۔ گزی (گزیرا - گزینا) گھٹیا
قسم کا پتلا اور جھجھرا گز بھرپے کا گاڑھا -
۵۔ لم دراز (اسری) دوسرے درجہ کا بڑے پنے کا گاڑھا -
گاڑا (مونٹ) (انگریزی) باریک گاج اور جھوٹی قسم کی ملل جس
میں آر پار دکھائی دے سوتی اور ریشین دونوں قسم کی
ہوتی ہے پیشواز اور دوسرے زمانہ لباس کے کام آتا ہے -
گاٹھ (مونٹ) گٹھا - گٹھ پھلندہ کپڑے کے تھانوں کا
معمول سے بڑا اور مضبوط بندھا ہوا ہنڈل - (پھلندہ)
۶۔ رنگ (جھونا) چیل اور ۷۔ یورپ سے کپڑے کی

قسم کا مشین کا بُنا ہوا ولایتی کپڑا۔
یہ کپڑا یا تو اپنی سنگین بُناوٹ،
مضبوطی اور صفائی کی وجہ
سے لٹکا کھلانے لگا یا لفظ لٹے
سے لٹکا ہو گیا ہے۔ یا انگریزی
لفظ رنگ لٹ کا لٹا بن
گیا ہے۔ پنجاب، دہلی، فوج
دہلی اور آگرہ اور دہ کے علاقہ
میں اسی نام سے موسوم کیا
جاتا ہے۔ لکھنؤ میں چھاٹین
اور حیدر آباد دکن کے علاقہ
میں ہرک اور چھلوری کے
نام سے معروف ہے۔
لچکا (مذکر) موگا ریشم کا
زنانہ پاجاموں کے لائن
تیار کیا ہوا کپڑا۔
لگ (موش) کچ بے سوت
کا بُنا ہوا موٹا اور
کھڑا کپڑا۔
لگ دی (موش) دیکھو
ساوی۔
لم دراز (مذکر) دیکھو گڈا
فقرہ ۱۱
گنڈی (موش) صاف کئے
ہوئے تانے کی گنڈی
رنگ لٹ (مذکر) دیکھو لٹا
لوٹر جالی (موش) دیکھو بابل
لینٹ۔
مار (موش) دیکھو مانڈھی
ماچ بند (مذکر) مارچ یعنی
موسم بہار کے ریشم
کا بُنا ہوا کپڑا جو اور مہینوں
کے ریشم کے کپڑے کی نسبت
صاف، سفید اور نرم ہوتا ہے۔
مارکین (موش) لم دراز کی
قسم کا امریکہ کا بُنا
ہوا کپڑا۔ جو امریکہ کی نسبت
سے مارکین مشہور ہو گیا۔
ماکوا { (موش) دیکھو نال
مکو }
مانڈ { (موش) مار۔ ۱۱۔
مانڈھی { پان۔ (سکرت) مند

بھنی چانول کی پیچ) تانے کے
تاروں کو چکنا اور کراہا بنانے
کے لئے چانول وغیرہ کا لیسار
تیار کیا ہوا سال (دینا۔ لگانا)
متھا (مذکر) بکنا۔ لکنا۔ ایسے
ریشم کا بُنا ہوا کپڑا جس کا
کپڑا کوڑے کو پھاڑ کر نکل گیا
ہو، ہنسا کے قائل ہندو فرقے
اور بعض برہمن اس کو خاص
رسوم کے موقع پر استعمال
کرتے ہیں۔
محمودی۔ (موش) دیکھو بافتا
مخل (موش) ریشم روئیں دار
کپڑا جو سوئی ہانے پر
تیار کیا جاتا ہے اور نوعیت
کے لحاظ سے رڈاں چھوٹا
بڑا رکھا جاتا ہے۔
مڈرا (مذکر) دیکھو قند۔
مشجر (مذکر۔ موش) پھول دار
اطلس دیکھو اطلس
فقرہ ۲
مشرو (مذکر) ریشم اور سوت کا
بنا ہوا اطلس کی قسم کا
بیل بوٹے دار کپڑا دیکھو اطلس
مکٹا (مذکر) دیکھو متھا۔
بکنا (مذکر) دیکھو متھا۔
محل (موش) روزمرہ کے استعمال
کا سادہ، باریک ملائم اور
سفید کپڑا۔ بُناوٹ جھری
ہوتی ہے۔ اعلیٰ اور ادنیٰ کئی
قسم کا تیار اور مختلف ناموں
سے موسوم کیا جاتا ہے۔
مسلمانوں کے عہد میں ڈھاکہ اُس کی
صنعت کے لئے دنیا میں مشہور
تھا انگریزوں کے راج میں
جب سے مشین کا بُنا ہوا مال
یورپ سے آنے لگا یہاں کی
اس صنعت کو زوال آگیا لیکن
یورپ کی بہترین باریک قسم کی
مل اب بھی ڈھاکہ کی مل کے
نام سے موسوم کی جاتی ہے جو
دول کی صنعت کی یاد دلاتی ہے

۱۔ ہندوستان میں مل کے قدیم نام حسب ذیل تھے۔
 ۱۔ آب رواں ۲۔ آرنی ۳۔ ایولاوی یا آلا بانی ۴۔ جہازی ۵۔ شبنم ۶۔ مل خاص۔ مذکورہ بالا ناموں میں سے بعض نام مقامی طور پر ابھی تک کہیں کہیں باقی ہیں ورنہ عام طور سے کچی اور پکی مل نام مشہور ہو گئے ہیں کچی مل سے باریک اور پکی مل سے ریت مراد لی جاتی ہے۔
 مل خاص (مونث) دیکھو موتی کاٹھی (مونث) دیکھو موج لہر (مذکر) لہرے دار مینا ہوا ریشم کپڑا۔
 مور کنٹھی (مونث) دیکھو دھنپ چھاؤں۔
 موم جامہ (مذکر) مجرب کپڑا مومین جلاہ (مذکر) دیکھو جلاہ۔
 میٹھ (مذکر) دیکھو گاڑھا فقرہ مٹ میٹھلی (مونث) سوت اور شر کا بنا ہوا کپڑا اس کا نام سوت اور بانا شر کا ہوتا ہے۔
 ناخن (مونث) دیکھو رچ فقرہ نال۔ (مونث) دھڑکی۔ ماکو یا گتو۔ تیزی۔ بنا لا یا بانا ڈالنے کا آلہ شکل میں چھوڑے کی گٹھلی کے مشابہ، اپنی چوبی اور حسب ضرورت چھوٹا بڑا ہوتا ہے۔
 ۱۔ اُریا۔ نال کے اندر کی وہ نلی جس پر بنا لا پٹا رہتا ہے ۲۔ ریتا۔ اُریا کا کیلا۔
 دیکھو تصویر بر مدہ۔
 ڈالنا (مبناری کے وقت نال کو تانے کے دم میں گزارنا۔
 پھینکنا) نال کو ہاتھ کی ٹھنگ سے تانے میں ادھر سے ادھر نکالنا۔

— (بھڑانا) نال کی نلی پر بنا لا لینا۔
 نامنا (مذکر) ایک قسم کا بھاگلپوری ٹسری کپڑا جس کی بناوٹ میں دیوتاؤں کی مورتیں، نام یا کسی دعا کے الفاظ کی شکلیں بنادی ہوں۔
 نتائی (مونث) دیکھو نتا۔
 نتانند (مذکر) دیکھو تر فقرہ ترا (مذکر) ریشم اور سوت کا بلواں بنا ہوا پھول دار اور چکنی سطح کا کپڑا۔
 ۲۔ ایک قسم کی نرم روئی جو امریکہ کی روئی سے ملتی جلتی ہے۔
 نکارسی (مذکر) نک اری۔
 پارچہ بانوں کی اصطلاح میں ایسے مزدور کو کہتے ہیں جو کارخانہ کے کاموں سے ناواقف ہو اور کام سکھانے کے لئے کارخانہ میں داخل کیا گیا ہو۔

نوبتی (مونث) اسام کے ریشم اور سوت کا بلواں بنا ہوا کپڑا۔ اس کا یہ نام مقامی ہے۔
 نور بافت (مذکر) دیکھو جلاہ۔
 نوروسی (مونث) ناخن کی نورسی { دہار کے مانند نہایت باریک اور بلواں دھاریوں کا کپڑا۔
 نین سکھ (مذکر) نین س کھ۔
 نینو۔ بٹھے کی قسم کا گراؤس سے زیادہ صاف اور چکنی قسم کا کپڑا، پنجاب اور نواح دہلی میں اس نام سے معروف ہے۔
 نینو (مذکر) دیکھو نین سکھ۔
 وار (مذکر) دیکھو گر فقرہ راتیل (مونث) دیکھو پنکش۔
 ہمرؤ (مذکر) دیکھو ہمرؤ۔

اور نرم تیار کیا ہوا کپڑا۔ کڑی
پٹکا اور چادر کے لئے استعمال
کیا جاتا ہے۔

۸۔ پیشہ بنائی (شال و کبلی)

ادیم (مذکر) پہاڑی گائے کے
بالوں کا بننا ہوا موٹی قسم
کا کبلی کی وضع کا کپڑا جو پہاڑی
سرد علاقوں میں بطور کبلی استعمال
کیا جاتا ہے۔

۱۔ اوان کی دھری چادر
اصطلاحاً چادر جوڑا کہلاتی ہے
اور عرف عام میں دو شالے
کو بھی چادر جوڑا کہتے ہیں۔
۲۔ بونی۔ اوان سے کسی
قدر موٹی قسم کی بونی ہوئی
چادر جو پتلی اور نرم قسم کے
کبلی میں شمار ہوتی ہے۔
۳۔ ال پکا (مذکر) (انگریزی) اعلیٰ قسم
کا باریک اوٹنی کپڑا جو
یورپ سے آتا ہے۔ اپاک امریکہ

میں ایک قسم کی پشم والی بھیر
کو کہتے ہیں اس کی اپشم کا
کپڑا الپکا کہلاتا ہے۔

انوان (مونث) عربی لفظ کَلْد
کا شاید غلط تلفظ ہے

اردو میں اوان سے مراد دُجے
اور بیڑ کے بچوں کی پشم
سے سادہ اور خود رنگ، چٹلا

بمبئی پر کرنا سے اس قسم کی
شال کا نام اصطلاحاً آٹلی شال
ہو گیا۔ بعض کاری گر کانی شال
کہتے ہیں جو شاید لفظ کان
بمبئی معدن سے بنایا ہو۔
دیکھو شال۔

۱۔ ازٹمک (مذکر) دیکھو پٹو۔
۲۔ اوکھر (مونث) اہاری۔ کبلی
کا تانا لیٹی ہوئی بٹی
جو بٹے والے کے سامنے
راہتی ہے۔

۳۔ اہاری (مونث) دیکھو اوکھر
۴۔ بانات (مونث) بغیر بناوٹ
کا اونی کپڑا جو پشم
یا اوٹن کے رزوں کو جما کر
کاغذ سازی کے طریقہ پر بنایا
جاتا اور پتلا، موٹا، ادنیٰ
اعلیٰ اور ہر رنگ کا ہوتا ہے

اس کی مختلف قسموں کے نام
اُن۔ سلطانی۔ تیا۔ پوتیا اور چیم
مشہور تھے لیکن عام طور سے
صرف ایک ہی نام بانات
معروف عام ہے۔
گھٹیا قسم کی بانات کچے بے سار
کی بنائی جاتی ہے۔ وہ حقیقت
بانات نہیں ہوتی کبلی کی قسم
کا کپڑا ہوتا ہے۔

۱۔ بندہ۔ بانات کی وضع پر
تیار کیا ہوا موٹا اور گھٹیا قسم
کا پارچہ جو فرش پر بچھانے یا
کھڑوں کے سار میں لگانے
کے کام آتا ہے اور بعض اعلیٰ
صنعتی کاموں میں چمڑے اور
کاغذ کے بجائے استعمال کیا
جاتا ہے۔
۲۔ بزدیکانی (مونث) بکری کی
اوٹن کا تیار کیا ہوا
پتلی اور معمولی قسم کا دیساری
کپڑا۔
۳۔ بروج (مونث) اوٹن کے
برک [بالوں اور بعض دیگر
قسم کی عمدہ اوٹن کا

چٹوں کے لئے تیار کیا ہوا کپڑا (دقی کے قصاب بکری کو پٹ
اب اس کی بجائے انگریزی کہتے ہیں اور گو اُس کا مفہوم
نام سرج اور ٹوڑاٹ مشہور ہیں ان کی بول چال میں بکری کی
پٹ پشیمینہ (مذکر) عودہ قسم کا مادہ ہو گیا ہو لیکن غالباً یہہ
موٹا اور خود رنگ وہی لفظ ہی جس کی تشریح اوپر
اڈنی کپڑا جو کوٹ وغیرہ کے لکھی گئی ہو)
لئے تیار کیا جاتا ہے پنجاب پتھو (مذکر) دیکھو پھلا لینن -
سرخ اور کابل کے علاقہ میں پٹو (مذکر) دیکھو پٹ پشیمینہ -
اس کا بہت چلن ہے۔ (انہیں پٹو قلمی (مذکر) دیکھو پٹ پشیمینہ
مقامات میں اعلیٰ قسم کا بنا جاتا فقرہ ۱۱
اور عام طور سے پٹو کہلاتا ہے پرس کار (مذکر) شال کی سلج
کابل کے علاقے کی ایک پرس گر { پر ابھرے ہوئے
قسم کی پہاڑی بکری جس کی روئین اور سانٹھین
اڈن نہایت نرم ہوتی ہے وغیرہ صاف کرنے والا کاریگر۔
پٹ کہلاتی ہے اُس کی اڈن پرم نرم (مونث) دیکھو پھلا لینن
کا بنا ہوا کپڑا مقامی طور پر پشیمینہ (مذکر) بھیڑ، بکری اور
پٹ پشیمینہ اور پنجاب میں عام دسبے کی پشم کا بنا ہوا کپڑا
طور سے پٹو کہلاتا ہے۔ ۲۔ شال سے کسی قدر باریک
قسم کی پشم کی تیار شدہ چادر قسم کی پشم کی تیار شدہ چادر
۱۔ پٹو کی دو خاص قسمیں پھلا لینن { (مونث) انگریزی
ایک پٹو قلمی اور دوسری سلنگ فلا لینن { لفظ فلا لیل کو اردو میں
یا کورون کے نام سے مشہور ہیں

پھلا لینن اور فلا لینن تلفظ کرتے شال بانی میں بجائے گول کے
ہیں اور اب عام طور سے یہی جو پہل استعمال کرتے ہیں۔
نام مشہور ہے اس کپڑے کے تو اس (مذکر) موٹی قسم کا کبیل
ہندوستانی نام پتھو، پرم نرم دیکھو کبیل فقرہ ۱۱
پھوک اور ٹسی تھے جو اعلیٰ قسم بتیلی دار شال (مونث) کم عرض
کی پشم سے خاب دار اور بغیر پٹیوں یعنی چھوٹے
خاب کا یعنی روئین دار اور پاٹ تیار کر کے اور پھر رفو کے
بغیر روئین کا تیار کیا جاتا تھا فریہ جوڑ کر تیار کی ہوئی شال
جب سے یورپ سے آنا شروع جو بہت چھوٹی اور نرم پشم سے
ہوا ہے وہاں کا نام معروف عام بنی جاتی ہے اس لئے قیمتیں ہوتی
ہو گیا ہے۔ ہی دیکھو شال -
پھوک (مونث) دیکھو پھلا لینن
پھیری شال (مونث) پھیری اڈن
کی بنائی ہوئی شال
دیکھو شال اور (لفظ پھیری پیشہ
اڈن سازی) دیکھو پھلا لینن -
تسی (مونث) دیکھو پھلا لینن -
توڑ (مذکر) دیکھو تر پیشہ پارچہ
بانی۔ لفظ توڑ اور تر ایک
ہی شے کے لئے بولا جاتا ہے
جو ایک قسم کا بیلن ہوتا ہے

اعلیٰ قسم کا ہوتا ہے مشین سے
 حریسا نہیں بن سکتا نقلی جامہ دار
 سوت اور ریشم کا بلواں بھی
 تیار کیا جاتا ہے (دیکھو پیشہ
 پارچہ بانی)
 ۱۔ تھل دار جامہ دار۔ وہ جامہ
 جس کے تن میں بیلوں کا جال
 اور اس کے اندر بڑا یا بوتی بنی
 ہوئی ہو۔ جال دار جامہ دار
 ۲۔ بڑا (ریزہ) جامہ دار۔
 چھوٹی بوٹی کا جامہ دار لفظ رزائی
 غالباً اسی لفظ سے مشتق ہے۔
 (دیکھو تفصیل تحت لفظ)
 ۳۔ کرکھا (کرکا) جامہ دار
 بڑے بوٹے کا جامہ دار۔
 چا پڑ (مذکر) باریک تیلیوں
 چھاپڑ سے جھلنی کی وضع پر
 غذا تیار کرنے کا کشتی
 نلوت۔ جالی دار بستی ہوئی چٹائی
 چونکہ اس کے سوراخ چوکور ہوتے
 ہیں اس لئے غالباً چوڑیا چا پڑ
 وجہ تسمیہ بن گئی۔
 چادر جوڑا (مذکر) دولٹی۔ ڈھری یا
 دولتی اوان یا بوی
 لیکن اصطلاح عام میں دو شال
 مراد لیا جاتا ہے تفصیل کے لئے
 دیکھو شال۔
 چرکی (مونٹ) دیکھو ساز فقرہ ۱۔
 حاشیہ دار شال (مونٹ) دیکھو
 شال فقرہ ۱۔
 واسن (مونٹ) کرگے پر بنائی
 کے وقت شال کے پنے
 کو تانے رکھنے والی چھڑیا تان
 پارچہ بانی میں پٹکش کہلاتی ہے
 دیکھو پارچہ بانی۔
 درمہ (مذکر) پھلا تین کی قسم کا
 لگو اس سے زیادہ سنگین
 بناوٹ اور دبیز قسم کا پشینہ۔
 دور دار شال (مونٹ) دیکھو
 شال فقرہ ۱۔
 دو قدری شال (مونٹ) دیکھو
 شال فقرہ ۱۔

دولٹی (مونٹ) دیکھو چادر جوڑہ
 لفظ دولٹی اولٹی
 چادر جوڑے کے لئے مقامی
 اصطلاح ہے اردو میں دولٹی بولا
 جاتا ہے لیکن اس کا مفہوم خاص
 ہے (دیکھو پیشہ بھلائی)
 دھتا (مذکر) دیکھو کبل۔
 دھوسا فقرہ ۱۔
 سال (مونٹ) موٹی قسم کا چرواہا
 کا تیار کیا ہوا کبل دیکھو
 کبل۔
 رام چٹل (مذکر) دیکھو ساز
 فقرہ ۱۔
 رزا جامہ دار (مذکر) دیکھو جامہ دار
 فقرہ ۱۔
 رزا غالباً ریزہ کا غلط تلفظ ہے
 اس سے مراد جامہ دار کا چھوٹی
 بوٹی کا معمولی تھان ہے کارگر
 بڑے اور اعلیٰ قسم کے تھان
 کے مقابلے کم درجہ کے تھان
 کو ریزہ کہتے ہیں۔
 رزج شال (مونٹ) دیکھو شال
 فقرہ ۱۔
 ساز (مذکر) شال بانی کا اڈا
 جو ایک چوکے کی شکل کا
 ہوتا ہے۔
 ۱۔ چرکی اڈے کی اوپر کی
 آڑی لکڑی۔
 ۲۔ رام چٹل۔ اڈے کی اوپر
 کی لکڑی میں بندھا ہوا چوٹی گردا
 جس میں رزج (تانے کا دم
 چڑھانے اتارنے والا اوزار)
 کی ڈوریاں بندھی رہتی ہیں۔
 ۳۔ شرکوٹ۔ اڈے کی بنی
 لکڑی لکڑیاں۔
 ۴۔ کھرکوٹ۔ اڈے کی نچلی
 لکڑی۔
 ۵۔ گانچا۔ بنائی کا وہ اوزار
 جس سے تانے کے حصے اوپر
 نیچے کٹے جاتے ہیں شال بانوں
 کی اصطلاح میں گانچا پارچہ بانوں
 کی اصطلاح میں رزج کہلاتا ہے

اور زرباں گھٹا کہتے ہیں -
 سب (مذکر) دیکھو کر پاس -
 سفر لائے (مذکر) بانائے کی قسم
 کا پشیمین شاہی خیموں
 کے اتر کے لئے بنایا جاتا تھا
 پڑنگال کا بنا ہوا اچھا ہوتا تھا۔
 سنگ (مذکر) دیکھو پشیمین
 فقرہ ۱۔
 پٹو کی نسبت کسی قدر سخت اور
 کم قیمت ہوتا ہے۔
 سہ قدری شال (مونٹ) دیکھو
 شال فقرہ ۲۔
 شال (مونٹ) سر اور شالوں
 پر اوڑھ لینے کے لائق
 تیار کیا ہوا اوڑھ پارچہ مسلمانوں
 کے عہد سے شال کے نام سے
 موسوم کیا جاتا ہے اور کشمیر
 اس کی صنعت کا مرکز تھا۔
 اس پارچہ پر پھلکار یعنی اوڑھ
 گڑھت کا کام بھی نہایت
 اعلیٰ دیدہ زیب کیا جاتا تھا

جودبانہ کی بے قدری کے ہاتھوں
 اب برائے نام رہ گیا ہے۔
 گڑھت کاری کے نمونوں اور
 ان کی وضع قطع پر شال کے
 مختلف نام رکھ لئے گئے تھے
 جن میں سے بعض اب متروک
 ہیں اور بعض مقامی ہو کر رہ گئے
 ہیں صرف لفظ شال اور دو شال
 عام ہو گیا ہے مگر اصل مفہوم
 بالکل بدل گیا ہے۔ شال
 اب عام طور سے قدیم طرز کی
 گڑھت کاری کا کام کی ہوئی
 اوڑھ چادر کو کہتے ہیں اگر
 اُس کی ایک فرد ہو تو ایک لٹی۔
 فرد - یا صرف شال - اگر دُہری
 ہو تو دو لٹی - دو شالہ یا
 چادر جوڑہ کہلاتا ہے۔
 ۱۔ جڑھری شال - باریک اور
 پتلی کور کی شال -
 ۲۔ دُور دار شال - حاشیہ دار
 شال - وہ شال جس کے چاروں

طرف صرف حاشیہ پر اوڑھ بیل
 کڑھی ہوئی ہو اور متن سادہ ہو
 ۳۔ زُوج شال - دورخی کڑھی
 ہوئی شال یعنی جس کے دونوں
 طرف یکساں کڑھائی ہو اور
 اُلٹا میدھا نہ ہو۔
 ۴۔ شکار گاہ - وہ شال
 جس کے متن میں صحرائی جانوروں
 کی شکلیں کڑھی ہوئی ہوں۔
 ۵۔ قدری شال - شال چھار
 باغ - وہ شال جس کے حاشیہ
 پر بیل اور متن میں بڑے
 بڑے پھول اور کونوں پر
 ترنج کڑھے ہوئے ہوں۔
 اس قسم کی شال میں معمول سے
 زیادہ عمدہ اور خوشنما کام
 بنا ہو تو دو قدری اور سہ قدری
 کہلاتی ہے۔
 ۶۔ کھوسار - دُہرا حاشیہ
 کڑھی ہوئی شال - اس میں
 معمولی شال کی طرح ترنج نہیں
 ہائی

بنائے جاتے۔
 ۷۔ قصابہ - کساد - شال کی
 قسم کا مگر اُس سے چھوٹا متن
 سر پر اوڑھنے یا گلے میں
 باندھنے کا پارچہ اس پر
 بھی گڑھت کا کام ویسا ہی
 کیا جاتا ہے جیسا شال پر۔
 اُردو میں کسآبہ بولا جاتا ہے
 اور اس سے مراد ایک ایسا
 چھوٹا کپڑا ہوتا ہے جس کو
 عورتیں بال چھپانے کے لئے
 سر پر باندھ لیتی ہیں تاکہ سر
 نکلا نہ ہو اور بال گرد وغیرہ
 سے محفوظ رہیں۔
 شال بانی (مونٹ) شال کی
 بنائی کا عمل شال
 اور قالین کی بنائی کا ایک ہی
 طریقہ کچھ تھوڑے فرق سے
 ہے جو عام پارچہ بانی سے
 مختلف ہے دیکھو مقصود قالین
 بانی -

شرکوٹ (ذکر) دیکھو ساز
فقہ م
شکار گاہ (مونف) دیکھو شال
فقہ م
شمعلہ (ذکر) شال کی قسم کا
تیار کیا ہوا کر پنکا
جو امراد بار اُس کے پتوں کا
کر کرے باندھے تھے بعض
مقام پر ایسی گردی کو جس کا
ایک سرا پیچے کر پر نکا چھوڑ
دیا جاتا ہو اصطلاحاً شملہ
کہتے ہیں۔
طرح ساز (ذکر) شال کی کڑبٹ
کے نوئے اور نئی
نئی وضع کے نقشے (ڈیزائن)
بنانے اور کاری گروں کو سکھانے
والا ماہر فن۔
فرد (مونف) دیکھو شال
قدری شال (مونف) دیکھو
شال فقہ م

قصا بہ { (ذکر) دیکھو شال فقہ م
کساوا {
۱۔ سُرخ رنگ کے چوکور
کپڑے کو جو کسا دے کی
طرح شاہزادے سر پر
باندھ لیا کرتے تھے قلند
مُعلنی کی زبان میں اصطلاحاً
قنائی کہتے تھے۔
قنائی (مونف) دیکھو قصا بہ
فقہ م
کانی شال (مونف) دیکھو
آئی شال۔
کپور دھوٹ (ذکر) پتلا اور
بھری قسم کا
سہری کے پردے کے ٹکڑی
تیار کیا ہوا اوئی کپڑا۔
کرپاس (ذکر) سب شال
کی سلخ کے پھونسلے
اور سانچین کاٹنے کا دو درجہ
قسم کا اہلی اوزار۔ دیکھو تہ پتلا



کرپاس (سب)

کرکھا جامہ وار (ذکر) دیکھو
کرکا جامہ وار (جامہ وار فقہ م)
کساوا (ذکر) دیکھو قصا بہ
کشمیرا (ذکر) سوتی تانے اور
اُوئی بانے کا بنا ہوا
موٹی قسم کا ادنیٰ کپڑا جو کشمیر
میں غریبا کے لئے تیار کیا جاتا
تھا اور مقامی ضرورت کے لئے
مخصوص تھا اس لئے عرف عام
میں کشمیرا کہلانے لگا۔
کبیل (ذکر) ٹوٹا۔ دھستا۔
رال۔ موٹے تانے بانے
کا دبیز بنا ہوا چادرا جو پہاڑی

علاقوں میں سردی کے موسم
میں رات کو اوڑھ کر سونے
کے لئے اعلیٰ اور ادنیٰ ہر قسم
اور وضع کا تیار کیا جاتا ہے۔
ہندوستان کے میدانی علاقوں
میں اس کا چلن بہت کم ہے
البتہ پہاڑی مقامات پر بہت
کار آمد ہوتا ہے۔ یورپ سے
بہت اعلیٰ قسم کے بُتے ہوئے
آتے ہیں ہندوستان میں کانپور
اور پنجاب میں اچھے تیار
ہوتے ہیں۔
۱۔ دھستا۔ بھیرا، بکری کی
پیشم کا کبیل کی وضع پر ٹوٹس
کا بنا ہوا چادرا جو کسی زمانہ
میں وہاں سے ہندوستان میں
آتا تھا اور ٹوٹس کے نام
سے مشہور تھا پنجاب میں دھوتا
اور دھستا کہلانے لگا اور اب
تک پتلی قسم کے ہلکے خود
رنگ کبیل کے لئے یہ لفظ

بولا جاتا ہے۔ اسی طرح لفظ
توس اور تسی بن گیا ہے۔
۲۔ معمول سے چھوٹے اور
ادنیٰ درجہ کے کبل کو کبلی
کہتے ہیں۔
کبل تھوڑے دام کی آدے
بہتے کام۔
خاصاً۔ ملل۔ باجھتا اُن کا
راکھے نام۔
اُن کا راکھے نام بوند جہاں
آرے آئے۔
گنچہ باند سے مُٹ رات
کو جھاڑ بچھائے۔
کھے گر دھڑکیراے ملت
ہو تھوڑے دمڑے۔
کبلی (مونٹ) دیکھو کبل
فقہ ۱۔
کھروٹ (مذکر) دیکھو ساز
فقہ ۲۔
کھوسار (مذکر) دیکھو
شال ۱۔

کھونا موچی (مونٹ) دیکھو
موج یا موجین۔
گانتجا (مذکر) شال بانی کا
اوزار جس کے ذریعہ تانے
کے دم تلے اوپر کئے جاتے
ہیں پارچہ بانی میں رتج اور
زر بانی میں گلہ کہلاتا ہے۔
دیکھو ساز فقرہ ۲۔
لومٹی (مونٹ) دیکھو الوان
فقہ ۱۔
مالیدہ (مذکر) ملینا۔ الوان کی
قسم کا چوڑے پنے
اور تلگین بنائی کا پتیل پشتینہ
سادہ اور چھپا ہوا دونوں قسم کا
ہوتا ہے اس کا سار کچ بلا ہوتا
ہو اور نہایت احتیاط سے ندے کی
وضع پر تیار کیا جاتا ہے۔
شال مغربی سرحد کے ایک
قصبہ کا نام مرینہ ہے وہاں
کی بھیڑ کی پشت نہایت اعلیٰ
قسم کی ہوتی ہے جس سے

یہ کپڑا بنایا جاتا ہے اور اسم
بامشی ہے پنجاب، دہلی، اور
راج دہلی میں ملنے اور مالپہ
کے نام سے معروف ہے۔
ملن (مونٹ) شال کی سلج
کے اُبھرے ہوئے تار
کانٹے اور صاف کرنے کا
چھری کی وضع کا دھار دار
اوزار۔

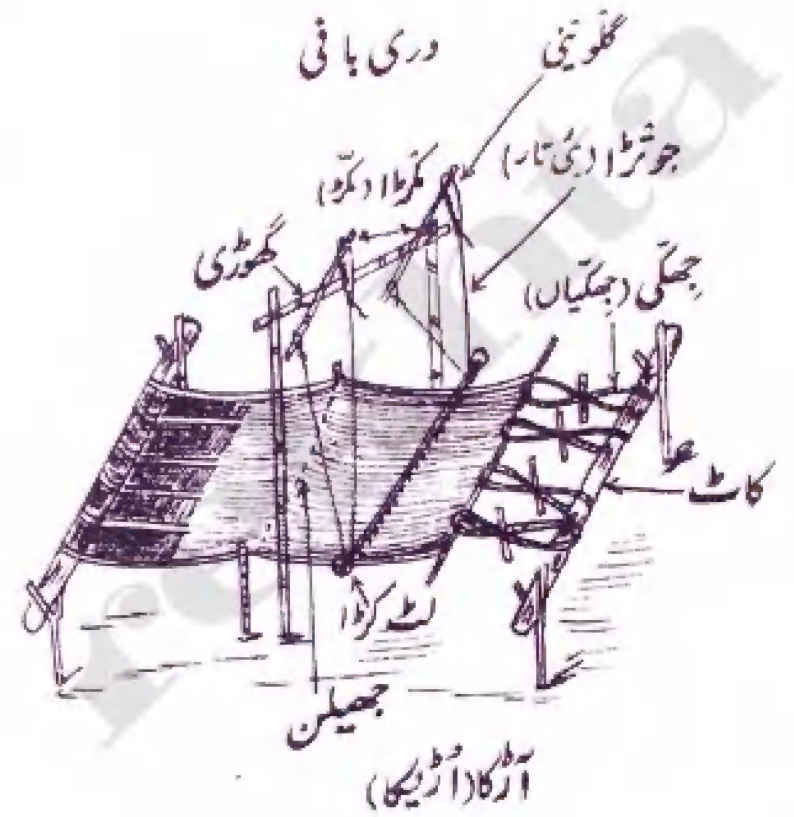
۹۔ پیشہ بنائی (دری بانی)

ملینا (مذکر) دیکھو مالپہ
موجین (مونٹ) کھونا موچی
موج [شال کی سلج میں سے
نوٹے اور غیر ضروری تار
جد بنائی میں آگئے ہوں،
کھینچنے کا موچنے کی قسم کا اوزار
نرما (مذکر) ملل کے مانند باریک
اور چکنی سلج کا سادہ اور
زنکین تیار کیا ہوا پشتینہ۔ زنانہ
کرتے بنانے کے کام آتا
ہے۔
نمدا (مذکر) سنکرت نمنا۔
تانی کے تاروں کو اوپر نیچے

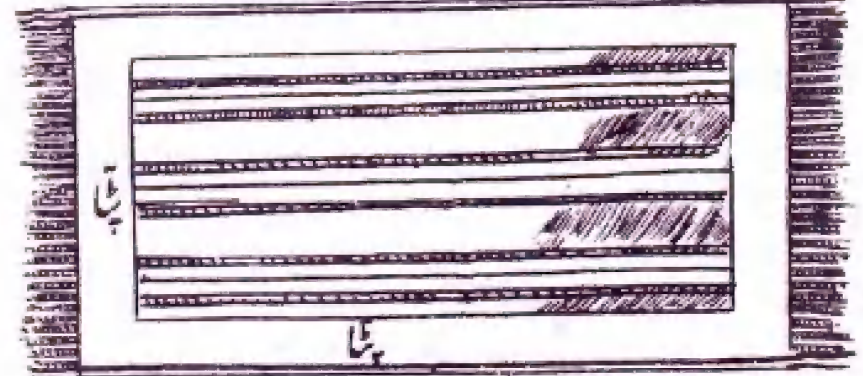
اڑکا (مذکر) دری کے تانے
اڑیکا کی بی کو کھینچے رکھنے
دائے رستی کے بند کو ابلیٹ
دینے والا چوبی ڈنڈا دیکھو
تصویر برص ۱۔
بود (مونٹ) پوتہ دری کا
بنالا جو کچا سوت ہوتا
ہے اور کئی کئی تار ملا کر بانے
کے طور پر ڈالا جاتا ہے۔
بئی تار (مذکر) جو تڑا دری
کی بنائی کے وقت
تانے کے تاروں کو اوپر نیچے

کرنے والی ڈوری (رستی)۔ جو
 تانے کی جلی میں بندھی ہوتی ہے
 دیکھو تصویر برصغیر
 بیوٹ (مونٹ) لٹ۔ دری
 بے یوٹ کے کناروں کی تسلی
 یعنی سوت کی موٹی رستی
 جو بطور کٹی تانے کی بغلیوں
 میں لگائی جاتی ہے بڑی
 دریوں میں دو دو لگائی جاتی
 ہیں۔ دیکھو تصویر برصغیر
 پٹا (مذکر) دری کا چوڑا حاشیہ
 جو متن سے مختلف رنگ کا
 ہوتا ہے۔ (دیکھو تصویر برصغیر)
 (ڈالنا) دری میں
 متن سے مختلف رنگ کا حاشیہ
 ہوتا۔
 پچارا (مذکر) دری کے بنائے
 کوئم اور صاف کرنے
 والا گیلا کپڑا۔
 پنجہ (مذکر) دیکھو کرکاری
 تیزی (مونٹ) تیزی۔

دری کے تانے کے پیٹے یعنی
 درمیانی جھول سہارے رکھتے
 والی جلی جو بطور گھوڑی لگائی
 جاتی ہے لفظ جمیلنا سے جمیلن
 اسم آہ بنا لیا ہے بعض کاریگر
 جمیلن کہتے ہیں جو جمیلن کا غلط
 تلفظ ہے۔ دیکھو تصویر برصغیر
 دری (مونٹ) ایسا پارچہ
 جو انسانی اسائش کے
 لئے بطور بچھونا پھیلا کر بچھایا
 جائے اور جو ایسا دبیز اور
 شلین بناوٹ کا ہو کہ اس میں
 چڑس اور سلوٹ نہ پڑے
 حسب ضرورت چھوٹا بڑا ادنیٰ
 اعلیٰ رنگین سادہ پتی دار اور
 بیل بوٹے دار وغیرہ بننا جاتا
 ہے۔
 (۱) شطرنجی۔ بغیر روئین کا
 خاص سوتی دونوں طرف سے
 یکساں دری کی وضع پر تیار
 کئے ہوئے قالین کا نام دراصل
 شطرنجی تھا لیکن دکن میں عام
 طور سے اس کا مفہوم بڑی
 فرش دری ہو گیا اور معمولی چھوٹی
 پلنگ وغیرہ پر بچھانے کی
 دری کہلاتی ہے۔
 ۳۔ فرش۔ زمین پر
 بچھانے کی لمبی چوڑی اور
 موٹی دری اگرہ اور اودہ کے
 علاقہ میں فرش کے نام سے
 موسوم کی جاتی ہے جس کو دہلی
 اور نواح دہلی میں فرش دری
 کہتے ہیں اور گجرات میں گذھر
 یا گودھر۔
 دری باف (مذکر) دری
 بننے والا کاریگر
 دری بافی (مونٹ) دری
 بننے کا عمل یا پیشہ
 شطرنجی (مونٹ) دیکھو دری
 فقرہ مٹ
 فرش (مذکر) دیکھو دری
 فقرہ مٹ



بیوڑ شطرنجی



بیوڑ

فرشی دری (مونٹ) دیکھو دری
فرقہ مٹا
رہنے والا رستی کا حلقے نہا بند
دیکھو تصویر برصغیر
کاٹ (مونٹ) دری کے تانے
کو کیچنے رکھنے والے رسی کے
بند باندھنے کی بنی دیکھو تصویر
کرکری (مونٹ) پنچہ۔ دری کا
بٹالا ٹھوکنے کا پنچے کی
شکل کا اوزار۔



کرکری (پنچہ)
اس میں تانے کی چھڑا اٹکی
ہوتی ہے جس کے اونچا نیچا
کرنے سے تانا اوپر نیچے
ہوتا ہے۔ پارچہ بانی میں جو
عمل رچ کر تا ہے دری بانی
میں وہی عمل کرے کے
ذریعہ کیا جاتا ہے۔
کڑے کے رستی کے بند کو
جوڑا اور اس بند کو جس حلقے
میں ڈال کر کسا جاتا ہے اصطلاحاً
گلونی کہتے ہیں اور جس لکڑی
پر کڑا لٹکا ہوتا ہے وہ گھوڑی
لٹ (مونٹ) دیکھو بیوڑ۔
لٹ کڑا (لٹ) کو ہارے
کہلاتی ہیں۔ دیکھو تصویر برصغیر

نواڑ (مونٹ) موٹے ڈوروں کی گرہ سواگرہ (دھائی تین انچ) جوڑی بنی ہوئی لمبی پٹی جو پٹنگ بننے کے لئے تیار کی جاتی ہے۔

۱۔ پیشہ بنائی (قالین بانی)

اتھڑ۔ (مذکر) بھڑانچ اور اس کے فواح کا بننا ہوا قالین دیکھو قالین۔

اسٹر (مذکر) قالین کا ٹپکا (روان) کاٹنے کا تیز دھار کا چاقو کی وضع کا اوزار پانچنی (مونٹ) کب۔ قالین کے تانے کے تار یا پورا تانا۔ (دیکھو تصویر برصغیر) پنجہ (مذکر) قالین کا رواں جمانے کا اوزار۔ دیکھو تصویر برصغیر

پوتھ (مونٹ) قالین کی ہرجن (روؤں کی قطار) میں ڈالا جانے والا کچا ڈورا دیکھو ٹپکا فقرہ ۱۔ (بھڑنا) پیچ بڈا (مذکر) چھیری۔ قالین کے تانے کے پیچ میں ڈالی جانے والی چھڑ۔ دیکھو تصویر برصغیر

ٹنک (مذکر) قالین کی ہرجن (روؤں کی قطار) کی تکمیل کے بعد ڈالا جانے والا بھانجواں ڈورا جو بطور بانا ڈالا جاتا ہے۔ دیکھو ٹپکا فقرہ (ڈالنا)

تھری (مونٹ) قالین کے بانے کے دم یعنی نیچے اوپر کے حصوں کو بانا ڈالنے کے لئے تلے اوپر کرنے والی پٹی جو تانے کے تاروں سے وابستہ ہوتی ہے۔ بعض کاری گر گل تھری کہتے ہیں۔ دیکھو تصویر برصغیر

ٹپکا (مذکر) قالین کے روئیں کا ایک پھیر جو تانے کے ہر تار میں، اوٹن، سوٹ یا ریشم کا جس حیثیت کا قالین ہو ڈالا جاتا ہے اس طرح تانے کے تمام تاروں کو پُر کیا جاتا ہے اور پھر روؤں کو قینچی یا کسی اور تیز دھار دار اوزار سے کاٹ کر برابر کر دیا جاتا ہے (ڈالنا) ۱۔ ٹپکوں (روؤں) کا پورے عرض کا ایک بُنالا قالین بافوں کی اصطلاح میں ہن یا ایک چن کہلاتا ہے۔ ہرجن کے بعد ایک بھانجواں ڈورا بطور بانا ڈالا جاتا ہے جس کو اصطلاحاً ٹنک کہتے ہیں اور کچا تار جو روئیں کے درمیان بھرا جاتا ہے پوتھ کہلاتا ہے۔ ہر ٹپکے (روئیں) میں تین سے زائد پوتھ نہیں بھرے جاتے۔ دیکھو تصویر برصغیر

چن (مونٹ) قالین کے روؤں کا پورا ایک بانا اصطلاحاً چن اور ایک چن کہلاتا ہے۔ دیکھو ٹپکا فقرہ ۱۔ اور تصویر برصغیر چھیری (مونٹ) دیکھو پیچ بڈا۔ (مذکر) جیم کھانی۔ قالین بانی کا اڈا۔ جنوبی ہند میں ماگ کہلاتا ہے یہ ایک قسم کا کھڑا جو کٹا ہوتا ہے جس کی اوپر اور نیچے کی لکڑیوں میں تانے کے تار سارے جاتے ہیں اور بنی کھڑی لکڑیاں گنہ ساز یا گنہ سار کہلاتی ہیں۔ دیکھو تصویر برصغیر دوکارا (مذکر) قالین کا رواں کاٹنے کی دو دہاری بھری شامہ لفظ کارڈ سے دوکارا بنایا گیا ہے معمول سے چھوٹی دوکاری کہلاتی ہے۔ دیکھو تصویر برصغیر دوکاری (مونٹ) دیکھو دوکارا

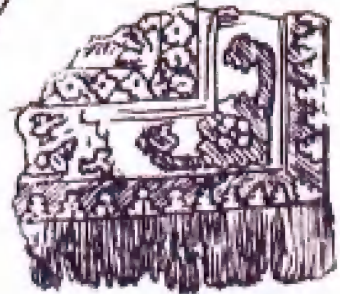
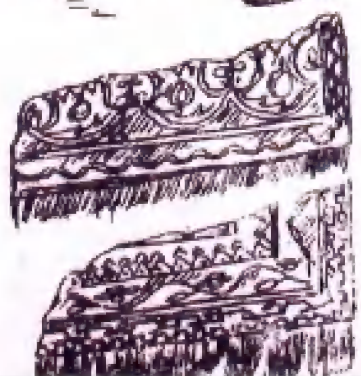
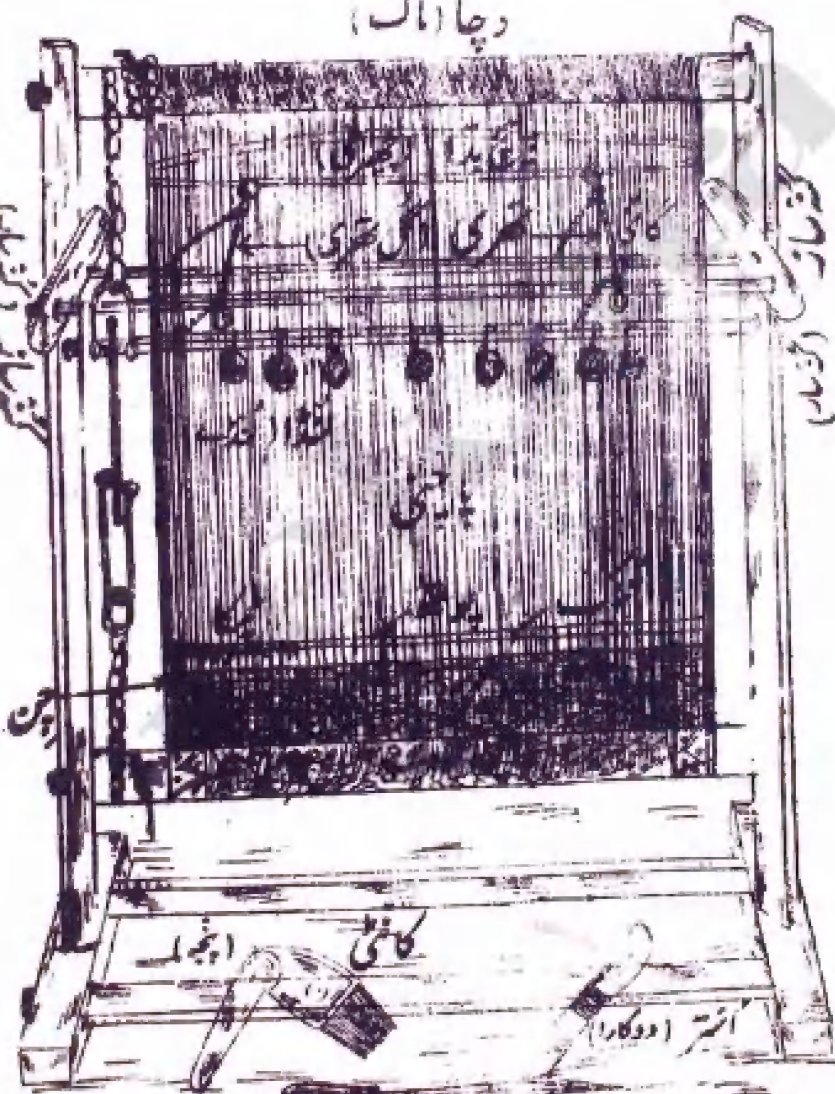
دو لیچہ (مذکر) نقلی قالیں معمولی درجہ کا سوتی قالیں جو اعلیٰ قسم کے اونی یا ریشمین قالیں کی وضع پر بنایا جائے۔
 غالیچہ (مذکر) چھوٹی قسم کا دلدار اور بڑے روئین کا قالین سوتی اور اونی دونوں قسم کا تیار کیا جاتا ہے۔
 ۱۔ گتہ۔ چھوٹی قسم کا خوش وضع بنا ہوا قالین۔ اردو میں اب گتے کا مفہوم روئی کے گتے کے لئے جو ایک دو آدمیوں کے بیٹھنے کے لائق بنا لیا جائے، مخصوص ہو گیا ہے اور اس کا سابقہ مفہوم خارج الذہن ہے۔
 قالین (مونث) اونی۔ سوتی یا ریشمین روئین دار بنایا ہوا فرش روایت ہے کہ اس صنعت کی ایجاد سب سے پہلے مصر میں ہوئی اور

ہندوستان میں اس کا رواج مسلمانوں کے عہد سے ہوا۔
 اکبری عہد میں قالیں بانی کے کارخانے ہندوستان میں قائم ہوئے اور ایرانی نمونہ پر قالین تیار ہونے لگے۔
 کشمیر، مرزا پور اور وزنگل اس صنعت کے مرکز بن گئے تھے کسی زمانہ میں یہاں کا بنا ہوا قالیں دنیا میں مشہور تھا اب بھی ان مقامات کے قالین مشہور ہیں۔
 قالین بافت (مذکر) قالین تیار کرنے والا کاری گر۔
 قالین بانی (مونث) قالین تیار کرنے یا بننے کا عمل۔
 قم (مذکر) چھوٹے اور کھڑے روئین کا قالین کاریگروں کی اصطلاح میں قم کہلاتا ہے

دچا (ماگ)

گن ساز (گن ساز)

گن ساز (گن ساز)



تصویر پر ص ۱۱۱

(ب) پارچہ دوزی

۱۱ پیشہ سوئی سازی

ایٹرن (مونث) ٹوپن - اعمی
سوئی - شال دونوں کی

کھیر (مونث) معمولی اور موٹی
قسم کا گھڑا قالین -
گتا (مذکر) دیکھو غالیچہ فقرہ
گنڈا (مذکر) اوڈن - سوت
گنڈے یا ریشم کے گوے
جو قالین بانی کے
اڈے پر نکتے رہتے ہیں جن
میں سے قالیں میں روئیں کے
پیر ڈالے جاتے ہیں - دیکھو
تصویر بر ص ۱۱۱

آٹکھ (مونث) دیکھو ناکا -
اندھی سوئی (مونث) دیکھو
ایٹرن -
ٹوپن (مونث) دیکھو ایٹرن -

ماگ (مذکر) دیکھو داچا اور

چروان ناکا (مذکر) دیکھو ناکا
فقرہ ص ۱۱۱

تصویر بر ص ۱۱۲
ستوال سوئی (مونث) موتی
دیگرہ پرونے
کی پتلی اور یکساں موٹان کی
سوئی یعنی جس کا نیچ کا حصہ سرے
کے حصے سے زیادہ موٹا نہ ہو
سوڈا (مذکر) موٹی سلائی کے کام
کی معمولی سوئی سے زیادہ

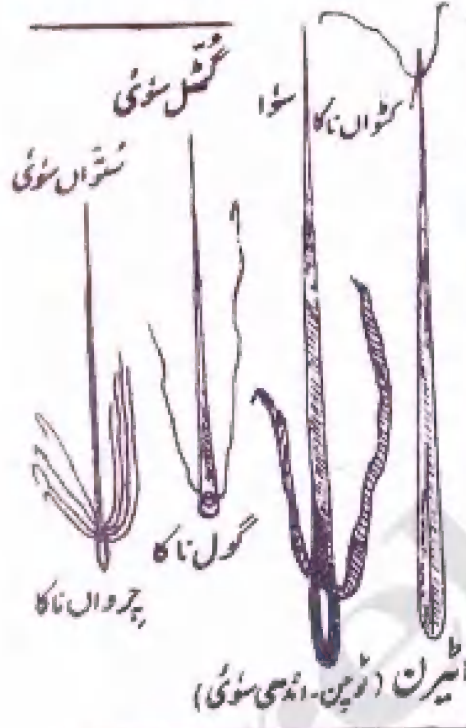
حب ضرورت بڑی اور موٹی
سوئی -

سوئی (مونث) کپڑا سینے کا
کانٹے کے مانند تار کی
نمک کا باریک اوزار -

سوئی ساز (مذکر) سوئی بنانے
والا کاری گر -

کٹواں ناکا (مذکر) دیکھو ناکا
فقرہ ص ۱۱۲ اور تصویر بر

گھنڈی سوئی (مونث) وہ سوئی
جس کی نوک کسرت



استمال سے گھس کر یا گر کر خراب
ہو گئی ہو اور کپڑے کو آسانی
سے نہ چھیدے - دیکھو نوک -

گٹھل سوئی (مونث) وہ سوئی
جو نیچ میں سے

زیادہ موٹی اور ناکا چوڑا ہو
اور باریک کپڑے کی سلائی

کے لائق نہ ہو - دیکھو تصویر
گول ناکا (مذکر) دیکھو ناکا
فقرہ ص ۱۱۲ اور تصویر بر

ناکا (مذکر) آٹکھ سوئی کا سوراخ

جس میں تاگا پر دیا جاتا ہے۔
دیکھو تصویر بر ص ۱۱۱۔

۱۔ چروان ناکا۔ لمبا اور پھیلا ہوا ناکا جس میں چٹا تاگایا کئی کئی سار اوپر تلے بھرے جاکیں ایسے ناکے میں سوئی کی موٹاں اپنی حد سے زائد نہیں ہوتی۔

۲۔ کٹوان ناکا۔ وہ ناکا جس کے کسی ایک رُخ سے تھوڑا حصہ کاٹ دیا گیا ہو تاکہ تاگا پر رونے کے بجائے اٹکا لیا جائے۔

۳۔ گول ناکا۔ سوئی میں تاگا ڈالنے کا گول نقطے کے مانند سوئی نوک (مونٹ) سوئی کا تیز چھیننے والا باریک سرا عمدہ حالت میں تیز نوک اور خراب حالت میں کھنڈی نوک کہلاتی ہے۔

پیشہ سلائی (خیاطی)

ابرا (مذکر) دو تپے سے ملے ہوئے لباس یا اوڑھنے کے کپڑے کی اوپر کی تہ یعنی اوپر کا دیدار و کپڑا جو نیچے کے کپڑے کی نسبت عموماً بہتر اور اچھا ہوتا ہے۔

۱۔ استر۔ ابرے کے نیچے کسی دوسرے کپڑے کی تہ جو ابرے کے ساتھ ملا کر سی جاتی ہے یہ کپڑا اُٹنی طرف یعنی نیچے کے رُخ رہتا اور ابرے سے کم درجہ کا ہوتا ہے۔

۲۔ میان تہ۔ ابرے اور استر کے درمیان ڈالی ہوئی کپڑے کی ایک اور تہ یا روئی کا پرست وغیرہ۔
اچکن (مونٹ) پنڈلی تک لمبا دامن دار لباس

دیکھو تصویر بر ص ۱۱۱

۱۔ اچکن کا اوپر کا حصہ جو ناف تک جسم پر چست رہتا ہے اصطلاحاً چولی اور نیچے کا ڈھیلا ڈھالا لٹکا ہوا حصہ دامن کہلاتا ہے۔

۲۔ کواٹیاں۔ چولی کے سامنے کے رُخ کے دونوں پاگے جو کاج اور بٹن کے ذریعہ کھولے اور بند کئے جاتے ہیں پاکے بھی کہتے ہیں۔

۳۔ چوبغلا۔ چولی کی بغلیوں کی کلیاں یعنی کلی دار حصہ جس کا نوک دار سرا کمر کی طرف اور چوڑا بٹل کی جانب ہوتا ہے۔

۴۔ بالابر۔ دامن کی چوڑائی بڑھانے والی پٹی جو تین یا چار گرہ چوڑی ہوتی ہے اور چولی کی حد سے دامن کے

برے تک لگائی جاتی ہے۔ اس کا سرا بند کے ذریعہ چوبغلا کی نوک کے قریب باندھ لیا جاتا ہے تاکہ دامن سامنے سے نہ کھلیں۔ قدیم وضع کی اچکن میں بالابر اوپر کے رُخ باندھا جاتا تھا اب اندر کے رُخ باندھا جاتا ہے۔

۵۔ گٹھلی۔ گلے کی کھڑی پٹی جو اب عام طور سے کٹار کے نام سے مشہور ہے۔

۶۔ چکن۔ لکھنؤ کے علاقوں میں اچکن کو چکن کہتے ہیں دہلی اور نواح دہلی میں اچکن مشہور ہے آئین اکبری میں چکن لکھا ہے۔

۷۔ دنگلا۔ اچکن کی وضع کا اوپنچے دامن کا گنوار و لباس ساخت اچکن جیسی ہوتی ہے اور دامن کمری کے سے۔
۸۔ شیروانی۔ حیدرآباد (دکن) کی

لیکن اس کا رواج اب ہندوستان میں نہیں رہا۔ کوئی بہت ہی پرانی وضع کا دلدادہ یا کوئی مذہبی پیشوا کبھی اور کہیں پہنے نظر آتے ہیں اس کی کواڑیوں میں بٹنوں کی بجائے بند یا گھنٹی تکمہ ہوتا ہے۔

اُٹرن (مونٹ) پُرانے کپڑے جو کسی وجہ سے پہنے کے لائق نہ رہے ہوں۔

اچلا (مذکر) آچل کا اسم اشلا تصغیر دیکھو آچل۔ اُویٹرنا (مصدر) سلائی کے ٹانگے توڑنا سلائی کھولنا۔

اُریب (مونٹ) کپڑے کی ترچھی کتر۔ اُریب دار پاحامہ (مذکر) دیکھو پا جامہ خڑہ

بے نشان (ب) اُریب سُرِیب (مونٹ) کپڑے

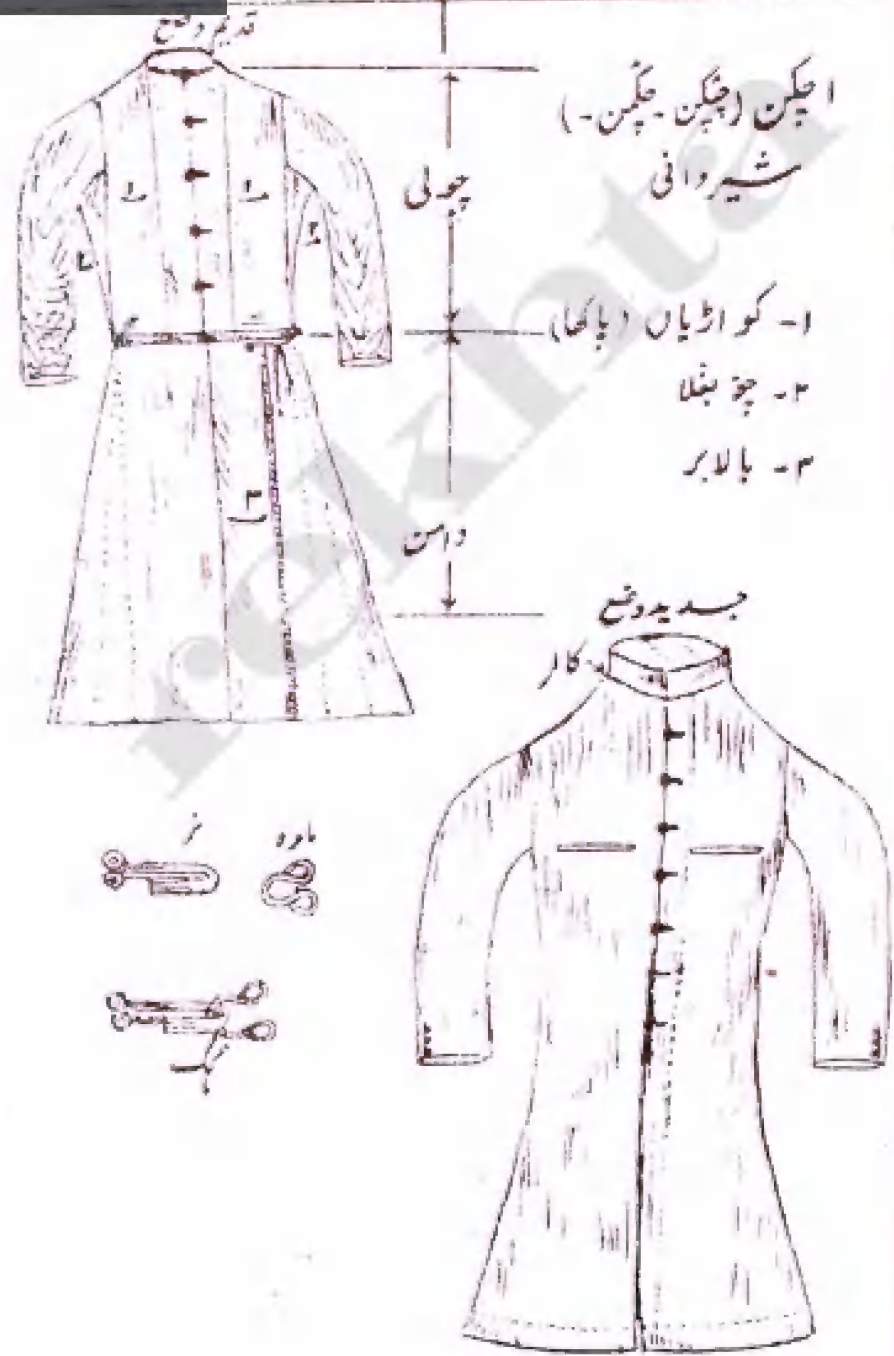
جدید وضع قطع کی اچکن جس کا رواج اب عام طور سے ہندوستان کے دوسرے شہروں میں بھی ہو رہا ہے۔ لفظ شیردانی کی حقیقت کے لئے دیکھو لفظ شردان پیشہ شال بانی۔ جدید اور قدیم وضع

میں یہ فرق ہے کہ جدید وضع کی تراش مغربی طرز کی ہوتی ہے اس طرح کہ دامن میں

کلیاں اور چولی میں چڑ بٹلے لے ہوئے کترے جاتے ہیں آستین کھڑی اور وہ پاکھی رکھی جاتی ہے اس صورت میں سلائی تو کم ہوتی ہے۔ مگر کپڑا زیادہ

ضائع جاتا ہے۔ دوسری چیز اس میں گلے کی کھڑی پٹی ہوتی ہے جو اب عام طور سے کواڑ کھلتی ہے اور چولی میں سامنے کے رُخ دو جیبیں۔

۹۔ تبا۔ ایرانی وضع کی اچکن



ایسی بہ کھوٹی یعنی کلی نما تراش کم پر آنے والی آدمی یا جس کا ایک پہلو بیدھا اور چھوٹی آستین کہلاتی ہے۔
دوسرا پہلو ترجھا ہو۔

آڑا پا جامہ (مذکر) دیکھو
پا جامہ فقرہ ۳۷

نشان (ب) اقبلی (مونث) دیکھو تلے دانی

آڑ بند (مذکر) لانگ - ننگ
پھینٹا - دیکھو دھوتی

فقرہ ۳۸ اور تصویر برص -

انار (مونث) دیکھو پا جامہ
فقرہ ۳۹

انار بند (مذکر) کر بند - ناٹا - ف - چور جب کڑا گیا تو
پا جامہ کا بند دیکھو اُس کی آنتی میں سے کچھ نقدی

تصویر برص ۳۸ اور زیور نکلا۔

استر (مذکر) دیکھو ابرا فقرہ ۳۹
آستین (مونث) دھڑکے لباس جو نیچے لٹکا رہے۔ (اچھا

اچکن، کترتے وغیرہ کا یا انچلا اسم مصغر)

ایک جز جو کلائی سے مونڈے ف - بہنیں اپنے آپٹل دھلا
تک پورے حصہ یا اُس کے کے سر پر ڈال کر ٹھونگٹ بنا

کچھ حصے پر پہنا جائے گل دیتی ہیں۔

حصے پر آنے والی پوری اور ف - ریکٹر پانی کی جگہ آنچل

اٹھا کر چلنا چاہئے۔
انگکا (مذکر) دیکھو انگر کھا فقرہ ۳۷

انگر کھا (مذکر) سنکرت انگ + رکشا) اچکن کی وضع کا

پُرانی طرز کا لباس۔ اس کی پوری بناوٹ اچکن کی سی

ہوتی ہے صرف اتنا فرق ہے کہ اچکن کی چولی میں دوپاٹے

(کوٹریاں) ہوتے ہیں جن میں کاج اور بٹن ہوتے ہیں

اور انگر کھے کی چولی میں صرف ایک پاٹھا ہوتا ہے جو گھنڈی

اور کچے کے ذریعہ اوپر گلے کے پاس ملا دیتے ہیں اور

نیچے کے سرے کو کمر کے پاس بند سے باندھ دیتے

ہیں۔ اس پاٹھے کو اصطلاحاً پردا کہتے ہیں اور اُس کے

گلے کے حصے کو کنٹھی -

۱۔ کمر توئی - چولی کے ختم

(۲) پردا (۳) کمر توئی (۴) گھنڈی

(۵) تگہ (۶) بند۔



اور ہندوں کے عہد کی یاد دلاتے ہیں۔ بوہڑے قوم کے افراد اسی وضع کا انگلیا پہنتے ہیں۔ اب ان کے انگر کے کارواج قریب قریب ختم ہو چلا ہے۔ کہیں کہیں برائے نام شوق یا بُرائی وضع کے لوگ پہنے دکھائی دیتے ہیں۔

انگشتانا (مذکر) پوزدانی۔ پوزو سینے کے وقت انگلی کے سر پر پہنے کا پتلی یا آہنی خول جس کی وجہ انگلی میں سوئی نہیں جھکتی۔

انگشتانا (پوزدانی)



انگی (مونٹ) دیکھو انگلیا انگلیا (مونٹ) عورت کے سینے کا لباس جو پنجاب کے اکثر حصے اور دو آبے کے سارے علاقہ میں عورت کے سینے پر ٹھیک اور چست آتا ہوا خاص طریقہ پر بیا اور عام طور سے انگلیا کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ بعض بڑے مکے لوگ تہذیباً محرم یا سینہ بند کہہ دیتے ہیں۔ انگلیا ہندو تہذیب کی بہت قدیم یادگار ہے۔

۱۔ چولی۔ دکن اور بنگال کے علاقہ میں انگلیا عام طور پر چولی کہلاتی ہے اس کی بنائش بھی شمالی ہند کی انگلیا سے بالکل مختلف کمری کی صورت کی ہوتی ہے اس علاقہ میں شمالی ہند کی انگلیا کا نہ کوئی مفہوم ہے اور نہ چلن۔

۲۔ گجرات کے بعض علاقہ میں چولی کو مقامی طور پر کاچری اور کچوکی کہتے ہیں۔

۳۔ پورپ کے بعض علاقہ میں انگلیا نکلی اور کانچلی کہلاتی ہے۔ کرتے ہیں۔ دیکھو چنڈ۔ فرغل کرتے ہیں۔ دیکھو چنڈ۔

۴۔ منور میں بعض فرقے چولی کو کپیا کہتے ہیں یہ لفظ غالباً کنفی سے کپسا اور پھر کپیا بن گیا ہے۔ کنفی غازی میں جامہ کی ایک قسم کو کہتے ہیں جو قبائ سے ملتی جلتی ہے۔

۵۔ انگلیا کے جوڑ اور اس کی بسلامی کے حصوں کے اصطلاحی نام حسب ذیل ہیں ان کی تشریح غیر ضروری ہے تصویر کے دیکھنے سے بخوبی ذہن نشین ہو سکیں گے۔

(۱) پان (دنگی) (۲) خڑا (غلیت) (۳) چڑیا (۴) خڑی (۵) دیوال (دیوار) (۶) گھاٹ (۷) ٹکٹ (کنوریاں) دیکھو تصویر برص ۱۲

اور کوٹ (مذکر) انگریزی لفظ

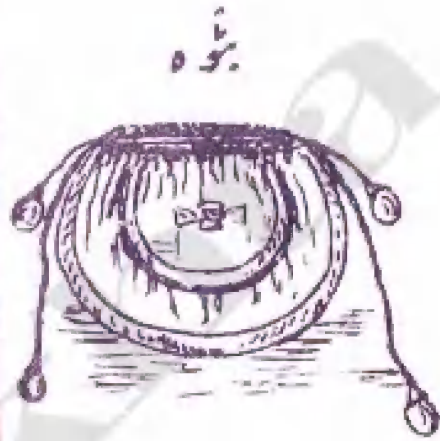
ہم اپنی زبان میں چنڈ۔ فرغل اور ببادہ کے نام سے موسوم کرتے ہیں۔ دیکھو چنڈ۔

اُوزما (مذکر) پیٹ وال بسلامی دیکھو بسلامی فقرہ ۱۱ اور ضعی (مونٹ) عورتوں کا سر پر اوڑھنے کا کپڑا جو سر سے کمر تک پورے حصہ کو ڈھکے رکھتا ہے۔

اُردو میں اس لفظ کا مفہوم چھوٹی ردکیوں کے سر پر اوڑھنے کے کپڑے کے لئے خاص ہو گیا ہے اور بڑی عورتوں کے اوڑھنے کے کپڑے کو ڈوپٹہ اور روپہ کہتے ہیں۔

ایک براپا جامہ (مذکر) دیکھو پاجامہ فقرہ ۱

نشان (۱) بارٹ (مونٹ) دیکھو ٹوپی فقرہ ۱۲ اور تصویر برص ۱۳



کتابی وضع کے بنائے جاتے
ہیں ان کو بھی بٹوہ کہتے
ہیں۔
نیچ کلی (مونٹ) چھوٹی کلی
دیکھو کلی۔

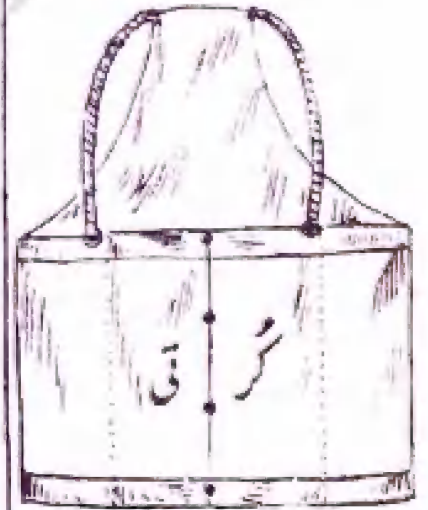
بخیا (مذکر) نا کا جوڑی ٹانگا
دیکھو سلائی فقرہ ع۔
برساتی (مونٹ) بارش میں
کپڑوں کے اوپر پہنے
کا پھنے کی وضع کا موم جامہ
کی طرح کے کپڑے کا لباہ
برقا { (مذکر) مسلمان عورتوں کا
برقع { سر سے پیر تک لبا



انگلیا
(چرنی - کا چرنی - کچو کی - بکلی -
کا بکلی - کپیا -)



۱- بکلی (پان)
۲- ٹھرا (غلیت)
۳- چڑیا
۴- خواصی
۵- دیوال (دیوار)
۶- گھاٹ
۷- بکلیٹ (بکلیٹ بکلیاں)



بالا بر (مذکر) دیکھو اپکن فقرہ
(ڈانٹا - لگانا)
بکلی (مونٹ) دیکھو چیرا -
بٹو (مذکر) نقدی وغیرہ رکھنے
کی حسب ضرورت چھوٹی
بڑی بینی ہوئی تھیلی۔ اس کی
چھڑے کے عام طور سے

اور ڈھیلے ڈھالا پردے کا
لباس جو تمام جسم کو ڈھانک
لیتا ہے اور باہر کی چیزیں
دیکھنے کو نقاب میں آنکھوں
کے مقابل جاتی ہوتی ہے۔
دیکھو تصویر بر ص ۱۱۱

(مارنا)
بشد (مذکر) کپڑے کی سلی ہوئی
یا تانگے کی بنی ہوئی پتی
ڈوری جو لباس میں بٹن یا
گھنڈی گھمے کی جگہ لگائی جاتی
ہی۔ دیکھو تصویر بر ص ۱۱۱

بسنی (مونث) لباس
بسنی کے اندر کے رخ
نقدی وغیرہ رکھنے
کی بنی ہوئی تھیلی یعنی چور
جیب۔

بٹی (مونث) دیکھو ساڑھی
بیان (مذکر) بڑی کرتے کے
نیچے پہنے کا بدن پر
چست آتا ہوا لباس جو عموماً
ناٹ تک لمبا اور آدھی آستینوں

بغل (مونث) کرتے کی آستین
اور کلیوں کے درمیان
سلا ہوا چمکور ٹکڑا۔ دیکھو
تصویر گروتا

کا ہوتا اور بن کر تیار کیا جاتا
ہی۔ گرم ممالک میں اونی اور
سرد ممالک میں سوئی اور شین
بنائے جاتے ہیں۔ بیان کو

بجل (مذکر) سینے کے اوپر
اور صحنی (رو پٹ) کا پھر
جو اوڑھنی کے ایک طرف کے
پٹے کو سینے کے اوپر سے

مقامی طور پر کہیں زیر جامہ
کہیں جزی اور کہیں شلو کا کہتے
ہیں لیکن بیان عام نام ہی
جو ہر جگہ بولا جاتا ہے۔

بے کر دوسری طرف شانے
کے اوپر ڈال لینے کا نام ہے۔

بو تمام (مذکر) دیکھو گھنڈی۔
بٹن

بنیت نا (مصدر) پاؤں شان

(بدلتا) لباس تبدیل
کسی لباس کے بنانے
کے لئے کپڑے کے کترنے
کا اندازہ کرنا یعنی ناپ کر صحیح
دیکھنا اور کترنے کے لئے

ٹھیک نشان لگانا تاکہ غلطی
نہ ہو اور کپڑا ضائع نہ جائے

پا جامہ (مذکر) ناٹ سے نیچے
کے دھڑ اور ٹانگوں کا
سلا ہوا لباس عام طور سے

ف۔ جن درزیوں کو کپڑا
بنیت نا نہیں آتا وہ کپڑے
کا زیادہ نقصان کرتے ہیں۔
ف۔ کپڑا بنیت میں

پا جامہ کے نام سے موسوم
کیا جاتا ہے۔ ہندوستان
میں پا جامہ کا رواج مسلمانوں
کے عہد سے شروع ہوا۔

کم پڑتا ہی۔
بو تمام پتی (مونث) دیکھو
فرشی۔

۱۔ دھوتی۔ پا جامہ کے
مقابلے میں ہندوؤں کا نہایت
قدیم اور مروجہ لباس ہے
جو ایک بے سلا کپڑا ہوتا ہے

بنیت (مونث) کپڑے کو
ناپ کر کترنے کے
لئے صحیح نشان لگانے کا عمل
دیکھو بنیت نا۔

جس کو ٹانگوں کے گرد لپیٹ
کر کمر میں باندھ لیا جاتا ہے
یہ لباس ہندوؤں کو اس قدر
محبوب اور عزیز ہے کہ ان کے

بھیس (مذکر) سنسکرت ویشا
بمعنی لباس جو انسان
جسم کو ڈھکنے کے لئے پہتا ہے

ذی اقتدار افراد اس کو ہندوتنا
کا درباری لباس بنانے کے
مقتی ہیں۔ اس کا دھوتی نام

اس وجہ سے ہر کہ اس کو ہر روز صبح کو دھو کر پاک کر لیا جاتا ہے۔
دھوتی کے مقابلے میں زیادہ وضع دار اور سجیلی شمار کی جاتی ہے ہندوستان میں اس کا رواج بہت تیزی سے بڑھ رہا ہے اور دنیا کے مہذب لباسوں میں اس کا شمار کیا جانے لگا ہے۔

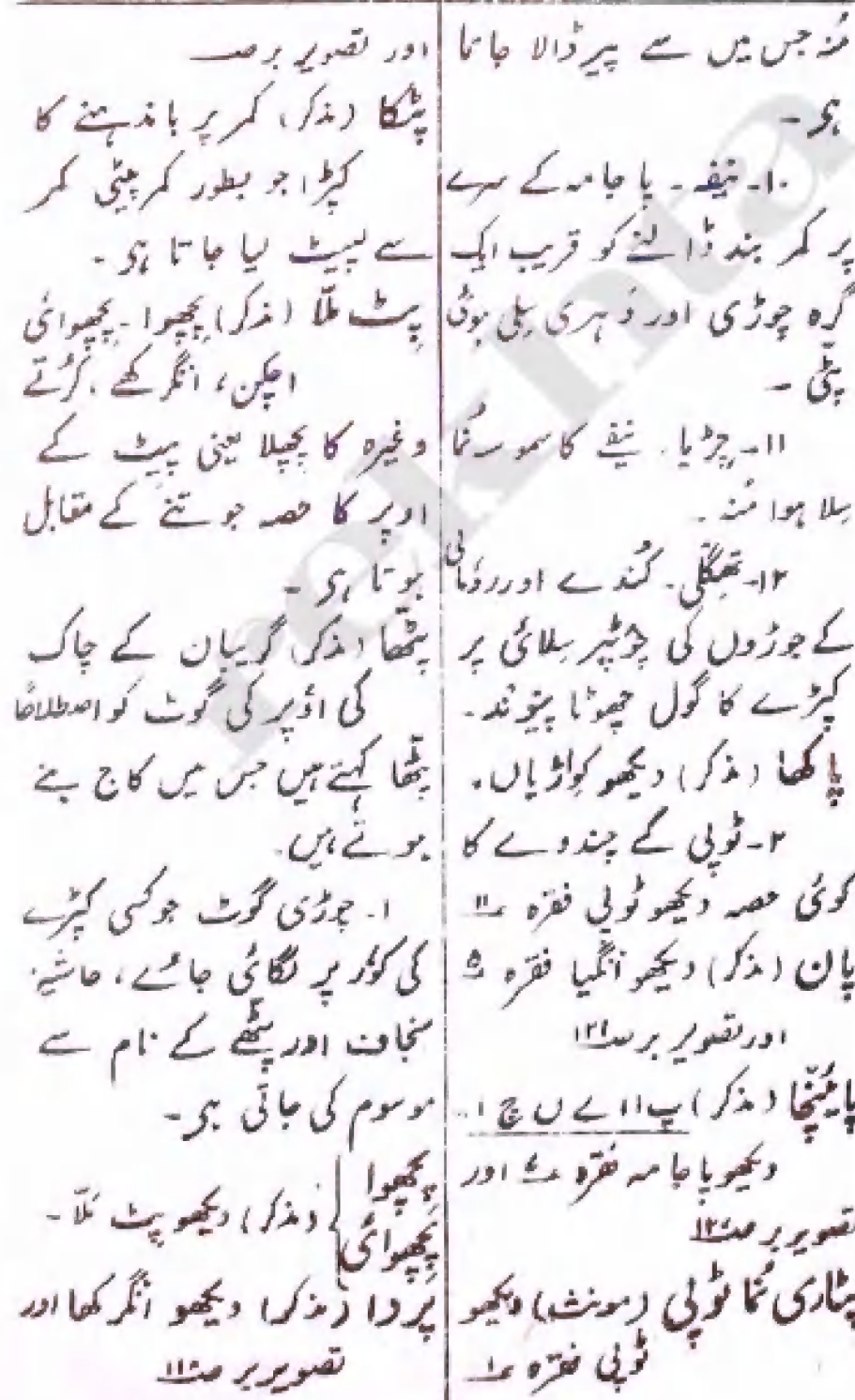
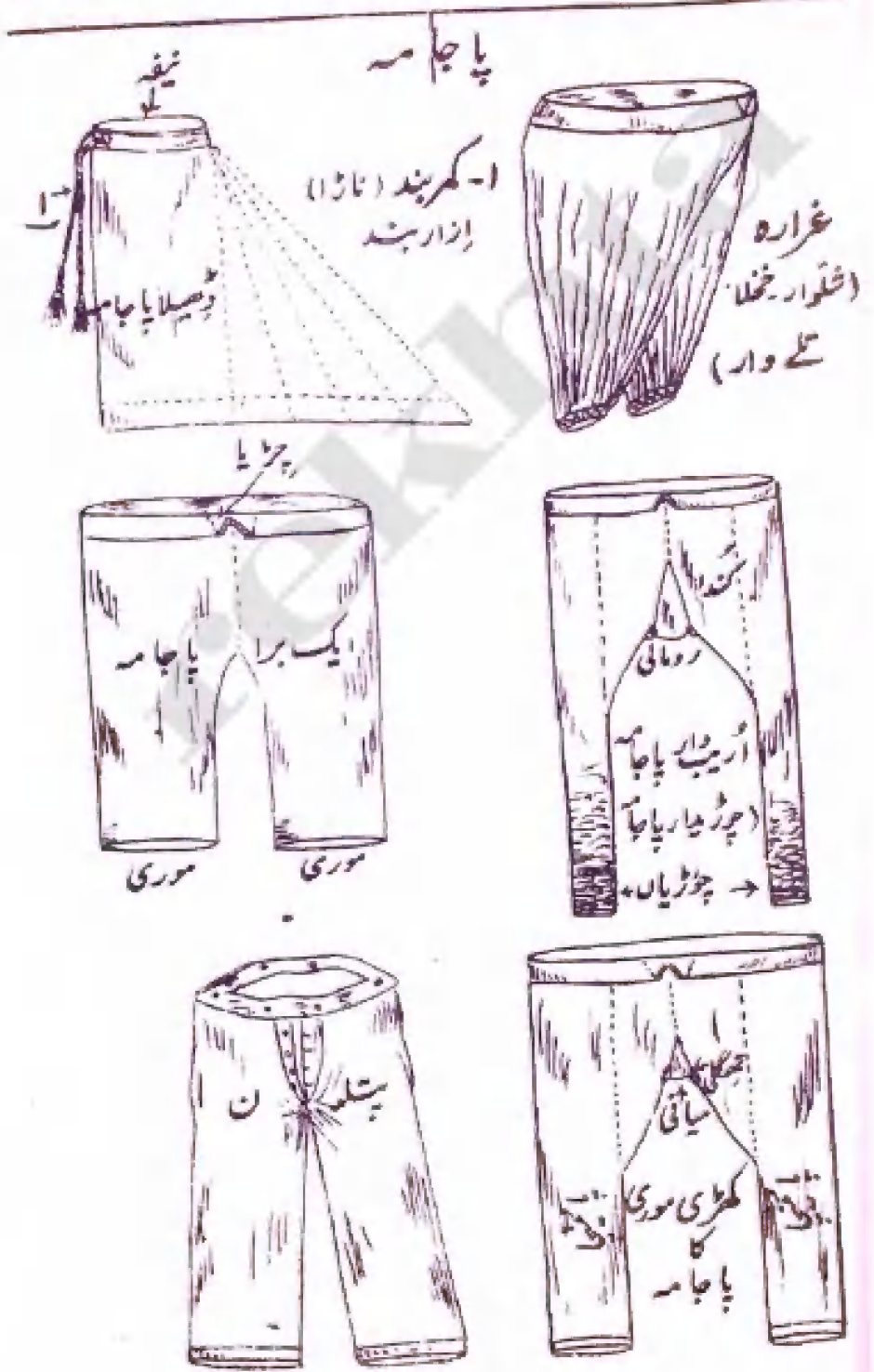
۲۔ دھوتی جوڑا۔ دھوتی کی دو فردیں جو ایک ہندو کے پاس ہونا ضرور ہیں کیوں کہ رات کی بہنی ہوئی فرد کو ناپاک خیال کیا جاتا ہے اس لئے اس کو صبح دھونا اور اس کے بدلے دوسری فرد باندھنا پڑتی ہے گھروں میں ہندو عورتوں کا بھی یہی چلن ہے وہ نصف دھوتی باندھ لیتی اور نصف اوڑھ لیتی ہیں۔

۳۔ ساڑھی۔ ہندو عورتوں کا نہایت قدیم بے سلا لباس جو دھوتی کی طرح لمبی چادر ہوتی ہے جس کا آدھا حصہ نیچے کے جسم پر لپیٹ لیا جاتا ہے اور آدھا اوپر کے جسم اور سر پر اوڑھ لیا جاتا ہے۔ ساڑھی میں دہلی، نواح دہلی اور اودھ میں

اس کا بہت چلن تھا بیگمات کا لباس شمار کیا جاتا تھا اب تک اس طرف اس کا چلن باقی ہے لیکن عام طور سے کم ہو رہا ہے۔
۵۔ شلوار۔ پنجاب اور سرحد کا خاص پاجامہ اس کا پائینچا بہت گھیردار ہوتا ہے مگر اس کی موری چھوڑی رکھی جاتی ہے۔ اس قسم کو تروار (تلی دار) غارہ اور غٹلا بھی کہتے ہیں۔

۶۔ سٹنا اور سٹن۔ پنجابی زبان میں پاجامہ کا نام۔ اور ازار بھی کہتے ہیں۔
۷۔ پائینچا۔ پاجامہ کا وہ حصہ جو ٹانگ میں رہتا ہے۔
۸۔ کُندا۔ پائینچے کی گلی جو پائینچے کا گھیر بڑھاتی ہے۔
۹۔ موری (موہری) پائینچے کا

۱۰۔ ڈھیلا پاجامہ اس کی دو مشہور قسمیں ہیں اول ایک برا پاجامہ جس کے پائینچے پورے ایک گز کے پنے کے ہوتے ہیں دوم کلی دار پاجامہ جس کے پائینچوں میں کلیاں بڑھا کر چوڑے کر لئے جاتے ہیں کسی زمانہ میں دہلی، نواح دہلی اور اودھ میں



پشواز (جامہ)



پشواز (مونٹ) جامہ - انگر کے کی وضع کا گھیردار دامن کا لباس - گھیر ہنسنے کی طرح کا ہوتا ہے پہلے زمانہ میں امرا و بیگمات لباس کے اوپر بطور برقعہ پہنا کرتے تھے اور جامہ کے نام سے موسوم کیا جاتا تھا۔ صفائی زمانہ دہلی اور لکھنؤ کی گانے والی عورتیں گانے کی محفل میں گانے ناچنے کے لئے پُر تکلف جامہ پہن کر آتی ہیں جو ان علاقوں میں پشواز کے نام سے مشہور ہے اور جامہ کا لفظ مشرذک ہے۔ (رسالہ دور بار آصفیہ) (قلی شہ)

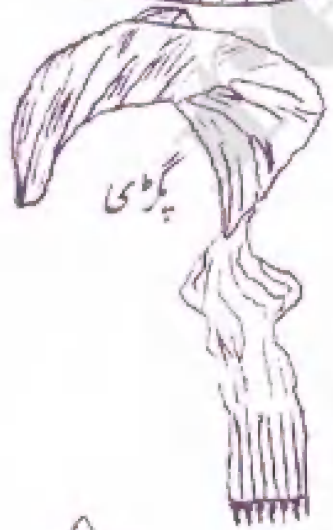
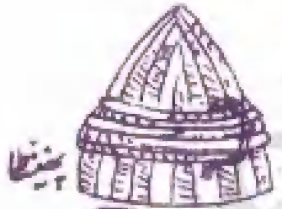
مولفہ لالہ منارام چٹکار دربار آصفی میں پشواز کو جامہ کا دوسرا نام لکھا ہے۔

۱۔ جاگلی - پشواز کی قسم کا لباس اودھ کے بعض علاقوں میں مقامی طور پر جاگلی کہلاتا ہے۔

پگڑی (گھوٹا - منڈاسا - صافا - سرہتی - عامہ)



سیٹھی پگڑی (سرہتی - بنی - چرا)



شستلیق (دستار - کڑکی دار)

چوڑی دار

چکے دار

کمر کی مار گڑی - نشیمن گڑی
(دستار) چکوبے دار گڑی - سیٹھی
گڑی (سرخی - ٹہلی - چیرا)
مندیل -
پلیٹا (مذکر) گوٹ یا گریبان
فلپتا کے پٹھے کی کور کی
بلائی میں دیا ہوا بھانجوا
دودا جس سے کور کی مضبوطی
اور تناؤ قائم رہتا ہے۔
پلیٹ (مونٹ) دامن یا اور
کسی بے ہوئے کپڑے
کی لمبان کو چھوٹا کر کے
لئے حسب ضرورت ڈھرا
موڑ کر سی دینے کو اصطلاحاً
پلیٹ کہتے ہیں۔ پلیٹ انگریزی
زبان کا لفظ ہے جو اردو میں
زبان زد عام ہے۔ (ڈالنا)
قمیص کی آئین کو چھوٹا کرنے
کے لئے بھی پلیٹ ڈالتے ہیں۔
دیکھو تصویر برصغیر
ہند کی بند (مذکر) پنڈیوں پر
باندھنے کی پٹی یا پٹیاں جو فوج
اور پولس کے جوان قواعد کے
وقت عام طور سے باندھتے
ہیں۔
پوٹرا (مذکر) چڈی - پیدا ہونے
وے بچے کی جانگ
میں باندھنے کا جو کور بٹلا ہوا
کپڑا جو چند ماہ تک بطور
جانگ استعمال کیا جاتا ہے۔
پوز دانی (مونٹ) دیکھو انگشتانہ
پوزوا
پوسٹین (مونٹ) اعلیٰ قسم کی
پشم دار کھال کا بٹلا ہوا
نیمہ آئین یا انگھا۔
پوتاوا (مذکر) دیکھو جراب
پیش گیر (مذکر) لباس کے اوپر
سلسلے کے گرنج باندھنے
کا کپڑا جو ڈاکٹر، نرس اور دوائی
وغیرہ اپنے کاموں کے وقت
باندھ لیتے ہیں (باندھنا)
پینوئٹ (مذکر) مہاس کے پھٹے

کٹے حصے پر لگایا ہوا جوڑ
(لگانا)
پھٹنا (مذکر) دیکھو دھوٹی
فقرہ ۱۱ اور تصویر برصغیر
پھینٹنا (مذکر) پھریں ٹا -
گڑی کی طرح معمولی طور
پر سر پر لپیٹا ہوا چھوٹا کپڑا۔
۲- چھوٹی اور بے ترتیب
بندھی ہوئی گڑی - دیکھو تصویر برصغیر
تاج (مذکر) دیکھو مکٹ۔
تاش (مذکر) فوجی کوٹ یا
قمیص کی جیب کے
مُنہ کا ڈھکن دیکھو تصویر
تاکھن (مونٹ) دیکھو ٹوپی
فقرہ ۱۱ اور تصویر برصغیر
ترپاؤن (مونٹ) لڑا یا دن
ترپاؤن دیکھو بٹلائی فقرہ ۱۱
ترپنا (مصدر) کپڑے کی بٹلائی
کو موڑ کر دوبارہ سینا
دیکھو ترپاؤن۔
ترکی ٹوپی (مونٹ) دیکھو ٹوپی
فقرہ ۱۱ اور تصویر برصغیر
تروار (مونٹ) دیکھو باجھ
تلمے وار { فقرہ ۱۱ اور تصویر برصغیر
تنگنا (مذکر) گھنڈی کا حلقہ جس
میں گھنڈی اسکا دی جاتی
ہے۔ دیکھو گھنڈی اور تصویر برصغیر
تلمے دانی (مونٹ) الٹی - سینے
کی چھوٹی موٹی معمولی
چیزیں رکھنے کی تحیلی دہلی اور
نواح دہلی میں تلمے دانی کے
نام سے معروف ہے۔ ممکن ہے
کہ یہ لفظ طلا ہو اور کسی زمانہ
میں سونا یا سونے کی چھوٹی
موٹی چیز رکھنے کی تحیلی یا
صندوقچی کو کہتے ہوں لیکن
اب اس لفظ کا یہ مفہوم بالکل
مترکوک ہے صرف پہلا مفہوم
دہلی اور لکھنؤ وغیرہ میں عام
ہے۔
تھی انگ (مونٹ) بعض
مقامات پر سارسی کو

کہتے ہیں۔

تنا (ذکر) اگاڑی۔ اگوائی۔
کرتے، قیص، چکن وغیرہ
کا سامنے کا حصہ جس میں

گریبان کا چاک ہوتا ہے۔
تنگ موہری کا پاجامہ (ذکر)
دیکھو پاجامہ

فقرہ سے نشان (ب) اور
تصویر بر ص ۱۳۱

تو شک (مونث) گہا۔ گدا۔
دھڑے کپڑے میں

روی بھر کر تیار کیا ہوا پلنگ
کا فرش یا بچھونا۔ اردو میں

گتے اور گدے سے مراد
چھوٹی تو شک ہوتی ہے جو
بطور منہ بچھائی جائے۔

۱۔ گدی۔ معمول سے چھوٹا
بچوں کا گدا۔

توئی (مونث) فیتہ۔ پٹی۔ کور
گوٹ۔ ضرورت اور

کپڑے کی حیثیت کے لحاظ سے

ادنیٰ، اعلیٰ، سادہ اور زردوزی
کام کی بنائی جاتی ہے اور
مختلف ناموں سے موسوم
کی جاتی ہے۔

تہ بند (مونث۔ ذکر) بیچے کے
دھڑ کو ڈھکنے کا کپڑا
جو دھوتی کی طرح ٹانگوں کے

گرد لپیٹ کر کمر پر باندھ لیا
جاتا ہے پنجاب میں تنگی

کہلاتا ہے۔
تہ پوش (ذکر) زیر جامہ۔

بدن چھپاؤ کپڑا
جو اوپر کے لباس کے بیچے

پہنا جائے۔ انگریزی میں پٹی کوٹ
کہلاتا ہے۔

تہ درز (مونث) رزت کا
نمایا ہوا کپڑا جس
کی تہ بھی نہ ٹوٹی ہو۔

پینچی (مونث) ت سے پچی
دیکھو بھلائی فقرہ ۱۳۱

تیرا (ذکر) قیص کے پٹے کے

سرے پر سلی ہوئی پٹی جو
کندے جوڑ کے ساتھ
بلا دی جاتی ہے دیکھو تصویریں

تھکلی (مونث) دیکھو پاجامہ
فقرہ ۱۳۱ اور تصویر بر ص ۱۳۱
کہتے ہیں اور خطوط کے

میں مستحاکا کہتے ہیں چھوٹا
اور گول وضع کا پنوند۔
کہلاتا ہے۔ ممکن ہے کہ ہرکار

ٹانگکا (ذکر) بھلائی کے سلسلے
کی ایک آنت، بل
یا پیر جس سے کپڑے کے

دونوں کڑے آپس میں جڑ جاتے
ہیں۔ مسلسل ٹانگوں کا مجموعہ
بھلائی کہلاتا ہے۔

بندوق کی گولی کی مار کے
فاصلے کو بھی گولی کا ٹپہ
کہتے ہیں۔

ٹپا (ذکر) دیکھو ٹانگکا فقرہ
۱۳۱ (مونث) ہان۔ دیکھو انگلیا
فقرہ ۱۳۱ اور تصویر بر ص ۱۳۱

کھلنا۔ نکھلنا) بھلائی کے ٹانگے
یا ٹانگکا علیحدہ ہونا۔ پیون کا
جوڑ علیحدہ ہو جانا۔

۱۔ ٹپا۔ معمول سے زیادہ
پورپ کے قصبات میں انگلیا
کی کٹوری (ٹکٹ) کو بھی ٹپا

کہتے ہیں اور مراد انگلیا لیتے ہیں

بھی کہلاتی ہے۔ دہلی کے قدیم شرفا بہت دنوں تک اس وضع کو نبھاتے رہے اُن کے ساتھ ساتھ اس ٹوپی کا بھی قریب قریب خاتمہ ہو گیا۔

۵۔ عرق چین۔ گول وضع کی ٹوپی اس میں چند دانہ نہیں ہوتا بلکہ ہار کے حصے کو بڑا کر کے چند وہ بنا لیا جاتا ہے۔

۶۔ ترکی ٹوپی۔ سُرخ بانان کی اونچی ہار کی ٹوپی جو کبھی زمانہ میں ترکوں کے فوجی لباس میں شامل تھی اب مصریوں کی فوجی ٹوپی ہے ہندوستان میں تعلیم یافتہ مسلمانوں میں اس کا رواج ہے۔

۷۔ تاکھن۔ خاص وضع کی پٹاری نما ٹوپی جو پارسی ٹوپی کے نام سے مشہور ہے اور اُس قوم کے بزرگ اس کو اپنی قومی ٹوپی سمجھتے ہیں۔

۸۔ کٹلاہ مخرومی شکل کی ٹوپی جو ہندوستان کے سرحدی لوگ پہنتے ہیں اور اس پر گڑی بھی باندھتے ہیں۔ سرحد کے بعض مقامات پر اس ٹوپی کو طاقہ بھی کہتے ہیں۔

۹۔ ہار۔ ٹوپی کی اُوچان۔

۱۰۔ چند دا۔ ہار کے اوپر کا گول حصہ۔

۱۱۔ پاکھا۔ چو گوشیا ٹوپی کی ہار کے اوپر کے حصے کا کوئی ایک رخ اور دو پٹری ٹوپی کا کوئی ایک پتہ یا پاکھا۔ ٹوپی کے چند حصے کا کوئی حصہ۔

۱۲۔ ٹوپ۔ بڑی ٹوپی جو کانوں کو ڈھکے اس کو کن ٹوپ بھی کہتے ہیں۔

۱۲۔ کشتی نما ٹوپی۔ لبوٹری، ناؤ کے مشابہ اونچی ہار اور بیضوی چند حصے کی ٹوپی۔

۱۳۔ رامپور اور نواح رام پور میں اس کا رواج ہے۔ ہندو لوگ اس وضع سے ملتی جلتی ولایتی ٹوپی پہنتے تھے۔ اس وضع سے ملتی جلتی معمولی گڑے کی کشتی نما ٹوپی کو ہندوستانی قوم پرست اپنا رہے ہیں۔

۱۴۔ دو پٹری ٹوپی۔ دو پاکھوں کی نصف دائرے کی شکل کی ٹوپی جو سر پر چپک جاتی ہے مراد آباد، بریلی لکھنؤ اور نواح لکھنؤ میں اس کا بہت رواج ہے۔ ادنی، اعلیٰ، ہر قسم کی بنائی جاتی ہے۔

۱۵۔ چو گوشیا ٹوپی۔ چار پاکھوں کی قُبہ نما تیار شدہ ٹوپی مغل شاہزادوں کی ایجاد اور اُس عہد کی یادگار ہے اس نے مغلی ٹوپی

ٹینٹ (مونٹ) انٹی دیکھو دھوتی فقرہ ۱۲ اور تصویر بر ۱۵

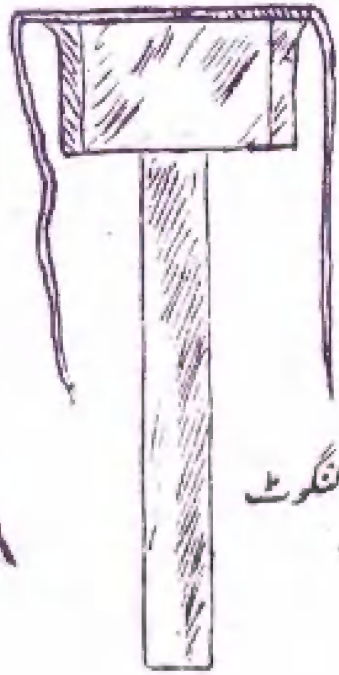
ٹمنا (مصدر) سلانی کے ٹوننا [بے ٹانگے بھرنا۔ ٹوپ (مذکر) کن ٹوپ دیکھو ٹوپی فقرہ ۱۲ اور تصویر بر ۱۳

ٹوپی (مونٹ) سر کا لباس بناوٹ کے لحاظ سے اس کے حسب ذیل اصطلاحی نام مشہور ہیں دیکھو تصویر بر ۱۴

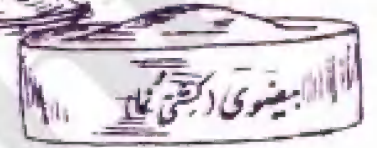
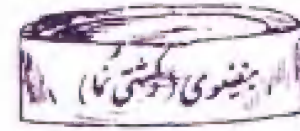
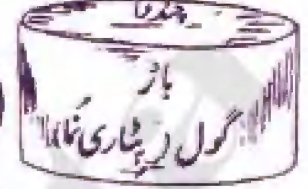
۱۔ پٹاری نما ٹوپی۔ عام طود سے گول ٹوپی کے نام سے مشہور ہے۔ اس کی ہار کھڑی اور چند دا گول ہوتا ہے ادنی، اعلیٰ سادی اور زری کے کام کی بنائی جاتی ہے۔ دہلی نواح دہلی اور میٹھ میں اس کا بہت چلن ہے۔



جانگیا (چڈی - غرق)



ٹوپی - کن ٹوپ



ٹیب (مونٹ) دیکھو اور منی جاکٹ (مونٹ) دیکھو صدی -
 ٹھرا (مذکر) فلیٹ - انگلیا کے جانگلی (مونٹ) دیکھو شواز فقرہ م
 عاشق کی گوٹ کے اندر جامہ (مذکر) دیکھو شواز و تصویر بر
 دی ہوئی موٹی ڈوری دیکھو جانگیا (مونٹ) گھٹنا - کچھ - کچھ
 انگلیا فقرہ م اور تصویر بر ملا چڈی - گرگی - غرق - نیکر

آدمے پائینوں یا گھٹنے سے
اوپر تک کا پاجامہ۔
جُہا (ذکر) پٹنے کی قسم کا لباس۔
دیکھو چوٹا۔

جُراب (مونٹ) موزہ۔
پوتاوا۔ پیروں میں
پینے کا لباس جُراب گھٹنے تک
لگنے موزے کو کہتے ہیں
اور موزہ آدھی پنڈلی تک
لگتا ہوتا ہے۔ اُردو میں موزہ
اور جُراب ایک ہی معنوں
میں بولا جاتا ہے۔ حیدرآباد
(دکن) میں موزے اور جُراب
کی بجائے پوتاوا کہتے ہیں
جو خاص مقامی اصطلاح ہے
شمالی ہند میں لفظ پوتاوا چمڑے
کی کف پائی کے لئے بولا
جاتا ہے۔

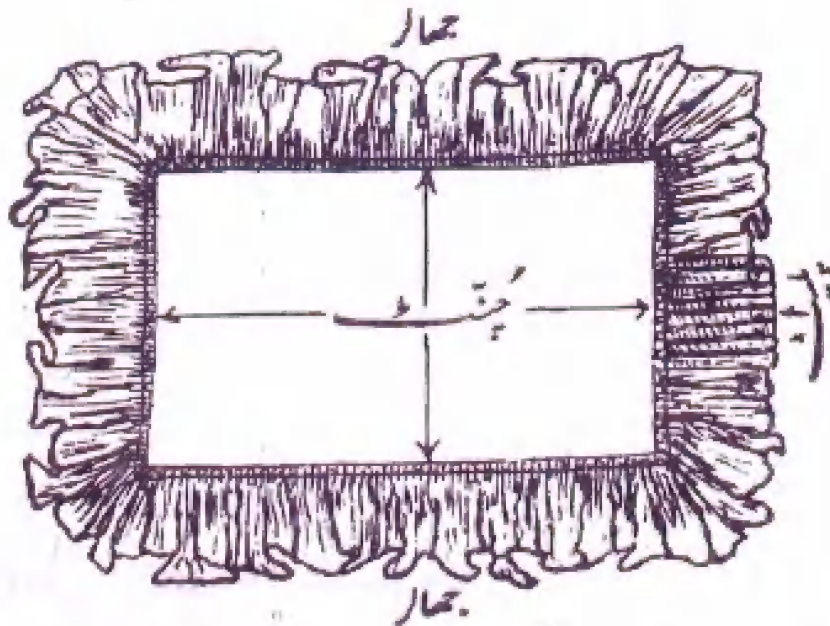
جوسی (مونٹ) دیکھو بخیاں
جڑا اول (مونٹ) جاڑے کے
موسم کا گرم لباس

جاڑوں کے کپڑے۔
جڑوان (ذکر) کتاب کے
اوراق رکھنے کا
بستہ۔ اُردو میں یہ لفظ
قرآن شریف کے غلاف
کے لئے مخصوص ہو گیا ہے
جمپیر (ذکر) ساطعی پر پینے کا
گلا کھلا ہوا نیم آستین
کڑیہ انگریزی میں فراک
کہلاتا ہے۔ لفظ فراک اُردو
میں عام ہو گیا ہے۔

جوڑا (ذکر) اوپر اور نیچے
کے دھڑ کا پورا لباس
یعنی کرتہ اور پاجامہ۔ اور مراداً
پورا اور مکمل لباس جس میں
دستار۔ نیمہ۔ جاتمہ اداہ اور
چکا وغیرہ سب شامل ہو۔
ف۔ سپ سالار نے کارگدازی
کے اہام میں بادشاہ کے حضور
سے گھوڑا اور چٹا پایا۔
جیب (مونٹ) کیسہ۔ پاکبند

معمولی اور ضرورت کی چیز
رکھنے کو لباس میں حسب موقع
اور موزوں سلی ہوئی تھیلی۔
۱۔ چورجیب۔ اندر کے
رُخ نا معلوم سلی ہوئی جیب
جو اوپر نہ دکھائی دے (لگانا)
جھار (مونٹ) چُنٹ دار کوٹ
یا پتی جو کسی کپڑے کی
کور پر بطور توئی یا پٹھا لگائی
جائے۔

چاک (ذکر) کرتے یا قمیص
کے گریباں کا کھلاؤ
۲۔ دو دامنوں کے گھیر کے
جوڑ پر کا سٹوڑا سا کھلاؤ دیکھو
تصویر کرتا۔
چپراس (مونٹ) کاج پتی۔
پٹا دیکھو گریبان۔
اور تصویر کرتا۔
۲۔ کرٹیکا یا کرپٹی۔
چنگن (مونٹ) دیکھو اچکن فقرہ



آئین اکبری میں اصل لفظ چکن لکھا ہے۔ لکھنؤ میں چکن اور دہلی و نواح دہلی میں انجن مشہور ہے۔

چڈی (مونث) دیکھو جائگیا۔ چڑیا (مونث) دیکھو پاجامہ

فقہ ۱۱۱ اور تصویر برصغیر چکن (مونث) دیکھو چکن۔

چکنوٹی (مونث) (چاک + اوٹی) کرتے یا انجن وغیرہ کے

چاک کے کھلاؤ کی حد کا بند جو کپڑے کی دھجی کا ٹکونیا

تھگی کی شکل میں سی دیا جاتا ہے۔ دیکھو تصویر کرتا۔

چکوسے دار پگڑی (مونث) دیکھو گڑی

اور تصویر برصغیر ۱۱۲

چٹ (مونث) جھار کا سمٹاؤ دیکھو جھار اور تصویر برصغیر ۱۱۳

چندوا (مذکر) دیکھو ٹوپی فقرہ ۱۱۴ اور تصویر برصغیر ۱۱۵

چندی (مونث) کپڑے کی ناکارہ دھجی۔ دیکھو دھجی شمالی ہند

میں چندی کا لفظ عام طور پر دھجی کے معنوں میں نہیں بولا جاتا۔

دکن میں بولا جاتا ہے وہاں روزمرہ میں انڈی کی

چندی نکالنا کہتے ہیں جس کا مطلب کسی چیز کی باریکیاں

ڈھونڈنا۔ کھوج نکالنا ہوتا ہے چوبغلا (مذکر) دیکھو انجن فقرہ ۱۱۶

اور تصویر برصغیر ۱۱۷

چورجیب (مونث) دیکھو جیب فقرہ ۱۱۸

چوڑیاں (مونث) چوڑی دار پاجامہ کے پائینچے کے

پھیرا بل جو تختے پر پڑتے ہیں دیکھو چوڑی دار پاجامہ اور

تصویر برصغیر ۱۱۹

چوڑی دار پاجامہ (مذکر) دیکھو پاجامہ فقرہ ۱۲۰

نشان (ج) اور تصویر برصغیر ۱۲۱

چوڑی دار پگڑی (مونث) دیکھو گڑی اور تصویر برصغیر ۱۲۲

حیدرآباد دکن میں مرد سے لوگ باندھتے ہیں۔

چوٹا (مذکر) جُٹا۔ مٹا۔ فرنگ چٹھہ (فرنگل) بہادہ۔ دگلا۔

اُور کوٹ۔ جاڑے کے موسم میں لباس کے اوپر پہننے

کا ڈھیلا ڈھالا پنڈلی تک لمبا جامہ۔ اب عام طور سے اُور کوٹ کے نام سے مشہور ہے اور

یورپین طرز کا بسلا ہوا پسند کیا جاتا ہے دیسی وضع کا

بسلا ہوا روئی دار مقامی طور پر فرنگل، بہادہ۔ اور دگھے

کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔

چوگوشیا ٹوپی (مونث) دیکھو ٹوپی فقرہ ۱۲۳ اور تصویر برصغیر ۱۲۴

چولا (مذکر) دامن دار چولی۔

انگا۔ دگلا۔ چولی (مونث) دیکھو انجن فقرہ ۱۲۵ اور تصویر برصغیر ۱۲۶

۲۔ قرآن شریف کی جلد کا خلاف اُردو میں اصطلاحاً چولی کہلاتا ہے۔

چیرا (مذکر) بٹلی۔ سرہتی۔ سیٹھی یا ماڑواڑی گڑی دیکھو گڑی اور تصویر برصغیر ۱۲۷

خٹلا (مذکر) دیکھو پاجامہ فقرہ ۱۲۸ اور تصویر برصغیر ۱۲۹

خواصی (مونث) دیکھو اگیا فقرہ ۱۳۰ اور تصویر برصغیر ۱۳۱

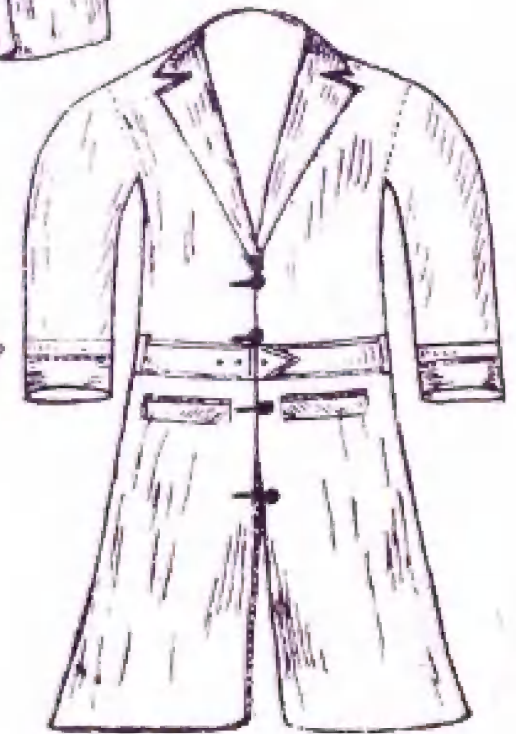
خیاط (مذکر) دیکھو ورزی دامن (مذکر) دھڑ کے لباس کا چولی سے نیچے دھکا ہوا گھیر دار حصہ۔ دیکھو تصویر برصغیر ۱۳۲

ورزی (مذکر) خیاط۔ سوچی۔ لباس سینے والا کاریگر دستار (مونث) دیکھو گڑی اور تصویر برصغیر ۱۳۳



چوخا
چوخہ
(فُغُل - فُغُل - فُجی - ہارہ)
اُور کوٹ

قدیم وضع



جدید وضع

اس کو کچڑا کی دار پگڑی بھی کہتے ہیں۔
دشتی (مونٹ) دیکھو رُمال
دگلا (ذکر) دیکھو اچکن فقرہ
اور چنہ۔

دوپٹری ٹوپی (مونٹ) دیکھو
ٹوپی فقرہ ۲
اور تصویر بر ص ۱۳۱

دو تہی { (مونٹ) دُہر۔
دو تہی { دیکھو دُلائی۔
دُلائی (مونٹ) رضائی کی

قسم کا دُہرا سلا ہوا
کپڑا (اوڑھنا) گلابی موسم
کے لئے تیار کیا جاتا ہے۔
۱۔ میان تہ۔ دُلائی کے

ابرے اور استر کے درمیان
(جب ابرانازک کپڑے کا
ہوتا ہے) ایک اور کپڑا لگاتے
ہیں جو اصطلاحاً میان تہ کہلاتا ہے

دیوال { (مونٹ) دیکھو نگلیا
دیوار { فقرہ ۲ اور تصویر بر ص ۱۳۱

دھتھی (مونٹ) چندی کپڑے کا
پھٹا یا کترا ہوا چھوٹا اور
سہولتی ٹکڑا جو زیادہ سے
زیادہ ایک یا دو انگل چوڑا
ہو۔ اس سے زیادہ چوڑی
پٹی کہلاتی ہے۔
دھوتی { (مونٹ) ہندوؤں کا
دھوتی چوڑا { پاجامہ کا قائم مقام
لباس تفصیل کیلئے دیکھو پاجامہ فقرہ ۲



دھوتی
۲۔ مٹرا (مٹی)

۱۔ نانگ
(نگر)
۲۔ باندھ پھیٹا

۱۔ پھتا۔ دھوتی کا سرا جو سامنے ٹانگوں میں ٹکا رہے۔ اہل فکر روپیہ کہتے ہیں۔
 ۲۔ ٹنٹ۔ انٹی دھوتی کی گرو جو کمر پر لٹائی جائے اور جس میں کچھ نقدی یا بھوٹی موٹی چیز رکھ لی جائے۔
 ۳۔ لٹنگ۔ کچھوٹا۔ لنگر۔ آڑ بند۔ پچھٹا۔ دھوتی کا سرا جو آگے سے ٹانگوں کے بیچ میں سے نکال کر پیچھے کمر کی پیٹ میں اڑس لیا جائے۔
 ۴۔ مڑا۔ مڑی۔ دھوتی کا سرا جو کمر پر پیٹ لیا جائے۔
 ڈو پٹا (مذکر) ٹیپ۔ روپیہ دو پٹا (اؤٹھنی) عورتوں کے سراور شانوں پر اوڑھنے کا کپڑا جو بڑے پن کا ہونے کی وجہ عورتوں کی اصطلاح میں ڈو پٹا کہلاتا ہے جس کو

دستی کہتے ہیں اور کندھے پر ڈالنے کے دو گز لمبے کپڑے کو رومال کہا جاتا ہے۔
 رومالی (مونٹ) میانی۔ دیکھو پاجامہ فقرہ ۱۱ اور تصویر برٹش
 زیر جامہ (مذکر) فارسی میں تھا کہتے ہیں اردو میں اُس سے مراد بنیان یا ساتھی (مونٹ) بٹی۔ تھی انگ ہندو مردوں کی دھوٹی کے مقابل عورتوں کا لباس تفصیل کے لئے دیکھو پاجامہ فقرہ ۱۱
 پایا (مذکر) دیکھو لہنگا۔ سٹین (مذکر) دیکھو سٹینا (پاجامہ فقرہ ۱۱) سر بٹی (مونٹ) بٹی۔ دیکھو چیرا اور بگڑی اور تصویر برٹش
 سلائی (مونٹ) کپڑے کے سیون (دو ٹکڑوں کو سوئی تاگ سے ٹانگے لگا کر جوڑنے کا عمل) سینے کی اجرت سلائی کے مختلف نمونوں اور بناوٹوں کے حسب ذیل نام ہیں۔
 ۱۔ اوزما۔ پیٹ واں سلائی کپڑے کی دو کوروں کو ملا کر پھیردار ٹانگے بھرنے کو اصطلاحاً اوزمہ کہتے ہیں (بھرتا۔ کرنا)۔
 ۲۔ بنیہ۔ ناکا جوڑی ٹانگہ۔ ٹانگے سے ٹانگہ ملی ہوئی سلائی اس کو پٹی سلائی بھی کہتے اور سب سلائیوں میں اعلیٰ سمجھی جاتی ہے۔
 ۳۔ تڑپاؤن۔ کپڑے کی کور کو اندر کے رخ موڑ کر سینے کا عمل کپڑے کے کنارے کے تار نہ نکلنے کے لئے یہ

عمل کیا جاتا ہے (مڑ پینا۔ تڑپائی)۔
 پنجاب میں ٹڑھیاؤں اور لڑھکیاں کہتے ہیں۔
 ۴۔ تپچی۔ کپڑوں کے دو ٹکڑوں کو جوڑنے کے لئے سیدھی باریک سلائی۔ اس کو کچی سلائی بھی کہتے ہیں۔ (بھرنّا)
 ۵۔ ڈورا۔ بگنڈا۔ کپڑے کے دو ٹکڑوں کو اوپر نیچے جا کر رکھنے کو بے بے ٹانگے (ڈالنا)
 ۶۔ کوک۔ شنگا۔ لنگر کپڑے کی کٹی موڑنے کو لگائے ہوئے بے بے ٹانگے (بھرنّا۔ مارنا)
 سنجاف (مونٹ) دیکھو پٹھا فقرہ ما
 سوچی (ذکر) دیکھو درزی سوڑ (ذکر) کھات یا بچھونا۔
 ۷۔ کھانے کو کچھڑا اور ہنے کو سوڑ گرجی کت پی ہی کچھ اور سوڑنی (مونٹ) سوزن کاری کام کی پتلی تو شک جو دہرے کپڑے میں روئی بھر کر اور گل بوٹے دار بگنڈے ڈال کر درزی کی طرح بنائی جائے۔
 سوڑنی فلیٹ کش (مونٹ) وہ سوڑنی جس کے بگنڈوں کی سلائی میں بھانجواں مڑا ڈورا دیا جائے۔
 سوئی (مونٹ) دیکھو پیشہ سوئی سازی۔
 (مارنا) سلائی کا کام کرنا۔
 ف۔ سوئی مارے کا پیرہ بردی محنت کا ہوتا ہے۔
 ف۔ دن بھر سوئی مارو جب چار پیسے آتے ہیں۔
 (پرونا۔ بھرنّا)

سوئی میں ساگا ڈالنا۔
 سینا (مصدر) سلائی کرنا۔
 ف۔ سینا پرونا محنت سے آتا ہے۔
 سینہ بند (ذکر) دیکھو انگلیا۔
 سیون (مونٹ) دیکھو سلائی شنگا (ذکر) کوک۔ لنگر دیکھو سلائی فقرہ ما۔
 شلوار (مونٹ) دیکھو پاجامہ فقرہ ما اور تصویر بر ۱۱
 شلوا کا (ذکر) سینہ بند۔ کمری کی وضع کی چولی۔
 شیروانی (مونٹ) دیکھو اپکن فقرہ ما اور تصویر بر ۱۱
 صافا (ذکر) دیکھو پگڑی۔
 صافا دراصل ایک قسم کے کپڑے کا نام ہے جو پگڑی کے لئے پنجاب میں تیار کیا جاسا تھا اس سے ہارڈ پگڑی مراد لیا جانے لگا
 جس طرح سلائی ہوئی پگڑی کو دکن میں شلہ کہتے لگے ہیں۔
 صدری (مونٹ) کمری۔
 واسکت (انگریزی)
 فتویٰ (عربی) بغیر آستین اور دامن کا ناف تک کا لباس جو سینے اور کمر کو ڈھکے اور جسم پر چست رہے۔
 ۱۔ مرزی۔ کمری کی اصلاح شدہ صورت جس کی اختراع ٹخوں سے منسوب کی جانے کی وجہ مرزی کہلاتی ہے۔
 اس میں آدھی یا پوری پٹنیں اور بکڑیوں میں دو چھوٹی چھوٹی کلیاں لگی ہوتی ہے۔
 ۲۔ نیمہ آستین۔ مرزی سے کسی قدر بڑی چھوٹے یا آدھے دامنوں کی مرزی جو اپکن کی وضع پر ہوتی ہے۔



تاقہ (مذکر، مونث) دیکھو
ساتھی { ٹوپی فقرہ مٹ اور
نصویر بر ص ۱۳۱

عبا (مونث) دیکھو چٹخہ -
عرق چین (مونث) دیکھو
ٹوپی فقرہ مٹ
عمامہ (مذکر) دیکھو پگڑی -
غرارہ

غرارے دار یا جامہ { (مذکر) دیکھو
پاجامہ فقرہ مٹ اور
نصویر بر ص ۱۳۱

غزنی (مونث) دیکھو
جانبگیا -

غلاف (مذکر) کھولی سکے
دیگرہ کی تھیلے یا

تھیلی کی وضع کی پوشش -
فتوئی (مونث) دیکھو صدری

فراک (مونث) دیکھو جمنیر -
فرنجی (مونث) بغیر بند کا

چٹے کی قسم کا لباس
جو سامنے سے کھلا رہتا ہے

لباس کے اوپر بطور پردے کے

ہوتا ہے دیکھو چٹخہ اور تصویر بر ص ۱۳۱
فرد (مونث) رزائی یا دولائی
کا ابرا، اوپر کا کپڑا
جو عمدہ قسم کا اور خوش نما
ہوتا ہے لکھنؤ اور نواح لکھنؤ
میں رزائی کے چھپے ہوئے
ابرے کو اصطلاحاً فرد کہتے
ہیں -

فرشی (مونث) کرتے قمیص
دیگرہ کے گریبان کی
بوسام پٹی - دیکھو گریبان اور
نصویر بر ص ۱۳۱

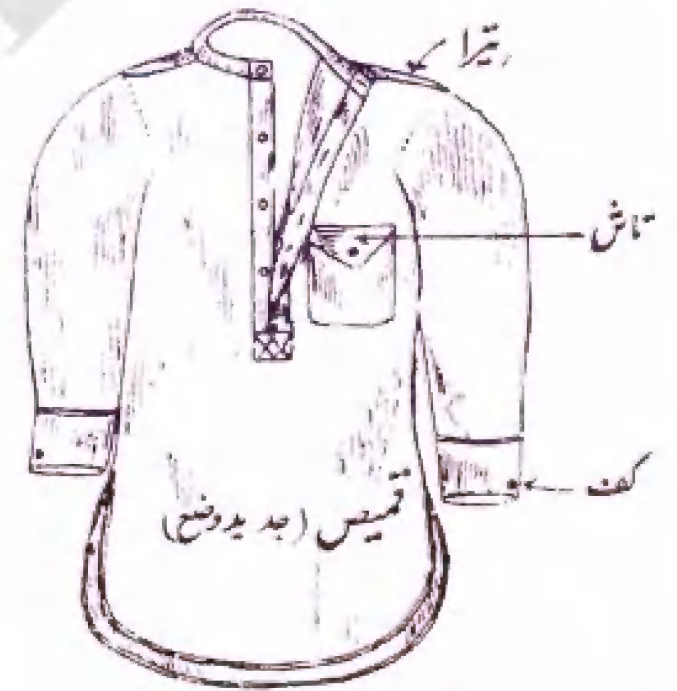
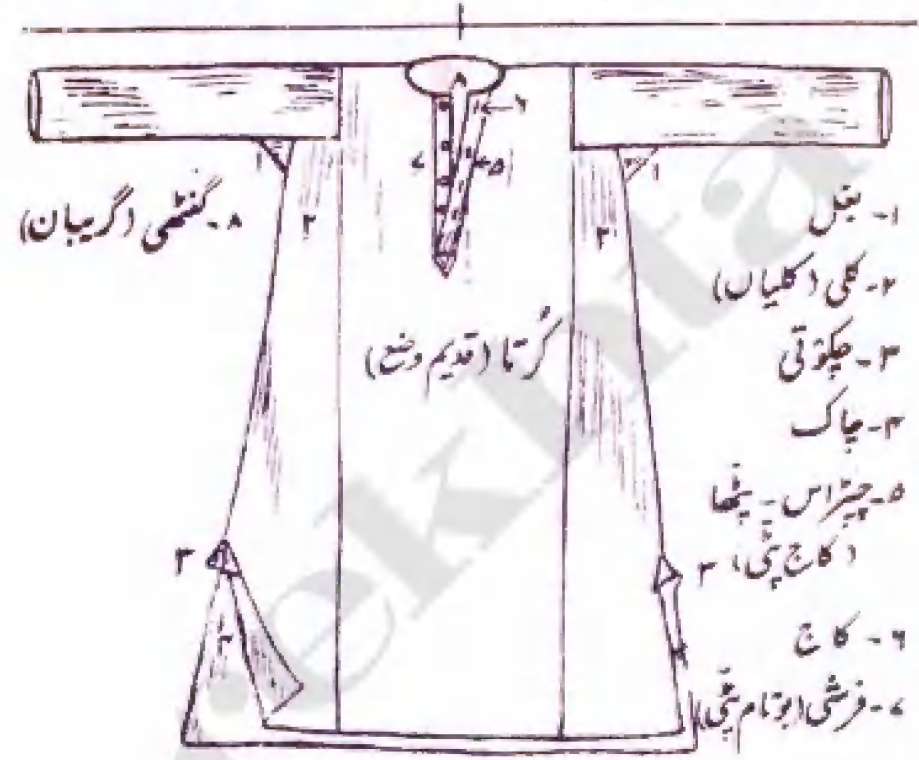
فرغل (مذکر) دیکھو چٹخہ اور
فرگل { نصویر بر ص ۱۳۱

قبا (مونث) دیکھو اچکن فقرہ مٹ
قمیص (مونث) جدید وضع کا

کڑا جو قدیم وضع کے
کرتے کی نسبت کسی قدر مختلف

ہوتا ہے اس میں اس سے کچھ
چیزیں کم اور کچھ زیادہ ہوتی ہیں

دونوں کی بناوٹ اور حصوں کا



فرق تصویر کے دیکھنے سے
بجری واضح ہوگا۔
پینچی (مونٹ) کرتنی - درزی
کا کپڑا کرتنے کا اوزار
کاج (مذکر) بوتام (بٹن) کا
گھر جس میں بٹن اٹکا دیا
جاسا ہے دیکھو تصویر بر ص ۱۵۱
کاج پٹی (مونٹ) دیکھو چیراس
کا چری (مونٹ) دیکھو انگلیا
فقہ ۱۵
کار (مذکر) اچکن اور قیص وغیرہ
کے گلے کی کھڑی پٹی -
کاشلی (مونٹ) دیکھو انگلیا
فقہ ۱۵
کپنا (مونٹ) دیکھو
کپیا (مونٹ) فقہ ۱۵
کتر بیٹوت (مونٹ) کپڑے
کی ناپ اور تراش
(کرنا)
کترن (مونٹ) کپڑے کی
بچی ہوئی دھجیاں جو
کرتنی (مونٹ) انگلیا کے ساتھ
کپڑے کی تراش یا کاٹ
میں نکلتے۔ (بھانا)
۲- قینچی - کرتنی -
کٹوریاں (مونٹ) ٹلٹ - ٹلٹ
دیکھو انگلیا ۱۵ اور
تصویر بر ص ۱۵۱
کچی بھلائی (مونٹ) پینچی کی
بھلائی - وہ بھلائی
جو آسانی سے کھل جائے۔
بجو کی (مونٹ) دیکھو انگلیا
فقہ ۱۵
کچھ (مذکر و مونٹ) دیکھو
کچھنیا (مذکر) دیکھو دھوتی
فقہ ۱۵
کرتا (مذکر) اوپر کے جسم پر
پہنے کا قدیم وضع کا
ڈھیلا ڈھالا چھوٹے دامن
اور پوری آستین کا لباس
دیکھو تصویر بر ص ۱۵۱
کرتنی (مونٹ) انگلیا کے ساتھ

پسے کا خاص وضع کا سلا ہوا
 کپڑا جو پیٹ اور پیٹھ کے
 حصے کو ڈھکنا ہے ہندوستان
 کے قدیم لباس میں سے ہے۔
 اگرہ اور اودھ کے علاقہ
 میں پُرانی وضع کی دلدادہ
 ہندو عورتیں اب تک انگلیا
 کے ساتھ کرتی پہنتی ہیں۔
 دیکھو تصویر بر ص ۱۱۱
 کٹنا (مذکر) پاندان اور
 خاصدان وغیرہ کا غلاٹ
 جس میں اُس کو رکھ کر اوپر
 سے منہ کس کر باندھ دیا جاتا
 ہے۔
 کشتی نما ٹوپی (مونث) دیکھو
 ٹوپی فقرہ ۱۱
 کف (مذکر) قمیص کی آستین کا
 اس طرح کا سلا ہوا
 چھوٹا منہ جو بٹن کے ذریعہ
 کھولا بند کیا جاتا ہے۔
 کلاہ (دیکھو) ٹوپی فقرہ ۱۱

اور تصویر بر ص ۱۱۲
 کلاہ پیچ (مذکر) کلاہ کے اوپر
 پگڑی کی طرح باندھتے
 کا کپڑا۔
 کلی (مونث) مثلث نما
 کلیاں (مذکر) کٹرا ہوا کپڑا جو
 اچکن یا کرتے کے
 دامن کا گھیر بڑھانے کو
 دامن میں لگایا جاتا ہے۔
 دیکھو تصویر بر ص ۱۱۳
 اڈانا۔ جڑنا۔ لگانا
 دامن میں گلی ہلا کر سپنا۔
 کمزبند (مذکر) دیکھو اڈار بند
 کمز توئی (مونث) انگر کے کی
 چولی کے نیچے کر کے
 گھیر میں بلی ہوئی بنی۔ دیکھو
 توئی اور تصویر بر ص ۱۱۴
 کمز تھیلی (مونث) دیکھو
 نیوٹی (نہاولی)
 کمز (مونث) دیکھو
 صڈری۔

کن ٹوپ (مذکر) کن چھٹی
 دیکھو ٹوپ اور ٹوپی
 فقرہ ۱۱
 کنٹھی (مونث) دیکھو گریبان
 اور تصویر بر ص ۱۱۵
 کن چھٹی (مونث) دیکھو کن ٹوپ
 کنڈا (مذکر) دیکھو پا جامہ
 فقرہ ۱۱ اور تصویر بر ص ۱۱۶
 کوا۔ یاں (مونث) پالکھے۔
 دیکھو اچکن فقرہ ۱۱
 کوپن (مذکر) سنکرت کوپنا۔
 دیکھو نلگوٹ۔
 کوٹ (مذکر) یورپی وضع کا دھلا
 کوک (مونث) دیکھو سلائی
 فقرہ ۱۱ (بھڑنا۔ مارنا)
 کوکنا (مصدر) دیکھو کوک۔
 کھڑائی (مونث) کپڑے کی
 کچی سلائی جو تیاری
 کی سلائی سے پہلے اُس کے
 حصے جوڑنے کوئی جائے۔
 کھڑکی دار پگڑی (مونث) دیکھو

پگڑی اور تصویر بر ص ۱۱۷
 کھلڈی (مونث) چور جیب
 کھلیتی عورتوں کے لباس
 کی جیب۔ پورپ کی
 دہاتی ہندو عورتیں انگلیا کی
 جیب کو دہاتی زبان میں
 کھلڈی کہتی ہیں۔ یہ لفظ
 غالباً خریطہ سے کھلیتا، کھلیتی
 اور پھر کھلڈی ہو گیا ہے۔
 کھولی (مونث) دیکھو غلان
 تکیہ یہ لفظ بھی شاید
 خریطے سے کھولی ہو گیا ہے۔
 گڈا (مذکر) دیکھو توشک۔
 گڈی (مونث) دیکھو توشک
 فقرہ ۱۱
 گڈڑی (مونث) چھوٹے
 چھوٹے کپڑے کے
 ٹکڑے سی کر بنایا ہوا
 اوڑھنا یا لبادہ۔
 گردی (مونث) تعالیٰ یا
 پٹاری کے اندر بچانے کا

گردے نما سیلا ہوا کپڑا۔

گرگی (مونٹ) دیکھو جائگیا۔
گریباں (مذکر) سنکرت گری
بمعنی حلق (کڑتے)۔

اچکن وغیرہ کی گلے کی کنٹھی۔
حلقہ۔ گلا۔ جس کے بیچ میں
سر میں آنے کے لائق چاک
بنا ہوتا ہی روز مرہ میں پورا
حصہ مراد لیا جاتا ہی دیکھو
تصویر بر ص ۱۵۱

۱۔ چپڑاس۔ کاج پٹی۔
کنٹھی کے چاک کی بائیں
طرف کی پٹی جس میں بنوں
کے گھر بنائے جاتے ہیں۔
۲۔ فرشی۔ بوتام پٹی۔
کنٹھی کے چاک کی دائیں طرف
کی پٹی جس میں بٹن طمانکے
جاتے ہیں۔

گلا (مذکر) دیکھو گریباں۔
گلو بند (مذکر) سردی کے موسم
میں گردن میں پہننے کا

کپڑا۔

گوٹ (مونٹ) دیکھو پنھا
فقہ ۱۱۔

گول ٹوپی (مونٹ) چاری نما
ٹوپی۔ دیکھو ٹوپی۔

فقہ ۱۱۔ اور تصویر بر ص ۱۵۱
گینڈوا (مذکر) گلاؤ تکیہ دیکھو
پیشہ فراش جلد اول۔
گھاٹ (مذکر) انگیا کے سامنے
کا مثلاً نہ کھلا ہوا

حصہ دیکھو تصویر بر ص ۱۵۱
گھاگرا (مذکر) سنکرت گھر گھا
بمعنی گھنٹیوں (دارمیٹی)
بہت بڑے گھیر کا لہنگا جو
ماڑ واڑ کی ہندو عورتوں کا
قومی لباس ہی۔ دیکھو لہنگا
اور تصویر بر ص ۱۵۱

گھٹنا (مذکر) دیکھو جائگیا۔
گھگرا (اسم تصغیر مونٹ)
دیکھو گھاگرا۔

گھنڈی (مونٹ) کپڑے یا

سنگے کی جی ہوئی۔ چھوٹی
گول گچی یا گولی جو بٹن کی
ایجاد سے پہلے گریباں کے
چاک کو بند کرنے کے لئے

استعمال کی جاتی تھی اب بھی
انگڑکھے اور پچھنے میں بٹن کی جگہ
لگائی جاتی ہی۔ اس کو
ڈورے کے ایک حلقے
میں جو اس کے مقابل کے
حصے میں ٹکا ہوتا ہی انکا

دیتے ہیں اس حلقے کو اصطلاحاً
تکمد کہتے ہیں اور دونوں کو
ٹاکر گھنڈی تکمد۔ دیکھو تصویر
بر ص ۱۵۱ حیدرآباد (دکن) میں
بٹن کو گھنڈی کہتے ہیں بٹن
کا لفظ عام طور سے نہیں
بولتا جاتا اور نہ گھنڈی کا

بٹن سے علیحدہ کوئی مفہوم
ہی۔ بٹن یورپی زبان کا
لفظ ہی جو اردو میں بوتام
کے نام سے معروف ہی اور

بٹن بھی کہتے ہیں۔
گھیر (مذکر) دامن کا پھیلاؤ
لائنگ (مذکر) دیکھو دھوتی
فقہ ۱۱۔ اور تصویر بر ص ۱۵۱
لبادہ (مذکر) دیکھو پچھنے۔
لباس (مذکر) دیکھو جوڑا۔
لباس پاک (مذکر) دیکھو
پیش گیر۔

لپیٹ وال سلائی (مونٹ)
اور ماں۔
دیکھو سلائی۔

لتا (مذکر) (سنکرت لکٹکا)
بے سیلا کپڑا۔ چادر۔
دھوتی۔ اوڑھنی وغیرہ۔

سہ تن پر نہیں تپان کھائیں البتہ
لڑھکیا ون (مونٹ) دیکھو
سلائی۔

کھاف (مذکر) جاڑوں میں
رات کو سوتے وقت
اوڑھنے کا روئی بھرا موٹا
لبادہ حیدرآباد (دکن) میں کھاف کا

کوئی مفہوم نہیں ہے صرف
رزائی کا لفظ بولا جاتا ہے
لنگر (مذکر) شلنگا - کوک -
دیکھو بیلائی فقرہ ۱۱
۲ - دیکھو شلگوٹ -
شلگوٹ (مذکر) کوہن - رنگ
شلگوٹا (اوٹ) شرم گاہ کو
چھپانے کا - شرم گاہ
کی حد تک کا لباس بعض
لوگ رومانی کہتے ہیں -
دکنا - باندھنا
شلگوٹی (اسم تصغیر مونث)
دیکھو شلگوٹ -
شلگوٹ اور شلگوٹی میں یہ
فرق ہے کہ شلگوٹ میں اوپر
کا کپڑا اتنا چوڑا ہوتا ہے
جو کونوں کو ڈھک لیتا ہے
اور شلگوٹی صرف ایک پٹی
ہوتی ہے جو سامنے سے شرم گاہ
کو ڈھکتی ہے
لنگلی (مونث) دیکھو تہ بند -

لہنگا (مذکر) سایا (انگریزی)
لھاگرا (ماڑواڑی) بغیر
پائینچے اور رومانی کا دھوتی
یا تہ بند کی وضع کا بڑے
گھیر کا پاجامہ دیکھو تصویر برص ۱۵
پھلی کا نٹا (مذکر) دیکھو بیلائی
محرم (مونث) دیکھو انگلیا -
انحرم میں پوری آستین
ہوتی ہے دیکھو تصویر برص ۱۲
مڑا (مذکر) مونث) دیکھو
مڑی (دھوتی فقرہ ۱۱ اور
تصویر برص ۱۴

مرزئی (مونث) رینا - دیکھو
صدی فقرہ ۱۱
مغزی (مونث) ڈہرے کپڑے
یاد دلائی کے کناروں
کے جوڑ میں دی ہوئی پٹی
دھجی یا گوٹ -
مغلائی (مونث) بڑے گھروں
میں سینے پر رونے کی
خدمت انجام دینے والی



ملازمہ یہ نام بطور خطاب
ہی جو غریب شریف ملازمہ
کی دجوبی کے لئے استعمال
کیا جاتا تھا - اس کے ذمہ
گھر کی عام نگرانی بھی ہوتی تھی
مغلائی ٹوپی (مونث) چڑگوشیا
ٹوپی - دیکھو ٹوپی
فقرہ ۱۲ اور تصویر برص ۱۳
ملکٹ (مونث) راک نیل -
ساجدار ٹوپی - کلنی دار
ٹوپی - تاج - موڑ - کلنی - کرشن جی
کا تاج جس کی نقل ہندوں
میں دو لھا کو پہناتے ہیں -
اس کو ایک قسم کا تاج سمجھا
جائے -
مشدیل (مونث) دیکھو گروہی
مشدا سا (مذکر) دیکھو گروہی
گروہی کو پنجاب میں
مندا سا اور صافہ کہتے ہیں -
صافہ گروہی کے کپڑے کا

کا نام تھا اُس نسبت اور
مُنداسا مؤندہ یعنی سر کا حصہ
کی نسبت سے کہلاتا ہے۔
مؤباف (مذکر) عورتوں کی
چوٹی کے بالوں پر
پٹنے کی پٹی یا توئی۔
موزا (مذکر) پڑتاوا۔ دیکھو
جڑاب۔
مہری (مونث) پا جانے کے
پانچے کا منہ۔
میان تہ (مونث) دیکھو دولائی
فقہ۔
میانی (مونث) دیکھو رؤالی۔
مینا (مونث) دیکھو مرزی
ناٹا (مذکر) دیکھو ازربند۔
ناکا جوڑی ٹانگا (مذکر) دیکھو
بخیمہ۔
نتعلیق گڑی (مونث) دیکھو
گڑی۔
نگندہ { (مذکر) دیکھو سلای۔
نگندے

۳۱ پیشہ سلای (رفوگری)

آفتاب ماہتاب (مذکر) جامہ دار
کی بوٹی کا
رفو، جس میں مختلف رنگت کا
ٹماگا لگا کر میل بلایا جاتا ہے
۲۔ کئی رنگ کے تاروں
کا رفو دیکھو رفو۔
بجاری (مذکر) داب۔ ایسے
کپڑے کا رفو جس کا
اُٹا سیدھا ہو اس رفو کا
ٹانکا اُلٹی طرف سے لیا
جاتا ہے تاکہ تاروں کے
سرے اُلٹی طرف رہیں۔
بُغارا (مذکر) بڑا سوراخ جو کپڑے
وغیرہ کے کھانے سے
کپڑے میں پڑ جائے۔
ف۔ شال کو کپڑے
نے کھا کر بُغارے ڈال دے

(پڑنا)۔
بیل چشم (مذکر) ہار یک سوراخ
کا رفو یعنی ایسے چھوٹے
سوراخ کا رفو جو آنکھ کی پتلی
کے مانند ہو۔
بوٹی کھودنا (مصدر) جامہ دار
کی پھٹی ہوئی
بوٹی کے تار نکال کرنے
سرے سے رفو کے ذریعہ
بوٹی بنانا۔
پتیل رفو (مذکر) ہار یک اور
چھہرے کپڑے کا
چھدرا رفو۔
پتچھی (مونث) سمولی اور ادنیٰ
قسم کا رفو جس میں تانے
بانے کے تاروں کو بلانے کا
محاذ نہ رکھا جائے۔
پسر (مونث) پودا۔ دیکھو
دُنبالا۔
پودا (مذکر) دیکھو دُنبالا۔
پھوئی (مونث) پانی کی پھوآر

خواب یا ابھرے ہوئے تار نکال کر اس کی جگہ صاف اور اچھے تار بھرنا (کرنا)

داب (مونٹ) دیکھو بجازی دارو (مونٹ) دیکھو تار چون دُنبالا (ذکر) پسر۔ یزدا دُنبالا (رفوگر کی سوئی کے ناکے میں بھانجواں ڈورے کا پڑا ہوا حلقہ جس میں ایسا تار ڈالا جاتا رہی جو سوئی کے ناکے میں ابھتا ہو یا ناکے میں نا آتا ہو اس کو پسر شاید پیچھے تاگے میں پڑا رہنے کی وجہ کہتے ہیں۔

رفو (ذکر) کپڑے کی پھٹن یا سوراخ وغیرہ کو بنائی کی طریق پر اس طرح بند کرنے اپنے کامل کہ جوڑ معلوم نہ ہو۔ (کرنا۔ بھرنا)۔

رفو کی حسب ذیل شہور قسمیں ہیں:

(۱) آفتاب مہتاب۔
(۲) بجازی (داب)۔
(۳) بلببل چشم۔
(۴) پچتی۔
(۵) تارا ٹوٹ (تاما گاٹوٹ)
(۶) تار چون (درؤ)
(۷) ٹمکی۔
(۸) ٹپ۔
(۹) پٹیل یا غت رفو۔

رفوگر (ذکر) کپڑے میں رفو کرنے والا کاری گر۔

رفوگری (مونٹ) رفو کرنے کا پیشہ۔

۲۔ رفو کی مزدوری۔

شنگین رفو (ذکر) غت رفو۔

گفتا ہوا رفو جس میں تانے اور بانے کے تار ایک جان ہو جائیں۔

شال دوز (ذکر) شال کی دُستی اور مرمت کرنے والا کاری گر۔ اس

جو رفو کو دی جاتی ہو تاکہ دستری سے رفو کا ٹانکا جمایا جائے۔ (دینا)۔

تارا ٹوٹ (ذکر) کپڑے کی تاما گاٹوٹ (سرگاہ کا رفو جس میں رفو کا چر ایک تار سرے پر توڑا جاتا ہے اور تار کا ہیر پھر قائم نہیں رہتا۔

تار چون (ذکر) درؤ۔ بڑے بڑے سوراخوں کا رفو جس میں تانے کے لیے تار ڈالے جاتے ہیں یعنی کپڑے کے تانے اور بانے کے تاروں میں ملا کر تار بھرے جاتے ہیں۔ اس طرح کہ بناوٹ بن جائے تاما گاٹوٹ (مصدما رفو کرتے وقت ناکارہ تار نکالنا۔ رفو کے لئے صفائی کرنا۔

تاما و (ذکر) رفو کے تاروں کا پھیر یا رفو کرنے کا عمل (کرنا)

تہ لگانا (مصدما پڑے کے بڑے سوراخوں میں رفو سے قبل پھٹے ہوئے تارے کو برابر کرنے کے لئے چند تار کے بھرنا۔

ٹانکا (مصدما) رفو کے ٹانکا دینا (تاروں کو تانے بانے کے طور پر بھرنا اس طرح کہ جب طول کے تاروں میں عرض کے تار ڈالے جائیں تو ایک تار چھوڑ کر بھریں۔

ٹمکی (مونٹ) لہرنے دار کپڑے کا رفو ٹپ (مونٹ) تانے بانے کے ٹوٹے ہوئے تاروں کا جوڑ بلانا۔ (کرنا)

ٹچنائی (مونٹ) شال کے

دوسری فصل تشرین لباس

(چکن سازی - زربانی وزردوزی)

چکن سازی (ایمپیشہ اُتو کاری) وقت دہی میں ایک
 اُتو (مذکر) کسی دہار دار آہنی افڑا سے پکڑے کی سطح پر پھول
 بڑے اور دھاریوں کے نقش اُبھارنے کی صنعت جو
 افزار کو گرم کر کے اور پکڑے کی سطح پر دبا کر پھرنے سے
 بنتی ہے۔ یہی صنعت چھاپے اور کڑھت کاری کی ابتدا
 تھی (دکڑنا) اُتو کاری کی صنعت کا اب بالکل خاتمہ
 ہو گیا ہے اگر ادب میں اس کا نام نہ آجاسا تو شاید
 نام بھی مٹ جاتا۔ اصطلاحات کی تحقیق کے
 وقت دہی میں ایک ضعیف العمر اور شکستہ حال
 کاری گر مل گیا جس سے اس صنعت کی، جو بہت
 معمولی درجہ کی ہی، معلومات حاصل ہوئیں۔ یہ
 یوں قدم پھونک پھونک کر دھرتے ہو۔ گویا اُتو زمین پر کرتے ہو۔
 اُتو کار (مذکر) نہرہ کار اُتو گر { اُتو کرنے والا
 کاری گر۔ انکو تن (مذکر) درز مال۔ اُتو کرنے کا سلائی
 کی وضع کا نوک اور

کاری گر کا تعلق شال بانی سے تھا لیکن اس صنعت کو پارچہ بانی کی طرح مسلمانوں کے عہد کے بعد سے زوال آنا شروع ہوا اس لئے شال دوزوں کا کام بھی کم ہو گیا رفتہ رفتہ ان کی حیثیت رفو گروں کی رہ گئی جن کا کام زیادہ تر پرانے قیمتی اوٹنی پارچوں کی دُستی یا رفو کرنا رہ گیا ہے اس کام کے پیشہ ور زیادہ تر پنجاب کے بڑے شہروں، کشمیر اور دہلی میں پائے جاتے ہیں۔ رفوگری کی اصطلاحات کی تحقیق کے وقت دلی کے فیض بازار میں شال دوزی کے ایک قدیم کارخانہ کو دیکھنے کا اتفاق ہوا جس کے بانی بھنارہ سے دلی میں آکر آباد ہوئے تھے اُن کی اولاد

دھار دار آہنی اوزار۔

ٹھپٹا (مذکر) مہرا پھول بوٹے
کند کیا ہوا مہرا جس
سے اُتو کے نشان ڈالے جاتے
ہیں۔ زری گوٹہ پر اب تک دہلی
اور اگرہ میں اس قسم کا کام
کیا جاتا ہے مگر یہ کام اُتو
کاری سے کسی قدر مختلف ہے۔
(کرنا)

چڑھری (مونث) گول اور منحنی
خطوں کے اُتو کرنے
کا باریک منہ کا قوس نما
آہنی قلم۔

چنونی (مونث) دیکھو کھریا
درز مال (مذکر) دیکھو آنکوتن
کور (مذکر) اُتو گر کی بستی
جس میں وہ اُتو کرنے
کے اوزار گرم کرتا ہے یہ معمولی
قسم کی ہوتی ہے اور منکے کو
توڑ کر بنائی جاتی ہے۔
کھریا (مونث) چنونی۔ کپڑے میں

چٹیس ڈالنے کا ڈبیا کے ڈکھنے
کی وضع کا اوزار جو عام طور
پر چربی ہوتا ہے۔
کھریا (چنونی)



مہرا (مذکر) دیکھو ٹھپٹا۔
مہرا کار (مذکر) دیکھو اُتو کار
مقنونی (مذکر) وٹکی۔ ایک خاص
قسم کا تیار کیا ہوا تہ دار
موٹا کاغذ جس پر اُتو کا اوزار
اچھی طرح تہ نشین ہو سکے۔ اس
پیشہ ور کی یہ خاص اصطلاح
ہے۔ جلد سازی کے موٹے
کاغذ کو جو حیدر آباد (دکن) میں
عام طور سے مقنونی کہلاتا ہے
شمالی ہند کے بڑے شہروں
میں پٹھا کہتے ہیں۔ لفظ مقنونی
غیر معروف ہے۔

چکن سازی (۲۔ پیشہ چھپکاری)

انگوڑی بیل (مونث) دیکھو بیل
بوٹا (مذکر) بڑی بوٹی۔ دیکھو
بوٹی۔

بوٹی (مونث) مختلف قسم کے
بوٹیاں اپنی دار چھوٹے پھولوں
کا چربی بنا ہوا چھاپ
چھپیوں کی اصطلاح میں بوٹی
اور بوٹا کہلاتا ہے۔ (ڈانا چھاپنا)
بیل (مونث) مختلف قسم کی
خوشنما بیلوں کے نمونے
کا چھاپا جن کے حسب ذیل
نام مشہور ہیں۔

۱۔ پھول پان کی بیل۔ لبوترے
شکل کے پتے اور گلاب کے
پھول بنی ہوئی بیل۔
۲۔ ترپن بیل۔ پتے کھونٹے
لہرنے کی بوٹی دار بیل۔

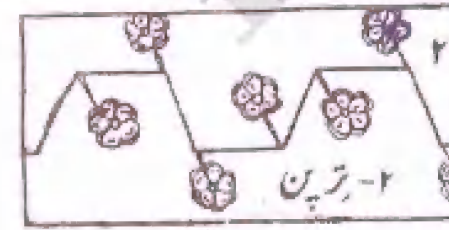
۳۔ ساندنی بیل۔ جھیلی کے
پھول یا تارے کی شکل کی
بیل۔

۴۔ گل بہار بیل۔ گلاب کے
پھولوں کی بیل۔

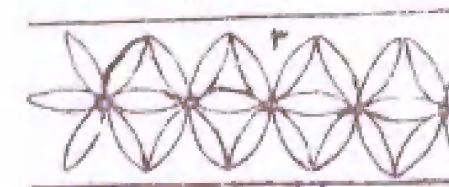
بیل (چھاپا)



۱۔ پھول پان



۲۔ ترپن



۳۔ ساندنی



۴۔ گل بہار

پھول پان کی بیل (مونٹ) دیکھو
بیل فقرہ مل

اور تصویر بر ص ۱۶۸

ساک دار بوٹا (مذکر) انگور
کے خوشے کی
شکل کا بوٹا۔

ترپن بیل (مونٹ) دیکھو بیل
فقرہ مل اور تصویر بر ص ۱۶۸

ترنج (مذکر) گنچ بوٹا۔ آم کی
شکل کا بنا ہوا بڑا بوٹا
جو شال۔ چادر، رو مال اور کساؤ

کے کونوں پر چھاپا جاتا ہے۔
شال پر اس کی کڑ بست
نہایت عمدہ کی جاتی ہے۔
شال بانی کی اصطلاح میں گنچ بوٹا
کہلاتا ہے۔

تھل (مونٹ) زمین چھینٹ
کا بغیر چھپا ہوا حصہ
جو چھپے ہوئے بیل بوٹوں
کے درمیان سادہ رہے۔

تھل کاری (مونٹ) زمین بنانا

ترنج
(گنچ بوٹا) { (چھاپا) سے گنچ پتا

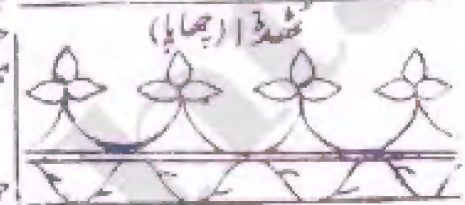


چھینٹ کے بغیر چھپے ہوئے
حصے (زمین) کو کسی قسم کے رنگ
سے رنگنے یا چھوٹی چھوٹی
بند کیوں سے پر کرنے کا
عمل تاکہ سادی جگہ خوشنما
ہو جائے۔

ٹوٹرو (مذکر) جوا۔ مڑمرا۔
بیل کی کور پر بنا ہوا
باوریک کنگوڑا۔

ٹھڈا (مذکر) بیل کی کور کا

ٹوٹرو (چھاپا)



تہ پٹی بنا ہوا کنگوڑا۔

جوا (مذکر) دیکھو ٹوٹرو۔

چھاپا (مذکر) ٹھپا۔ کپڑے
پر بیل بوٹے وغیرہ

کی چھپائی کا کام کرنے کا
مہرہ۔

(ڈالنا، مارنا، لگانا)

کپڑے وغیرہ پر چھاپے سے
چھپائی کا عمل کرنا۔

چھپائی (مونٹ) کپڑے پر
چھینٹ کاری کرنے کا

عمل ہندوستان میں چھپائی کا
کام لکھنؤ، فرخ آباد اور

مدراں کے علاقہ کا بہت مشہور
ہے۔

چھپیا (مذکر) چھپیرا۔ دیکھو
چھپی۔

چھپیرا (مذکر) دیکھو چھپی۔

چھپی (مذکر) چھینٹ کار۔
کپڑے پر رنگین بیل بوٹے

چھاپنے والا کاری گر۔ چھینٹ
تیار کرنے والا کاری گر۔

چھپیپ کار (مذکر) دیکھو چھپی

چھینٹ (مونٹ) رنگ

رنگ کے پھول

بوٹوں کا خوش وضع اور
خوشنما چھپا ہوا کپڑا۔

چھینٹ چھپیرا۔ (مذکر) چھینٹ
چھاپنے والا

کاری گر۔

خاکا (مذکر) کچی چھپائی یا
نمونے کی چھپائی یہ

طریقہ پیشہ زردوزی میں رائج
ہے اس کا طریقہ یہ ہے کہ

کاغذ پر چھپے ہوئے بیل بوٹے
کے خطوں کو سوئی کی نوک سے

چسید لیتے ہیں اور جب اس کا نقش اُتارنا ہو تو اُس کو کپڑے کی سطح پر رکھ کر اُس کے اوپر باریک پسی ہوئی چاک یا کوئیلے کی راکھ کی پوٹی پھیرتے ہیں اس عمل سے کاغذ کے سوراخوں میں سے خاک چھن کر کپڑے کی سطح پر آتی ہے اور جس طرح کے سوراخ بنے ہوتے ہیں اُسی طرح کے نشان کپڑے پر اُتر آتے ہیں اور آسانی سے صاف ہو جاتے ہیں کپڑے پر کوئی نشان نہیں رہتا۔

————— (اُتارنا۔ چھڑنا)

سوراخ دار نقشین کاغذ کے ذریعہ خشک خاک سے چھپائی کرنا۔ نقش اُتارنا۔

دو قدما بوٹا (مذکر) ایسی بوٹی یا بوٹا جس کے چاروں طرف دُہرا اور بہرا

زنجیرہ چھپایا کر رکھا ہوا ہو۔ یہ کام عام طور سے شال کے ٹرانچ پر ہوتا ہے۔ ریگا بوٹا (مذکر) چھوٹی قسم رزا بوٹا کی بوٹی۔ زمین (مونٹ) دیکھو تھل۔ سادہ زمین۔ رنگین زمین زمین بنانا (مصدر) دیکھو تھل کاری۔

زنجیرا (مذکر) زنجیرہ کی شکل کی چھپائی اور کڑھائی۔ ساندنی بیل (مونٹ) دیکھو بیل فقرہ ۳۲ اور تصویر ۳۲ سمندر لہر (مونٹ) لہریا۔

قلم کاری (مونٹ) چھاپے کی بجائے قلم سے کپڑے پر پھول بوٹے بنانے کا عمل۔

کالم کوری (مونٹ) تپے رنگ کی چھینٹ یا سڈی سولی پٹم کی مقامی اصطلاح

کرکھا بوٹا (مذکر) بڑی قسم کھرکا بوٹا کے پھول یا چھوٹے بوٹے کا چھپایا۔ گنج بوٹا (مذکر) دیکھو ٹرنج گنج پتا (مذکر) ٹرنج کی ڈنڈی کا پتا۔ دیکھو تصویر ۱۷ گھجور چھڑی (مونٹ) کھجور کے پتے کی وضع کی چھپی ہوئی بیل۔ گد کا چھینٹ (مونٹ) سلائی

چھپی ہوئی چھینٹ بھڑواں کرناہت (مونٹ) ایسی کرناہت جو کپڑے کی سطح پر پھولی ہوئی اور اُس کے پھول پتے اوپر کو اُٹھے ہوں دکھائی دیں دیکھو کرناہت پھول اور بنریا سیاہ زمین چھپی ہوئی چھینٹ۔ لہریا (مذکر) پانی کی لہر کی شکل کا چھپایا یا چھپائی۔

مُزلی (مونٹ) کھجور کی پتی کی شکل کا چھپایا۔ (کامدانی والوں کی اصطلاح) مُزمرّا (مذکر) دیکھو ٹوٹرو۔ مومی چھینٹ (مونٹ) معمولی درجہ کی چھپی ہوئی گھٹیا قسم کی چھینٹ۔ نم سرچھینٹ (مونٹ) مدراس کی طرت کی خاص وضع کی چھینٹ نک چکن سلائی (۳) پیشہ کرناہت یا سوزن کاری)

ایسی کرناہت جو کپڑے کی سطح پر پھولی ہوئی اور اُس کے پھول پتے اوپر کو اُٹھے ہوں دکھائی دیں دیکھو کرناہت پھول اور بنریا سیاہ زمین چھپی ہوئی چھینٹ۔ لہریا (مذکر) پانی کی لہر کی شکل کا چھپایا یا چھپائی۔

کرہت کہتے ہیں۔

اور مٹی کرہت (مونٹ) اورے

کی سلائی کی

کرہت اس میں بوٹی کی پتی

پیٹ واں ٹانگے سے سی جاتی

ہی جو بھانجواں ڈورے کی

شکل دکھائی دیتی ہے چونکہ

یہ کرہت مونسری کے

پھول کے مشابہ ہوتی ہے

اس لئے اس کو مونسری کی

کرہت بھی کہتے ہیں۔

بٹنی کرہت (مونٹ) بٹن کی

شکل کی ابھرواں

کرہٹائی۔ پھندے کی کرہت۔

بند (ذکر) کرہٹائی کا بھلا ٹانگا

جس کو پھندا لگا کر جمایا

جاتا ہے۔ (لگانا)

پرست دار کرہت (مونٹ)

دیکھو ابھرواں

ٹانگوں کی کرہٹائی جو کپڑے

کے ساتھ ایک جان ہو جائے

اور اُدھڑ نہ سکے۔

چوتھہ کاری (مونٹ) باریک

موتیوں کی کرہٹائی

یعنی کپڑے پر موتیوں کے

پھول بوئے بنانا۔

پھلکاری (مونٹ) چکن کاری

سوزن کاری۔ ٹمٹ

سوئی ریشمین کپڑے یا زری کے

پھول بوئے کتر کر کپڑے پر

ٹانگنا یہ کام کرہت سے

بالکل جدا ہے اسی لئے پھلکاری

کہلاتا ہے لیکن پنجاب میں

ہر قسم کی کرہٹائی اور چکن دوزی

کو پھلکاری کہتے ہیں۔ دہلی اور

نواح دہلی میں کٹاؤ کا کام

یا ٹمٹ کاری سے موسوم کیا

جاتا ہے۔

تار کشی (مونٹ) کرہٹائی کے

کام کا کچ بلا صاف تاگا

کچی شکل بنانے کا عمل جو اوپر

کی خوشنما تہ بنانے سے

قبل بطور ڈھانچہ کچے تاگے

سے بنائی جاتی ہے یہ کام

ریشمین ابھرواں کرہت یا

زر دوزی میں کیا جاتا ہے۔

تھل (مونٹ) ابھرواں بوٹی

کی زمین یا ڈھانچہ۔

تھل کاری (مونٹ) دیکھو

تہ دوزی۔

ٹمٹائی (مونٹ) دیکھو پھلکاری

ٹمٹ کپڑے یا زری کے

کترے ہوئے پھول

ٹانگنے کی صنعت۔

جالی کی کرہت (مونٹ)

دیکھو خانہ شماری

کی کرہت۔

جھپا (مونٹ) بنیان کی

جھپا (مونٹ) طرح پر سلائیوں سے

بنایا ہوا پھولدار کپڑا

جس کی بناوٹ میں جالی کے

کام کی بناوٹ میں جالی کے

اصطلاحاً تار کشی کہلاتا ہے

وجہ تسمیہ یہ ہے کہ عمدہ اور

باریک قسم کی کرہٹائی کے لئے

کاری گر کسی عمدہ قسم کے کپڑے

میں سے تار نکال لیتے ہیں

اور ان سے کرہٹائی کا کام کرتے

ہیں۔ اس قسم کے بنگالے ہوئے

تاگے کو اپنی روزمرہ میں

تیار کشی کہتے ہیں۔

بجی (مونٹ) کرہٹائی کا تاگا

تاگی پٹینے کی سلائی جالی

ہر کرہت کا کام جو

کچے تاگے سے کیا جاتا ہے

وہ تاگا سوئی میں کھلا نہیں

رہتا بلکہ سلائی پر لپٹا رہتا

ہے اور حسب ضرورت ٹانگے

کے ساتھ کھلتا رہتا ہے۔

تہ دوزی (مونٹ) رنگت کاری

تھل کاری یا تھل

بنانا۔ دوخت۔ ابھرواں کرہت

میں پھول پتی اور ڈنڈی کی

کام کی بناوٹ میں جالی کے

پھول بنے جاتے ہیں۔ اس کام میں اکثر ٹوپیاں بنائی جاتی ہیں۔ چکن (مونٹ) پھول بوٹے کرنا ہوا کپڑا۔

چکن کاری (مونٹا کپڑے)
چکن دوزی (میں پھول بوئے
کاڑھنے کی صنعت
زنجیرے کی کرٹھائی (مونٹا)
زنجیر کی
شکل کی کرہ ہت -

خواہ بناوٹ کی ہو یا سوزن سوزن کاری (مونٹ) دیکھو
کاری کی ترقی کرتا ہے۔

خانہ شماری کی کڑہیت (مونٹ) کا ترجمہ (مصدر) دیکھو کڑہیت جالی کی کاری -

کڑبٹ جس میں پھول پتے
جالی کے خانوں کے شمار سے

اُس کو بہت سے تیناںس بنائے جاتے ہیں جس کی وجہ اُس کو بہت میں تیناںس

پیدا ہو جاتا ہے۔
روحیت (مورنٹ) دیکھو

دھن (کڑھت) (مونث) = دوزی -
کڑھت (کڑھت) (مونث) { کڑھائی (مونث) کشیدہ
کڑھت (کڑھت) (مونث) { کڑھائی (مونث) کشیدہ

گوں کی بند کی
چکن کاری۔ کپڑے پر
سلاخی کے ذریعہ ہونے

بنانے کی صنعت جو سوت، ریشم یا اُون سے مختلف وضع کی اور خوش نما بنائی جاتی ہے۔
۲۔ کاڑھنے کی اجرت۔

کڑھت کاری (مونٹ) سوزن کور پر ٹانگ یا کاڑھ دی
کاری - کشدہ چائے جسا کہ فوجی افروار کر

کاری۔ پھلکاری کپڑے پر
بیل بوٹے کاڑھنے کا کام

یا صنعت - کشده کاری (مونث) دیکھو

کڑاہت (کڑاہت) کاری
کڑاہت کی کڑاہت (کڑاہت)
کڑاہت (کڑاہت) کاری

کلی دار شکل کی پھلکاری
کڑھت -

مویے کی لڑہٹ (مونٹ) دیکھو اُجھرواں

یہ معلوم ہو جاتی ہے۔
یا ہر (مونٹ) وہ چٹکاری

کیکری

جس میں کپڑے پر چھوٹے
چھوٹے آچے بچے بچے

سی دے جائیں۔ یہ طرز اکثر
پہاڑی عورتوں کے لباس میں



دیکھی جاتی ہے۔

ہوتا یا کیا جاتا ہے

۳۔ موری۔ بارے کے

اوپر کا پیلے ٹماٹ۔ (فولاد

کی موٹی پٹی میں حسب ضرورت

باریک سوراخ نہیں بنایا جاسکتا

اس لئے پٹی کی موٹائی کم کرنے

کو اس کے ایک طرف سوراخ

کا پیالہ ٹماٹا گھر بنایا جاتا ہے

یہ نشان کاری گروں کی اصطلاح

میں بارے کی موری کہلاتی

ہی اور تار کا باریک سوراخ

(مستحالی)

بٹولنا (مصدر) دیکھو مٹھا زنا

بیڑی (مونٹ) کندے کے

تیار تار کا حلقہ ٹماٹا بنایا

ہوا پٹھایا پٹھی (باندھنا)

پاٹ (مونٹ) جندر کا چوڑا

یا اڈا دیکھو جندر اور

تصویر بر ص ۱۸۱

پاسا (مذکر) تار کھینچنے کو

پسا ۱۶ انچ لمبی اور ۶۰ توں

فلت زربانی (۴۔ پیشہ کند لاشی)

آگل (مذکر) کندے کا تار کھینچنے

وقت جندر کو سہارا دینے

کے لئے بطور پٹی واں لگائی

جانے والی آہنی پٹی۔ دیکھو

تصویر بر ص ۱۸۱

بارا (مذکر) جندر یا جندری کا

سوراخ جس میں سے تار

کھینچ کر پٹلا کیا جاتا ہے دیکھو

جندر اور تصویر بر ص ۱۸۱

(مانجھنا۔ چھیدنا۔

کھولنا) بارا صاف کرنا اور سوراخ

بنانا۔

۱۔ پیٹا۔ بارے کا دل

یعنی گہرائی۔

۲۔ مستحالی۔ جندر کا سوراخ

جو تار کی موٹائی کے مطابق

وزنی چاندی کی تیاری کی ہوئی

چھڑ یا ڈنڈی۔

(صرافوں کی اصطلاح میں پاسا

سونے کی ایک مقررہ وزن

اور لمبان چوڑائی کی بنی ہوئی

تختی کو کہتے ہیں)

پیٹر (مذکر) کندہ بنانے کو

تانبے کی گتلی (چھڑ) پر

چڑھانے کے لئے سونے یا

چاندی کا حسب ضرورت تیار

کیا ہوا موٹا ورق

پوٹا (مذکر) دہلی کا جندر۔ پاسے

سے گچھلی بنانے یعنی ۲۶

گز فی تولہ تار کھینچنے کا جندر

دیکھو جندر فقرہ ۱۷

۲۔ موٹا اور تہ پترے کا

تار کھینچنے کا جندر۔ دیکھو

تصویر بر ص ۱۸۱

پوٹیا (مذکر) کندے کا ابتدائی

تار کھینچنے والا کاری گر

یعنی پاسے کو سار کی شکل میں

تہ پترا (مذکر) تانبے کی چھڑ پر

چاندی اور اس پر سونے کا

لانے والا کاری گر۔

پیٹا (مذکر) دیکھو بارا فقرہ ۱۷

اور تصویر بر ص ۱۸۱

پھانکا (مذکر) دیکھو موٹن۔

پھانکا پھر کا اور پھرتی

کا غلط تلفظ ہے۔ دیکھو پھرتی

پیشہ سوت سازی۔

تاؤنی (مونٹ) جندر میں کھینچنے

کے قابل ایک خاص

موٹائی کا کندے کا تار۔

جندر میں کھینچنے کے لایق ہونے

سے قبل کندے کی چھڑ کو ٹھوک

پیٹ کر بڑھایا جاتا ہے اور

جب وہ کافی پتلی اور پکدار

ہو جاتی ہے تو اس وقت اس

کو جندر میں کھینچتے ہیں۔

اس درجہ کے تار کو اصطلاحاً

تاؤنی یعنی مرنے اور بل کھانے

والا تار۔

تہ پترا (مذکر) تانبے کی چھڑ پر

چاندی اور اس پر سونے کا

تیار کیا جاتا ہے اور کبھی تانبے کی گلی پر چاندی کا پترا جاکر سونے کا پانی چڑھا دیا جاتا ہے۔
ریڑا (مذکر) کھرا کندلا۔ غاص چاندی کا تیار کیا ہوا یا چاندی پر سونے کا پترا چڑھا کر تیار کیا ہوا کندلا۔ دو پترا اور تہ پترا کھوٹا اور ریڑا کھرا کندلا کہلاتا ہے۔
رینی (مونث) چاندی یا سونے کی سلاخ بنانے کا کرچے کی وضع کا ۹ انچ لمبا اور آدھ انچ چوڑا اور گہرا سانچہ۔ چاندی یا سونے کی سلاخ کو بھی، جو اُس وقت میں بنائی جاتی ہے، مجاذاً رینی کہتے ہیں۔ (ڈھالدا۔ بنانا)

کھینچنا، کندے کی سلاخ کو جندر میں ڈال کر لمبا کرنا۔ بڑھا کر تار بنانا۔

سنگ تار (مذکر) جنتر میں کھینچا ہوا مسلسل اور یکساں لمبا کھینچا ہوا تار جو کہیں سے ٹوٹا نہ ہو یا ٹوٹے نہیں۔
۲۔ نہ ٹوٹنے والا تار۔
یکلاوا (مذکر) تار کشی کے کارخانہ میں بھیجنے کے لئے جنتر میں کھینچے ہوئے ایک مقررہ لمبان کے تار کی بنی ہوئی بیڑی۔ (بالدھنا۔ کھولنا۔ پیٹنا)۔
کناری کا سوت (مذکر) کندے کا کافی تولہ چھ سو گز لمبا کھینچا ہوا تار۔
کندلا (مذکر) زری گوٹا بانی کے لئے کھرا یا کھوٹا تار تیار کرنے کو تانبے، چاندی اور سونے میں سے کسی دو یا تینوں دھاتوں کو متناسب اجزاء میں اوپر تلے باہم پیوست

کر کے تیار کی ہوئی مرکب دھات۔

دو دھاتوں کے مرکب کو دو پترا اور تینوں دھاتوں کے مرکب کو تہ پترا کندلا کہتے ہیں۔

تانبے کی تہ پر بنایا ہوا کندلا جو چاندی کا پترا چڑھا کر سونے کے طمع سے تیار کیا گیا ہو، اصطلاحاً تہ پترا یا کھوٹا کندلا کہلاتا ہے۔

چاندی کی تہ پر سونے کا ورق چڑھا کر تیار کیا ہوا کندلا ریڑا یا کھرا کندلا کہلاتا ہے۔ (بنانا۔ تیار کرنا)

کھینچنا، کندے کا تار بنانا۔

کندلا کش (مذکر) کندے کا تار تیار کرنے والا کاری گر۔

کندلا کشی (مونث) کندے کے

تار کھینچنے کا عمل۔ یا صنعت دیکھو تصویر بر ص ۱۵۱

کھرا کندلا (مذکر) سچا کندلا جو چاندی کی تہ پر تیار کیا گیا ہو۔

کھلی (مونث) کندے کا ۲۲ گز فی تولہ کھینچا ہوا تار

گلی (مونث) تانبے یا چاندی کی ڈنڈی جو کندلا تیار کرنے کو بنائی گئی ہو یا تیار کندے کی سلاخ۔

گوٹجلا (مذکر) دیکھو دوری۔

گھلائی کا جندر (مذکر) دیکھو جندر فقرہ ۵

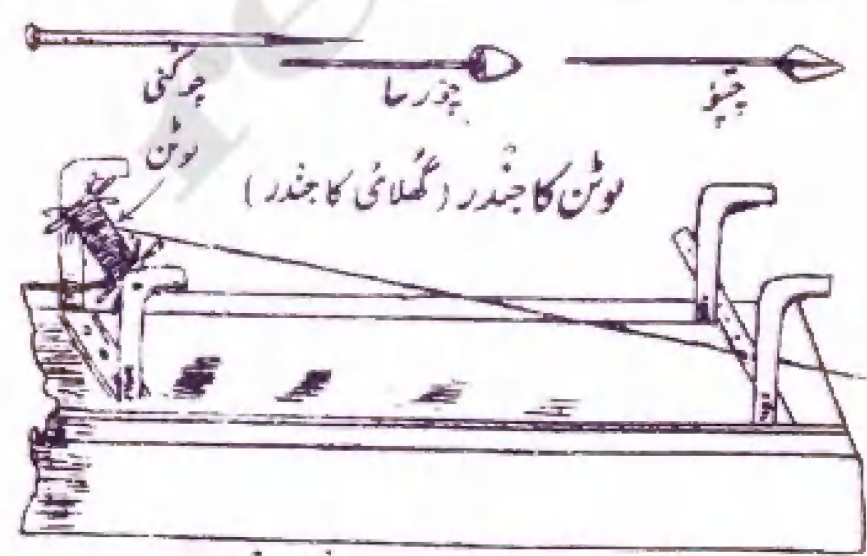
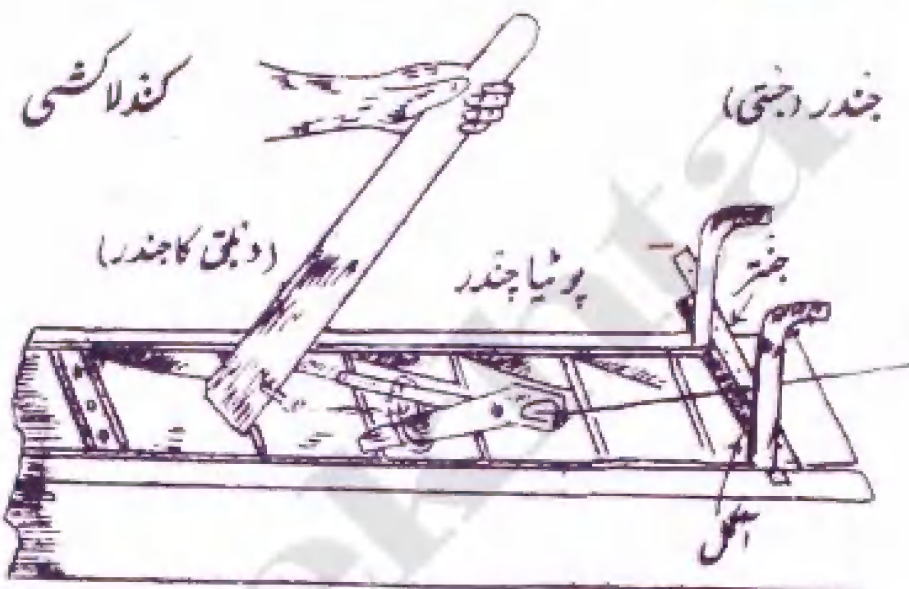
اور تصویر بر ص ۱۵۱

لوٹن (مونث) پھاڑا۔ گھلائی کے جندر کا چرخ یا چرخي جس پر کھینچا ہوا تار لپٹتا جاتا ہے۔ دیکھو تصویر بر ص ۱۵۱

متھالی (مونث) دیکھو ہارا۔

فقرہ ۵

متھارنا (مصدر) بٹوننا۔ کندے



۱- موری
۲- پیٹا
۳- ستالی

تار کے منہ کو جنتی یا جنتی کے بارے میں آنے کے لئے کسی اوزار سے ٹھوک کر یا گھس کر پتلا کر کے نوکدار بنانا کنڈلے کے تار کے منہ کی نوک ہار یک کرنا تاکہ وہ جنتی کے سوراخ میں آسانی سے پرویا جاسکے۔

موٹرا (مذکر) کنڈلے کا اتنا موٹا تار جو مڑانے اور بل کھانے لگے یعنی اتنا پتلا ہو کہ اُس میں لوچ آجائے موری (مونٹ) دیکھو ہارا فقرہ ۲۔

مہاری (مونٹ) پاندی کی گلی پر سونے کا ورق پیوست کرنے کا سنگ شیب کا مہرہ۔ (کرنا۔ گھوٹنا)

نیم چھڑ (مونٹ) دیکھو چھڑ۔

مذکر (۵- پیشہ ساز کشی)

اتار (مذکر) ساز کشی کا آخری ہاتھ یعنی تار کی تیاری کا عمل جس پر تار کی کھینچائی ختم ہوتی ہے۔

آٹھ ماشی تار (مذکر) فی تور ۹۰۰ گز لمبا تیار کیا ہوا تار۔

ادھیہا (مذکر) ساز کش کے ہاتھ تلے مقررہ مزدوری پر

کام کرنے والا کاری گر۔ ساز کشی کے کارخانہ کا مقررہ اجرت

پر کام کرنے والا شریک کار

ارٹنا (مصدر) ساز کشی یا کنڈلے کشی کے تار کو دھپے دھپے

(بدریج) گرم اور ٹھنڈا کرنا اس

عمل سے تار نرم ہو جاتا ہے اور اُس کی کھینچائی میں سہولت

ہوتی ہے۔

استی کا شمار (مذکر) نہایت ہاریک
فی قول تقریباً ۲۵۰۰ ز
مہاتیار کیا ہوا شمار۔

با ذہد (مرنش) سار کشتی کا تیار
سار پیٹنے کی کٹی کٹا تانبے
کی چرخہ جس پر سار چڑھا کر
تپایا بھی جاتا ہی دیکھو تصویر
برصغیر تحت گندا -

بارا (مذکر) بیدہ (بید) مارش
کی جنتی کا سوراخ تفصیل
کے لئے دیکھو پیشہ کنڈ لاشی۔
_____ (بنانا) جنتی کے

سوماخ درست کرنا یا حب
ضرورت سوما پاریک کرنا۔
_____ (اُتارنا) جفتی

کے سوراخ کو حسب ضرورت
بڑھانا یا موٹا کرنا۔

————— (چڑھانا) جنتری
کے سوراخ کو حسب ضرورت
چھوٹا یا باریک کرنا۔

چھپٹ ہونا۔ جھٹا
جفتری کا سوراخ خراب ہونا
گول نہ رہنا جس کی وجہ تمار
کھینچائی میں اٹکے۔

— (بٹنا) ایک بارے
میں کھینچا ہوا سار برابر کے
پڑھاؤ کے بارے میں نہ کھینچنا
بارا اترنا۔

کے (چنڈنا۔ ٹکانا) بار
کے منہ کو ٹھوک کر چھوٹا کرنا۔
باڑھ بیٹا (مصدر) بارے میں
ڈالنے کے لئے تار
کی نوک باریک کرنا۔ تار کا
سرا پتلا کرنا۔

بیتس کا سوت (مذکر) فی تور
گیارہ سو گز لمبا
یعنی ہوا تار :-

من کا شمار (مذکر) کلاہتوں بنا
کا نہایت باریک

مذہبا (مذکر) دیکھو چرخ فقرہ

۱ اور تصویر بر ص ۱۸۵

بیدھا (مذکر) دیکھو بارہ۔
بیدھیا (مذکر) جنتی میں بارہ
یعنی سودا خ بٹانے والا
کاری گر۔

بیڑی بارہ (مذکر) جفتہ کا موٹا
سوراخ، ابتدائی
سوراخ جس میں کڈلے کشتی کے
کارخانہ سے آیا ہوا تار کھینچا
جائے۔

نی چڑ (مونٹ) قطار۔ بار
صاف کرنے اور کھولنے
لی اُتار چڑھاؤ کی سلسلے وار
ن ہوتی آہنی سلاخیاں۔

سلاسل وار سلائیوں سے کھولنا۔
بابت کرنا۔

موسیقی (مونٹ) پرنی۔ ترکی۔
لاہنی۔ تارکش کے چرخ جو
چرخ کے پنج کی سوراخ دار

چربی لاث جو کیلے پر گھومتی ہے۔
 دیکھو تصویر برص ۱۸۵۰
 پاڑھ (مونث) تارکش کے کام
 کرنے کی تیاری۔
 پٹ پھینانا (مصدر) تارکاسرا
 ہاضے میں اسکا چھوڑ دینا۔

پیشگی پُرنا (مصدر) تار کا سرا
 ہارسے میں ڈالنا۔
 پھرونی (مونث) چرخ کو گھمانے
 کی آردار چوبی ہستی۔
 یکھو تصویر بر ص ۱۵۵

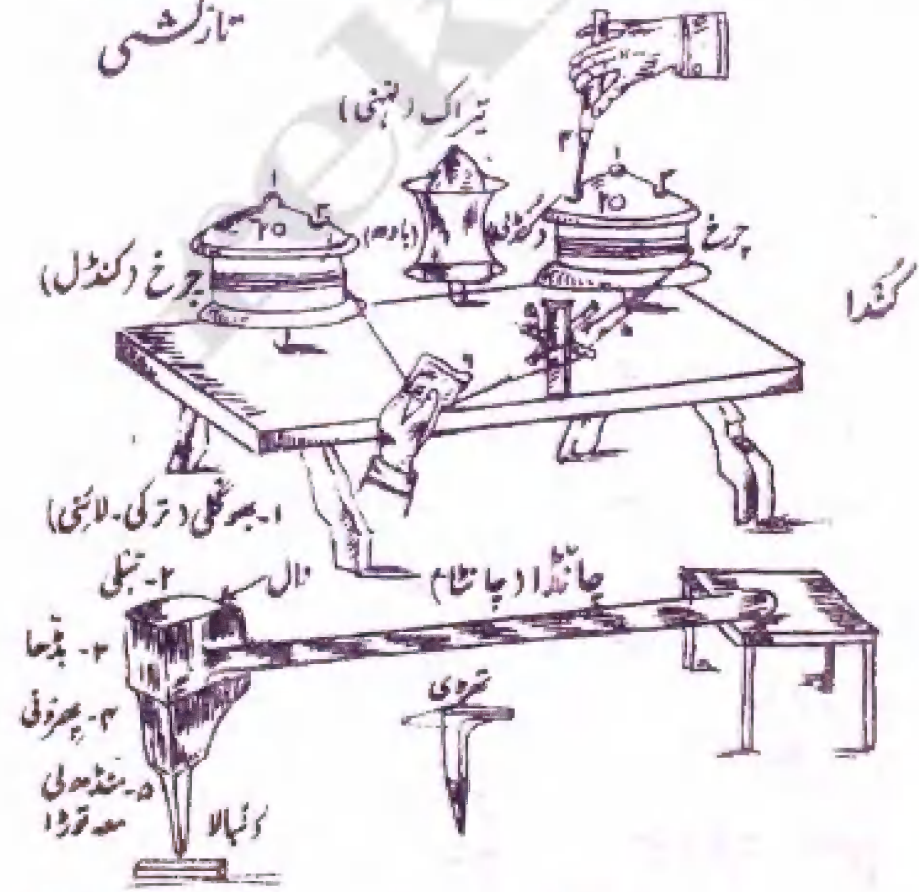
ابو جحہ (مونث) سخت سار کی
بارے میں سے کچھنے
آواز (کرنا)

ارہ سانا (مصدقہ) تار کے
سرے کو بارے
آنے کے لئے آہستہ آہستہ

بڑا کر ہار یک نوک دار بنانا
بارے کے سوراخ میں
لو آئے۔

۲۔ تار کو بارے میں پردہ حسب ضرورت باریک بنانے والا
آہستہ آہستہ گھلاتا تاکہ اس میں کاری گر۔
رواں ہو جائے۔
تار کش (مونت) زربافی کی
تار کش (مونت) چاندی سونے
یا کندے کے تار یا کندے کے تار کو جفتی میں
کو زربافی کی ضرورت کے لئے کھینچ کر باریک کرنے کی صنعت۔

تار کشی



۶۔ چھڑا پھیر

تار گیر (مونت) دیکھو چھڑا پھیر۔
تار کش (مونت) تار کشی کے چرخ کا
تار کش (مونت) چکر (دینا۔ کھانا)
تہلی (مونت) تار کشی کے چرخ کا
چندوا لفظ طباق سے
تہلی بن گیا ہے دیکھو تصویر بر ۱۸۵
ترکی (مونت) دیکھو بھونگی
تھری (مونت) اور تصویر بر ۱۸۵
توڑا (مونت) تار کھینچنے۔ وقت جفتی
کو منڈھلی میں پھانسنے
رکھنے والی کپچی دیکھو تصویر بر ۱۸۵
تیراک (مونت) ہتھی۔ تار کش کی
تپا پر لگی ہوئی کندلی
یا چرخ کی پھر کی جو چرخ کے
ساتھ گھمائی جاتی ہے دیکھو تصویر بر ۱۸۵
تھپا (مونت) ٹھونگ۔ چپا تار کشی
دھپا کے چرخ کے گھمانے کو
چرخ کے اوپر تار کش کی
اچھلی کا ٹھوکا (لگانا۔ دینا۔ مارنا)
تھری (مونت) تار کا منہ بڑھانے
اور گول نوک دار بنانے کا

بہت چھوٹا سنداں۔ (دیکھو تصویر بر ۱۸۵)
ٹھونگ (مونت) دیکھو تھپا۔
جفتی (مونت) دیکھو جفتی پٹہ
کندلا کشی۔ سونا، چاندی
یا کندے کا تار باریک کرنے
اور بڑھانے کی سوراخ دار
فولادی پٹی۔
چالیس کا تار (مونت) فی تولہ پندرہ
سوز لمبا کھینچا ہوا
چانڈا (مونت) کوٹے کی چھینچ کی
چانڈا (مونت) شکل کی بارے کا منہ درست
کرنے کی ہتھوڑی اس کے
اوپر کے چوڑے سرے کو
دال اور دوسرے نیچے سرے
کو ڈنبالا کہتے ہیں۔ دیکھو تصویر بر ۱۸۵
چانڈا (مونت) چانڈا (مصدر)
بارے کے منہ کو درست
کرنا یعنی بارے کا منہ تنگ کرنا۔
چپا (مونت) دیکھو تھپا یا دھپا
(لگانا۔ دینا)
چرخ (مونت) چکری تار کش کا

پھرتیا یا گنڈل -

رگڑنے کا چینی کا ٹہرا -

— (دگنا) چرخ کا چلنے

چھڑا پھیر (مذکر) تار گیر - بانات

میں جھٹکے کھانا - اس کو لہکنا

کا ٹکڑا جس کے اندر

بھی کہتے ہیں -

تار کش کام کرتے وقت تار کو

— (سُدھنا) چرخ کا

پکڑے رہتا ہے -

صحیح رفتار چلنا - اس کے اوپر

چھٹکی (مونث) تار کے ٹوٹے

کے چند وے کو تنبی کہتے

ہوئے چھوٹے چھوٹے

ہیں -

ٹکڑے - ریڑگی -

۱- بڈھا - پھرونی کا منہ

چھٹکا (مذکر) تار کا ٹھڈرا پن

جانے کو تنبی کے اوپر بنا ہوا

جو تار کو زیادہ تپانے

چھوٹا سا گڑھا -

سے پیدا ہو جاتا ہے جس کی

۲- گنڈل - چرخ کا پٹا

وجہ تار کھینچائی میں بار بار ٹوٹتا

یا بیج کا گہرا حصہ -

ہی -

چوکنی (مونث) کچو کنی - بارے

وال (مونث) دیکھو چانڈا

کا منہ کھولنے اور صاف

وٹالا (مذکر) دیکھو چانڈا -

کرنے کی سوئی

دھینکلی لگانا (مصدر) چرخ کی

چھبٹ تار (مذکر) تار جو بارے

رفتار کو تیز کرنے کے

کی خرابی کی وجہ

لئے پھرونی سے جھٹکانا -

پہل وار ہو جائے یعنی اُس کی

رائگا (مذکر) بارا درست کرتے

گولائی بگڑ جائے -

وقت جفتری کے نیچے

چینی بٹی (مونث) تار کا منہ

رکھنے کی جست کی پٹی -

رسانا (مصدر) تار کو ہارے کے

بارا -

سُنہ میں گھلانا یا رواں کرنا

دیکھو تار رسانا -

سوگرا (مذکر) گیرا - بارا صاف

کرنے کی سلائی پکڑنے

کا چوبی چٹا -

قطار (مونث) دیکھو بی پڑ -

کِلانا (مصدر) بارا بنانے کی

سلائی کی نوک باریک کرنا

یعنی کھس کر تیز کرنا -

کلاوا (مذکر) تیار شدہ روپلی

تار کا پچھا -

گنڈا (مذکر) تار کش کے کام

کرنے کی تپائی جس پر چرخ

لگے ہوتے ہیں - دیکھو تصویر بر

گنڈل (مذکر) دیکھو چرخ -

گنڈلی (مونث) دیکھو چرخ -

کھرا چلانا (مصدر) تار کشی کے

چرخ کو مشق کے لئے

خالی چلانا -

کھر خھا (مذکر) خراب اور ناکارہ

گر دانگ (مذکر) چرخ اور تیراک
کے درمیان پڑی

ہوئی مال -

لاٹ لگنا (مصدر) تار کا زیادہ

تپ جانا جس سے

وہ کمزور ہو جاتا ہے -

لاٹنی (مونث) دیکھو بھوگلی -

لوٹکانا (مصدر) پھرونی کی

نوک تیز کرنا - بعض

کاری گر نوٹگانا کہتے ہیں -

لہنی (مونث) دیکھو تیزاک -

منڈھلی (مونث) تار کش کی جفتری

لگانے کی گنڈے پر جری

ہوئی دو شاخہ میخ دیکھو تصویر بر

مؤنہان (مذکر) تار کشی کے تار

کا بارے میں آنے

کے لائق نوک دار بنا ہوا

ہوا -

زر زبانی (۶- پیشہ وکئی)

امیری (مونث) دیکھو باڈا
فقرہ ۱۷

آتش (مذکر) پریتی پر باڈے کی
پہٹ یا پتھا۔

اوپ (مونث) دیکھنے کے ہوتے
کے منہ اور نہائی کی
جلا یا چمک۔

جلا (مذکر) چمک جاتی
رہنا۔ جلا اتر جانا۔

میشی پڑنا (میشی پڑنا) جلا کا
ماند ہو جانا۔

اگرینی (مونث) جلا اور چمک
پیدا کرنے والی شدہ۔

باڈلا (مذکر) مقیش۔ تاشس یا
تاشا۔ سونے چاندی یا

کنڈے کا چٹا کیا ہوا باریک
تار۔ مقیش عام اور معمولی

باڈے سے کسی قدر موٹا ہوتا ہے
۱۔ امیری۔ کترن۔ چوڑی ہیک
کی تیاری کے لئے معمول سے

کسی قدر چوڑا اور وزنی باڈلا۔
۲۔ مٹن۔ کلا بتوں بنانے کا

بتلا اور نازک قسم کا باڈلا۔
۳۔ بستنی۔ ہارے کے تاروں

کا ریشیں بند جو ان کے آپس
میں نہ اُجھنے کی غرض سے

تھوڑے تھوڑے ناصلے پر
ڈول دیا جاتا ہے۔

۴۔ بیلا۔ لمبا اور دھڑا باڈلا۔
۵۔ دیوالی۔ ہیک کی تیاری

کے لئے موٹا تیار کیا ہو باڈلا
مٹن (مونث) دیکھو باڈلا فقرہ

بستنی (مونث) دیکھو باڈلا
فقرہ ۱۷

بیلا (مذکر) دیکھو باڈلا فقرہ ۱۷
پارٹیا (مذکر) دیکھنے کے تار کی

گتیاں لگا ہوا تختہ۔ دیکھو
تصویر بر ص ۱۹۰

پاڑ (مونث) دیکھو کنڈہ جھکی
تاش (مذکر) دیکھو باڈلا۔ تاش

یا تاشا بتنی زبان کا لفظ
ہی جس کے معنے میں سنہری اور

روپنی ورتی کی باریک کترنیں
اُسی سے باڈے کا بننا کپڑا تاش

کہلاتا ہے۔
ٹھرا (مذکر) دیکھو ستارا فقرہ ۱۷

جھکی (مونث) تار کو چٹا کرنے
کے لئے دیکھنے کے ہوتے

کی ضرب جو متواتر اور یکساں
تار کے اوپر مقررہ حد میں پڑتی

ہی۔
چاٹھا (مذکر) گابھا۔ دیکھتے

کے ہوتے کے منہ کی
خراش یا جھائیں صاف کرنے کا

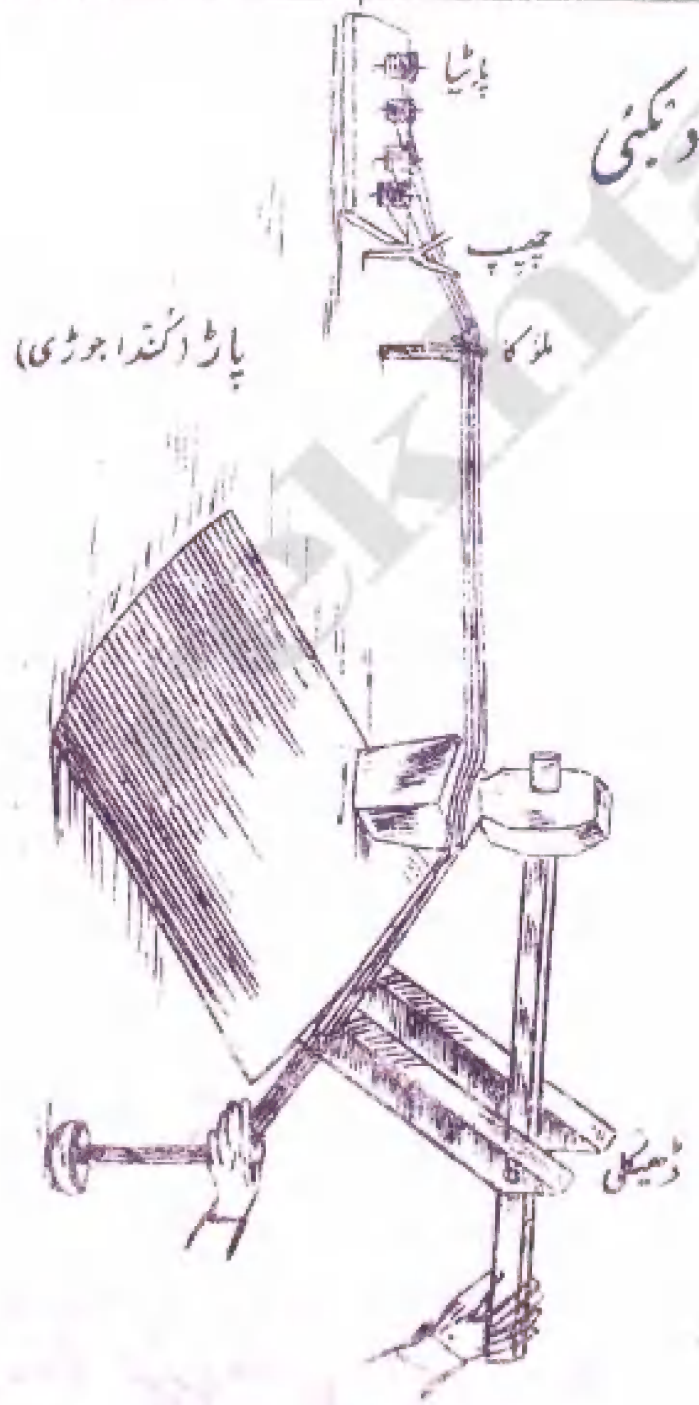
ایک قسم کے پتھر کا بنا ہوا ٹھہرہ۔
تار کشوں کا چانڈا اور دیکھتوں

کا چاٹھا قریب قریب ایک ہی
قسم کے دو لفظ معلوم ہوتے

ہیں۔
۲۔ تار دیکھنے یعنی باڈلا
بنانے کی اجرت۔

دیکھنا (مصدر) سونے چاندی

دبکئی



یا کندے کے تار کو ہتھوڑے کی ضرب لگا کر چٹا کرنا۔
 دبکئی (مونٹ) سونے چاندی یا کندے کے تار کو چٹا کرنے کی صنعت کاری جو زر بانی کے لئے کی جاتی ہے۔
 دبکئی (مذکر) باڈا بنانے والا کاری گر۔ سونے چاندی یا کندے کے باریک تار کو زر بانی کی ضرورت کے لئے دبکر چٹا کرنے والا کاری گر۔
 اب اس صنعت کی مشین ایجاد ہو گئی ہے اور یہ کام اُس سے کیا جاتا ہے اس لئے اس دیکھاری کا خاتمہ ہو گیا ہے۔
 دیوالی (مونٹ) دیکھو باڈا فقرہ ۵۔
 ڈھیکلی (مونٹ) دبکئی کے ہتھوڑے کا اقد جس میں ہتھوڑا لگا رہتا ہے۔ دیکھو تصویر برص ۱۹۔
 سافٹرا (مذکر) دبکے ہوئے تار کا بغیر بچا کیا ہوا ڈھیر۔
 تار (مذکر) چٹکی سنہری یا یونی تار کا بندی ٹٹا چٹا کیا ہوا حلقہ جو زر دوزی کام کے لئے تیار کئے جاتے ہیں اور اُس میں حسب موقع خوش نمائی کے لئے ڈانکے جاتے ہیں۔
 ۱۔ ٹھٹرا۔ ادنی قسم کا موٹا اور معمول سے کسی قدر بڑا تار۔
 ۲۔ جھٹی۔ معمول سے چھوٹا تار۔
 ۳۔ کڑی۔ بغیر دبکا تار۔
 کاشی (مونٹ) بھلی کا چھلکا جس میں تار پروئے کو باریک سوراخ بنے ہوئے ہیں اور دبکئی کے وقت تار اُس میں سے گزر کر سنداں پر اتار دیا کرتا ہے۔
 کمرن (مونٹ) دیکھو باڈا فقرہ ۱۰۔
 کڑی (مونٹ) دیکھو تار فقرہ ۱۱۔
 گندہ جوڑی (مونٹ) پاٹ تار دبکئے یا باڈا بنانے کے دبکئے کے اوزار دبکئی کے

کام کا پورا سامان دیکھو تصویر بر
تحت دیکھئی۔

گا بھا اذکر دیکھو چاٹھا۔
گلی (مونٹ) ڈھیکلی میں دیکھنے کے
بتوڑے کا دستہ لگانے کی

لکڑی دیکھو تصویر بر ص ۱۹۲

لسرکا (ذکر) ہتوڑے کی ضرب
کھا کر چٹا ہوا و اسار جو

قریب ہ گرہ لمبا ہوتا ہے۔

ماشہ (ذکر) تار کی گئی۔

دیکھو تصویر بر ص ۱۹۳

مقیش (ذکر) دیکھو باذلا۔

ملو کا (ذکر) دیکھئی کے وقت

تاروں کو اُبھارے

رکھنے والے ہمارا دیکھو تصویر بر ص ۱۹۴

پہائی (مونٹ) دیکھنے کا سندان

جس پر تار دبکا جاتا ہے

م- زربانی (۴- پیشہ مٹی)

اُسارا (ذکر) مٹی کی پوری دہانگی

کا۔ مگر لمبا ریشم کا

بھانجواں تار (دیکھو پیشہ سلائی

بنائی)

اگائی گھسا (ذکر) دیکھو

گھتا فقرہ ۷

اگائی دھوک (مونٹ)

دیکھو دھوک

فقرہ ۷ اور تصویر بر ص ۱۹۵

اوگی (مونٹ) چکتا۔ دیکھو

مہنیا۔

مہیا (ذکر) کلاتو بٹنے یا تیار

کرنے والا کاری گر

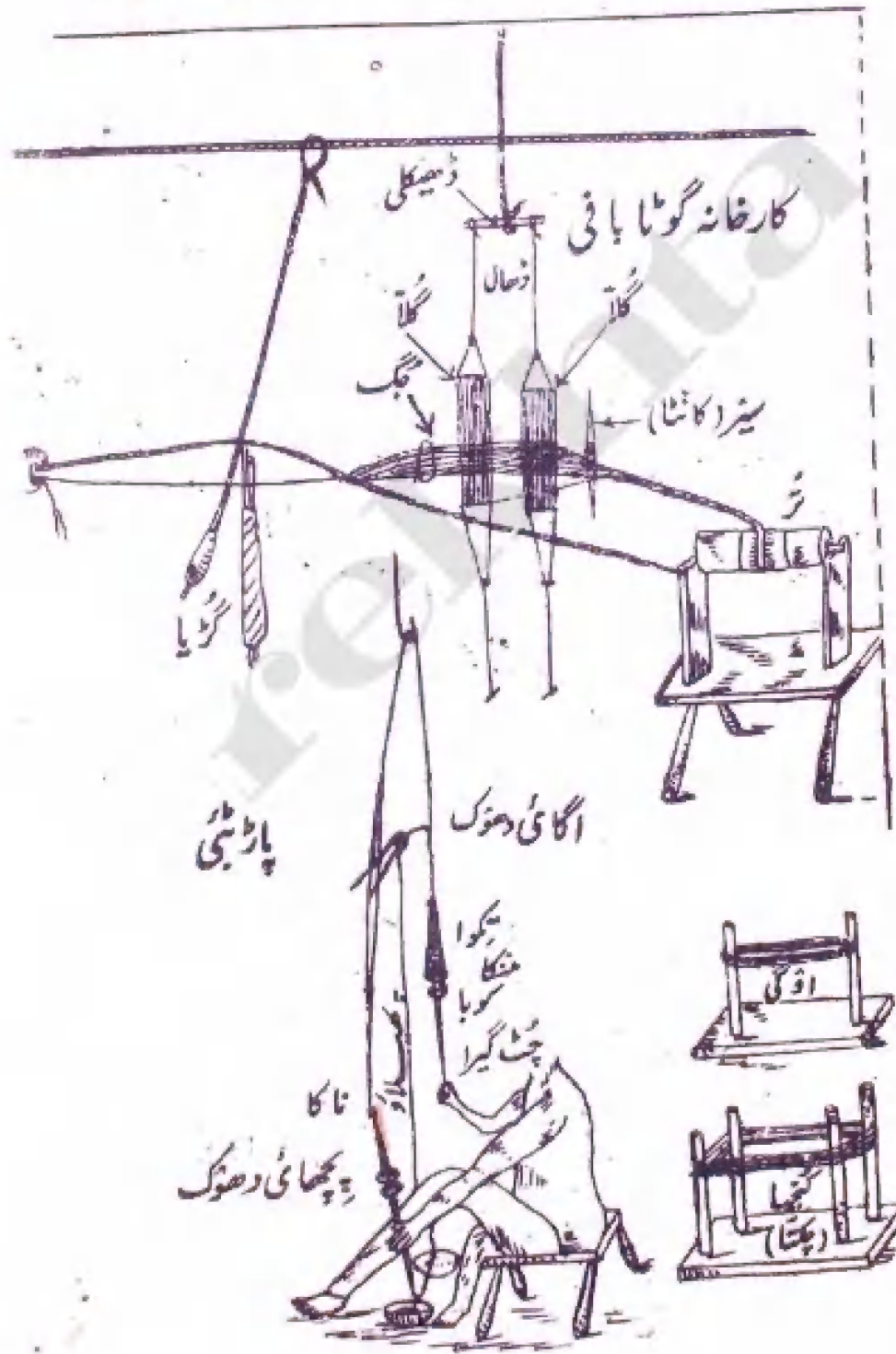
یہ کام بھی اب مشین سے کیا

جانے لگا ہے اس لئے اس دستی

صنعت کا بھی قریب قریب خاتمہ

ہو گیا ہے۔

بلیٹی (مونٹ) ریشم یا سوت کے



تاگے پر سنہری یا روپنی باڈلا
چڑھانے کی صنعت - کلابتو
بنانے کی صنعت دیکھو کلابتو
اگرنا دست کاریوں میں
بٹی اور ذبئی کی صنعت بہت
نازک سمجھی جاتی ہے ہاتھ جس
خرابی سے اس کام کو کرتے
تھے مشین نہیں کرنی اس کا
اعزابت مشین والوں کو بھی
ہے۔
پاڑ (مونٹ) بٹی کے کام کا
ٹھکانا۔ جہاں کاری گر
اپنے ضروری سامان کے ساتھ
بیٹھ کر کام کرتا ہے۔
پھیللاؤ (ذکر) کلابتو کی ایک
ہاتھ اوپچی بلائی۔ جو
زمین کے قریب سے کاری گر
کے ہاتھ کے پورے کھلاؤ تک
اصطلاحاً پھیللاؤ کہا جاتا ہے۔
دیکھو تصویر برصغیر
پچھائی جھٹا (ذکر) دیکھو

گھٹا فقرہ ۱۹۵
پچھائی دھوک (مونٹ) دیکھو
دھوک فقرہ ۱۹۵
اور تصویر برصغیر
تکوا (ذکر) دیکھو دھوک فقرہ ۱۹۵
اور تصویر برصغیر
تھوکرپی (مونٹ) کلابتو کی
بارہ گنجیاں (پچھیاں)
(تھوک کا اسم تصغیر)۔
چٹ گیر (ذکر) دیکھو دھوک
فقرہ ۱۹۵ اور تصویر برصغیر
چکٹا (ذکر) کلابتو کی انٹی بنانے
کا گنجیا کی وضع کی چار کھونٹوں
کی تختی دیکھو گنجیا۔
چلا (ذکر) دھوک کے ٹکے پر
ریشم کے تار کی پیٹ جس
سے کاری گر ہتلی ٹکے کی رگڑا
سے بنی رہتی ہے۔
چھیڑ (مونٹ) دن بھر کی دبانگی
کا بچا ہوا کام روز مرہ
کے مقررہ کام میں کی کمی۔

ف۔ اندیرا ہو گیا اس
لئے زرا سی چھڑ رہ گئی ہے صبح
جلد آکر پہلے اُسے نٹا دوں گا۔
دھوک (مونٹ) کلابتو کی
دوک (بٹائی کی ٹکے ٹاسلائی
دیکھو تصویر برصغیر (پھراں)
۱۔ تکوا۔ دھوک کا اوپر
کا سرا جس پر کاری گر تیار کلابتو
کی گڑھی بناتا جاتا ہے۔
۲۔ چٹ گیر۔ دھوک کا
پینچے کا سرا جس کو کاری گر چٹکی
میں پکڑ کر دھوک کو چکر دیتا ہے
۳۔ کوبا۔ دھوک کا دباؤ
بڑھانے والی پیسے کی گول بٹی
جو بطور وزن کلابتو پینچے کی
حد سے پینچے لگی رہتی ہے۔
۴۔ منکا۔ دھوک کی اوپر
کے سرے کی حد قائم کرنے
والی گول ٹھکی جس پر کلابتو کی
گڑھی قائم ہوتی ہے۔
۵۔ ناکا۔ دھوک کی اوپر کی

انکڑے ٹٹا نوک جس میں کلابتو
کا تار انکایا جاتا ہے۔
۶۔ اگائی۔ دھوک۔
کاری گر کے ہاتھ تلے کی دھوک
جس پر کلابتو تیار ہوتا ہے اور
جس کو چکر دیا جاتا ہے۔
۷۔ پچائی دھوک۔
دھوک جس پر ساگا پٹا رہتا
ہے۔
ڈھلکا (ذکر) بٹی میں باڈے
کی تاگے کے اوپر پیٹ
کو اصطلاحاً ڈھلکا کہتے ہیں۔
اس پیٹ کا حاصل کلابتو ہے۔
اور اس عمل کو باڈلا ڈھلکانا بھی کہتے ہیں۔
روپنی کلابتو (ذکر) دیکھو کلابتو فقرہ ۱۹۵
ریشمین کلابتو (ذکر) دیکھو کلابتو فقرہ ۱۹۵
شگین کلابتو (ذکر) دیکھو کلابتو فقرہ ۱۹۵
سنہری کلابتو (ذکر) دیکھو کلابتو
فقرہ ۱۹۵
کلابتو (ذکر) باڈلا بلا ہوا
کلابتو (ریشمین یا سوتی تار

جو زر دوزی کام کے لئے تیار کیا جاتا ہے۔

۱۔ روڈ پٹی کلابتو۔ چاندی کے تار کا بلا ہوا کلابتو۔

۲۔ ریشم کلابتو۔ ریشم کے تار پر مبنا ہوا کلابتو۔

۳۔ نیلین کلابتو۔ باڈے کا بل سے بل ملا کر بلا ہوا کلابتو۔

جس میں اندر کا تار بالکل چھپ گیا ہو اور باہر کی سطح ایک جان معلوم ہو۔

۴۔ سنہری کلابتو۔ سنہری باڈے کا بلا ہوا کلابتو۔

۵۔ گنگا جمنی کلابتو۔ سفید باڈے اور سُرخ تار یا رنگین باڈے اور سفید تار سے بلا ہوا

کلابتو جو دیکھنے میں دو رنگ معلوم ہو۔ اس قسم کو بعض مقامات پر کوکئی کلابتو بھی کہتے ہیں۔

نیم زری اور کنڈے دار بھی کہلاتا ہے۔

۲۔ پچھائی گھٹا۔ اٹا چکر جو

تار کی دھوک کو دیا جاتا ہے۔

منکا (مذکر) دیکھو دھوک فقرہ

ناکا۔ (مذکر) دیکھو دھوک فقرہ

نیم زری کلابتو (مذکر) دیکھو کلابتو فقرہ

مذکر زربانی (مذکر) دیکھو زربانی

بھوگلی (مذکر) دیکھو گجائی۔

تکورا سلما (مذکر) وہ سلما جس کی گولائی پہل دار شکل میں

بنائی گئی ہو یعنی جس کے دور میں کورین نکلی معلوم ہوں دیکھو سلما

چرخ (مذکر) سلما بننے کا پتہ جو ایک قسم کا ہلکا چمکا سمبولی

چرخ ہوتا ہے۔

۱۔ چھپ۔ سلما بننے کے چرخ کے تھکے کی کھونٹی۔

۲۔ ماشا۔ سلما بننے کے تھکے کے بیچ میں پڑی ہوئی پھر کی جس پر مال چڑھی رہتی ہے۔

چھپ (مذکر) دیکھو چرخ

چھپین (مذکر) دیکھو چرخ

دس (مذکر) سلنے کی راز۔

سلما (مذکر) سونے، چاندی یا کاندے کا نلی کی مانند چھتے دار

بلا ہوا تار جس طرح سوت کا تا جاتا ہے اسی طرح نہایت ہارک

تھکے کے اوپر گول یا پیٹے تار کا سلما بلا جاتا ہے۔ تھکے کے اوپر تار پٹ کے

نلی دار ہوتا جاتا ہے اب اس صنعت کی مشین ایجاد ہو گئی ہے اور یہہ

کام مشین سے کیا جانے لگا ہے۔

۱۔ کورا سلما۔ بغیر دنگے ہوئے تار کا سلما۔

۲۔ تکورا سلما۔ دنگے ہوئے تار کا کورا دار (پہل دار) سلما۔

سلنے کی یہ قسم زیادہ چمک دار ہوتی ہے اور یہ دار زر دوزی میں لگائی

جاتی ہو اس کی وجہ سے کام میں بھڑک پیدا ہو جاتی ہے۔
سلمان ساز (مذکر) سلما بنانے والا کاری گر۔

م۔ زربانی (۹) پیشہ گوئیاں

سلمان سازی (مونث) سلما بنانے کی صنعت۔

کنگنی (مونث) بھرنگلی دیکھو آٹ (مونث) گوٹے کے تانے کی نگڑی۔

کور سلما (مذکر) دیکھو سلما فقرہ پنچل (مذکر) لمبے چلوں کی کرن جو دھنوں کے ڈوپٹے کے پلوؤں پر تانکی جاتی ہے دیکھو کرن۔

ورنی تار کا بلا ہوا سلما اصطلاحاً رگجائی کہلاتا۔ زردوزی میں پھولوں کی ڈنڈی اور پتوں کی ٹہنیاں بنانے کے کام آتی ہے۔

ماشا (مذکر) دیکھو چرخ فقرہ ایک تار پیٹیک (مونث) دیکھو پنیک۔

فقرہ م۔ انگشتیا کرن (مونث) ایک انگلی جوڑی کرن دیکھو کرن۔

بابن (مونث) دیکھو قینٹون (قینٹون) بانگڑی (مونث) کنگورے دار پنیک۔ پنیک توئی کی فصل کی پتی کی طرح ہوتی ہے جب اس کے ایک طرف کور پر کنگورا یا لہریا بنا ہوتا ہے تو بانگڑی (میٹھی کور) کہلاتی ہے۔

بلیبل چشم بانگڑی (مونث) وہ بانگڑی جس کی توئی نوزاتی بناوٹ کی ہو۔ پام (مونث) گوٹے کی کئی کارشین بھانجواں ڈورا۔

پٹھانی گوٹا (مذکر) چوڑا اور وزن دہ گوٹا۔ دیکھو گوٹا۔ پٹکا گوکرو (مذکر) دیکھو گوکرو فقرہ م۔ پلو (مذکر) دیکھو پٹا۔

پنیک (مونث) زری توئی جو پاؤ انج سے پون (نچ) تک چوڑی ہوتی ہے عام طور سے معمولی قسم کی کلابتو (تھیں میں)۔

کے تانے اور ریشم کے ہانے سے بن کر تیار کی جاتی ہے بناوٹ کے لحاظ سے اس کے حسب ذیل نام مشہور ہیں۔
۱۔ اک تار پیٹیک۔ وہ پنیک جس کے تانے کے درمیان ایک تار بادے کا خوشنمائی اور چمک کے لئے ڈال دیا گیا ہو۔
۲۔ دو تار پیٹیک۔ وہ پنیک جس کے تانے میں دونوں کوروں پر بادے کا تار ڈالا گیا ہو جس سے وہ چمک دار اور دیدار ہو جاتی ہے۔
۳۔ دیوالی پنیک۔ اعلیٰ قسم کی پنیک اس کا تانا بادے کا اور بانا کلابتو کا ہوتا ہے یہ نہایت چمک دار پنیک ہوتی ہے اس کو امیری بھی کہتے ہیں۔ (دیوالی اور امیری بادے کی قسمیں ہیں)۔

۴۔ نیگلیں پنیک۔ وہ پنیک جس کا تانا اور بانا دونوں کلا جڑنی ہوں۔
 ۵۔ کانٹے کی پنیک۔ وہ پنیک جس کا تانا بازے اور کلا بتا کا ملا جلا ہو اور بانا کلا بتا کا ہو۔
 پھاند (مذکر) گوٹا بٹے کے عمل میں گلوں کی حرکت کو جس سے تانے کے دم اوپر نیچے ہوتے ہیں اصطلاحاً پھاند کہتے ہیں دیکھو ڈھال۔ اور تصویر بر ص ۱۹۲
 ۲۔ تانے کے دموں کی تے اوپر حرکت۔
 پھلوا (مذکر) کرن کی جھار دیکھو کرن فقرہ ۱۲
 تار کا گوکرو (مذکر) نقیشی گوکرو دیکھو گوکرو فقرہ ۱۲
 ناس (مذکر) بازے کا بُنا تاش (مذکر) دیکھو پیشہ پارچہ ۱۲
 ۱۔

تھل (مذکر) کرن کے بنے ہوئے تارے کی شکل کے پھول جو ٹکٹ کے کام میں لگائے جاتے ہیں۔
 ٹھپا (مذکر) نقش گوٹا وہ زری گوٹا جس پر پھول بوٹوں کے نقش ٹھپا یا آٹو کئے گئے ہوں دیکھو گوٹا۔
 بگ (مذکر) گوٹے کی بنائی کے عمل میں بازے کے تانے کے تاروں کے درمیان بطور بُنا لا پڑا ہوا ریشم کے تار کا حلقہ جو تاروں کو باہم الجھنے نہیں دینا (ڈالنا۔ ملانا) دیکھو تصویر بر ص ۱۹۲
 جھوٹا سالہ (مذکر) کھوٹا سالہ۔ دیکھو سالہ۔
 چاڑ (مونث) زری گوٹے کی سطح کو چوس کرنے کی چوبی تختیاں جن کے درمیان اس کو دبا کر ہموار کرتے ہیں جس طرح کپڑے پر گندی کر کے اس کی تہ برابر کرتے ہیں۔

چٹکی کا گوکرو (مذکر) دیکھو گوکرو۔
 چوہ پٹ (مونث) چوبی گنگٹے۔ دیکھو چاڑ
 دو انگشتیا کرن (مونث) دو انگل چوڑی کرن یعنی وہ کرن جس کی جھار دو انگل ٹکی ہوئی ہو دیکھو کرن۔
 دو انگشتیا گوٹا (مذکر) دو انگل چوڑا گوٹا یا ٹھپا دیکھو گوٹا
 دو تار پیٹیک (مونث) دیکھو پیٹیک فقرہ ۱۲
 دیوالی پیٹیک (مونث) امیری۔ دیکھو پیٹیک فقرہ ۱۲
 دھنک (مونث) نہایت نازک اور باریک بازے کی کم و بیش پاؤ انچ چوڑی جینی ہوئی زری توئی۔ پھلکاری اور ٹکٹ کے کام کے لئے تیار کی جاتی ہے۔
 دھال (مذکر) گٹا۔ دیکھو پیشہ بنائی ڈھال
 زر بانوں میں بعض مقام پر ٹکٹے کو ڈھال اور اس کے اوپر

نیچے ہونے کی حرکت کو پھاند کہتے ہیں اور وہ لکڑی جس میں گٹے کی اوپر کی رستیاں بندھی ہوتی ہیں ڈھیکلی کہلاتی ہے۔ پارچہ بانی میں اس کے نام جدا ہیں دیکھو تصویر سچ پیشہ بنائی۔
 ڈھیکلی (مونث) دیکھو ڈھال۔
 زربافت (مذکر) زری گوٹا بٹے والا کاری گر۔
 زر بانی (مونث) زری گوٹا بٹے کی صنعت۔
 زری توئی (مونث) دیکھو پیٹیک اور دھنک۔
 زری چیرا (مذکر) راجہ مہاراجہ کی پگڑیوں کے لئے ٹھری بازے کا بُنا ہوا چیرا (دیکھو پیشہ بنائی۔
 سچا سالہ (مذکر) گھرا سالہ۔ دیکھو سالہ۔
 سمندر لہر (مونث) وہ گوٹا جس میں لہریا ٹھپا کیا گیا ہو۔

سنگین پنک (مونٹ) دیکھو پنک

پنک فقرہ

فقرہ

کچا گوکرؤ (مذکر) دیکھو گوکرؤ فقرہ

کرن (مونٹ) سنہری یا روپیلی باڈے

کی بنی ہوئی جھار۔ ایک

انگل تک چوڑی کو انگشتیا اور

دو انگل چوڑی دو انگشتیا کہلاتی ہے

۲۔ وہ سلائی جس کے ذریعہ

اور معمول سے زیادہ لمبی جھار کی

کرن اصطلاحاً آنگل کہلاتی ہے۔

۱۔ اندازہ۔ کرن کی بندش۔

۲۔ پھندا کرن کی جھار۔

کرن ساز (مذکر) کرن بنانے

والا کاری گر۔

کرن سازی (مونٹ) کرن

بنانے کی صنعت

کری جوئی (مونٹ) چوڑا اور

سنگین بناوٹ کا

ٹھپا۔

کناری (مونٹ) دیکھو گوٹا فقرہ

گھرا مسالہ (مذکر) دیکھو مسالا۔

کھوٹا مسالہ (مذکر) دیکھو مسالہ

کھیوا (مذکر) دیکھو سیر۔

سیر (مونٹ) اس پر۔ کھیوا۔

گوٹے کی بنائی میں

بانے کے پھیر یا پھیر کے نشانات

۲۔ وہ سلائی جس کے ذریعہ

بانے کا پھیر ڈالا جاتا ہے اور جو

برابر حرکت میں رہتی ہے۔ (پڑنا)

قیتون (مذکر) باہن۔ کلا بٹو اور نیم

کے تاروں کی گندھی ہوئی

ڈوری اس کی وضع چوٹی کے بلوں

کی سی ہوتی ہے لباس کی کور پر

ٹانگنے کے لئے تیار کی جاتی ہے۔

کارخانہ (مذکر) زری گوٹا بننے

کا ٹھکانا اور اس تپائی

کو بھی کہتے ہیں جس پر زرباف

بیٹھ کر گوٹا بنتا ہے اس تپائی پر

ایک میلن لگا ہوتا ہے جس پر

تیار گوٹا لیٹا جاتا ہے اس میلن

کو تر کہتے ہیں۔ دیکھو تصویر ۱۹۴

کاٹنے کی پنک (مونٹ) دیکھو

گرڈ یا (مونٹ) گوٹے کا سامنا لپٹی

ہوئی ککڑی جس پر سے بنائی

کے عمل کے وقت حسب ضرورت

ٹانا کھولا جاتا ہے۔ دیکھو تصویر ۱۹۴

گٹکا جمنی گوٹا (مذکر) سنہری روپیلی

گوٹا۔ دیکھو گوٹا۔

گوٹا (مذکر) زری کی تیاری کی

ہوئی گوٹ یا کناری۔ جو

مورتوں کے لباس کی کور پر زینت

اور خوشنمائی کے لئے ٹانگی اور

اصطلاحاً گوٹے کے نام سے موسوم

کی جاتی ہے۔

کیا ساز چوڑا اور زیور کیا

گوٹے ٹھکان کناری کے (نظیر)

گوٹا حسب ضرورت آدھ انچ

سے ایک بالشت بلکہ اس سے

بھی زیادہ چوڑا بنایا جاتا ہے

اور انگشتیا، دو انگشتیا وغیرہ

ناموں سے پکارا جاتا ہے۔

گوٹا عام لفظ ہے اور ٹھپا

منقش گوٹے کا نام ہے لیکن

کرنا۔

اب ان میں نام کا کوئی امتیاز نہیں

رہا لفظ گوٹا ایک مجموعی نام اور

ٹھپا کناری کے لئے مخصوص ہو گیا

ہے۔

ف۔ شادی کی ضرورت

کے لئے کچھ گوٹا خریدنے بازار

جاتا ہے۔

ف۔ ساڑھی کی کور پر ٹھپا

ٹانگنے کا رواج ہو گیا ہے۔

۱۔ کناری پانچ چھ انگل چوڑا

گوٹا۔

۲۔ لچکا۔ دو انگل سے زیادہ

تین چار انگل چوڑا گوٹا۔

گوٹا یافت (مذکر) زری گوٹا

بٹے والا کاری گر۔

گوٹا بافی (مونٹ) زری گوٹا

بٹے کی صنعت دیکھو تصویر ۱۹۴

گوٹا سازنا (مصدر) گوٹے کا

ٹانا درست کرنا کھولنا

اور بنائی کے عمل کے لئے تیار

کرنا۔

گوٹا کناری (مونٹ) زری گوٹ اور کنارا اصطلاحاً
گوٹا کناری کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔
گوکرو (مذکر) دھنک کو موڑنے کے برابر پہن دار مخروطی شکل کی بنائی ہوئی گوٹے کی ایک قسم جس کی بناوٹ گوکرو نامی ایک جنگلی بوٹی کے تنم سے ملتی جلتی ہوتی ہے۔ یہی اُس کی وجہ تسمیہ ہے۔

۱۔ پتھا گوکرو۔ بغیر لاگ کا صرف دھنک کا بنایا ہوا گوکرو
۲۔ کچا گوکرو۔ کاغذ کی پٹی پر دھنک لگا کر بنایا ہوا گوکرو
۳۔ مقینش۔ تار کا گوکرو۔ موٹے بازے کا ہار ایک قسم کا بنایا ہوا گوکرو۔ اس کو چٹکی کا گوکرو بھی کہتے ہیں۔

لیا (مذکر) پٹو۔ معمول سے زیادہ چوڑا اور سنگین بناوٹ کا

گوٹا جو دھنکوں کے ڈوپٹے کے آنچل یا پشواز کے دامن پر لٹکا جاتا ہے۔
لیچکا (مذکر) دیکھو گوٹا فقرہ ۲۔
لیس (مونٹ) (انگریزی) سنگین بناوٹ کی زری توئی جس کا تانا بانا دونوں کلا بتوں کا ہوتا ہے اور آدھ آنکل سے بائچ چھ آنکل تک چوڑی بنائی جاتی ہے۔
مسالا (مذکر) زری گوٹے کی ہر قسم جو تزئین لباس کے لئے ہو اصطلاحاً مسالا کہلاتی ہو ساگر یہ مسالا خالص سونے یا چاندی کا ہوتا ہے تو گھرا یا سچا اور اگر یہ پترے کا ہوتا ہے تو کھوٹا یا جھوٹا مسالا کہتے ہیں۔
مقینش (مذکر) دیکھو گوکرو فقرہ ۲۔
مہر موئی (مونٹ) پٹنے کی قسم کا گوٹا۔

بعض کاری گر بہت اور بعض بھست تلفظ کرتے ہیں۔

بھست (پیشہ کاری)

بھست (مونٹ) دیکھو کئی۔

بھست (مونٹ) دیکھو بہت۔

بھست کاری (مونٹ) ایک قسم کا زردوزی

کام جس میں سوئی انگوٹیاں پھول پتے وغیرہ بنا کر اوپر زری لگت

یعنی سلا یا کلا بتوں کا تانک دیا جاتا

ہے۔

بھست (مونٹ) دیکھو کامانی

بھست (مونٹ) زری کرہمت

بھست کی توئی (زردوزی)

بھست کی اصطلاح زردوزی

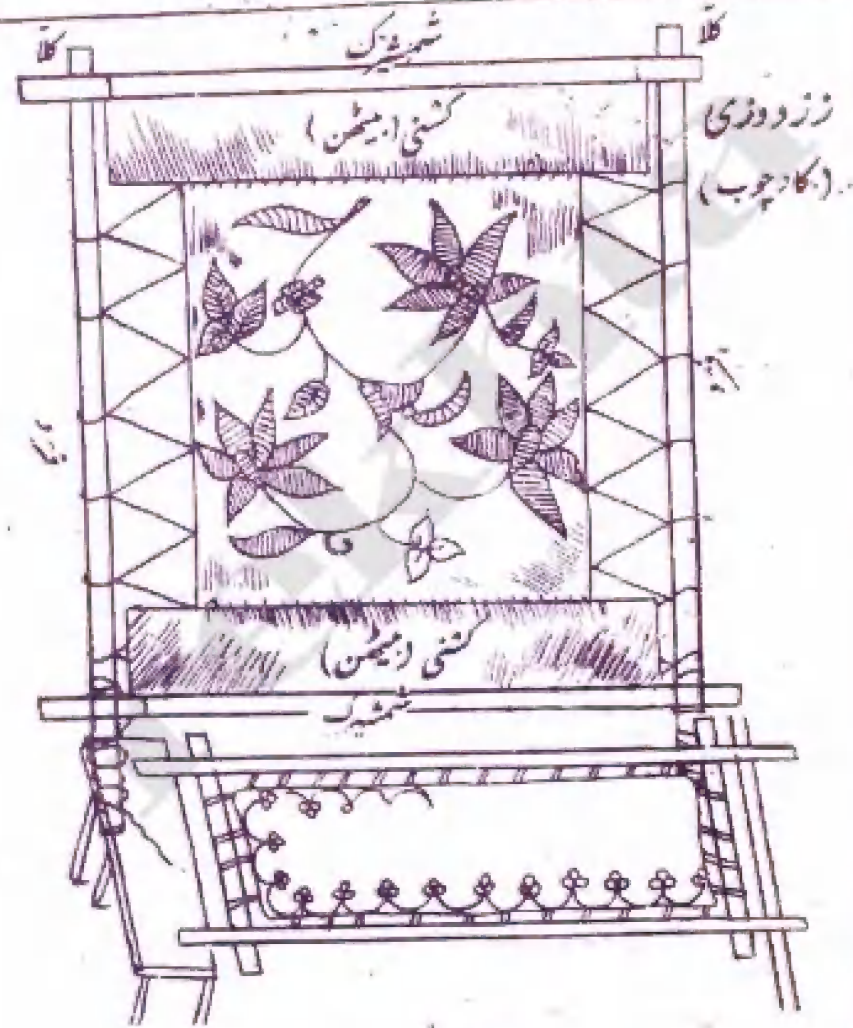
کام میں مختلف قسم کی خوش نما توئیاں بنائی جاتی ہیں۔ جس قسم کا پھول پتہ یا بیل توئی پر بنائی جاتی ہے اسی کے نام سے اُس توئی کو موسوم کیا جاتا ہے۔

بھست کی صنعت۔

بھست (مذکر) زردوزی میں سنے کی ڈسوں کے سروں کا جوڑ جو کرہمت میں باہم ملا یا اور اُس کا صحیح ملانا کاری گری

توئی۔ مٹرنے کی توئی وغیرہ

توئی۔ گل بہار توئی تارے کی توئی۔ مٹرنے کی توئی وغیرہ



سمجھا جاتا ہے (دلانا) ساندہ تنگی چاندی کے پھول یا سگے جو بطور زبان میں باریک دوز کو کہتے جھار دامن یا پتہ کی کور پر ٹانگ دے جائیں۔
 ہیں لیکن داتی کے زردوزی اسی شمشیرک (مونث) دیکھو کارچوب معنون میں بولتے ہیں۔
 سراسری (مونث) زری جھار فقرہ مٹ اور تصویر پر دیکھو پیشہ ہنہار سونے یا کارچوب (مونث) اڈا۔ زردوزوں کے

کام کرنے کا چوبی جو کٹا یا اڈا دیکھو تصویر برصغیر
 ۱۔ شمشیرک۔ کارچوب کے چوکٹے کی عرض کی لکڑی۔
 ۲۔ فرد کارچوب کے چوکٹے کی طول کی لکڑی۔
 ۳۔ کلا۔ کارچوب کا کونا جہاں فرد اور شمشیرک ملتی ہیں
 ۴۔ کشی۔ میٹھن۔ کارچوب کے چوکٹے پر کپڑے کو کسار کھنے والی ڈوریاں اور مضبوط کپڑے کی گوٹ۔
 کشی (مونث) دیکھو کارچوب فقرہ مٹ اور تصویر برصغیر
 کلا (مذکر) دیکھو کارچوب فقرہ مٹ اور تصویر برصغیر
 کام دانی (مونث) بدلائی۔ بازے کے تار کی کڑھت۔ جس طرح تاگے سے کپڑے کے اوپر بیل بوسنے کاڑھنے کا کام کیا جاتا ہے۔
 اسی طرح بازے کے تار سے کپڑے بیل بوسے جاتے ہیں یہ صنعت اصطلاحاً کام دانی کہلاتی ہے۔ زری کڑھت کو روزمرہ میں کام دار بھی کہتے ہیں۔ جیسے کام دار جوتی، کام دار ٹوپی شاید یہی لفظ کام دار کام دانی کی وجہ تسمیہ ہو۔
 گچا (مذکر) زردوزی کام پر سے مسالے کی پوز چھیچ اور کترن و فیروہ، جو کام کرنے میں خارج ہوتی ہے، اٹھانے کا موم یا آٹے کا گولا۔
 مینا (مذکر) زری بیل بوسنے میں خالی جگہ پر سلے کی بنی ہوئی ہند کیا جو خالی جگہ پر کرنے کو ٹانگ دی جاتی ہیں۔
 وصلی (مونث) زردوزی کی ایک قسم جس میں ابھرواں کڑھت کی بجائے کپڑے کے ہم سلج یعنی تہ دوز پھول بوسنے

ٹانگے جاتے ہیں اس کام میں خاص
سٹے یا کلاجنز کی کٹائی ہوئی ہو
پھول پتے کی ابھڑواں نہیں
بنائی جاتی اس وجہ سے اس
طرز کو دھلی یا دھلی کا کام
کہا جاتا ہے اور زردوزی
کے معنوں میں بولا جاتا ہے۔



تیسری فصل تیاری پاپوش (دباغت پاپوش دوزی)

رنگا ہوا چمڑا ہوتا ہے۔

فگ۔ تیاری پاپوش (۱۔ پیشہ رنگائی چرم) ادھڑیا (مونٹ) دیکھو ادھڑی
ادھڑی (مونٹ) کو سن۔ چھول
اہڑی (مونٹ) ذری۔ بان۔ کماے
ہوئے چمڑے کا باروں کی چمڑے کا گوشت کی طرف کا رخ
طرف کا رخ جو چمڑے کی موٹائی سے تراش
سے تراش کر ملحدہ کر لیا گیا ہو یہ
رنگائی میں عمدہ اور مضبوطی میں اچھا رنگائی میں اچھا ہوتا ہے نہ مضبوطی
ہوتا ہے بکری کا رنگا ہوا چمڑا ہی میں۔ اصل لفظ دھڑیا، بمعنی لحدہ
اصطلاحاً نری کہلاتا ہے۔
ادما (مذکر) بیٹس وغیرہ کا کچا
آدما یا سمولی رنگا ہوا چمڑا۔
ادھڑی۔ عربی لفظ ادیم
ہوئی اور نواح دہلی کے کھٹیک
ادما کہتے ہیں اور مراد کہا یا سمولی
ہاتا ہے۔

اڈا (مذکر) تانٹ صاف کرنے کے ٹس وغیرہ صاف کرنا ناکارہ
 کا ٹھکانا جہاں بانس کے اجزا کی چھلائی کرنا۔ (بُرسنا)
 کھونٹے گڑے ہوتے ہیں ان بفا (مونٹ) کھال کے اوپر
 کو اڈا کہتے ہیں۔ کی نہایت باریک مَردار
 آنول (مونٹ) تڑوڑ۔ اورم۔ جھلی جو خود بخود سوکھ کر نکلتی
 انولی (ایک قسم کی جنگلی جھاری رہتی ہے۔ چمڑا رنگنے سے قبل
 جس کی جھال اور ہے اس کو جھانویں سے صاف
 سے چمڑا رنگا جاتا ہے۔ غانڈیں کر دیتے ہیں (نکالنا)
 اور راجپوتانہ کے علاقہ میں بکثرت لکھی کرنا (مصدر) ایک باری
 ہوتی ہے بھڑکا چمڑا اس سے کرنا۔ رنگائی کے لئے
 نہایت نرم اور سفید ہو جاتا ہے۔ مسالا لگانے سے قبل کھال کے
 اورم (مونٹ) دیکھو آنول۔ چھپچھڑے صاف کرنا۔
 ایک آہ کھال (مونٹ) صرف بورمی کرنا (مصدر) پتے ہوئے
 ایک مرتبہ مسالے چمڑے کی دہی سطح کی
 کے پانی میں پسائی ہوئی کھال۔ ناکارہ جھلیوں کو چھیل کر صاف کرنا۔
 باؤ (مونٹ) ادھوڑی چمڑے بونگا (مذکر) چمڑا نرم کرنے اور
 کے باریک تسمے۔ چڑیس نکالنے کا چربی اوزار
 بال چھیل (مونٹ) دیکھو ادھوڑی بھات (مذکر) چمڑا پتھا کرنے کے
 بان (مونٹ) دیکھو ابزی۔ مسالے کا مخلول جو تیاری
 بُرسائی (مونٹ) رنگے ہوئے پر لگایا جاتا ہے۔
 چمڑے کے دونوں رخ بھٹا (مذکر) رنگے ہوئے چمڑے پر

لگانے کا ایک قسم کا چربلا مسالا چڑیس نکالنے کا کہنی نما آہنی اوزار
 (لگانا) پنکا (مذکر) آنت کی جھلیوں کو
 بھیسڑی (مونٹ) بھیر کا پکایا ہوا صاف کرنے کا مسالہ جو آگ
 چمڑا۔ کے درخت کے دودھ سے
 بھیشوری (مونٹ) بھیش کا بنایا جاتا ہے۔
 بھیشوڑ (مذکر) پکایا ہوا چمڑا۔ پتی (مونٹ) بھیر کے چمڑے پر
 پاپڑا (مذکر) سنگی۔ بغیر مسالا لگا سنہری یا روپیلی ورق چمڑا
 نکھایا ہوا چمڑا جو سوکھ کر رنگین بنائے ہوئے ٹکڑے
 بہت پتلا ہو گیا ہو۔ (کرنا) جدو جھتیوں میں لگانے کے کام
 پٹوار (مونٹ) گھٹیل چمڑا پیٹھ آتے ہیں۔
 اور گردن کے حصے کے کھال پتی ساڑ (مذکر) پتی بنانے والا
 پراگو (مذکر) دیکھو کمیٹ۔ کاری گر۔ دیکھو پتی۔
 پسانا (مصدر) کھال کو پکانے اور پھاٹکی (مونٹ) گائے یا بھینس
 کمانے کے لئے مسالے کی کی پگائی ہوئی کھال کا
 پانی میں بھگوننا۔ موٹان سے چیر کر دو پھانک کئے
 پسوا (مذکر) کھال پسانے کا مسالے ہوئے ٹکڑوں میں کا کوئی ایک
 کا مخلول۔ ٹکڑا۔
 پکی کھال (مونٹ) مسالہ لگایا ہوا پانی میں بھگوننا۔
 چمڑا جو سڑنے سے محفوظ ہو گیا ہو۔
 پٹا (مذکر) کھال کی سلٹیں اور توڑا (مذکر) تانٹ سونے کا

جھاڑا -

تھان (مذکر) دباغت شدہ سالم چمڑا -

جھل (مونث) دیکھو ادھوڑی -

پام (مونث) چزم - چمڑی - چمڑا -
چزم ساز (مذکر) کھٹیک - کھانوں
کی کمائی اور رنگائی کرنے
والا کاری گر -چشمہ (مذکر) کھال کا سودا جو
دباغت میں بڑ گیا ہو -چکس (مذکر) کھال کی برسانی
(چھلانی) کے کام کا لکڑی
کا تختہ یا پتھر کی سل -چمڑا (مذکر) دیکھو جام - دباغت
کی ہوئی کھال -چمڑا اوٹ (مونث) کھال صاف
چمڑائی کرنے یا پکانے کی
آجرت -چمڑو دھا (مذکر) چمڑے کے خریدو
فروخت کی منڈی -

چھٹائی (مونث) اچھی بُری کھانوں

چھٹائی -

چھول (مونث) دیکھو ادھوڑی -

صلالی چمڑا (مذکر) وہ چمڑا جو ذبح
کئے ہوئے جانور کی
کھال کا تیار کیا ہوا ہو -خزانہ (مذکر) کھال پکانے کا ہودہ
کھال پکانے کی ہر ضرورت
کا علیحدہ علیحدہ ہودہ ہوتا ہے اور
وہ جس ضرورت کے کام آتا
اُسی سے اُس کو موسوم کرتے ہیں
مثلاً دھلائی، چرنا لگائی، بھٹا
چڑھائی وغیرہ کا ہودہ -داس (مذکر) کھال کے چھینے
دھاس (مذکر) اور چربی وغیرہ صاف
کرنے کا رانچی کی وضع کا
دھار دار اوزار -دھوا (مذکر) کھال کے بال نکالنے
کا کنگھی کی وضع کا اوزار -دوکاری (مونث) کھال کو موٹان
میں چیرنے کا تیز دھار کا
اوزار -دھاوڑی (مونث) دھو کی -
دھو (مذکر) ایک قسم کی جنگلی
جھاڑی جس کی کھال
اور پتوں سے کھال پگھائی جاتی ہے
ریج (مذکر) گھرنیا کھال کے بال
نکالنے کے بعد جلد کی سطح
کو صاف کرنے کا اوزار -رنگی (مونث) دباغت کیا ہوا اور
رنگا ہوا چمڑا -
روڈر (مذکر) دباغت بنانے والا
کاری گر -رنگر (مذکر) روڈر کا ارد و لفظ کو سن
رنگر (مونث) دیکھو روڈر -
سرکس کرنا (مصدر) کھال کی
کمائی کرنا یعنی پکانے
سے قبل اس کے بال اتارنا -شیمی (مونث) چربی یا تیل پلایا
ہوا چمڑا -
کٹیل (مذکر) گائے بھینس کے
بچے کا چمڑا -کچا چمڑا (مذکر) بنیر پکائی ہوئی کھال
کڑکین (مونث) بکری کا پتھا ہنر
رنگ رنگا ہوا چمڑا -
کروم (مذکر) (انگریزی) معدنی
اشیا سے پکایا ہوا چمڑا -
کسا (مذکر) چمڑا پسانے کے ہودے
کی چھال وغیرہ کا پھوک -
کمانا (مصدر) سرکس کرنا - کھال
کے بال نکالنا چونکہ یہ عمل
کھال کی دباغت کے لئے کیا جاتا
ہے اسلئے کھال کی دباغت کو بھی کمانا کہتے
ہیں جیسے کمایا ہوا چمڑا -کیمینٹ (مونث) ایک جانور کا
نام ہے جس کو پراگو بھی
کہتے ہیں اس کی کھال سخت اور
دانے دار ہوتی ہے پکانے کے
بعد پانی میں بھیج کر بھی نرم نہیں
ہوتی ہندوستانی جوتی کی اڈی پر
لگاتے ہیں چونکہ یہ کھال بہت
نایاب ہو اس لئے مصنوعی بنائی
جاتی ہے -

کچا چمڑا (مذکر) بنیر پکائی ہوئی کھال

کپٹھنت ساز (مذکر) کپٹھنت بنانے والا کاری گر۔

کھٹوت (مذکر) کھال پسانے کا چوبچ۔

من چٹکا تو کھٹوت ہی میں گنگا۔
اس لفظ کو کھٹیک سے مقابلہ کیا جائے۔

کھٹیک (مذکر) کھال کمانے اور پکانے والا کاری گر۔

ہندوستان میں یہ اور اسی قسم کے دوسرے کام اچھوت لوگ کرتے ہیں اور ان پیشوں کی وجہ ان کی داتیں بن گئی ہیں جو زیگڑا۔ چار اور کھٹیک وغیرہ ناموں سے معروف ہیں۔

گورا میشا (مذکر) بھیڑ کا پکایا ہوا چمڑا جو اپنے اصلی رنگ پر ہو۔

گٹو کھا (مؤنث) گائے کا کمایا اور پکایا ہوا چمڑا۔
گٹھجن (مؤنث) راجپتی کی قسم کا

اوزار دیکھو راجپتی۔

گھامٹی (مؤنث) موٹھ۔ آنت سواتے اور صاف کرنے کا بانس کا چھوٹا سانٹوا۔

لپٹری (مؤنث) کھال کو کمانے لپٹری سے قبل خشک کرنے کے لئے نمک وغیرہ لگانے کا عمل کرنا۔

بعض کاری گر لپٹی کرنا کہتے ہیں۔

لتاڑنا (مصدر) پٹائی کے ہودہ میں کھالوں کو الٹ پلٹ کرنا تاکہ ان میں اچھی طرح مسالا جذب ہو جائے چونکہ یہ پٹ پٹوں سے روند کر کیا جاتا ہے اس لئے شاید لات سے لتاڑنا ہو گیا ہے۔ بعض کاری گر مٹاڑنا کہتے ہیں۔

لیٹی کرنا (مصدر) دیکھو لپٹری۔
ماٹھنا (مصدر) دیکھو لتاڑنا۔
ماڈگی (مؤنث) بکری کا کمایا ہوا چمڑا۔

مرداری (مؤنث) اپنی موت مرے ہوئے جانور کی کھال

ایسی کھال کی دباغت اچھی نہیں ہوتی
مغزئی (مؤنث) کھال کے رینجے کی باریک جھلی جو اندر کی سطح پر چوست ہوتی ہے اور کھال پکانے سے قبل صاف کی جاتی ہے۔

میرو (مذکر) ایک قسم کا کپڑا جو بھیڑ کے بالوں میں پیدا ہوتا ہے۔

ہے۔ یہ کپڑا کھال میں جگہ جگہ خراش پیدا کر دیتا ہے جس کی وجہ دباغت کے وقت ایسی کھال میں سوراخ پڑ جاتے ہیں۔ مجازاً دجے دار کھال جو دباغت میں سوراخ دار ہو جائے۔

میشا (مؤنث) سنکرت میشا۔
میش [بھیڑ کی پکاٹی ہوئی کھال۔
نری (مؤنث) دیکھو اتری۔

ماٹھ دھلائی (مؤنث) مردار جانور کے اٹھانے کا انعام جو اچھوتوں کو ماٹھ دھلائی کے نام سے دیا جائے۔

ماٹھ دھلائی (مؤنث) مردار جانور کے اٹھانے کا انعام جو اچھوتوں کو ماٹھ دھلائی کے نام سے دیا جائے۔

ماٹھ دھلائی (مؤنث) مردار جانور کے اٹھانے کا انعام جو اچھوتوں کو ماٹھ دھلائی کے نام سے دیا جائے۔

ٹک۔ تیاری پاپوش

(۲۔ پیشہ جو تاسازی)

اٹوی (مؤنث) ایرٹی۔ ہندوستانی جوتی کا بچھلا کھڑا حصہ جو پیر کی ایرٹی پر چڑھایا جاتا ہے دیکھو تصویر برص ۲۲

آر (مؤنث) کٹکی۔ چمڑے میں بیلٹی کے لئے سوراخ کرنے کا باریک نوک کا اوزار دیکھو تصویر برص ۲۲

آرام پائی (مؤنث) دیکھو جوتی۔
اندازہ (مذکر) دیکھو پتا۔

انی (مؤنث) ہندوستانی جوتی کے پنچے کی نوک دیکھو تصویر برص ۲۲

انی دار جوتی (مؤنث) سلیم شاہی جوتی کی کیلی پنچے کی جوتی وہ جوتی جس کے پنچے کا سر البوٹرا ہو دیکھو تصویر برص ۲۲

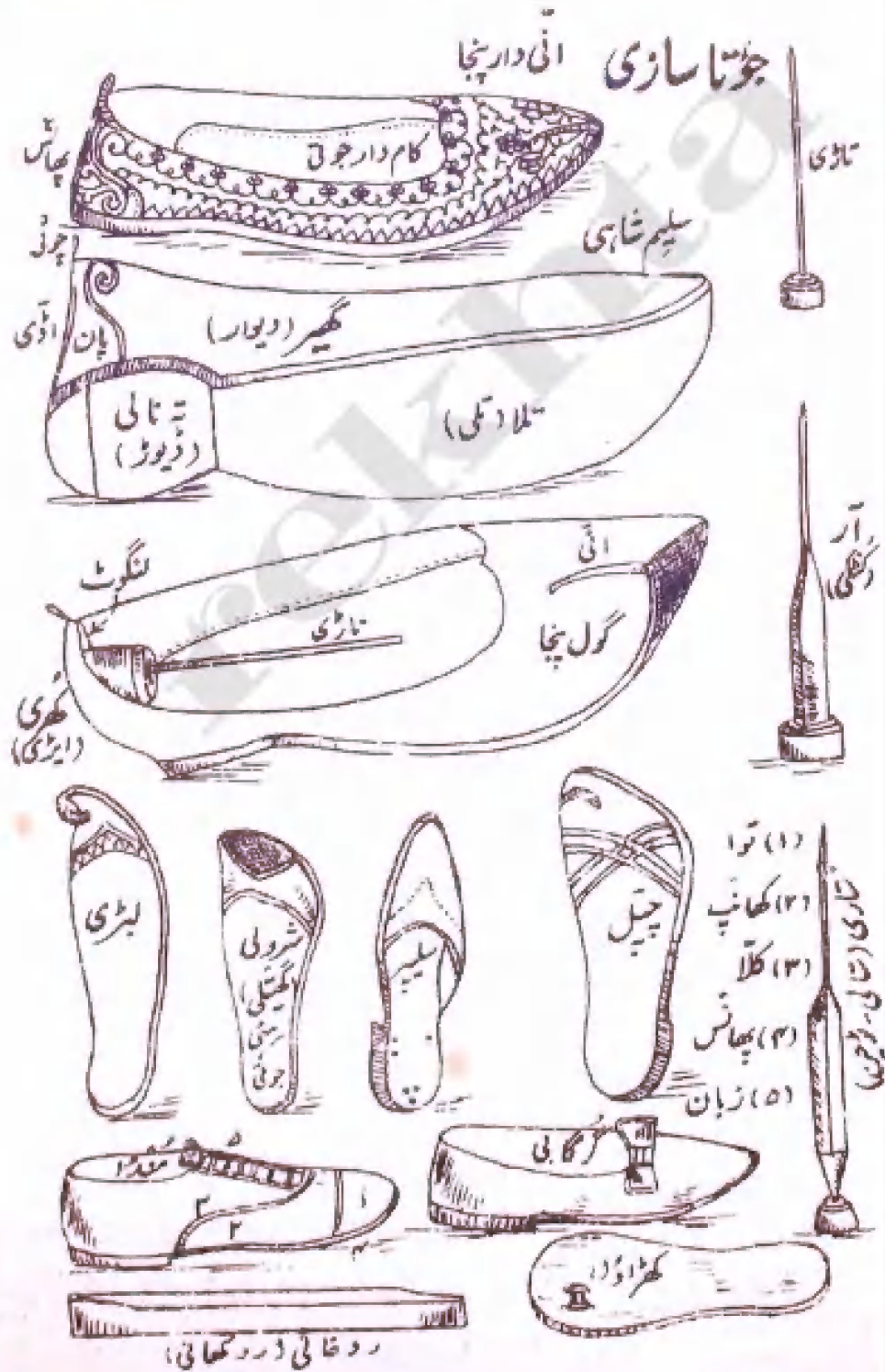
اڈگی (مؤنث) جوتی کی اوپر کی پری تراش یا اوپر کا مکمل حصہ۔

(بنا نا۔ لانا) مغزی۔ لفظ پھانس کا غلط تلفظ ہے۔
 ایرٹا (مونث) دیکھو اڈتی۔ دیکھو تصویر برصغیر۔
 ۲۔ انگریزی جوتے کی گھری پان (مذکر) جوتی کی اڈی کے
 بٹھواں جوتی (مونث) پھڈی۔ پہلوؤں پر مضبوطی کے لئے
 بغیر اڈی کی یا اڈی عمدہ اور خوبصورت تراش کا سلا
 بٹھای ہوئی جوتی دیکھو تصویر برصغیر۔ ہوا چمڑا دیکھو تصویر برصغیر۔
 بچکانا (مذکر) بارہ برس سے کم عمر بچی (مونث) فرما۔ دیکھو تارٹی۔
 بچے کی جوتی۔ پلاشنا (مصدر) ٹھینا۔ ٹھینا نا۔ جوتی
 بنا لا (مذکر) کا مدار یا دھلی کی پر تیاری کا باعث پھینا۔ کور
 جوتی میں ڈالا جانے والا کسرتکانا چٹلے اور ایرٹا کو تراش
 زردوزی سکھ تلا اجنت فروشوں کر صحیح اور درست کرنا۔
 کی خاص اصطلاح) دیکھو سکھ تلا پنپ (مونث) دیکھو گز گابی۔
 بوٹ (مذکر) دیکھو منڈا۔ پٹنا (مذکر) نمازہ۔ چھاند کا جوتی
 بھراؤ (مذکر) دھرتے کی جوتی کے اوپر کے حصے کی تراش کا
 کے اندر بھری ہوئی چمڑے سانچے لفظ پٹانے کا پٹا اور چھانا
 کی کٹرن وغیرہ۔ یا چھاؤنی کا چھاند کا غلط تلفظ ہے
 پاپوش (مونث) دیکھو جوتی۔ پنجا (مذکر) جوتی کا سامنے کا حصہ
 پاتن (مونث) دیکھو جوتی۔ یا منہ جس میں پیر کی انگلیاں
 پاستا (مذکر) ہندوستانی جوتی اور کچھ حصہ رہتا ہے۔
 پھانس کی اڈی کے جوڑے دریا۔ ف۔ جوتی کا پنجا تنگ ہے
 سلی ہوئی چمڑے کی باریک انگلیاں دبا سا ہے۔

پوائی (مونث) ایک پیر کی جوتی اڈی کو سدھ اور کھنچا رکھنے کو جوتی
 دونوں پیر کے جوتیوں کو جوڑا کی تیاری کے وقت اڈی اور تلی
 اور ان میں سے ایک کو اصطلاحاً کے درمیان بطور فرما پھنسا دی
 پرائی کہتے ہیں۔ جاتی ہے۔ جس طرح انگریزی جوتے
 ف۔ جوتی پسند کرنے کو بانڈا میں فرما دیکھو تصویر برصغیر۔
 دو چار پوائیاں منگائی ہیں۔ تلا (مذکر مونث) جوتی کا نیچے
 پوتاوا (مذکر) چمڑے کا موزا تلی کا حصہ جس پر پاؤں کا تلو
 ۲۔ تلی کے اوپر کا اچھی قسم ٹکا رہتا ہے۔
 کا ابرا۔ دیکھو سکھ تلا۔ تو (مذکر) منڈے کے پنجے کے
 پی زار (مونث) دیکھو جوتی۔ سرے کا چمڑے کا جوڑ جوڑ
 پھانس (مونث) انگریزی جوتے یا ٹھوکر پر رہتا ہے۔
 کی اوگی اور تلے کے تہ نالی (مونث) ہندوستانی جوتی
 درمیان سلی ہوئی چمڑے کی گوٹ تہ نالی کی ایزی کے نیچے تلی پر
 جو بھراؤ ڈالنے کو لگائی جاتی ہے۔ سلی ہوئی موٹے چمڑے۔
 پھڈی (مونث) دیکھو بٹھواں جوتی کی ایک پھانک۔
 پھلی (مونث) دیکھو رختانی۔ ۱۔ بعض کاری گر اس کو ڈھتیا
 پھٹی (مونث) پھٹی۔ اور ڈیوڑ کہتے ہیں۔ دیکھو تصویر برصغیر۔
 تارٹی (مونث) پھٹی۔ تارٹی لفظ ۲۔ ڈیوڑ یا تو انگریزی لفظ ڈبل
 تائی کا غلط تلفظ ہے جو مصد کا غلط تلفظ ہے یا ڈیڑھ کا۔
 تانٹا کا اسم آہ ہے جو پی دستے کا ٹاٹ بانی جوتی (مونث) زری
 ایک لمبا سوا جو ہندوستانی جوتی کام کی جوتی جس کا

او کی پرکلا بتو ماٹ کی بناوٹ کی وضع کا بنایا اور جدا جدا ناموں سے موسوم کیا جاتا ہے۔
 منگ (مذکر) چمڑے کی سلائی کا موٹا اور لمبا ٹانکا۔
 ٹوچن (مونٹ) دیکھو ستاری۔
 ٹھیننا (مصدر) دیکھو پلاٹنا۔
 جفت (مونٹ) دیکھو جوتی جوڑا جفت ساز (مذکر) چار جوتیاں بنانے والا کاری گر۔
 جفت فروش (مذکر) جوتیوں کا بیوپاری۔
 جوتا (مذکر) مردانہ اور بڑی جوتی کھڑی جوتی۔
 جوتا سازی (مونٹ) جوتے بنانے کی صنعت۔
 جوتی (مونٹ) آرام پائی۔ پاپوش۔ پاتن۔ پنزار۔ جفت۔ چپل۔ چرن۔ چکلا۔ چکھا۔ چمڑی۔ زیر پائی۔ کف پائی۔ کفش۔ گزگابی۔ لبری۔ منڈا۔ پیرو کی حفاظت کا چمڑے وغیرہ کا بنا ہوا پہناوا جو مختلف

وضع کا بنایا اور جدا جدا ناموں سے موسوم کیا جاتا ہے۔
 منگ (مذکر) چمڑے کی سلائی کا موٹا اور لمبا ٹانکا۔
 ٹوچن (مونٹ) دیکھو ستاری۔
 ٹھیننا (مصدر) دیکھو پلاٹنا۔
 جفت (مونٹ) دیکھو جوتی جوڑا جفت ساز (مذکر) چار جوتیاں بنانے والا کاری گر۔
 جفت فروش (مذکر) جوتیوں کا بیوپاری۔
 جوتا (مذکر) مردانہ اور بڑی جوتی کھڑی جوتی۔
 جوتا سازی (مونٹ) جوتے بنانے کی صنعت۔
 جوتی (مونٹ) آرام پائی۔ پاپوش۔ پاتن۔ پنزار۔ جفت۔ چپل۔ چرن۔ چکلا۔ چکھا۔ چمڑی۔ زیر پائی۔ کف پائی۔ کفش۔ گزگابی۔ لبری۔ منڈا۔ پیرو کی حفاظت کا چمڑے وغیرہ کا بنا ہوا پہناوا جو مختلف



چکما (مونٹ) دیکھو جوتی -
 چکار (مذکر) جرتیاں بنانے والا
 کاری گر - چار لفظ جام اور
 چمڑے کا اسم فاعل ہے - لیکن پیشے
 کی وجہ اچھوتوں کی ایک ذات
 سمجھی جاتی ہے -
 چمڑی (مونٹ) چل کی قسم کی معمولی
 اور ادنیٰ قسم کی قدیم وضع کی
 جوتی -
 چکی کی جوتی (مونٹ) سنہری یا
 روپہلی ستارے لگی
 ہوئی زری کام کی جوتی -
 چوٹی (مونٹ) ہندوستانی جوتی
 کی اڈی کے اوپر کی نوک
 جس کو پکڑ کر تنگ جوتی پیر میں چڑھاتا
 ہیں - دیکھو تصویر برمنڈا
 چھاند کا (مذکر) دیکھو پتا -
 خور و نوکا (مذکر) وہ نوکدار جوتی جس
 میں اتنی یعنی پنجے میں لمبی اور
 باریک نوک نہ ہو دیکھو اتنی دار جوتی
 ڈیڑھ حاشیہ کی جوتی (مونٹ) اڈگی
 زری بیل بنی ہوئی جوتی - خواہ انگریز
 بیل ہو یا کیری کی شکل کی زری کوہٹ
 ٹیوٹ (مونٹ) دیکھو تہ نانی فقرہ ۱۰
 ڈھیا (مونٹ) دیکھو تہ نانی فقرہ ۱۰
 راہمی (مونٹ) کھڑپی - چمڑا پھیلنے
 اور صاف کرنے کا دھاردار
 چوڑے منہ کا اوزار دیکھو تصویر برمنڈا
 رخانی (مونٹ) چمڑا پھیلنے اور
 روکھانی (مونٹ) یعنی تہ بنانے کو نیچے
 رکھنے کی لکڑی کی پتی - دیکھو تصویر
 زبان (مونٹ) منڈے کے پاگوں
 کے نیچے کی چمڑے کی پتی دیکھو تصویر
 زیر پائی (مونٹ) سپر چیل کی قسم کی
 پھڈی جوتی اس کا پنجہ پورا
 ہوتا ہے -
 سانٹھ (مذکر) کو با چمڑا کرانے
 سانٹھا (مذکر) کا آہنی دستہ -
 سانچہ (مذکر) ذرا - انگریزی قسم کا جوڑا
 بنانے کا جوڑے کی نھل کا بنا ہوا
 لکڑی کا قالب -
 سپاٹ جوتی (مونٹ) بسواں زری

کام کی جوتی -
 ستاری (مونٹ) (سوت - آری)
 ستانی (مونٹ) کڑی - چمڑا سینے کا
 کٹواں ناکے کا سوا باریک
 کام کا گول نوک کا ہوتا ہے اور
 موٹے کام کا چوڑی نوک کا دیکھو تصویر
 شکھ سلا (مذکر) ڈیڑھا - جوتی کے
 تے کے اوپر کا نرم اور اچھی
 قسم کا چمڑا جو پیر کے تلوے کو تے
 کی سلائی کی رگڑ سے محفوظ رکھے -
 سلاوٹ (مذکر) چمڑا پھیلنے اور صاف
 کرنے والا کاری گر -
 سلاوٹی (مونٹ) چمڑا پھیلنے اور
 صاف کرنے کو نیچے رکھنے
 کی سل -
 سپر (مذکر و مونٹ) زیر پائی کی قسم کی
 چکما دیکھو چیل -
 سلیم شاہی جوتی (مونٹ) اتنی دار
 جوتی جس کے
 متعلق روایت ہے کہ حضرت شیخ سلیم
 چشتی کی پسندیدہ تھی اور یہی اس کی
 وجہ تسمیہ ہے -
 شروٹی (مونٹ) گھیشلی چوڑے پنجے
 کی پھڈی مینڈواری جوتی جو
 عام طور سے مرہٹے برہمن پہنتے ہیں -
 شیرازی جوتی (مونٹ) شیراز کے
 اہل حق کی بنائی ہوئی جوتی
 شیراز لفظ سراج کا غلط تلفظ ہے دتی
 کے جفت فروش اور کاری گروں
 میں اسی طرح مشہور ہے تحقیق حال پر
 وہ لوگ صرف اس قدر بتا سکے کہ
 جوتی خوبصورت ترانے اور عمدہ
 سینے والا سبکدست اور مشاق چار
 کاری گر کی بنائی ہوئی جوتی -
 بڑی جستجو کے بعد یہ بات معلوم
 ہوئی کہ مسلمانوں کے عہد میں جو لوگ
 فوج میں زین سازی کا کام کرتے تھے
 سراج کہلاتے تھے جب مسلمانوں کی
 فوجی قوت میں زوال آیا تو ان میں
 سے اکثر نے جوتیاں بنانے کا پیشہ
 اختیار کر لیا اس طرح کام کے ساتھ
 ان کا نام بھی بگڑ گیا اور اب دتی کے

جفت فروشوں میں اس لفظ کا صرف
 مذکور بقدر مفہوم رہ گیا ہے۔
 فرما (مذکر) دیکھو سانچہ (شوکتا چڑھا) (مذکر) انگریزی جوتے کے
 کام دار جوتی (مونث) زردوزی
 کام کی بنی ہوئی جوتی۔
 یعنی وہ جوتی جس کی اوگی پر زردوزی
 کام بنا ہوا ہو۔ اس میں ایک قسم
 کلا جوتان کے کام کی ہوتی ہے اور
 دوسری سلتے ستارے کے کام کی پہلی
 قسم کام دار اور دوسری وصلی کہلاتی
 ہے۔ ف۔ وصلی کی اوگی برسات میں
 سندی پڑ جاتی ہے۔
 ف۔ دوٹھا ڈھن کے لئے وصلی
 کی جوتیاں بنانے کا رواج ہے۔
 کمرنی (مونث) دیکھو ستاری۔
 گنگلی (مونث) دیکھو آ۔
 کف پائی (مونث) دیکھو پلپر۔
 کفش (مونث) دیکھو جوتی۔
 کلاؤ (مونث) بدھائی جوتی کی
 کلائی (مذکر) سلائی جو سلائی سے
 قبل چند ٹانگے لگا کر اس کے
 حصوں کو باہم جوڑنے کے لئے کڑی
 جاتی ہے (مذکر) (مذکر) انگریزی جوتے کے
 کلے (مذکر) انگریزی جوتے کے
 جو بند کے ذریعہ بانڈہ لئے
 جاتے ہیں۔ دیکھو تصویر برصغیر
 کتا (مذکر) جوتی کے گھیر کی کور یا
 کنارہ دکھانا
 ف۔ تنگ جوتی کا ایک روز
 میں کتا بھل جاتا ہے یعنی پھٹ جاتا
 کھانپ (مذکر) انگریزی جوتے کے
 پنچے میں ٹھوکر کے بعد کی
 دوسری پتی دیکھو تصویر برصغیر
 کھری (مونث) جوتی میں ایڑی کے
 پنچے کی پتہ دار اُبھرواں بنا ہوا
 حصہ جو انگریزی جوتے کی خاص چیز ہے۔
 دیکھو تصویر برصغیر
 کھڑاؤں (مونث) چوبی تلے کی
 کھڑاویں (مذکر) بٹری جس میں پیرا
 پنجا اٹھانے کو غلط ایک
 کھونٹی ہوتی ہے۔

کھڑی جوتی (مونث) اڈی دار
 جوتی یا جوتا جس میں پیرا
 کھینکڑی (مونث) دیکھو پاڑ۔
 گاتھنا (مصدر) سوئی اور غیر مربوط
 سلائی لیکن عرف عام میں چڑھا
 یا جوتی کی سلائی مراد ہوتی ہے۔
 گرگانی (مونث) پنپ۔ کھلے گھیر
 کی انگریزی ساخت کی جوتی
 دیکھو تصویر برصغیر
 گھیشلی (مونث) دیکھو شروٹی۔
 گھیر (مذکر) دوار۔ پنچے اور ایڑی
 کے درمیان جوتی کی باڑ یا
 اٹھان دیکھو تصویر برصغیر
 ہٹری (مونث) گھٹیا قسم کی پھڑکی
 جوتی جس میں گھیر ہو۔
 ایک قسم کی گھٹیا پیل۔
 ٹنگوٹ (مذکر) جوتی کی اڈی کی
 سلائی پر اندر کے رخ لگی
 ہوئی چمڑے کی پتی۔ دیکھو تصویر برصغیر
 پٹنڈا (مذکر) بٹری۔ بغیر گھیر اور
 پٹنڈے (مذکر) ایڑی کی گھٹیا قسم کی پھڑکی
 جوتی عام طور سے پھٹی پرانی جوتی
 جس کا گھیر نہ رہا ہو مراد لی جاتی ہے
 لیکھنا (مذکر و مونث) خط کش۔
 لیکھنی (مذکر و مونث) چمڑے پر لکیریں ڈالنے
 کا چوبی اوزار۔
 منڈا (مذکر) انگریزی ساخت کا
 جوتا۔ دیکھو تصویر برصغیر
 موچی (مذکر) جوتیاں اور چمڑے
 کا دیگر سامان بنانے والا
 کاری گر۔
 مہار (مذکر) چاروں کی ایک
 ذات دکن میں مہار کہلاتی
 ہے۔
 ندھائی (مونث) دیکھو کلاؤ۔
 نعل (مذکر) جوتی کی کھری پر
 نال (مذکر) لگانے کا آہنی حلقہ جو
 کھری کی مضبوطی کے لئے
 لگایا جاتا ہے۔
 وصلی (مونث) دیکھو کام دار
 جوتی۔
 (+)

افندکس

(اشاره)

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
(۱)		آب دشتی مار	۱۸۲	آزنی	۵۰
آب رواں	۵۰	آبلا کپڑا	۲۸	آزجھاسن	۲۱
آبزا	۱۱۳۹	آجی	۵۰	آزغوانی رنگ	۳۹
آبری	۲۱۰	آچکن	۱۱۳	آزنگ	۹۲
آبی رنگ	۳۹	آچلا (آچلا)	۱۱۶	آرتنا	۱۸۲
آبجرواں کوہیت	۱۵۰	آچھوایا کپڑا	۲۸	آرنڈی	۲۱
آستار	۱۸۲	آزما (آزما)	۲۱۰	آزیا (آزیاں)	۵۰
آتو	۱۶۳	آدیم	۹۱	آریب	۱۱۶
آتوکار (آتوگر)	۱۶۳	آدھریا	۲۱۰	آریب دار پاجامہ	۱۱۶
آژن	۱۱۶	آدھوڑی	۲۱۰	آریب سرب	۱۱۶
آششی رنگ	۳۹	آدھیا	۱۸۲	آری بھرت	۲۰۶
آستر	۱۰۴	آدھیرنا	۱۱۶	آڑا پاجامہ	۱۱۶
آئی (آئی)	۹	آڈا	۲۱۱	آڑ بند	۱۱۶
آئیرن	۱۱۱۸	آڈی	۱۰۲	آڑکا (آڑیکا)	۱۰۲
آئیرنا	۸	آہر	۲۱۶	آزار	۱۱۶

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
آزار بند	۱۱۴	اک نیل	۱۱۴	آئی شال	۹۱
آستین	۱۱۴	اکتراپنا	۵۱	آیٹنا (ایٹھا)	۹
آسار	۱۹۲	اکاڑی (اکوئی)	۱۱۴	آیٹن	۹
آسارا	۲۱	اکائی دھنوک	۱۹۳	آپری	۱۰۹
آساری	۲۱	اکائی گھٹا	۱۹۳	آپری پنک	۱۹۹
آھاوڑی	۵۱	اکرچی رنگ	۳۹	آشٹ	۱۹۹
آستر	۱۱۴	اکھل	۱۰۵	آشٹا	۱۸۹
آستر	۱۰۴	آلابالی (ایولا لی)	۵۱	آشٹی (آئی)	۱۱۴
آسترکار	۲۸	آلاپہ (آلاپھ)	۵۱	آشٹی	۳۴
آستری	۲۸	آبیٹ	۹	آشٹیل	۱۹۹
آسری	۵۱	آبیٹ نا	۹	آشڑا	۲۱۱
آستی کا مار	۱۸۲	آپیشی	۱۱۴	آندی	۵۲
آستھانی رنگ	۳۹	آبھار (آبھار)	۹	آندھی سونی	۱۱۱
اصلی رنگ	۳۹	آبھاشی	۹	آشلا	۵۲
آھلس	۵۱	آبھنا	۹	آندھوتن	۱۶۳
آفتاب مہتاب	۱۶۰	آگنی	۲۸	آبھکھ	۱۱۱
آفتاں	۳۹	آل پکا	۹۱	آنگ	۵۲
آک آپہ کھال	۲۱۱	آوان	۹۱	آنگا	۱۱۸
آک لڑا-ساگا	۸	آمرؤ (آمرؤ)	۵۲	آنگڑ کھا	۱۱۸
آک لئی	۹۱	آمرؤلا	۲۸	آنگڑ کھانا	۱۱۹

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۲۹	بائنگ	۱	برائتی (جدا سے تکی)	۱۸۲	برتن کا تار		
۹	بلائی	۹۲	برج (بڑک)	۳۷	بٹی		
۱۶/۵۳	بمبیل چشم	۹۲	برذیمانی	۱۲۱	بٹلی		
۲۰۰	بمبیل چشم بانگڑی	۱۲۲	برساتی	۹	بٹنا		
۲۹	بٹلی	۲۱۱	برساتی	۱۷۱	بٹنی کرنا ہست		
۹	بٹنا	۱۲۲	برقا (برقع)	۱۲۱	بٹوا		
۳۷	بجڑیا	۲۹	برہن	۱۷۵	بٹونا		
۵۳	بلیٹڈا	۱۸۹	بستی	۱۹۳	بٹنی		
۱	بن	۵۳	بستہ	۱۹۳	بٹیا		
۲۱/۵۳	بنالا	۵۳	بستہ بند	۲۱۷	بٹھواں جوتی		
۵۳	بجائی	۳۷	بستی رنگ	۵۳	بجاز (بزان)		
۲۰۶	بشت (بھت)	۱۲۳	بسنی (ماننی)	۱۶۰	بجازی		
۲۱	بھتی	۲۱۱	بھا	۵۳	بجارا (بزارہ)		
۱۷۱/۵۳	بھند	۱۶۰	بھارا	۲۱۷	بھکنا		
۲۱	بھندی	۵۳	بھنجی	۱۲۲	بھکلی		
۲۹	بھنڈھی دھلائی	۵۳	بھنجی (بھنچا)	۱۲۲	بھنچا		
۱	بھنگا	۱۲۳	بھل	۵۳	بھن خاص		
۵۳	بھنچا	۱۲۳	بھل	۲۰۶	بھناری		
۱۲۳	بھتی	۲۱۱	بھن کرنا	۱۸۳	بھنھا		
۵۶	بھتی (بونی)	۵۳	بھرا (بھارا)	۵۳	بھر		

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
آتشکشی کردن	۱۹۹	آوزنگ	۵۲	بادامی رنگ	۳۷
انگو چھا	۵۲	آوزیا	۵۲	بادلا	۱۸۹
انگور می بیل	۱۶۶	آوز حسنی	۱۲۰	بادلا دنگنا	۱۸۹
انگوری رنگ	۳۷	آوکھر	۹۲	بادھ	۱۸۳
انگی	۱۱۹	آوگی	۳۱۱	بار	۱۷۵
انگیا	۱۱۹	آون	۱۴	بار	۹
انی	۲۱۶	آونٹھائی (اوثمانی)	۱	باری	۱
انی دار جتی	۲۱۶	آپاری	۹۲	بارھ بنانا	۱۸۳
آول (آونلی)	۲۱۱	آیری (آیریا)	۲۱	بارھتا	۵۳
آوال	۹	آیڑی	۲۱۷	بالا بر	۱۲۱
آوپ	۱۸۹	ایک بر پا جامہ	۱۲۰	بال بیل	۲۱۱
آوپا چھپ (کرنا)	۲۹	ایک تارنی پنک	۱۹۹	بان	۲۱۱
آونگیشا	۵۰	آونٹھنی	۱	بانانا	۵۳
آونٹنی	۱۸۹	آونگر	۳۷	بانانت	۹۲
آونٹنا (آونٹنا)	۲۱۱	آونگروٹی	۳۷	باناندو	۵۳
آودا رنگ	۳۰	(ب)		بانمک	۲۱
آودر کوٹ	۱۳۰	بایل سیٹ	۵۲	بانگڑی	۲۰۰
آورم	۲۱۱	باج	۱	بیش کاسوت	۱۸۳
آوزا	۱۳۰	باج بندی (باج بندی)	۵۲	بٹائی	۹
آوزمی کرنا ہست	۱۷۱	باد	۲۱۱	بٹن	۱۸۹

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
بھولا	۱	بھری	۱۷۵/۹	بھٹا	۲۱۱
بھیاں	۱۲۳	بھری بار	۱۸۳	بھتی	۲۹
بھو	۵۶	بھلا	۱۷۹/۲۵	بھراؤ	۲۱۷
بوسام (بجن)	۱۲۳	بیل	۱۷۹/۲۵	بھرت کاری	۲۰۶
بوسام بھتی	۱۲۳	بیلن	۱	بھرتی	۵۶
بوت	۲۱۷	بہشت نا	۱۲۳	بھرتی	۵۶
بڑا	۱۷۹	بہشت (ب کس نہ)	۲۹	بھگوانگ	۳۸
بڑائی (بڑیاں)	۱۶۶	بہندی	۵۶	بھوتی	۱
بڑائی کھوڑا	۱۶۰	بہنگنی رنگ	۳۷	بھوڑل	۳۸
بود	۱۰۲	بہنوت	۱۲۳	بھوگا	۲
بوڑل (بھوڑل)	۵۶	بیوڑ (ب سے اوڑ)	۱۷۹/۲۵	بھوگلا	۲
بورری کرنا	۲۱۱	بی پڑ	۱۸۳	بھوگلی	۱۹۸/۱۸۳
بورخ بند	۵۶	بھ	۲۱۲	بھیری	۲۱۲
بوتنگا	۲۱۱	بجات	۲۱۱	بھیس	۱۲۳
بھنا	۱	بھانجی	۵۶/۹	بھیشوری بھیشور	۲۱۲
بئی تار	۱۰۲	بھانجنا	۹	(پا)	۲۱۲
بئی	۵۶	بھانجنا تاگا	۹	پاڑا	۲۱۲
بیشن	۲۰۶/۵۹	بھانجی	۱۰	پاوشش	۲۱۷
بیدہ (بید)	۱۸۳	بھاؤرکلی (بھوڑکلی)	۱۰	پاتن	۲۱۷
بیدھیا	۱۸۳	بھست	۲۰۶	پاٹیا	۱۸۹

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
پاجامہ	۱۲۳	پتنی	۹۳	پٹھا	۱۲۸
پاچیم (پچیم)	۱۹	پتنگ	۳۸	پٹھارا	۱۰۳
پاچنی	۱۰۷	پتولا	۵۷	پٹھارادینا	۲۹
پاچنا (پچنا)	۲۹	پتیل بنائی	۵۷	پٹھتی	۱۶۰/۲۱۷
پاچنی (پچنی)	۱۹	پتیل زوفا	۱۶۰	پٹھتی روئی	۲
پاڑ	۱۹۷/۱۹۰/۲۲	پتیل کپڑا	۵۷	پٹھکاری	۲۳
پاڑھ	۱۸۳	پٹاری ٹاٹوپی	۱۲۸	پٹھا ٹاٹا (پٹھا ٹٹا)	۳۰
پاسا (پسا)	۱۷۵	پٹ پشینہ	۹۳	پٹھائی دھوک	۱۹۵
پائنا (پھاش)	۲۱۷	پٹ پھشانا	۱۸۳	پٹھائی گستا	۱۹۵
پاکھا	۱۲۸	پٹا	۱۲۸	پٹھو (پٹھوئی)	۱۲۸
پام	۲۰۶/۲۳	پٹو	۹۳	پٹا (پرسا)	۲
پان	۱۷۹/۱۲۵/۵۶	پٹو قلمی	۹۳	پٹاگو	۲۱۲
پانبر (پانبری)	۱۰	پٹھی	۵۷/۳۸	پٹ دارکڑہست	۱۷۱
پاؤری (پاؤریاں)	۵۷	پٹ سن	۲۳	پڑدا	۱۲۸
پاہ	۳۸	پٹکا	۱۲۸	پڑن	۵۷/۳
پائی	۵۷	پٹکی پڑنا	۱۸۳	پڑس کارا پڑس گر	۹۳
پائی مانگا (پائی مانگی)	۱۹	پٹ لٹا	۱۲۸	پڑم غم	۹۳
پانینچا	۱۲۸	پٹوار	۲۱۲	پڑو تھی	۲
پتاہبر	۲۳	پٹھ	۳۸	پڑا	۲
پتر	۱۷۹	پٹھانی گوتا	۲۰۰	پڑتی (پڑتی)	۱۰

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
پسانا	۲۱۲	پلیٹ	۱۳۱	پوانی	۲۱۸
پساوا	۲۱۲	پمپ	۲۱۴	پوت	۵۸
پسر	۱۶۰	پنا	۵۴	پوشتر	۱۳۱
پشم	۱۹	پنجا	۲۱۴	پوشہ	۱۰۰
پشمینا	۹۳/۱۹	پنجارا	۲	پوشہ کاری	۱۴۱
پشواز	۱۲۹	پنجہ	۱۰۳	پوٹ (پوٹلا)	۵۸
پتارنگ	۳۸	پنجہ	۱۰۴	پوٹا	۱۴۶
پتہ گوگرد	۲۰۰	پنجیم	۵۸	پوٹلی (پٹلیا)	۵۸
پتی چکن	۵۴	پنڈیا	۱۲	پوٹیا	۱۴۶
پتی سلائی	۱۲۹	پنڈلی بند	۱۳۱	پوڈا	۱۶۰
پتی کڑہت	۱۴۱	پنگ	۵۸	پوزدانی (پوڑا)	۱۳۱
پتی کھال	۲۱۲	پنگش (پن کش)	۵۸	پوریا	۵۸
پتھری (پتھریاں)	۱۲	پن کھت	۵۸	پوشین	۱۳۱
پگڑی	۱۲۹	پنکھری	۱۲	پون سار (پاؤں سار)	۵۸
پلانٹا	۲۱۴	پنگا	۲۳۳	پون سلائی	۱۲
پلتا	۲۱۲	پنا	۲۱۴	پونگا	۲
پلا	۵۴	پنا (پتی)	۲	پونی	۱۲/۲
پلا	۲۰۰	پناگر (پنا کار)	۱۹	پیل	۲
پتی	۳۰	پتی	۲۱۲	پیل کاری	۲
پلتا (فلپتا)	۱۳۱	پتی ساز	۲۱۲	پیازی رنگ	۳۸

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
پیتا مبری (پی تمبری)	۵۸	پیوند	۱۳۱	پیلی (پیتی)	۲۱۸
پی تاوا	۲۱۸/۱۳۱	(پھ)		پھنا	۱۳۲
پیشنی	۵۹	پھانکا	۱۴۶	پھنی	۹۰
پیٹا (پے ٹا)	۱۴۶	پھاند	۲۰۱	پھوک	۹۳
پیچا نزد	۵۹	پھانس	۲۱۸	پھول	۲۳
پیچ بڈا	۱۰۴	پھانگی	۲۱۲	پھول پان کی بیل	۱۶۴
پیچک	۱۲	پھسکا	۲۱۸/۳	پھونڈا	۱۲
پیزار	۲۱۸	پھسکی	۵۹/۱۲/۳	پھوٹی	۱۶۰
پیش گیر	۱۳۱	پھسکی دار تاکا	۱۲	پھوٹی دینا	۳۰
پیک	۳۸	پھڈی	۲۱۸	پھویا	۳
پیکار	۲	پھڑکی (پھری)	۱۲	پھیرا دینا	۳۹
پڈ کیا	۵۹	پھرونی	۱۸۳	پھیری	۱۹
پیلام (پھولام)	۵۹	پھری (پھڑکی)	۱۲	پھیری شال	۹۲
پینگ	۲۰۰	پھریزا کرنا	۲۰	پھیکارنگ	۳۹
پینا	۲	پھڑدی	۲۶	پھینلاو	۱۹۵
پینجائی	۳	پھٹکا	۳۹	پھینٹا	۱۳۲
پینونا	۳	پھٹال	۵۹	پھینٹی	۱۲
پیتا	۳	پھٹالین (فلالین)	۹۲	(تا)	
پیتی (پتی)	۳	پھٹکاری	۱۴۱	تاب گر	۲۳
پینی	۳	پھٹوا (پھوٹے)	۲۰۱/۵۹	تاب بڑا	۱۸۲

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
ساج	۱۳۲	ساجا چننا	۱۶۱	ساج	۶۳
سار	۱۳	ساجلا پیٹ (ساجلا پیٹ)	۲۳	سار	۱۳۲
سارائوٹ (ساجا توٹ)	۱۶۱	ساج	۳	سارائوٹ	۲۱۲
ساز چن	۱۶۱	ساجا	۳	ساز چن	۲۰۴
ساز برسانا	۱۸۳	ساجا	۶۱	ساز برسانا	۹۳
ساز کا گوگرد	۲۰۱	ساجت	۲۱۲	ساز کا گوگرد	۶۳
ساز کشی	۱۸۵	ساجی	۶۱	ساز کشی	۱۳
ساز کش	۱۸۵	ساجو (ساجو)	۱۸۶	ساز کش	۱۳۲
ساز گهر	۱۸۶	ساجونی	۱۸۶	ساز گهر	۱۹۵
سازری	۲۱۸	ساجلی	۱۸۶	سازری	۱۹۵
ساجس (ساجس)	۲۰۱	ساجلی (ساجلی)	۶۱	ساجس (ساجس)	۲۱۸
ساجسکا تنکا	۱۹	ساجی (ساجی)	۱۸۶	ساجسکا تنکا	۲۹
ساجس	۱۹۰	ساج (ساج)	۶۱	ساجس	۶۳
ساجس بات	۶۰	ساجکان (ساجکان)	۲۰	ساجس بات	۲۳
ساجتا	۶۰	ساجپاؤں (ساجپاؤں)	۱۳۲	ساجتا	۶۳
ساجد (ساجی)	۱۵۰	ساجپیل	۱۶۵	ساجد (ساجی)	۱۳۲
ساجک در پوٹا	۱۶۵	ساجچنا	۱۳۲	ساجک در پوٹا	۶۳
ساجکن	۱۳۲	ساجی (ساجی)	۱۸۶	ساجکن	۲۰
ساجکا	۱۳	ساجی ٹوپی	۱۳۲	ساجکا	۱۳۲
ساجکا توٹا	۲۳	ساجنج	۱۶۵	ساجکا توٹا	۱۳۲

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
ساجنی	۶۳	ساجی	۱۸۶	ساجنی	۱۶۱
ساجنی	۶۳	ساجی	۲۰	ساجنی	۱۳۲
ساجی	۶۳	ساجی	۱۶۱	ساجی	۱۳۲
ساجک	۱۰۵	ساجی	۹۳	ساجک	۱۰۸
ساجک موہری کا پاجامہ	۱۳۲	ساجی	۲۱۸	ساجک موہری کا پاجامہ	۲۳
ساجی	۲۱۸	ساجی	۲۱۸	ساجی	۳۹
ساجی	۹۳	ساجی	۲۱۸	ساجی	۱۴۲
ساجی	۲۱۸	ساجی	۲۱۸	ساجی	۶۳
ساجی	۹۳	ساجی	۱۸۶	ساجی	۱۳۲
ساجی	۱۳۲	ساجی	۱۸۶	ساجی	۱۶۱
ساجی	۶۳	ساجی	۱۳۲	ساجی	۱۱۵
ساجی	۳	ساجی	۲۰۱	ساجی	۱۳۵
ساجی	۱۳۲	ساجی	۹۳	ساجی	۲۱۹
ساجی	۱۳۲	ساجی	۱۴۲	ساجی	۱۳۵
ساجی	۱۴۶	ساجی	۱۹۵	ساجی	۱۳۵
ساجی	۱۳۲	ساجی	۱۳	ساجی	۲۱۹
ساجی	۱۳۲	ساجی	۱۳۲	ساجی	۱۹۵
ساجی	۱۳۲	ساجی	۲۱۸	ساجی	۱۴۵
ساجی	۱۳۲	ساجی	۲۳	ساجی	۶۳
ساجی	۱۸۶	ساجی	۱۳۲	ساجی	۱۶۱

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
ٹیزور	۶۵	جامہ دار	۹۳	جندری	۱۷۸
ٹیسو	۳۹	جانگیا	۱۳۷	جندھنی	۱۳
ٹھ		جبتا	۱۳۹	جنگل خاصا	۶۷
ٹھاری	۱۳	جبتی (جبتی)	۶۶	جوا	۱۶۸
ٹھپا	۲۰۱، ۱۶۵	جبتی	۱۳	جوا	۶۷
ٹھپنا	۲۱۹	جبتی	۱۳	جوسا	۲۱۹
ٹھنڈا	۱۶۷	جرتاب	۱۳۹	جوسا سازی	۲۱۹
ٹھرا	۱۹۰	جرسی	۱۳۹	جوتی	۲۱۹
ٹھرا	۱۳۷	جڑا دل	۱۳۹	جوترا	۱۰۳
ٹھکی ہوئی بنائی	۶۵	جڑدان	۱۳۹	جوترا	۱۳۹
ٹھنڈی استری	۳۰	جستی	۱۷۷	جوک	۶۷
ٹھونگ	۱۸۹، ۶۵	جفت	۲۱۹	جورگیا رنگ	۳۹
(ج)		جفت ساز	۲۱۹	جوگی	۶۷
جاٹ	۱۳۷	جفت فروش	۲۱۹	جہازی فن	۶۷
جاگل	۱۳۷	جفتہ	۳۰	جیب	۱۳۹
جالی	۶۵	جنگ	۲۰۱	جیمہ رنگ	۳۹
جالی کی کرتہ ہست	۱۷۲	جلالہ	۶۶	(جھ)	
جاندا نی	۶۵	جھپہ	۱۳۹	جھاننی	۶۷
جامنی رنگ	۳۹	جھتری	۱۸۹، ۱۷۷	جھالا	۶۷
جامہ	۱۳۷	جندر	۱۷۷	جھار	۱۳۰، ۶۷

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
جھانین	۶۷، ۳	چاٹھا	۱۹۰	چنگی کا گوگرد	۲۰۲
جھپا (جھپان)	۱۷۲	چادر	۶۸	چٹ گہرا	۱۹۵
جھجھری بنائی	۶۷	چادرا	۶۸	چٹیا نا	۳۰
جھری	۳۰	چادر جوڑا	۹۵	چڈی	۱۳۱
جھری جھری	۲۳	چازخانہ	۶۸	چرخ	۱۹۸، ۱۸۹
جھڑ جتی	۶۷	چاٹ	۲۱۹	چڑھا	۱۳
جھکی	۱۹۰	چاک	۱۳۰	چڑخی (اوتھنی)	۴
جھکی (جھکیاں)	۱۰۳	چالا	۳۹	چرس	۳۰
جھل	۲۱۳	چالیس کا تار	۱۸۹	چڑکی	۹۵
جھل (جھالا)	۶۷	چام	۲۱۳	چڑکھری	۱۶۵
جھلی	۶۷	چانڈا (چانڈا)	۱۸۹	چرم	۲۱۳
جھوٹا سال	۲۰۱	چانڈا	۱۸۹	چرم ساز	۲۱۳
جھوڑیا	۱۰۳	چپا	۱۸۹	چرن	۲۱۹
جھول	۳۰	چپو	۱۷۸	چرن پڑوار	۲۱۹
جھونا	۶۸	چپل (چپلی)	۲۱۹	چرواں ناکا	۱۱۲
جھیرنا	۳۰	چپڑاس	۱۳۰	چڑتیا	۱۶۱، ۶۸
جھیلن	۱۰۳	چپکن	۱۳۰	چڑھواں جوتی	۲۱۹
(چ)		چٹام	۲۳	چٹہ	۲۱۳
چاپڑ	۲۰۱	چٹا	۳۰، ۶۲	چٹھر	۳۹
چاپڑ (چھاپڑ)	۹۵	چٹا کنڈلا	۱۷۸	چک	۶۸

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
چکنا	۱۹۵	چکنی کی جوتی	۲۲۱	چرچلا	۶۹
چکس	۲۱۳	چھوٹا	۱۵	چڑچی	۱۵
چکلا	۶۸	چمن	۱۰۸	چڑچیب	۱۳۱
چکنا	۲۲۱	چکنائی	۱۶۱	چڑسا	۱۶۱
چکمن	۱۳۱	چٹٹ	۱۳۱	چڑ	۱۹۰
چکن	۱۴۲، ۶۹	چٹائی	۲۱۳	چڑا	۳۰
چکن کاری (چکن دوز)	۱۴۲	چندرکانا	۶۹	چڑیا	۶۹
چکوا	۱۵	چندری	۳۰	چڑیاں	۱۳۱
چکوتی	۱۳۱	چند کالا (چند کورا)	۶۹	چڑی دار پاجامہ	۱۳۱
چکوتے	۱۳۱	چندوا	۱۳۱	چڑی دار بگڑی	۱۳۲
چلا	۱۹۵	چندی	۱۳۱	چڑغا (چند)	۱۳۲
چار	۲۲۱	چننر	۶۹	چرگنی	۱۸۴
چمبل	۲۴	چنی	۱۹۰	چرکھارنگ	۳۰
چمپنی رنگ	۳۹	چنی تار	۱۹۰	چرگوشیا ٹوپ	۱۳۲
چمڑخ	۱۵	چنٹ	۱۳۲	چولا	۱۹۰
چمڑا	۲۱۳	چوبنلا	۱۳۲	چولی	۱۹۵
چمڑائی (چمڑاؤٹ)	۲۲۱	چوبنلا	۳	چونگی	۱۳۱
چمڑو دھا	۲۱۳	چوبنلا	۶۹	چونداری	۲
چمڑوی	۲۲۱	چوبنلا	۱۸۴	چوٹ	۲۰۲
چکی	۱۹۰	چوٹی	۱۳۲، ۶۹	چوٹ	۲
		چوٹی	۱۵	چوٹ	۲۲۱، ۱۹۰

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
چینی بی	۱۸۴	چینی	۳۱	چنگلا	۱۳۲
چیرولی	۴۰	چھپ	۱۹۵، ۱۹۰، ۱۶۸	چنری	۴۰
(بھہ)		چھپسی	۱۶۸	چوامی	۱۳۲
چھا پا	۱۶۸	چھٹا	۳۰	چوہاٹ	۴۰
چھانٹین	۴۰	چھیر	۱۹۵	چوڑو نوکا	۲۲۱
چھانٹنا	۳۱	چھیری	۱۰۸	چھانٹا	۲۳
چھانٹی	۴۰	چھینٹ	۱۶۸	چھانٹ	۱۳۲
چھانند کا	۲۲۱	چھینٹ چھیرا	۱۶۸	(د)	
چھپائی	۱۶۸	(ح)		داب	۱۶۲
چھپٹا (چھپ ی ٹ)	۱۶۸	حاشیہ دار شال	۱۹۵	داب (دوٹا)	۳۰
چھپیرا	۱۶۸	حالی چھڑا	۲۱۳	دامی	۳۰
چھتی	۴۰	(خ)		داجا	۱۰۸
چھتی دسلای	۳۱	خاب	۳۰	دارائی	۴۰
چھڑ	۱۸۸	خاب	۴۰	دھرو	۱۶۲
چھڑا پیر	۱۸۴	خا صا	۴۰	داس (دو حاس)	۲۱۳
چھکی	۱۸۴	خاکا	۱۶۸	داسن	۹۵
چھنکا	۱۸۴	خاکی رنگ	۳۰	داسن (دانشا)	۱۳۲
چھو آچھو	۳۱	خالص رنگ	۳۰	دایچھا	۴۰
چھو چا (چھو چھا)	۴۰	خانہ نشاری کی کوڑھٹ	۱۴۲	دارغ دھوبی	۳۱
چھول	۲۱۳	خزانہ	۲۱۳	دال	۱۸۴

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
دامن	۱۳۲	دُنْبالا (دُنْبالا)	۱۶۲	دوسوئی	۵۲
دانگی	۷۰	دم توڑ	۷۱	دو غلا	۷۲
دیکائی	۱۹۰	دَمڑا کا	۱۵	دو قد بڑا	۱۶۹
دیکنا	۱۹۰	دُنْبالا	۱۸۰	دو قدری شال	۹۵
دیکتیا	۱۹۱	دنگر (دنگاری)	۷۱	دو کاری	۲۱۳ ۱۰۸
دیز کپڑا	۷۰	دو انگشتیا کرن	۲۰۲	دو کارا	۱۰۸
دقوا	۲۱۳	دو انگشتیا گرما	۲۰۲	دولائی	۱۴۳
دززی	۱۳۲	دو بڑا (دو بڑا)	۷۱	دولئی	۹۶
دز مال	۱۶۵	دو پترا کنڈلا	۱۷۸	دولپچہ	۱۰۲
دزمہ	۹۵	دو پتیا دپولی	۵	دو ہر	۷۲
دری	۱۰۳	دو پتیا	۷۲	دو بڑا پنا	۷۲
دزیائی	۷۱	دو پٹری ٹپ	۱۴۳	دوبا	۷۲
دری باف	۱۰۳	دو تار پیٹک	۲۰۲	دیوال (دیوار)	۱۴۳
دری بانی	۱۰۳	دو تہی (دو تہی)	۱۴۳	دیوالی	۱۹۱
دشار	۱۴۲	دوخت	۱۷۳	دیوالی پیٹک	۲۰۲
دستی	۱۴۳	دو دھی	۳۰	دپولی ہونا	۵
دفتی	۱۵	دو رُخا	۷۲	(دھ)	۱
دغلا	۱۴۳	دو ردار شال	۹۵	دھاگا	۱۵
دلم کائی	۳	دو رہ	۳۰	دھانی رنگ	۳۰
دم	۷۱	دو رزی	۱۷۸	دھرا	۱۵

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
دھڑکی	۷۲	دھوڑن	۳۱	دھیل پاجامہ	۱۳۵
دھجی	۱۴۳	(دھ)	۷۲	دھینکلی لگانا	۱۸۷
دھتسا (دھتسا)	۹۷	ڈاٹ	۳۰	دھتیا	۲۲۱
دھلای	۳۱	ڈانڈ	۶	(دھ)	۷۲
دھنائی (دھنکائی)	۵۰	ڈس	۱۹۸	راجہ مشدزی	۷۳
دھنگ	۲۰۲	ڈک	۷۲	راجھنا	۳۱
دھنکی	۵	ڈنڈیاں	۳۱	رال	۹۶
دھنگلی	۶	ڈو پتیا	۷۲	مال بر	۱۴۵
دھنڈا (دھنڈنا)	۵	ڈو پتیا (دو پتیا)	۱۳۵	رائنا	۱۶
دھننے کی کرناہت	۱۷۳	ڈور	۱۵	رائی	۲۲۱
دھنیا	۶	ڈورا	۱۵ ۱۷۵	رائگا	۱۸۷
دھنیرا	۶	ڈوری	۱۶	رام جکل	۹۶
دھو (دھاوڑی)	۲۱۳	ڈوریا	۷۲	رج	۲۱۳
دھوب	۳۱	ڈہر (ڈھل)	۳۱	رج (رجھہ)	۷۳
دھوبن	۳۱	ڈیڑھ حاشیہ جوتی	۲۲۱	رزا جامہ وار	۹۶
دھوبی	۳۱	ڈیوڑ	۲۲۱	رزائی	۱۳۵
دھوپ چھاؤں	۷۲	دھ	۷۲	رسانا	۱۸۸
دھوتر	۷۲	ڈھال	۲۰۲	رفو	۱۶۲
دھوتی (دھوتی جڑا)	۱۴۳	ڈھلکا	۱۹۶	رفوگر	۱۶۲
دھوک (دھوک)	۱۹۶	ڈھینکلی	۱۹۱ ۲۰۲	رفوگری	۱۶۲

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
ساز	۹۶	ششواں سوئی	۱۱۲	سفید بازار	۴۶
ساز	۴۶	سٹیکر (سٹور)	۲۵	سکھ بدن	۴۴
سانا	۱۶	سجی	۳۲	سکھ سلا	۲۲۲
سانترا	۱۹۱	سچا مار	۲۰۲	سلا	۴۴
سانٹھ	۱۶	سر	۴۶	سلاسل	۴۴
سانٹھ (سانٹھا)	۲۲۱	سراجہ	۴۶	سلاوٹ	۲۲۲
سانچہ	۲۲۱	سراڑا	۴۶	سلاوٹی	۲۲۲
ساندا	۲۰۶	سراسری	۲۰۴	سلائی (سیون)	۱۳۶
ساندنی بیل	۱۶۹	سرائی	۴۶	سلائی بٹائی	۲۵
سانگی	۲۵	سربتی	۱۳۶	سلیجھانا (سلیجھا)	۱۶
سانیا	۱۶	سربند	۴۶	سلطانی	۲۶
سایا	۱۳۶	سرخ رنگ	۳۲	سلگ تار	۱۴۹
سبز رنگ	۳۲	سردی رنگ	۳۲	سلا	۱۹۸
سبز کا ہی رنگ	۳۲	سرخس کرنا	۲۱۳	سلا ساز	۱۹۹
سپ	۹۴	سبز گاہ	۴۶	سلا سازی	۱۹۹
سپاٹ جوتی	۲۲۱	سرن	۴۶	سلنگ	۹۴
ستارا	۱۹۱	سرمنی رنگ	۳۲	سلوٹ	۳۳
ستاری (ستالی)	۲۲۱	سٹرنیا (سٹریا)	۲۵	سلون	۴۴
ستن (ستنا)	۱۳۶	سفٹ کپڑا	۴۶	سلیپر	۲۲۲
ستیلی	۱۶	سفرلات	۹۴	سلے دار	۴۴

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
رانی	۶	ریڑا	۱۴۹	رُ مژدی رنگ	۳۲
رہنگائی	۳۱	ریشم	۲۳	زمین	۱۶۹
رنگت کاری	۱۴۲	ریشم ساز	۲۵	زمین بنانا	۱۶۹
رنگ ریز	۳۱	ریشمین کلا بٹو	۱۹۶	زنجیرا	۱۶۹
رنگی	۲۱۳	ریشمینہ	۴۳	زنجیر سے کی کڑہت	۱۴۳
رنگین کنڈلا	۱۴۸	رنگا بوتا (رنا بوتا)	۱۶۹	زنگاری رنگ	۳۲
رو آں	۲۰	رنگو	۲۱۳	زوج شال	۹۶
رو پتا	۱۳۵	رپل	۱۶	زیتونی رنگ	۳۲
رو پتی کلا بٹو	۱۹۶	ریشی	۱۴۹	زنج	۴۵
رو دگر	۲۱۳	(س)		زیر پائی	۲۲۱
رو کھا رنگ	۳۱			زیر جامہ	۱۳۶
رو کھانی (رو کھانی)	۲۲۱	زبان	۲۲۱	زپن	۴۵
رو مال	۱۳۵	زرباٹ	۲۰۲	(س)	
رو مالی	۱۳۶	زربانی	۲۰۲		
رو مٹر	۴	زربفت	۴۳	ساتیا	۴۵
روٹی	۴	زردوز	۳۰۶	ساتھن	۴۵
رہ	۲۲	زردوزی	۲۰۶	سادا کپڑا	۴۵
رہال کار	۲۳	زری قوی	۲۰۲	سادی	۴۵
رہال کاری	۲۳	زری چیرا	۲۰۲	سارجن (سرجن)	۴۶
ریتا	۴۳	زغرافی رنگ	۳۲	سازھی	۱۳۶

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
سایم بری	۴۴	سوزنی پهل	۴۴	سپهر	۴۴
سلیم شاهی جوتی	۲۲۲	سوجی	۱۳۸	سیوا	۴۸
سمندر پهر	۱۶۹	سور	۱۳۴	سین	۱۳۸
سمندر پهر	۲۰۲	سوزن کاری	۱۴۳	سینه دُر	۳۲
سمور	۲۰	سوزنی	۱۳۴	سینه زری رنگ	۳۲
سن	۲۶	سوزنی فلپت کش	۱۳۴	سین بند	۱۳۸
سنباب	۲۰	سوسنی رنگ	۳۲	سبون	۱۳۸
سنباجات	۱۳۴	سوسی	۴۴	(ش)	
سنبو	۴۴	سور	۱۸۸	شال	۹۴
سنبی (سنگی)	۴۴	سوندنا	۲۲	شال بانی	۹۸
سن ستالی	۲۴	سوندھی	۲۲	شال بان	۴۸
سنگل	۲۴	سول	۴۲	شال دوز	۱۶۲
سنگین بیک	۲۰۳	سول رنگ	۱۳۸، ۱۱۳	شال وال	۴۸
سنگین رفو	۱۶۲	سوزی	۱۱۲	شبنم	۴۸
سنگین کلابو	۱۹۶	سوی ساز	۹۴	شبو خانیان	۴۸
سوزا	۲۴	سه قدری شال	۴۸	شتری	۴۸
سُهری رنگ	۳۳	سهن	۴۲	شتر کوٹ	۹۹
سُهری کلابو	۱۹۶	سیاه رنگ	۳۲	شیروان (خیزولی)	۴۸
سوا	۱۱۲	سیبی رنگ	۲۰۲	شرونی	۲۲۲
سوت	۱۶	سیر			

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
شربا (شیرینیا)	۲۴	سافا	۱۳۸	(غ)	
شترنجی	۱۰۴	صدری	۲۲	غاریچه	۱۰۴
شکارگاه	۹۴	صندلی رنگ	۲۴	غزاره (غارت دار)	۱۵۰
شکل	۳۲	صندل دُر	۲۰	پاجامه	۱۵۰
شکلنگ	۱۳۸	صنوت	۲۴	غزنی	۴۹
شلتوار	۱۳۸	صوفیانه رنگ	۱۳۸	غفلات	۱۵۰
شلو کا	۱۳۸	(ط)			
شمشیرک	۲۰۴	طرح دار	۹۴	(ف)	
شمکه	۹۴	طرح ساز	۹۴	فافتنی رنگ	۲۲
ششگرت	۳۲	طوس	۲۰	فانسنی رنگ	۲۲
ششگرتی رنگ	۳۲	(ع)		فتوی	۱۵۰
شوب	۳۲	عبا	۱۵۰	فراک	۱۵۰
شوخ رنگ	۳۲	عباسی رنگ	۲۲۲	فرجی	۱۵۰
شهاب	۳۲	عرض	۴۹	فرد	۱۵۰، ۴۹
شیرازی جوتی	۲۲۲	عزق چین	۱۵۰	فرش	۱۰۴
شپردانی	۱۳۸	عمامه	۱۵۰	فرشی	۱۵۰
شیشی	۲۱۳	عقابی رنگ	۲۲	فرشی دری	۱۰۶
(ص)				فرزل (فرزل)	۱۵۰
صابری رنگ	۲۲				

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
فرما	۲۳۳	قناریز	۷۹	کازری	۲۷
فیروز زنگ	۴۴	قند	۷۹	کافوری رنگ	۳۵
(ق)		قینون	۲۰۳	کار	۱۵۲
قائم	۲۰	قینچی	۱۵۲	کالم کوری	۱۶۹
قائین	۱۰۹	(ک)	۷۹	کالیکو	۷۹
قائین باف	۱۰۹	کام دار جزئی	۲۲۲	کام دانی	۲۰۰
قائین بانی	۱۰۹	کام دانی	۱۶	کان	۸۰
قبا	۱۷۰	کاشی	۱۰۲	کانچی	۱۱۱
قدری شال	۹۹	کاج	۱۵۲	کانٹے کی پنک	۲۰۳
قزنجی (کرچی)	۷۹	کاج پتی	۱۵۲	کانفی	۳۲
قزیزی رنگ	۳۳	کاجز	۳۳	کانجی کڑا	۸۰
قصابہ (کسابہ)	۹۹	کاجری	۱۵۲	کانجلی	۱۵۲
قصب	۷۹	کادھو	۱۷	کانسی	۱۹۱
قطار	۱۸۸	کارخانہ	۲۰۲	کانفی شال	۹۹
قلم کاری	۱۶۹	کارگا	۷۹	کب	۱۱۱
قلندرہ	۷۹	کارٹھا	۳۳	کپاس	۷
قلم	۱۰۹	کارٹھنا	۱۷۳	کپاسی رنگ	۳۵
قمیص	۱۵۰	کاشنی رنگ	۳۳	کپڑے بنانا	۳۳
قنائی	۹۹	کاکریزی رنگ	۳۵	کپڑے ملانا	۳۳

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
کپنا (کپیا)	۱۵۲	کچ کاہ	۲۰	کرکھا بڑا	۱۷۰
کپنوز وھول	۹۹	کچ جاناگا	۱۷	کرکھا جامہ وار	۱۰۰
کٹار سوئدا	۳۳	کچا اذن	۲۰	کرگا	۸۰
کٹاروی	۸۰	کچا چنڈا	۲۱۳	کرگا ہا	۸۱
کٹان	۸۰	کچا رنگ	۳۵	کرم دانہ	۳۵
کٹائی	۱۷	کچا ریشم	۲۷	کرن	۲۰۳
کٹر بنیوت	۱۵۲	کچا گوکرو	۲۰۳	کرنا	۲۷
کٹرن	۱۹۱/۱۵۲	کچی چکن	۸۰	کرن ساز	۲۰۳
کٹھناری	۱۷	کچی روئی	۷	کرن سازی	۲۰۳
کٹیا	۱۷	کچی ہلائی	۱۵۲	کڑوم	۲۱۳
کٹ (کٹھ)	۳۵	کچی کرناہت	۱۷۳	کری	۷
کٹار	۸۰	کچوکی	۱۵۲	کریب	۸۱
کٹا پڑچا	۲۷	کچھ (کچھنیا)	۱۵۲	کری جوئی	۲۰۳
کٹاؤ کا کام	۱۷۲	کچھوٹا	۱۵۲	کڑاہت کاری	۱۷۳
کٹرنی	۲۲۳	کڑپاس	۹۹	کڑا ہیرا	۷
کٹ زک	۲۰	کڑتا	۱۵۲	کڑی	۱۹۱
کٹکی	۲۲۳	کڑتی	۱۵۲	کڑا حائی (کڑاہت)	۱۷۳
کٹواں ناکا	۱۱۲	کڑبری	۱۰۶	کڑاوا	۱۰۰
کٹوریاں	۱۵۲	کڑبری تاشس	۸۰	کڑا	۲۱۳
کٹیل	۲۱۳	کڑکین	۲۱۳	کڑنم	۳۵

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
کننا	۱۵۳	کلب (کلف)	۲۳	کونج پوتا (کونج)	۱۴۰
کننی	۲۰۸	کلا	۲۰۸	کونج پتا	۱۴۰
کیس	۳۵	کلا (کله)	۲۲۳	کونجیل بیت	۸۲
کشتی خاوی	۱۵۳	کلب بیا	۸۱	کن چینی	۱۵۳
کشمشی رنگ	۳۵	کلی	۱۵۳	گندا	۱۵۳
کشمیرا	۱۰۰	کلانا	۲۱۳	گندا جوری	۱۹۱
کشیده کاری	۱۴۳	کبل	۱۰۰	گندلا	۱۴۹
کفت	۱۵۳	کم خاب اکن خاب	۸۲	گندلا کش	۱۸۰
کفائی	۳۵	کمز بند	۱۵۳	گندلا کشی	۱۸۰
کفت پائی	۲۲۳	کمز تومی	۱۵۳	گندی	۳۲
کفش	۲۲۳	کمز نیلی	۱۵۳	گندی کارا گندی	۳۲
گنزی	۱۴	کمری	۱۵۳	گندال	۱۸۸
گلایا	۱۴	کمنشیا	۴	گندالی	۱۸۸
گلابتو (کلابتون)	۱۹۶	کینارا	۸۲	گندوری	۲۴
گلانا	۱۸۸	کیناری	۱۱۱	گنگنی	۱۹۹
گلانو (کلائی)	۲۲۳	کیناری	۲۰۳	گنا	۲۲۳
گلادو	۱۸۸-۱۴۹	کیناری کاسوت	۱۴۹	کتی	۸۲
گلادو (کلابا)	۱۴	گنتادار	۸۲	کتی بلانا	۳۳
گله	۱۵۳	کن توب	۱۵۳	کوا ژیاں	۱۵۳
گله تیچ	۱۵۳	کنشهی	۱۵۳	کوبا	۱۹۴

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
کوپن	۱۵۳	کینوس	۸۲	کهر کوٹ	۱۰۱
کوٹ	۱۵۳	(کھ)	۸۲	کهر نجا	۱۸۸
کوتا	۸۲	کھتری	۸۲	کهری	۲۲۳
کور	۸۲	کھادی (کھدر)	۸۲	کھریا	۴۶
کورا	۱۶۵	کھاری اشری	۸۳	کھریا	۱۶۵
کوراسلما	۱۹۹	کھاردا	۸۲	کھریا نا	۳۶
کوراکپرا	۸۲	کھانپ	۲۰	کھرا دل (کھراوین)	۲۲۳
کوازک	۲۰	کھتا	۲۱۳	کھرائی	۱۵۳
کوسن	۲۱۳	کھتا	۱۵۳	کھترکی دار پودی	۱۵۳
کوک	۱۵۳	کھتوت	۲۱۵	کهری جونی	۲۲۳
کوننا	۱۵۳	کھٹیک	۱۹۴	کھڑے گھاٹ دھلا	۳۳
کوننی کلابتو	۱۹۴	کھٹون	۸۲	کھلا نا	۳۶
کولی جلابا	۸۲	کھجور	۸۳	کھندی (کھلیتی)	۱۵۳
کونج	۸۳	کھجور چتری	۲۳۱۴	کھندی سوئی	۱۱۲
کوی	۲۴	کھندی	۸۳	کھنجانا	۳۴
کیتری رنگ	۳۶	کهر گندلا	۱۸۰	کھونا مسالہ	۲۰۳
کیتری	۱۴۳	کهر مسالہ	۲۰۳	کھولی	۱۰۱
کیمخت ساز	۲۱۵	کهر	۱۱۱	کھونا سوچی	۱۰۱
کیمخت	۲۱۳	کهر اچلانا	۱۸۸	کھونشیا	۱۴

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
کھونچ	۱۶۳	گٹھر	۸۵	گز	۸۵
کھیدا	۸۳	گٹھل سوئی	۱۱۲	گزی	۸۵
کھیس	۸۳	گٹھری	۸۵	گزیرا	۸۵
کھینڈری	۲۲۳	گجائی	۱۹۹	گزینا	۸۵
کھیوا	۲۰۳، ۸۳	گجھلی	۱۸۰	گلا	۱۵۵
(گ)					
گاجھا	۱۹۳	گڈا	۱۵۳	گلای رنگ	۳۶
گاد	۳۶	گڈی	۱۵۳	گل اناری رنگ	۳۶
گاڑھا	۸۳	گڈھر	۱۰۶	گلبدن	۸۵
گاز	۸۳	گڈڑی	۱۵۳	گل بوٹی چھینٹ	۱۴۰
گالا	۷	گڈکا چھینٹ	۱۴۰	گل پتھر (گل پتھر)	۸۶
گاٹھ	۸۳، ۱۴	گر جھوٹی	۸۵	گل جھٹا	۱۷
گاٹھنا	۲۲۳	گرزو	۸۵	گل جھٹی	۱۷
گانجا	۱۰۱	گرزدانگ	۸۵	گل کھنشن	۸۶
گپا	۱۱	گرزدانگ	۱۸۸	گلی	۱۹۳
گبرون	۸۵	گریزی	۱۵۳	گلکی	۱۸۰
گنٹھائی	۱۶۳	گزن گائی	۲۲۳	گلؤ بند	۱۵۵
گٹا	۱۴	گزگی	۱۵۵	گلکوٹنی	۱۰۶
گٹنی	۱۴	گرہ	۸۵، ۱۴	گنٹی	۸۶
		گریبان	۱۵۵	گنجا	۲۰۸، ۸۶
		گرڈیا	۲۰۳، ۱۴	گنچی	۱۹۷

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
گہنی	۱۹۷	گول ناگا	۱۱۲	گھنڈی	۱۵۵
گھنڈی رنگ	۳۶	گوٹھلا	۱۸۰	گھوٹن	۳۴
گنڈو	۳۶	گہرا رنگ	۳۶	گھوڑی	۱۰۶، ۲۷
گنڈے دار کلا پتہ	۱۹۷	گہو لکھا	۲۱۵	گھیشلی	۳۳۳
گنگا جمنی کلا پتہ	۱۹۷	گینجن	۲۱۵	گھر	۲۲۳، ۱۵۶
گنگا جمنی گوٹا	۲۰۳	گیرو	۳۷	گھیشلی	۷
گوٹھنا	۱۶۲	گیزوارنگ	۳۷	(ال)	
گوٹ	۱۵۵	گیگم	۸۶	لاٹ گنا	۱۸۸
گوٹا	۲۰۳	گینڈی رنگ	۳۷	لا جوزدی رنگ	۳۷
گوٹا باف	۲۰۳	گینڈو	۱۵۵	لا	۳۷
گوٹا بافی	۲۰۳	(گھ)		لا دی	۳۵
گوٹا سارنا	۲۰۳	گھاٹ	۱۵۵، ۳۳	لاک	۲۷
گوٹا کناری	۲۰۵	گھاڑا	۱۷	لاکھی رنگ	۳۷
گوچی	۱۷	گھائی	۸۶، ۳۴۷	لان	۳۷
گوڈوٹ	۸۶، ۳۴۷	گھٹنا	۳۶	لانگ	۱۵۶
گورا	۳۶	گھٹا	۲۱۵	لاہی	۸۶
گورا میٹا	۲۱۵	گھکڑیا	۸۶	لاہی پھنکاری	۸۶
گورنٹ	۸۶	گھلای کا جندر	۲۰۵	لاہی پٹنا	۸۶
گوکرؤ	۲۰۵	گھن	۱۵۵	لاہی	۱۸۸
گول پٹی	۱۵۵				

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
بادیه	۱۵۶	لتری	۱۰	پیشک	۱۵۴
بباس	۱۵۶	نُزعیان	۱۵۶	پیشی	۱۸۸
لباس پاک	۱۵۶	سزکا	۱۹۳	پیشرا	۲۲۳
لبتری	۲۲۳	لک دی	۸۴	پیشی	۲۱۵
لبا	۲۰۵	لک	۸۴	پیش	۲۰۵
لبتری (پیشی)	۲۱۵	لم دراز	۸۴	لیکنا (لیکنی)	۲۲۳
لیبان	۸۶	لُندا	۱۱۱	نیلاری	۳۴
لیپٹ وں سلائی	۱۵۶	لُندی	۸۴	لینا	۳۴
لنارنا	۲۱۵	لندر	۱۵۴	(م)	۸۴
لنا	۱۵۶	لنگ لٹ	۸۴		
لنکرہ	۴	لنگوٹ	۳۵	ماٹھ	۳۵
لن	۱۰۶	(لنگوٹا)	۲۱۵	ماٹھنا	۲۱۵
لن کرنا	۱۰۶	لنگوٹی	۱۵۴	ماڈگی (ماڈگی)	۲۱۵
لٹھا	۸۶	لنگی	۱۵۴	مار	۸۴
لٹھ رستی	۲۴	لوزیکانا	۱۸۸	ماڈج بند	۸۴
لچکا	۲۰۵	لوشن	۱۸۰	مازکین	۸۴
لچھا	۱۸	لوز جالی	۸۴	مازو	۳۴
لچھی	۱۸	لوزھنا	۱۹۹	ماش	۱۹۹
لجاف	۱۵۶	لوسی	۱۰۱	ماش	۱۹۳
لڑ	۱۴	لہزیا	۱۴۰	ماش رنگ	۳۴

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
ماکو (کمر)	۸۴	لُج دج	۸	مُقلتی ٹوپ	۱۵۸
ماگ	۱۱۱	مُجلی کاشا	۱۵۴	مُقلتی	۱۶۵
مال	۱۸	مُخرم	۱۵۴	مُقلش	۲۰۵
مالا	۳۰۱۸	مُخودی	۸۸	مُکنا	۲۴
مال گُندا	۳۴	مُختول	۲۴	مُکٹ	۱۵۸
مالیدہ	۱۰۱	مُختل	۸۸	مُکنا	۸۸
مانڈ (مانڈھی)	۸۴	مُڈرا	۸۸	مُکڑ (مُکڑا)	۱۰۶
مانڈھی	۱۸	مُرداری	۲۱۵	مُکنا	۸۸
مانگ	۴	مُرا (مُری)	۱۵۴	مُلاگیری رنگ	۳۸
مپس	۳۴	مُزنی	۱۵۴	مُمل	۸۸
مایا	۳۸	مُزنی	۱۴۰	مُمل خاص	۸۹
متھا	۸۸	مُڑمرا	۱۴۰	مُمن	۱۰۲
متھالی	۱۸۰	مُرینا	۲۰	مُوکا	۱۹۳
متھی (مٹی)	۳۸	مُروڑی	۱۴۳	مُینا	۱۰۲
متھاننا	۱۸۰	مسال	۲۰۵	مُجھا	۱۸
مُٹھیا	۸	مُشرؤ	۸۸	مُجھی	۳۸
مُجیٹی	۱۸	مُشجر	۸۸	مُشیل	۱۵۸
مُجیٹھ	۳۸	مُشکی رنگ	۳۸	مُشدا	۲۲۳
مُجیٹھا	۳۸	مُغزی	۲۱۶	مُشدا سا	۱۵۸
مُجیٹھی رنگ	۳۸	مُغلانی	۱۵۴	مُشداھلی	۱۸۸

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
منکائی	۱۸۸	نم چھینٹ	۹۰	نٹائی	۹۰
مواہات	۱۵۹	نوار	۱۸	نٹانا	۱۵۹
موتیارنگ	۳۸	نوبتی	۸	نچھوڑنا	۲۴
موتی کاٹھی	۸۹	نوربات	۲۰	نخ	۹۰
موفرا	۱۸۲	نوروسی	۸	نمات	۹۰
موج بہر	۸۹	نوک	۲۲۳	نمدھائی	۱۵۹
موچی	۲۲۳	نہانچہ	۳۵	نزد	۲۲۳
موجین	۱۰۲	نہائی	۳۵	نزدیا	۲۱
مورکنٹھی	۸۹	نیفہ	۱۰۲	نژا	۱۵۹
موری	۱۸۲	نیل	۲۱۶	نری	۲۱۶
موزا	۱۵۹	نیلارنگ	۱۵۹	نشتعلیق پگڑی	۲۱۶
موگا	۲۴	نیل بانڈی	۳۵	نشانی	۱۸
موگرا	۳۵	نیل کی چاٹنی	۲۲۳	نفل (نال)	۹۰
موگری	۳۵	نیل کی کوٹھی	۹۰	نیکاری	۳۶
مونہری کی کڑھت	۱۴۳	نیل گر	۸	نیکانا	۲۸
موم جامہ	۸۹	نیل ٹھنڈا	۸	ننگی آب کرنا	۱۵۹
مومین جلا	۸۹	نیم چھڑ	۱۸۲	(نکیاب)	۳۹
مومی چھینٹ	۱۴۰	نیم زری کلا بتوا	۳۵	نیکھارنا	۹۰
مونگیا رنگ	۳۸	نیمہ آستین	۱۵۹	نگندا	۱۵۹
مونگے کی کڑھت	۱۴۰	نیم شکہ	۱۰۲	نڈا	۲۹

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
مژکا	۱۵۸	مژبان	۱۸۸	میل خورہ کپڑا	۳۵
مژبات	۱۵۹	مہار	۲۲۳	میل گنڈا	۳۴
موتیارنگ	۳۸	مہاری	۱۸۲	میل بلانا	۲۴
موتی کاٹھی	۸۹	مہائی	۳۸	مینا	۲۰
موفرا	۱۸۲	مہرا	۱۶۵		
موج بہر	۸۹	مہراکار	۱۶۵		
موچی	۲۲۳	مہری	۱۵۹		
موجین	۱۰۲	مہرموٹی	۲۰۵		
مورکنٹھی	۸۹	مہوسا	۳۴		
موری	۱۸۲	منی	۲۴		
موزا	۱۵۹	موریا	۱۸		
موگا	۲۴	مویے کی کڑھت	۱۴۳		
موگرا	۳۵	میان تہ	۱۵۹		
موگری	۳۵	میانی	۱۵۹		
مونہری کی کڑھت	۱۴۳	میٹھ	۸۹		
موم جامہ	۸۹	میرو	۲۱۶		
مومین جلا	۸۹	میش (میشا)	۲۱۶		
مومی چھینٹ	۱۴۰	میکھلی	۸۹		
مونگیا رنگ	۳۸	میل چھانڈنا	۳۵		
مونگے کی کڑھت	۱۴۰	میل پھپھو کپڑا	۲۵		

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
نٹائی	۹۰	نم تجھیشٹ	۱۷۰	نیو	۹۰
نٹانا	۱۸	نواڑ	۱۰۷	نیولی	۱۵۹
نچھو غرنا	۸	نوبتی	۹۰	(و)	
نخ	۲۷	نوربات	۹۰		
نڈاف	۸	نوروسی	۹۰	دار	۹۰
نہ صائی	۲۲۳	نوک	۱۱۲	داسکت	۱۵۹
نزد	۳۵	نہانچہ	۱۵۹	دضلی	۲۲۳ ۲۰۸
نزدیا	۳۵	نہائی	۱۹۲	دوب شاہی	۲۱
نڑا	۱۰۲/۹۰/۸	نیفہ	۱۵۹	(ھ)	
نری	۲۱۶	نیل	۴۹		
نشتلیق پگری	۱۵۹	نیلارنگ	۴۹	ہاتھ دھلائی	۲۱۶
نشانی	۳۵	نیل بانڈی	۳۶	ہنٹی	۱۸
نفل (نال)	۲۲۳	نیل کی چاٹنی	۳۶	ہتیل	۹۰
نیکاری	۹۰	نیل کی کوٹھی	۴۹	ہری	۳۶
نیکانا	۸	نیل گر	۴۹	ہزارہ	۲۸
نکی آب کرنا	۸	نیل شفا	۴۹	ہک	۱۵۹
(نکیاب)		نیم چھڑ	۱۸۲	ہلکا رنگ	۴۹
نکھارنا	۳۵	نیم زری کلابتو	۱۹۸	ہمرو	۹۰
نکھندا	۱۵۹	نیمہ آستین	۱۵۹	ہنیا	۱۵۹
نڈا	۱۰۲	نیم شکہ	۹۰	ہودہ بھائی	۴۹

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
ہودہ مہائی	۴۹				
(ی)					
یامر	۱۷۴				

تمت